

Informazioni su questo libro

Si tratta della copia digitale di un libro che per generazioni è stato conservata negli scaffali di una biblioteca prima di essere digitalizzato da Google nell'ambito del progetto volto a rendere disponibili online i libri di tutto il mondo.

Ha sopravvissuto abbastanza per non essere più protetto dai diritti di copyright e diventare di pubblico dominio. Un libro di pubblico dominio è un libro che non è mai stato protetto dal copyright o i cui termini legali di copyright sono scaduti. La classificazione di un libro come di pubblico dominio può variare da paese a paese. I libri di pubblico dominio sono l'anello di congiunzione con il passato, rappresentano un patrimonio storico, culturale e di conoscenza spesso difficile da scoprire.

Commenti, note e altre annotazioni a margine presenti nel volume originale compariranno in questo file, come testimonianza del lungo viaggio percorso dal libro, dall'editore originale alla biblioteca, per giungere fino a te.

Linee guide per l'utilizzo

Google è orgoglioso di essere il partner delle biblioteche per digitalizzare i materiali di pubblico dominio e renderli universalmente disponibili. I libri di pubblico dominio appartengono al pubblico e noi ne siamo solamente i custodi. Tuttavia questo lavoro è oneroso, pertanto, per poter continuare ad offrire questo servizio abbiamo preso alcune iniziative per impedire l'utilizzo illecito da parte di soggetti commerciali, compresa l'imposizione di restrizioni sull'invio di query automatizzate.

Inoltre ti chiediamo di:

- + *Non fare un uso commerciale di questi file* Abbiamo concepito Google Ricerca Libri per l'uso da parte dei singoli utenti privati e ti chiediamo di utilizzare questi file per uso personale e non a fini commerciali.
- + *Non inviare query automatizzate* Non inviare a Google query automatizzate di alcun tipo. Se stai effettuando delle ricerche nel campo della traduzione automatica, del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) o in altri campi dove necessiti di utilizzare grandi quantità di testo, ti invitiamo a contattarci. Incoraggiamo l'uso dei materiali di pubblico dominio per questi scopi e potremmo esserti di aiuto.
- + *Conserva la filigrana* La "filigrana" (watermark) di Google che compare in ciascun file è essenziale per informare gli utenti su questo progetto e aiutarli a trovare materiali aggiuntivi tramite Google Ricerca Libri. Non rimuoverla.
- + Fanne un uso legale Indipendentemente dall'utilizzo che ne farai, ricordati che è tua responsabilità accertati di farne un uso legale. Non dare per scontato che, poiché un libro è di pubblico dominio per gli utenti degli Stati Uniti, sia di pubblico dominio anche per gli utenti di altri paesi. I criteri che stabiliscono se un libro è protetto da copyright variano da Paese a Paese e non possiamo offrire indicazioni se un determinato uso del libro è consentito. Non dare per scontato che poiché un libro compare in Google Ricerca Libri ciò significhi che può essere utilizzato in qualsiasi modo e in qualsiasi Paese del mondo. Le sanzioni per le violazioni del copyright possono essere molto severe.

Informazioni su Google Ricerca Libri

La missione di Google è organizzare le informazioni a livello mondiale e renderle universalmente accessibili e fruibili. Google Ricerca Libri aiuta i lettori a scoprire i libri di tutto il mondo e consente ad autori ed editori di raggiungere un pubblico più ampio. Puoi effettuare una ricerca sul Web nell'intero testo di questo libro da http://books.google.com



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

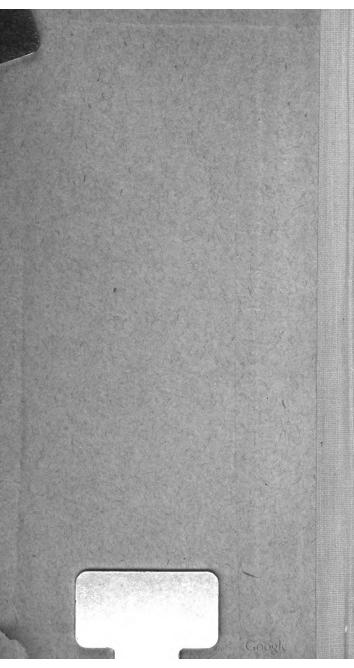
Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

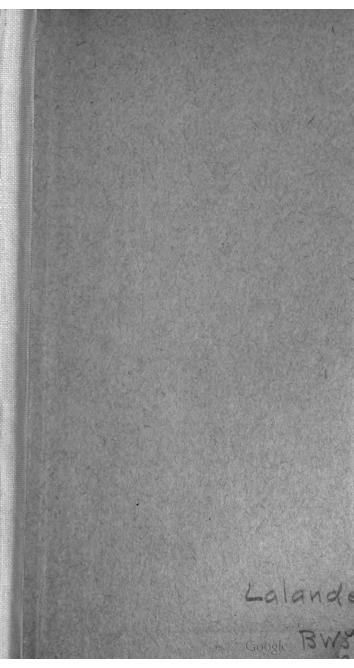
Nous vous demandons également de:

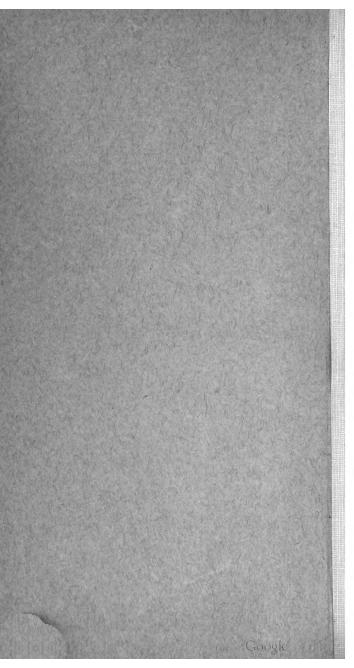
- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com







(Lalande)
740 47

427-0-1-

Digitized by Google

VOYAGE ENITALIE.

CONTENANT l'Histoire & les Anecdotes les plus fingulieres de l'Italie, & sa description; les Usages, le Gouvernement, le Commerce, la Littérature, les Arts, l'Histoire Naturelle, & les Antiquités; avec des jugemens sur les Ouvrages de Peinture, Sculpture & Architecture, & les Plans de toutes les grandes villes d'Italie.

PAR M. DE LA LANDE.

Seconde Edition corrigée & augmentée.

TOME TROISIEME.



A PARIS,

Chez la Veuve DESAINT, Libraire, rue du Foin.

M. DCC. LXXXVI.

Avec Approbation, & Privilége du Roi.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY ASTOR, LENOX AND FILDEN FOUNDATIONS



VOYAGE

ENITALIE.

FAIT DANS LES ANNÉES 1765 & 1766.

CHAPITRE I.

Diverses Remarques sur la Ville de Florence, & sur ses Habitans.

LORENCE est pourvue de sontaines comme toutes les villes d'Italie, mais elles y sont cependant en plus petit nombre que dans bien d'autres villes moins importantes. Un aquéduc part de la colline d'Arcetri, & traversant la ville sur Tome III.

ż Voyage en Italie,

le Ponte Rubaconte, qui est le plus oriental des quatre ponts de Florence, va fournir de l'eau à la sontaine qui est sur la place de Sainte Croix, & à quelques autres.

La ville est pavée d'une maniere trèsagréable pour les gens de pied, avec de larges dalles de pierres, à peu près comme Naples, Gênes, &c. mais on n'y a point la ressource des portiques dont nous avons parlé à l'occasion de Bolo-

gne & de Modene.

Arno.

L'ARNO, qui traverse Florence, a 70 toises de largeur environ, il descend comme le Tibre, de la partie la plus élevée de l'Appennin, & il va se jetter au-dessous de Pise, dans la mer de Toscane; ce sleuve produit de temps à autres des débordemens très-nuisibles à Florence. On voit près de la place de Sainte Croix, une inscription placée à douze pieds de haut, au-dessus de la porte d'une maison, pour marquer l'endroit où monterent les eaux dans une grande inondation de l'Arno, arrivée le 13 septembre 1557.

Tout le monde étoit retiré pour lors dans le haut des maisons, & l'on portoit en bateau des vivres que l'on distri-

CHAP. I. Descript. de Florence: - 3 buoit dans la ville par les fenêtres des premiers étages. Depuis ce temps-la on a vu, même en 17,8, les quais avec toutes les rues voisines inondées, de maniere qu'il falloit déménager les appartemens d'en-bas. Souvent c'est l'affaire de quelques heures pour que les , eaux fe retirent, d'autres fois cela dure plusieurs jours; l'Arno doit une partie de la surabondance de ses eaux à la Chiana, qui recevant comme le lac de Pérouse, les eaux d'une multitude de montagnes, les porte moitié dans le Tibre, & moitié dans l'Arno. Les Romains vouloient, du temps de l'empereur Tibere, porter dans l'Arno le total de ces eaux, pour diminuer les déborde-mens du Tibre; mais les représentations de Florence & de quelques autres villes, empêcherent qu'on ne prît une résolution qui leur étoit si préjudiciable. Cependant on fit dans la suite une grande chaussée qui va d'une montagne à l'autre, & qui ne laisse qu'une ouverture du côté du Tibre, pour les eaux de la Chiana, en sorte que la ma-jeure partie est obligée de tomber dans l'Arno. Viviani & Cassini surent chargés, il y a environ un siecle, de faire 8 VOYAGE EN ITALIE, les hommes vont au Bottegone, grand

café qui est sur cette place.

Si l'on veut aller chercher la promenade plus loin, on fort par la Porta al Prato, pour aller aux Cascine, métairies du grand-duc, près desquelles on a fait de jolies promenades le long de l'Arno, autour des prairies & dans

un petit bois.

Les sociétés à Florence sont agréables & aisces; c'est une des villes d'Italie où les étrangers trouvent le plus d'agrément: il y a beaucoup de vivacité, de plaisanterie; on y fait des épigrammes, des inpromptu; l'on n'y voit point de jalousie, les étrangers y sont accueillis de tout le monde, les dames mêmes y observent des politesses & des égards dont elles se dispensent chez nous; elles donnent à un étranger la place d'honneur, c'est-à-dire, la droite, dans leur carrosse & ailleurs, au spectacle le devant de loge; on se trouve quelquefois obligé de les accepter, quoiqu'on aimât mieux ne point abuser de ces manieres obligeantes.

J'ai assisté à des conversations brillantes dans des appartemens au niveau d'un jardin qui y répand la fraîcheur, le jardin est illuminé, une partie est CHAP. I. Descript. de Florence. 9 couverte de tentes, avec des sophas pour ceux qui veulent prendre le frais; on y voit pour le moins quarante ou cinquante semmes parées avec goût, la plupart aimables & jolies, des tables de jeu, des conversations animées, des glaces de toute espece: en général, on ne peut rien voir de plus agréable même en Italie, en fait d'assemblées, que celles des bonnes maisons de Florence.

Les demoiselles sont gardées à Florence avec beaucoup de soin: elles ne peuvent parler à personne, on les retient même au couvent jusqu'à ce qu'elles soient sur le point d'être mariées; aussité qu'elles sont la liberté de s'entretenir avec leur sutur époux, & celui-ci ne peut pas causer avec d'autres, en quelque compagnie qu'ils se trouvent ensemble. Mais du moment qu'ils sont mariés, c'est tout le contraire, ils ne peuvent plus se parler publiquement sans choquer le bon ton: à Rome même le mari n'assiste pas aux grandes conversations qui se tiennent chez sa femme.

Le goût des femmes de condition est de prendre les modes angloises, mais comme elles ne les reçoivent que des Anploises qui viennent séjourner à Florence, après avoir passé quelque temps à Paris, elles se trouvent avoir adopté nos modes Parissennes, travesties seulement par les Angloises.

Il y a des dames à Florence, comme à Pise, à Livourne, & à Siene, qui empruntent les parures de diverses nations : leurs têtes sont tour à tour couvertes de fleurs, de plumes, de pierreries, de chapeaux, de tissus d'or, de soie; elles empruntent les modes des Françoises, des Angloises, des Polonoises, des Circassiennes, &c. ensorte qu'il semble aux promenades & dans les églises, être à une sête de carnaval. Les Dames ne mettent point de rouge.

Les bourgeoises portent des casaquins qui leur serrent la taille & se boutonnent à commencer de dessous le menton jusqu'à la ceinture, casachino abbotonato. La coëssure des semmes, est une cornette en papillon pointu par les côtés & outré dans sa longueur; c'est ce qu'elles appellent Cusia di donna maritata, ou coëssure de semme mariée : à l'égard des silles elles ne sortent jamais qu'elles n'aient sur leur coëssure un petit voile de gase noire transparente, rabattu sur

CHAP. I. Descript. de Florence. 11 le visage & qui tombe jusqu'au bas du

mez, on l'appelle scuffino.

L'ajustement des paysannes est trèsgalant: elles ont de simples jupes, courtes & légeres, ordinairement bleues ou couleur d'écarlatte, & des corps sans manche, de forte qu'on ne voit que les manches de leurs chemises. Tout autour des épaulettes de leur corps, il y a quantité de longs rubans de diverses couleurs, qu'elles laissent tomber & voltiger au gré du vent; elles n'ont que des fleurs sur les épaules ou sur la gorge. Elles ont les cheveux nattés en rond derriere le chignon. Quelquefois elles y mêlent des fleurs; elles s'attachent fur la tête de très-petits chapeaux de paille qu'elles mettent un peu sur l'oreille & dont elles se servent plutôt comme de parure que pour se couvrir : tout cet ajustement respire l'élégance & la coquetterie.

On a été surpris à Florence que les gentilshommes Suédois aient reproché à cette ville un commerce honteux de l'espece humaine, qui y est absolument inconnu; il est vrai que l'hôte de l'Aigle noir, qu'on appelloit Flaminio, avoit élevé un jeune castrat connu sous le

A vj

12 VOYAGE EN ITALIE,

nom de Manzoletto, qui alla ensuite à Palerme en 1765, mais c'est l'unique exemple qu'on ait pu me citer. Ce n'est gueres que dans les conservatoires de Naples où l'on a coutume de recevoir les ensans pour leur faire l'opération de la belle voix, & les placer ensuite avec rétribution dans la musique de quelque

église ou de quelque spectacle.

Depuis que des mœurs plus donces, plus aisées, plus sociables, ont succédé à l'humeur jalouse des Florentins du seizieme siecle, on n'entend gueres parler du goût dépravé qu'on leur reprochoit dans l'épitaphe du Dante à Ravenne où on lit ces mots (a) Pravi Florentia mater amoris. L'amour illicite étoit à la vérité autrefois si commun à Florence, qu'un prince, à ce que l'on assure, ordonna par une loi que les femmes seroient obligées d'aller la gorge découverte. Quoi qu'il en soit du fait, le propos semble annoncer qu'il fut un temps où l'on eut besoin de rappeller le goût des hommes vers les objets où la nature seule auron dû les fixer.

La ville de Florence n'est jamais plus

⁽a) Les Florentins disent qu'on a voulu mettre Parri & non Prari.

CHAP. I. Descript. de Florence. 13 belle que le jour des courses de chevaux, qui se font vers la S. Jean; j'en ai en le spectacle le 29 juin 1765. La course commença à la porte occidentale de la ville, sur la place de Porta al Prato, & finit à deux milles plus loin, vers Porta la Croce, sur du sable dont le pavé étoit couvert : le jour de cette course tout le peuple étoit en mouvement, les rues étoient garnies de deux files de carrosses insqu'à l'heure de la course, & toutes les fenêtres occupées; c'étoit réellement le jour qu'il falloit choisir pour avoir une idée favorable de la magnificence de la cour, de la richesse de la ville, de la beauté des femmes & des agrémens de Florence. C'est le grand-duc lui-même qui donne le fignal, depuis la terrasse près de laquelle se font les mosse, ou le départ; avant la course il se trouve avec sa famille & toute sa cour dans la file des carrosses; à la fin de la course, il apprend par des susées du dôme le nom du cheval vainqueur.

Le prix consiste en une piece de velours cizelé à fond d'or, de soixante bras, ou plus de trente aunes de France, estimées 2240 livres.

Les chevaux qui courent le prix sont

tans; les applaudissemens des Dames qui animent le courage & l'émulation de leurs amis, font faire des efforts incroyables. Ces exercices méritent d'être maintenus & encouragés dans un pays où l'on n'a pas d'occasion de se distinguer à la guerre; c'est la seule maniere dont les Toscans puissent rappeller le souvenir de l'ancienne valeur des Etruriens, qui firent trembler Rome autresois. On voit cette sête du Calcio, gravée dans les vues de Florence, par Gerini, 1744.

On fait aussi sur la place de Santa Maria novella des courses de chars, la veille de la S. Jean : le prince y affiste, & c'est un spectacle brillant, qui peut donner une idée de ce qu'étoient les fameuses courses des Romains. On tend à une certaine distance de terre, dans presque toute la longueur de la place, à côté de la route des chars, une corde qui tient à deux bornes en forme de petits obélisques élevés sur des piédestaux. Cette précaution oblige les chars de suivre la carriere d'un bout à l'autre, & empêche qu'ils ne coupent & ne traversent la place. Quatre chars de différentes couleurs partent tous au même instant du but où ils sont rangés,

CHAP. I. Descript. de Florence. Yy Celui qui a le premier fait trois fois le tour des bornes, remporte le prix, qui est une piece d'étoffe de loie. Les chars dont on se sert à cet effet sont des especes de petits phaëtons à quatre roues, dont le train est un peu long. Ils sont chacun traînés par deux chevaux : comme il y auroit trop à risquer pour ceux qui seroient dedans, les chars courent à vide; celui qui les conduit est assis sur un siège as-sez élevé qui est sur le devant; il tient d'une main les rênes des chevaux & de l'autre son fouet, & a les pieds appuyés sur l'extrêmité de la coquille de l'avanttrain; ces sortes de courses exigent autant de vîtesse de la part des chevaux que d'adresse & de justesse dans le coupd'œil de la part de ceux qui les conduisent; elles ne manquent jamais d'attirer un grand nombre de spectateurs, & ur -tout d'etrangers à Florence. On m'a dit à la vérité, que quelquefois le même maître fournissoit tous les chevaux de la course; mais cela n'empêcheroit pas qu'on ne s'intéressat au succès.

l'attribution, on a modéré les épices & les frais de procédure; on a pourvu par des loix sages à l'examen & à la réception des juges.

On a réformé la jurisprudence & le code civil; ensin le prince a réussi par sa sagesse, à rendre les procès plus rares; il emploie l'ascendant que lui donnent ses vertus pour faire régner l'union & la paix; on recourt plus souvent à sa médiation qu'à son pouvoir. Ses sujets viennent à lui comme à un pere; sa grandeur est d'être entouré de son peuple, & de lui être utile.

Le peuple de Florence est si peu porté au crime, que même de mon temps on y faisoit rarement d'exécution. Aussi le code criminel n'est pas en Toscane celui du sang & des boureaux; on y lit que la loi toujours compatissante ne doit punir que pour l'exemple, que les tourmens cachés sont odieux; que les tortures sont des moyens atroces; aussi les prisons ne sont point terribles; on s'assure de ceux qu'on y retient, sans leur faire porter des chaînes, sans les priver d'air, de nourriture & de lumiere. Il n'y a plus de cachots, & celui qui est arrêté pour detter, n'est pas confondu avec ceux que le crime avilit.

CHAP. II. Descript. de Florence. 21 La loi parle toujours en faveur d'un accusé; elle veut qu'il se choisisse un conseil, qu'il ait un désenseur, & qu'il ne lui soit resusé aucun moyen de faire connoître son innocence. Le meurtre non prémédité n'est puni que par bannissement, le vol par l'esclavage; les banqueroutes, les concussions par l'emprisonnement, la contrebande par des peines pécuniaires.

On ne connoît en Toscane, ni de prisons d'état, ni de tribunaux qui aient des attributions particulieres. L'inquisition n'y a plus que le pouvoir de confoler, d'instruire, de pratiquer la cha-

rité & la tolérance.

A Rome, à Naples & à Gênes, les châtimens sont plus séveres; la peine de mort y est établie pour le vol comme pour l'assassinat, & cependant ces pays sont remplis de scélérats; au contraire ils sont rares en Toscane; des loix douces y suffisent pour assurer la tranquillité de la société, & il n'y a pas de pays où elle soit moins troublée. Dans l'espace de dix ans, on n'y a puni de mort que deux criminels, dont un même n'étoit pas Toscan, vingt seulement ont été condamnés à l'esclavage.

34 VOYAGE EN ITALIE, les avertit que c'étoit sur le sort de leurs amis, de leurs parens, de leurs soeurs, de leurs filles, qu'il falloit pleurer: ils virent avec reconnoissance abolir une coutume barbare. Il fut même ordonné qu'on ne feroit plus élever les filles dans les couvens avant l'âge de 10 ans, qu'elles ne prendroient l'habit qu'après avoir passe six mois hors des cloîtres, lorsque leur vocation auroit été connue par trois commissaires publics, & qu'elles suroit en l'agrément de la commission ou députation qui est chargée des affaires religieuses. Ceux qui vont dans les pays étrangers pour prendre l'habit avant l'âge prescrit, perdent à jamais les avantages des citoyens. Un monastere ne s'étant pas conformé à toutes les dispositions de la loi, il lui fut défendu de receyoir des novices.

L'état militaire est réglé conformément aux ordonnances du prince, par un état-major général, auquel est confiée l'inspection des troupes, de l'artillerie

& des fortifications,

La plupart des forteresses ont été détruites pour économiser les dépenses inutiles d'entretien, & de garnisons.

Les mêmes vues firent d'abord réduire les

CHAP. H. Descript. de Florence. 24 les troupes du grand - duc à six mille hommes, (il pourroit en lever trente mille en cas de besoin). La moitié de ces troupes étoit à Florence, le reste étoit parti dans les différentes places de la Toscane. Ce prince a substitué aux compagnies de ses gardes-nobles, une troupe prise dans le peuple; l'épargne qui en résulte sur le traitement & l'habillement, dédommagera-t-elle l'état des travaux des cultivateurs, dont cette opération a dû le priver? L'inaction de la noblesse, n'est-elle pas un inconvénient de cette réforme? Il a fini par réformer la majeure partie de son armée, & établir des milices qu'on exerce de temps en temps comme dans les cantons Suisses, & les bourgeois montent la garde où il est besoin. Les fantassins qui servent ont 5 sous 4 den. par jour, une livre de pain, du bois, de la chandelle, un habit tous les cinq ans, veste & culotte tous les deux ans.

Les forces navales de la Toscane confistent en trois frégates, destinées à protéger le commerce de Livourne; & le prince y a établi une école de marine. La marine n'occupe essentiellement que les quatre cens chevaliers de l'ordre Tome III. 26 VOYAGE EN ITALIE, de S. Etienne, depuis que des traités faits avec les états de Barbarie, ont permis d'en supprimer la plus grande partie,

Le commerce de Florence étoit des plus vastes qu'il y eût en Europe avant la découverte du nouveau monde: proximité du Levant, de l'Asie & de l'Afrique avoit invité les Italiens à s'y répandre, à travailler pour ces différens pays, à en tirer des retours pour les envoyer dans le reste de l'Europe; les Florentins qui étoient libres, ingénieux & actifs se distinguerent spécialement. Côme le vieux étoit, en 1450, le plus rirhe négociant de l'Europe; la fabrique des étoffes de laine étoit sur-tout un objet immense de commerce, parce que les manufactures de Florence y employoient les laines d'une partie considérable de l'Italie. Les fils de Côme le vieux. & son petit-fils Laurent le magnifique, continuerent ce commerce quoiqu'ils sussent aussi chess de la république de Florence. Dans le temps que les Médicis étoient exilés, & que le pape Clément VII l'appui de cette maison, étoit assiégé dans le château S. Ange en 1528, Caponi, qui se mit à la tête de la république, étoit encore un négociant, & n'interrompit CHAP. II. Descript. de Florence. 27 pas même son commerce au milieu de ces troubles & de ces révolutions (Var-

chi Liv. 9).

Tous les beaux palais de Florence furent construits par les riches négocians de ce temps-là; les arts attirés de Constantinople y augmenterent le goût, l'industrie, & par conséquent le commerce. Ces sages républicains vivoient alors comme ont fait ensuite les Hollandois avec une sobriété & une simplicité qui leur donnoit le moyen de se contenter de prosits médiocres; & cette srugalité su la principale source de leur opulence.

Lorsque les Médicis eurent quitté le commerce pour devenir grands-ducs & souverains, cet exemple contagieux éloigna du commerce les familles les plus considérables & les plus riches; on trouva dès-lors que vivre noblement c'étoit vivre sans rien faire. La découverte du cap de Bonne-Espérance rendit le voyage des Indes par mer plus facile & plus court; le commerce de l'Amérique devint plus lucratif que celui du Levant; l'Espagne, le Portugal, la Hollande, & c. autirerent la grande masse de commerce qui étoit auparavant en Italie, & toutes

28 VOYAGE EN ITALIE, ces causes réunies ont fait tomber à Florence le commerce & la population.

Il y a cependant encore des fabriques en laines, mais ce n'est que pour les ouvrages communs & à l'usage du peuple; les beaux draps se tirent d'Angleterre.

On cultive beaucoup de lin dans les environs de Florence: en général toutes les branches de l'agriculture y sont en activité. L'on y voit des cultivateurs venir acheter dans la ville pour un écu de six livres, une fosse d'aisance qu'ils vident, eux-mêmes, pour bonisser leurs terres; & cet usage leur prosite à merveille.

L'alun, le fafran, les cédras, les quintessences, les olives, les huiles, & surtout les vins, sont un objet de commerce considérable pour la Toscane, comme

nous l'avons déja remarqué.

Les fabriques de soie ont toujours été très-célebres à Florence, & elles sont encore estimées: on y fait des taffetas, des damas & même des velours: ces manusadures sont la principale branche de commèrce; les réglemens qui la concernent ont été saits avec beaucoup d'intelligence, & ils sont très-estimés. Il y a vingt-cinq ans que l'intendant de Lyon

CHAP. II. Descript. de Florence. 29 les demanda au comte de Lorenzi, pour en tirer parti dans sa généralité; & M. de Dangeul, qui voyageant en Italie, étudia les loix des dissérentes provinces, sit une étude spéciale de celles de la Toscane; mais la plupart de ces réglemens ont été supprimés sous le nouveau regne, pour y substituer le système d'une entiere liberté. Les soies crues sont aussi un objet de commerce dans la Toscane, de même que les soies travaillées.

Les chapeaux de paille qui se sont à Florence, ou dans les environs, avec beaucoup de propreté, sont un revenu assez considérable; ils se répandent dans

l'Italie & souvent au-delà.

La bijouterie de Florence est peu de chose, on n'y estime que celle de France: un bijoutier François y a travaillé long temps, & depuis qu'il est mort, cet

art y paroît être négligé.

C'est en saveur du commerce que les loix de la Toscane ont donné au mari la succession de la semme qui meurt sans ensans, du moins à Florence & dans son territoire; à Arezzo, le mari n'hérite que de la moitié des biens de sa semme; à Pistoia, d'un tiers.

Il y a parmi les négocians beaucoup

30 VOYAGE EN ITALIE, de Juiss; ils ne sont point assujettis en Toscane à porter une marque d'opprobre, comme dans le reste de l'Italië; ils sont la principale richesse de Livourne, & ils contribuent à celle de Florence; mais ils n'y ont pas cependant le droit de bourgeoisse, comme on l'a écrit derniérement.

M. le sénateur Ginori, très-riche, très-curieux & très-instruit dans les arts, avoit une manufacture de porcelaine à Doccia, à trois lieues de Florence: on se plaignoit de ce que les vases dans lesquels on a coutume de la faire cuire, se cassoient continuellement, & l'on étoit occupé à y chercher un remede. C'est M. Ginori qui ayoit projetté l'établissement d'un port dans les maremmes de Grossetto, pour lequel il avoit fait venir à ses frais une colonie de 12 à 15 cens Allemands. Il avoit frété un vaisseau pour aller chercher aux Indes des productions naturelles : il avoit en 1765 un troupeau de chevres d'Angora. On ne peut avoir une plus grande variété de connoissances, réunie avec plus d'activité & de zele.

La livre de Florence vaut 11 onces, un demi-gros & 20 grains, poids de CHAP. II. Descript. de Florence. 31 marc, ou poid de Paris, cela sait 6392 grains; elle se divise en 12 onces, (dont chacune vaut 532 \frac{1}{3} grains) l'once en 24 deniers, le denier en 24 grains.

Le poids est le même à Livourne. La livre de Siene est plus soible de 18 deniers, 12 grains, poids de Florence, ou de 5 gros, 50 $\frac{43}{71}$ grains de France; celle de Pistoia est plus soible d'une once entiere, ou de 7 gros 28 $\frac{2}{3}$ grains de France. Dans le reste de la Toscane on se sert du poids de Florence. En 1783, le prince a ordonné que les poids & les mesures de Florence seroient les seuls

employés dans ses provinces.

On conserve à Florence avec des précautions scrupuleuses, le Campione, ou le modéle de la livre, poids de Florence, qu'on assure être celle des anciens Romains; on ne s'en sert que pour vérisser, lorsqu'on le croit nécessaire, l'étalon destiné à régler les autres poids. Cette livre de Florence est celle dont on sait usage à la monnoie, elle étoit plus sorte de 15 grains, que celle dont on faisoit usage dans le public; mais c'étoit un abus qu'on a résormé, & l'on a rendu l'étalon qui sert journelle-

B iv

32 VOYAGE EN ITALIE, ment, conforme à celui de la monnoie, c'est-à-dire, à l'étalon primitif de la Toscane.

Me l'ures de Florence, Le bras de Florence, Braccio da panno, ou Panoro, le scul que l'on connoisse dans l'usage ordinaire, est de r pied 9 pouces 6 lignes 414 de France, ou 258 lignes, & 454 milliemes, suivant les comparaisons du P. Ximenès, (del Gnomone Fiorentino, pag. 4). Le Passetto vaut deux bras, & la Canna en vaut quatre. Le bras se divise en 20 Soldi, & le soldo en 3 quatrini, ce qui fait 60 parties dans la subdivision.

Il y a une autre espece de bras appellé Braccio da Terra, qui vaut 1 pied 8 pouces 4 lignes 1000, ou 244,095 lignes; il en saut 3000 pour former le mille de Florence; ainsi le mille est de 847 toises; le Braccio da Terra ne sert gueres à d'autre usage que celui des milles. Cette diversité de mesures a produit une méprise d'un des plus célebres astronomes de l'académie: Picard, dans sa Mesure de la Terre, suppose que le mille de Florence est de 3000 bras da Panno, tandis que c'est 3000 bras da Terra; car il dit que les milles de Florence sont de 63 7 au degré, tandis qu'on

CHAP. II. Descript. de Florence. 33 les compte sur le pied de $67\frac{3}{7}$, au

degré.

Le Stioro, ou Staioro, qui est la mefure des arpenteurs pour le terrein, contient 1728 bras carrés (da Panno), ce qui revient à 196 toises carrées en su-

perficie.

L'on compte à Florence par paules, qui reviennent à 11 sols & demi de France, & qui se divisent en 8 Crazie; on compte aussi par Scudi, Lire, Soldi & Danari. L'écu sait 7 livres, la livre qui vaut un paule & demi, revient à 17 sols de France: elle se divise en 12 Crazie ou en 20 Soldi, le soldo en 3 quatrini, le quatrino en 4 deniers ou Piccoli. Les pieces de 2 & de 4 crazie se nomment Madonnine & Grossi.

Le sequin de Florence, Zecchino ou Gigliato, vaut cinq pour cent de plus que celui du pape; il fait 20 paules, & coûte environ 11 liv. & 5 sols, ou 10 sols au plus, monnoie de France, quand on l'achete avec des louis d'or.

Le Scudo, qui est de 7 liv. de Florence, revient à 6 liv. & neuf den. Le Ruspo qui en est le double, à 12 liv. 1 \frac{1}{2} s. de France, ou 21 paules

de Florence,

By.

Monnoic**≨**

34 VOYAGE EN ITALIE,

Les monnoies les moins usitées sont le Testone, qui vaut 2 lire ou 3 paules; le Francescone qui vaut 10 paules, ou 5 liv. 15 sols, le Franceschino qui en vaut la moitié; & le Ruspone qui vaut 3 sequins; il y a aussi des écus de 9 paules & demi, on en bat beaucoup, mais ils vont en Turquie.

A Livourne on compte généralement par Pezze, qui valent 6 liv. du pays, ou 5 liv. 15 sous, suivant qu'on paie en argent plus ou moins bon; les pezze

se divisent en 8 Reale.

LE STAIO, mesure de blé, pese de 52 à 55 livres de Florence: les 55 sont 38 livres, poids de marc, ainsi le Staio de Florence approche beaucoup de 2 boisseaux de Paris. Le Modio est de 24 Staia.

Dans les années ordinaires le stato coûte 4 liv. monnoie du pays, ce qui revient à 20 livres le setier, mesure & argent de France: en 1762 on l'avoit pour 14, mais en 1763 il en coûtoit 44. On attribuoit cette cherté à des manœuvres sur le commerce des grains. En 1782, le pain coûtoit 3 sous la livre, ce qui revient à 3 sous 3 deniers poids & argent de France.

CHAP. II. Descript. de Florence. 35 Le Barile qui sert à la mesure du vin, pese 140 liv. de Florence. Le Fiasco qui en est la vingtieme partie, pese 7 livres, & vaut presque deux pintes & demie, mesure de Paris.

Le Fiasco de vin ordinaire, Vino di Canti, qui pese 7 liv. coûte un paule, cela revient à 4 sols & demi la pinte de Paris; ce n'est gueres que la moitié de ce que le vin commun coûte à Paris; encore trouve-t-on à Florence des vins plus communs pour la moitié de ce prix-là; mais la plupart de ces vins sont doucereux, & ne plaisent guere à ceux qui sont accoutumés aux vins de France, sur-tout à ceux de la Bourgogne, même les plus communs.

Le baril d'huile pese 85 livres de Flo-

rence. Deux barils font la Somma.

La mesure de la dépense des eaux, se fait en France par le pouce d'eau, qui fournit 14 pintes par minute; elle se fait à Florence par Oncia d'acqua, c'est ce qui coule par un petit carré de la douzieme partie du palme Romain, dont le côté supérieur est de deux lignes au-dessous de la surface de l'eau. Le P. Ximenès, qui m'a donné cette mesure, dit qu'on suit la même méthode dans B vi

36 VOYAGE EN ITALIE, le Milanez, pour l'irrigation des prés par le canal appellé la Muzza. Mais à Rome l'Oncia d'acqua, s'évalue différemment, comme nous aurons soin de la dire

Valeur des Tepres

Le revenu d'un fond de terre dans le Val d'Arno, à 6 ou 7 lieues de Florence, étoit de trois pour cent du capital en 1765; cependant quand on empruntoit, on payoit l'intérêt à cinq pour cent, cela prouvoit la disette de l'argent; la reine d'Hongrie a réduit à quatre pour cent l'intérêt de l'argent dans ses états; le roi de France l'avoir fait aussi, mais on a révoqué l'ordonnance en 1770. L'intérêt ne va pas à trois pour cent en Angleterre, il est de deux & demi en Hollande : il faut que la différence entre le produit de l'argent prêté & le produit des fonds soit peu considérable, si l'on veut enconrager l'agriculture & le commerce.

Un Staioro de terre qui a 196 toises de superficie, vaut 60 scudi, ce qui revient à plus de 1540 liv. l'arpent de Paris de 900 toises; mais les terres rapportent ordinairement huit ou dix pour un de la semence: on les laboure trois sois; on y met environ sept liv.

CHAP. II. Descript, de Florence. 37 de sumier pour un arpent. On ensemence les terres dans le mois de novembre, ou depuis la sin d'octobre jusqu'an commencement de décembre; c'est un peu plus tard que chez nous, parce que le froid y arrive aussi un peu plus tard; on seme ordinairement du froment trois ans de suite dans la même terre, & la quatrieme année on y met du seigle, ou bien la Sagina (voyez T. I., page 510) & le fourage. La Sagina se seme au mois de mai, & se coupe au mois d'août, on seme alors tout de suite la luserne ou le tresse.

Les bœufs de la Toscane sont gris & d'une grande espece, ils coûtoient en 1765, 30 35 scudi, c'est - à - dire, 168 ou 196 hiv. la piece, & les vaches environ 14 ou 15 scudi, c'est-à-dire, 84 liv. de France. On donnoit 56 sols par jour pour un laboureur avec deux bœufs, & 16 sols à un journalier que l'on ne nourrissoit point.

Dans la ville de Florence la viande de bœuf coûtoit 5 sous ou 15 quatrini, ce qui revient à 5 sous 9 deniers la livre, poids & monnoie de France, & le veau 18 quatrini (a), ou 7 sous 3

⁽a) En 1775, le bœul 7 s. le mouton 4 à 5, le veau 12 à 15, le beurte 20, la chandele 8, le sel 6, la hougie 43 s. du pays.

38 VOYAGE EN ITALIE, deniers la livre de France. En 1782, il

avoit augmenté d'un cinquieme.

Les moutons se vendent 5 ou 6 scudi, c'est-à-dire, de 30 à 36 liv., ou bien au poids, à raison de 23 liv. le quintal de France. On tond seur laine au mois de mai; chaque mouton en donne environ 3 livres, on la vend 65 liv. le quintal; celle des maremmes coûte un dixieme de plus, quelquesois même 80 liv. le quintal de France.

Les cochons dont on fait grand usage en Toscane, se vendent 14 liv. au mois de mai, 33 ou 34 au mois de novembre; dans ce temps-là, ils se vendent quelquesois au poids, à raison de 18 liv.

10 s. le quintal de France.

La soie étant un des grands objets de commerce de la Toscane, on en sait beaucoup aux environs de Florence; la seuille de mûrier s'y vend 3 liv. 10 s. le quintal de France: les vers à soie, Bochi, commencent à travailler vers le 25 avril, les cocons sont sinis vers le milieu de juin; les cocons, Bozzoli, se vendent depuis 24 jusqu'à 36 sols la livre de France; il faut 10 ou 12 livres de cocons pour saire une livre de soie.

CHAP. II. Descript. de Florence. 39 Le nombre des impôts de la Toscane, ou gabelle, se varioit à l'infini; ce pays avoit toujours été célebre pour l'art de la maltote; aussi dans un dictionnaire burlesque de Gigli, plein de bons mots & de satyres plaisantes, on lisoit à l'article Gabella ce renvoi, Vide Gran-Duca, & à l'article Gran-Duca, il y avoit Vide Gabella.

Catherine de Médicis, qui avoit été mariée des l'an 1533 avec le duc d'Orléans, (qui fit enfuite Henri II) gouverna le royaume de France comme régente dans trois circonflances différentes. Les Florentins lui proposerent des projets, & furent mis à la tête des finances; nos partisans les plus habiles furent pendant plus d'un siecle des Italiens, & rendirent leur nation odieuse à la France.

L'art des financiers se persectionna bientôt en France: le duc de Lorraine ayant pris possession de la Toscane en 1739, voulut imiter l'exemple de son pere qui n'avoit tiré parti de sa Lorraine, qu'en la faisant travailler en finance par des François; il envoya M. O Kelli en 1741 à Paris, pour y sormer une compagnie, qui se trans20 Voyage en Italie, porta réellement à Florence, & y pritles fermes générales du sel, du tabac, des douannes, des contrôles; c'étoit plus de la moitié du revenu de la Toscane, & elle se montoit à six ou sept millions monnoie de France. Les François furent bientôt contrariés par le marquis Gironi; M. Toussaint les appuyoit à Vienne; mais enfin le plus grand nombre abandonna l'entreprise; il y resta cependant des François & des Lorrains, employés dans les affaires; mais ils n'y étoient pas fort aimés; un de ceux qui fait le plus d'honneur à la France est M. de Cambrai Digny, directeur des comptes, dont nous parlerons à l'occasion des machines de Castiglione: il a effacé, par les services rendus à la Toscane, le vernis défavorable que peut avoir un étranger dans les finances d'un pays.

Le produit total des impositions dans la Toscane, montoit en 1765 à plus de dix millions, monnoie de France; mais après le paiement des Monts ou des dettes auxquelles une partie étoit affectée, il ne restoit que cinq millions & demi, dont un million & demi alloit à Vienne chaque année sous le regne de

CHAP. II. Descript. de Florence. 44 l'empereur; c'étoit une cause d'épuisement pour le pays; M. Jagemann estimoit les revenus du prince de 14 millions. On y paie d'abord les decime Gran-Ducali, qui font le dixieme du revenu des terres, tel qu'il est, suivant l'ancienne estimation; dans quelques endroits l'estimo est de onze sous de demi de France pour un staioro de 196 toises, où l'on seme 35 livres de blé; & qui se vend 330 livres; dans d'autres on estime qu'un sond qui vaut 200 livres de capital, paie une livre de décimes, c'est plus que le dixieme du revenu.

Il y a des parties de la Toscane où l'on ne paie pas les décimes aussi fortes qu'aux environs de Florence; dans d'autres on les paie sous un nom différent, comme sous le nom de Stima ou Estimo; il en est ainsi à Pistoia, à Arezzo & à Siene; mais la quotité est à peu près la même. V. Pagnini, delle decime Gran-Ducali.

Le Podestà dans chaque canton peut recevoir les décimes que les particuliers veulent lui remettre; mais il leur est permis aussi de les porter à Florence au bureau appellé Uffizio de' nove: elles

42 VOYAGE EN ITALIE, doivent être payées à la fin de juin ; & deux mois après l'écheance on payoit le triple, si l'on restoit en retard. Cette peine étoit trop dure; on a plus de douceur en France; l'on attend affez longtemps celui qu'on sait n'être pas en état de payer, & les frais des poursuites sont peu considérables; en Languedoc on contraint militairement les débiteurs, mais avec modération, avec peu de formalités & pen de frais.
Suivant M. Jagemann, les décimes

sont taxées 300 mille Scudi.

Le sel & le tabac en rapportent. 2669 Les douannes tous frais faits. . 1670 Le papier timbré. Les feuilles de tabac viennent de Virginie, du Brésil & de Tessalonique, on les travaille aux Cascine près de Florence; on les fait sécher au soleil, & on

les vend par toute la province.

On payoit aussi une capitation, comme en France, à proportion du rang de l'état, du commerce de chacun. La ferme générale comprenoit le sel, le tabac, les douannes, les boucheries, les auberges, les droits que payoient les marchands de vin étrangers, qu'on appelle Grecaioli, & le papier timbré, CHAP. II. Descript. de Florence. 43 qui est lui seul un objet de 56000 livres.

On payoit un impôt sur le blé que l'on alloit moudre, la molenda; on payoit aussi une autre imposition on gabella sur le blé, & les deux ensemble revenoient à 5 sols pour un boisseau de Paris; mais dans la campagne les paysans payoient 24 sols par tête pour la taxe du moulin.

Il y avoit dans les provinces des préposés appellés Camerlinghi, officiers de la chambre des finances, qui recevoient l'impôt de la mouture, la Tassa del macinato, soit des boulangers, soit de ceux qui faisoient du pain chez eux.

La viande payoit un sol par livre; c'est ce qu'on appelloit, Dazio della

carne.

Le sel qui se sait à Volterra, pour le compte du prince, & qui lui revient à 4 deniers la livre, suivant M. Jagemann, se vendoit à Florence & dans les environs trois sols la livre, poids de France; il avoit augmenté ensuite jusqu'à sept sous; c'étoit encore bien moins qu'à Paris, où il coûte douze sous; sur les frontieres de la Toscane il coûtoit moitié moins, & cependant c'étoit l'objet d'une contrebande considérable.

14 VOYAGE EN ITALIE,

L'impôt qui répond à notre centieme denier, & qu'on appelle à Florence la gabelle des contrats, étoit de sept trois quarts pour cent, dans les ventes, contrats de mariage, successions collatérales, même d'une tante maternelle, & d'un neveu maternel; la qualité de ce droit n'étoit pas tout - à - fait la même dans tout l'état; & quelquefois on faifoit une remise à ceux qui payoiens comptant.

Tel étoit l'état des choses en 1765; mais depuis ce temps - là, il s'est fait une résorme considérable dans les sinances, & le prince continue encore à s'en occuper; voici ce que j'en ai appris par M. Henry de Richeprey, qui voya-geant en Italie en 1778, a vû avec admiration tout ce qu'on avoit deja opéré pour le soulagement des peuples de la Toscane.

Il a d'abord paru un édit qui suppri-moit la ferme générale, afin de procurer (disoit le prince) la facilité de pourvoir au bien & à l'avantage de nos sujets, sans être empêché par les difficultés qu'opposeroit l'intérêt des fermiers.

Les suites de cette liberté que le

CHAP. II. Descript. de Florence. 45 prince se procuroit, ont été le placement des douannes aux frontieres de l'état; la réduction sur le prix du sels l'usage du papier non timbré dans les

procédures criminelles.

La diminution des droits de lods & ventes, l'exemption du droit d'insinuation, en faveur des filles, dont la dot ne passeroit pas deux mille cent livres (de Toscane); la suppression d'un impôt auquel tous les enfans mineurs étoient foumis, depuis un temps immémorial; l'abolition du privilége exclusif de la vente du poisson; la liberté de faire & de vendre du tabac, en se soumettans sux droits d'usage; & la défense d'arrêter & de mettre en prison ceux qui seroient surpris dans de légeres transgressions concernant les taxes domaniales; enfin les priviléges accordés pour les maremmes de Siene, & dont nous parlerons dans la suite.

Le projet du gouvernement est de réduire toutes les taxes dans la Toscane à un impôt unique, qui se percevra sur le produit net des terres. La capitation n'a pas même été conservée. On a déja réuni dans les provinces les impôts locaux, & les droits sur la cir-

48 VOYAGE EN ITALIE,

nans à l'église, de même que le sont les ecclésiastiques, quoique particulièrement consacrés à Dieu.

Les provinces sont annuellement prévenues par le conseil de la somme qu'elles doivent fournir; les habitans procédent entr'eux à la répartition, & leurs représentans sont chargés de la perception. On ajoute à l'impôt Gran-Ducale, la somme nécessaire aux dépenses municipales. La répartition se fait entre les propriétaires des sonds & immeubles, proportionnellement à la valeur de ces biens, & à raison des anciennes estimations; tous les titres sont déposés dans un des bureaux de la capitale, où chacun a le droit de les vérisser.

Ceux qui ne possédent pas des biens immeubles, les artisans, les ouvriers, les journaliers, ne paient pas d'impôt : on a pensé qu'ils ne devoient rien à l'état, parce qu'ils ne possédoient rien.

Toutes les charges quelconques des communautés se distribuent donc entre les possessers des fonds; mais les propriétaires supportant seuls le poids des contributions, doivent aussi gérer toutes les affaires des communautés, parce qu'elles

CHAP. II. Descript. de Florence. 49 qu'elles les intéressent plus particulièrement, & ils ont seuls voix délibératives, relativement aux dépenses publiques, & aux nouvelles constructions de chemins ou d'édifices publics.

Ge sont ces représentans & ces députés nommés à la pluralité des voix, qui régissent toutes les affaires. Quoique le prince voulut rendre l'administration uniforme dans ses états, il a laissé d'abord chaque province maitresse d'accepter ou de resuser la nouvelle constitution; il a voulu même qu'elles pussent la rejetter, si après un temps déterminé, elles n'en recueilloient pas les avantages qu'elles en auroient attendus. Mais les provinces ont successivement sollicité une forme d'administration qui diminuoit les charges, & qui en simplisioit la perception.

Quant à la perception de l'impôt, l'on a pensé qu'elle cesseroit d'être onéreuse, dès que le gouvernement la confieroit aux contribuables mêmes; ils connoissent mieux les facultés personnelles de chacun; & en administrant l'impôt, ils profitent encore des remises accordées aux receveurs des deniers publics.

Les travaux publics dans les provin-

72 VOYAGE EN ITALIE, trois, & que les propriétaires qui ne s'en contenteroient pas, seroient libres de retirer leurs fonds.

Enfin le gouvernement poursuivit successivement le remboursement de toutes les dettes contractées envers les étrangers, quels qu'en sussent les intérêts; c après huit ans il est parvenu à les acquitter. L'état n'avoit plus à libérerqu'une partie des dettes contractées en-

vers les citoyens.

La vente des domaines du prince a été une de ses principales opérations. On a senti que les sermiers qui en avoient l'usustruit, n'étoient pas intéresses à les mettre en valeur, comme le seroient des propriétaires; que ces immeubles étoient soussermés à des régisseurs qui n'en étoient pas même les cultivateurs; ainsi ces biens devoient continuellement se détériorer; les revenus en étoient absorbés en grande partie, par les profits des intermédiaires, placés entre le souverain & les cultivateurs.

On observoir ensuite que la plupart des propriétés étendues, comme celles des domaines, n'étoient pas aussi fertiles & aussi bien cultivées que les terres subdivisées, entre un grand nombre de CHAP. II. Descript. de Florence. 33 propriétaires; & qu'il étoit essentiel à la prospérité publique, de procurer l'augmentation de la culture, pour alimenter le plus grand nombre possible des citoyens, & augmenter ainsi la richesse publique, & le nombre des contribuables.

On vit que la plupart des domaines formoient des terres vagues, peu fertiles, quoique plusieurs sussent environnés par des champs bien cultivés & d'un grand rapport, & qu'ils sevoient susceptibles d'un grand produit, s'ils appartenoient à des particuliers, qui les recherchoient par des convenances de situation, d'utilité ou d'agrément.

Quant aux domaines qui étoient déja en valeur, & qui, par la sûreté des produits, étoient les plus importans, on assuroit que les redevances auxquelles on pouvoit les assujettir, en les vendant, procureroient à l'état un revenu équivalent au revenu actuel, sans aucune déduction des frais d'administration.

En négligeant une partie des domaines, & n'en retirant pas le plus grand produit possible, le gouvernement étoit forcé d'augmenter les charges publiques supportées par les autres biens, & de

74 VOYAGE EN ITALIE, se procurer en augmentant les impositions des ressources égales à celles qu'il laissoit tarir entre ses mains.

Ces considérations déterminerent à aliéner à cens tous les biens immeubles appartenans au domaine du prince; on rejetta le conseil, de les donner à baux emphitéotiques pour un nombre quelconque d'années, parce que les acquéteurs auroient craint de faire des avances & des dépenses pour améliorer des sonds, dont ils n'auroient pas l'entiere propriété.

La vente des domaines se fit par petites portions, ce qui la rendit nonseulement plus avantageuse, mais encore plus facile, parce que chaque particulier se trouva en état d'en prositer. On fit crédit pour le prix de l'introge à ceux qui étoient solvables, on réserva un

vens annuel.

Cette vente se fit avec des formes peu coûteuses; elles ne furent pas précédées d'estimations, d'arpentages, & de vérisications sur les lieux: on se contenta de faire constater les anciennes limites, & le conseil se détermina sur les prix, par l'état des produits de chaque domaine, & par des offres reçues CHAP. II. Descript. de Florence. Es dans des adjudications publiques. Il crut qu'il pouvoit négliger des recherches & des formalités qui auroient assuré des prix plus avantageux; mais une vente plus prompte répondoit mieux au but de cette opération, qui étoit de rendre le plutôt possible, à l'agriculture & au commerce, des fonds qui étoient inutiles entre les mains du souverain.

Les premiers succès de cette opération furent l'établissement de plusieurs familles étrangeres, qui, avec le droit de propriété, acquéroient tous ceux des anciens citoyens. Ces nouveaux colons améliorerent les cultures, ils entreprirent de grand désrichemens, ils essayerent diverses branches de commerce & d'industrie; ils se multiplierent tellement, qu'il y a dans toutes les campagnes des habitations isolées, souvent de nouvelles communautés; le bourg de Pontremoli est devenu une ville agricole & commerçante.

Les principes qui avoient déterminé à la vente des domaines, firent aussi décider le partage des biens des communautés, des hôpitaux, des établissemens de charité, & ceux de l'ordre de

S. Etienne.

C iv

VOTAGEEN ITALIE,

Les domaines du prince s'augmentoient encore de temps à autres par le
moyen de cet ordre; les baillis sont
obligés d'affecter cent mille livres à l'ordre, pour jouir d'une commanderie;
après eux elle passe à deux autres personnes de leur famille, mais ensuite
tout revient à l'ordre; & le prince
comme grand-maître, auroit pu réunir
ainsi une partie considérable des biens
de la Toscane. Nous parlerons de cet
ordre à l'article de Pise, où il a son
siege principal.

Par une déclaration du mois de mars 1778, le grand-duc a aboli toutes les loix concernant le droit de retrait & de prélation, ainsi que tous les priviléges attribués au fisc sur les aliénations des biens fonds, parce que ces droits causoient l'extention de vastes domaines, de l'état ou des seigneurs suzerains, qui sont inutiles aux progrès de la culture, & parce que ces droits portoient obs-

tacle au droit de propriété.

Pour encourager l'agriculture & le commerce, le grand - duc régnant a adopté le système de la liberté généra-le; son plan d'administration est sondé sur la maxime que le bien général

CHAP. II. Descript. de Florence. 57 consiste à maintenir les propriétaires dans le libre exercice de leurs droits. & à ôter toutes les gênes qui s'oppofent à la liberté du commerce. On a donc supprimé tous les droits, les prohibitions, & les priviléges sur le commerce des fruits de la terre; on a permis à toute personne d'acheter & de vendre des denrées, dans les rues, sur les places, dans les maisons, sur les chemins, & aux heures qu'elles voudroient; on a aboli tous les droits de marché; on a laissé à tout le monde la liberté de construire des fours & des moulins, de vendre de la farine ou du pain, sans payer de taxe, & sans être' inscrit dans aucune maitrise.

Ce plan de liberté & de franchise sur conçu & adopté dans un temps de calamité, après trois ans de disette, à la suite d'une mortalité de plus de soixante mille personnes, lorsque toutes les ressources étoient épuisées. Le grandduc avoit accordé des gratifications à l'entrée des grains étrangers achetés en France, en Afrique & dans les PaysBas, pour plusieurs millions; ce prince pour subvenir à la misere publique, avoit sait vendre les meubles de la cou-

ronne & sa vaisselle d'or & d'argent; mais depuis que l'exportation est permise, quoique le gouvernement n'ait ordonné ni approvisionnemens, ni distributions de grains ou d'argent, la liberté a remedié à deux années de stérilité; les grains se sont maintenus dans le temps des bonnes ou des mauvaises récoltes, à un prix semblable au prix

moyen des années antérieures.

Delà on conclud, en Toscane, que l'effet de la liberté du commerce général des grains, est d'établir un prix constant & déterminé; que les stérilités ne pouvant être universelles, dans toutes les contrées commerçantes, un pays supplée continuellement à un autre, & qu'aucun n'éprouve de révolutions. La nécessité successive de vendre & d'acheter, assujettit tous les peuples à la réciprocité, & les avantages du commerce déterminent à une abondante importation, dans les pays où regne la disette. C'est aussi le sentiment des économistes en France, tels que M. Dupont, M. l'abbé Baudeau, adopté par le gouvernement, dans le temps que M. Turgot étoit contrôleur-général; mais plusieurs récoltes peu abondantes nuisirent beauCHAP. II. Descript. de Florence. 59 coup en France à la réputation des éco-

nomistes, dans cette partie.

Le vin de la Toscane est le plus agréable de l'Italie, mais il ne se gardoit pas; beaucoup de côteaux propres à la vigne étoient incultes. On a encouragé les plantations des vignes; on permet de vendre du vin en gros & en détail, d'en faire circuler de province à province, d'en exporter, ou d'en importer d'étranger.

Les droits sur les boissons ont étédiminués, & l'on a annoncé que la plupart de ceux qu'on laissoit subsister, seroient supprimés, dès que les précautions qu'on avoit prises procureroient les moyens de s'en passer; on a révoqué les priviléges exclusis de la vente des liqueurs, des eaux-de-vie étrangeres, & de tout ce qui se sait avec de l'esprit de vin.

L'académie d'agriculture a proposé, en même-temps, des prix à ceux qui indiqueroient de nouveaux moyens pour améliorer, ou pour étendre le commerce des vins. Le gouvernement a envoyé à Bordeaux, en Champagne, & en Bourgogne, pour a prendre les meilleures méthodes de faire le vin, & pour

C v

60 VOYAGE EN ITALIE, en rapporter des plans de vigne. Ces recherches & ces voyages ont été si utiles, qu'on est parvenu à accroître la culture de la vigne, à conserver les vins pendant plusieurs années; ils penvent être transportés sur toutes les côtes de la Méditerranée, pour s'y vendre en concurrence avec ceux de France.

La culture des oliviers & la fabrication des huiles, ont aussi fixé l'attention du gouvernement; quelques collines étoient couvertes d'oliviers sauvages; il y avoit beaucoup de cantons où on négligeoit d'en planter, quoique les huiles de Pise eussent une grande supériorité sur celles des autres provinces de l'Italie. Le commerce de cette riche production étoit peu avantageux, parce que les droits gênoier les commerçans, ou les portoient à le faire en fraude, par les côtes de Gênes & de Lucques; ensin on éprouvoit de fréquentes difettes.

Ces considérations déterminerent à employer pour les huiles, les moyens dont on s'étoit servi pour étendre la culture des blés & des vignes. On a accordé à tous les habitans la liberté de pueillir des olives, de les pressurer, &

CHAP. II. Descript. de Florence. 61 d'en vendre l'iuile, ou les fruits, comme ils le jugeroient à propos. Les réglemens & les droits qui empêchoient la circulation ont été abrogés; on a même diminué de près de moitié, les droits imposés sur l'importation des huiles étrangeres. Enfin on a formé des éleves, on a proposé des prix, on a comparé les différentes méthodes, & l'on a fait traduire & distribuer le livre de M. Sieures (provençal), sur la maniere de préserver l'olivier du ver qui le détruit.

Le gouvernement ne s'est point mépris dans le choix des moyens qu'il a employés, puisqu'il a procuré l'augmentation des cultures & du produit des oliviers: on en a planté plus de cent mille pieds, & l'on en a cultivé un plus grand nombre de sauvages; le commerce des huiles ne se fait plus ni par Gênes ni par Lucques, & la Toscane est présentement le centre du commerce des états voisins.

On ne s'est pas borné à se procurer l'abondance des huiles d'olives : on a essayé d'en naturaliser d'une nouvelle sorte. Des expériences ayant sait connoître que la culture du colsat serois avantageuse à la Toscane, il a été ordonné qu'il en seroit semé dans toutes
les maisons de campagne du grand-duc,
pour en distribuer gratuitement à ceux
qui en voudroient cultiver. N'omettons
pas une disposition remarquable de réglement: Afin (dit le législateur), de
dispenser les cultivateurs de voyages coûteux, nous voulons que ces graines
soient adressées aux frais de l'état à tous
les chess de communautés.

La culture des mûriers dans presque toute l'Italie, est gênée par des droits & par des réglemens prohibitifs, qui limitent le commerce des plans, des feuilles, des vers, des cocons, & la filature de la soie. Cette branche d'agriculture s'est accrue en Toscane, par l'abolition de ces sortes de gênes; la récolte des cocons a beaucoup augmenté, & les achats qu'on en faisoit chez l'étranger, sont cependant triplés, par l'augmentation des fabriques & du commerce. Il y a eu des encouragemens donnés pour les plantations de mûriers : on ne voit pas de ménage à l'entour de Florence où l'on ne soit occupé à élever des vers & à dépouiller des cocons; les avantages qui naîtront des

CHAP. II. Descript. de Florence. 63 faveurs accordées aux manufactures de soie seront encore plus grands; les mûriers centupleront pour satisfaire à la filature; bientôt on élevera dans chaque villes des moulins à organsiner la soie, à l'imitation de ceux de Vaucanson.

L'accroissement des arts, des métiers, des manufactures, étoit aussi arrêté par un nombre infini de priviléges exclusifs, & de concessions particulieres: on en avoit accordé dans quelque provinces pour les manufactures de savon & d'amidon, les cuirs, les cires, les eaux-devie, &c. Tous ces priviléges furent rachetés ou supprimés; un édit donna sans restriction la permission à tous les sujets nationaux on étrangers, de la ville ou de la campagne, d'élever des manufactures, d'établir des fabriques, de dresser des atteliers, sans être réuni en corps ou communauté, sans payer ni taxes ni impolitions, sans autres formalités que celle de fe faire inscrire sur des registres, pour exercer telle profession que l'on voudroit. Si l'on demeure assujeut à payer un droit de quarante sols, c'est pour en appliquer le produit à l'encouragement des manufactures naissantes,

WYAGE EN ÎTALIE, & l'on est libre d'exercer plusieurs métiers à la fois. Le prince remboursa des deniers de sa caisse les dettes des maitrises, & sit cesser les poursuites contre leurs débiteurs.

L'ancien gouvernement avoit fait dresser des instructions pour les fabriquans; il avoit créé des inspecteurs qui empèchoient qu'on ne s'en écartât. On avoit fixé par des réglemens la longueur & la largeur des étosses, les qualités & la nature des matieres premieres, &c. Un édit a supprimé ces entraves, de même que toutes les autres.

Les nouveaux établissemens qui se forment en l'oscane, sont toujours encouragés par la bienfaisance du souverain; il les visite, & il en suit les progrès; il les excite par des prêts sans intérêt, & par des gratissications: il anime dans les succès, il console dans les revers, ou plutôt il les fait oublier en occupant à de nouveaux travaux ceux qui les essuient. Il n'y a pas de manusacture où l'on ne trouve le portrait de ce prince avec des inscriptions, qui apprennent aux étrangers les bénédictions qu'on lui donne. Voilà, dit M. de Richeprey, comment après avoir entendu louer Léo-

CHAP. II. Descript. de Florence. 65 pold, dans les champs & dans les cabanes, je l'ai vu honorer dans les villes par la classe des citoyens utiles. Le nombre des mendians & des filles publiques est fort diminué; on n'y rencontre plus de voleurs; les hôpitaux sont très-bien tenus, & le peuple en a moins besoin

que jamais.

Par une conséquence immédiate du plan de la nouvelle administration, la liberté de vendre & de nourrir des troupeaux a été accordée. On a supprimé les droits sur l'importation des bestiaux; on a réglé uniformément & proportionnellement ceux de l'exportation. Mais on a défendu de conduire les bestiaux dans aucun héritage, sans le consentement des propriétaires, en abolissant aussi le droit de Parcours; on a autorisé la clôture de toutes les possessions; l'on a supprimé l'usage de garder à frais communs les terres & les troupeaux. Enfin l'on a cherché à soulager par-tout le cultivateur; aussi voit-on la culture s'étendre par-tout jusques sur les rochers.

Pour les forêts, un édit de 1775, a donné à tous les propriétaires la faculté

66 VOYAGE EN ITALIE, d'arracher & de couper des bois dans leurs possessions; parce que, dit la loi, un particulier connoît mieux que l'état ses avantages personnels. Un autre réglement a supprimé la jurisdiction des eaux & forêts, mais on a désendu provisoirement, & jusqu'à ce que l'administration eût acquis de plus amples connoissances, d'arracher les forêts qui couronnent les fommets de l'Apennin, & de les couper avant une crue de 15 ans. Les motifs de cette restriction, sont que la destruction de ces forêts pourroit priver la terre d'une partie de la fertilité. Des feuillages élevés pompent dans les airs des sucs nourriciers, les ombrages des arbres rasraîchissent le sol, qui, brûlé par le soleil, évaporeroit les eaux que des nuages & des pluies déposent pour la fécondation des campagnes. Ces forêts servent aussi à retenir les éboulemens qui pourroient combler les vallons.

Quoiqu'il n'y ait pas dans la Toscane de forets bien considérables, le bois n'y est pas cher; on paie 11 à 12 livres, une Catasta di legne, qui est de plus de 80 pieds cubes, à sept CHAP. II. Descript. de Florence. 67 lieues de Florence, sur les bords de l'Arno, où l'on peut mettre en radeaux le bois que l'on veut envoyer à Florence & à Livourne. La voie qui, à Paris, n'est que de 56 pieds cubes, y coûte près de vingt livres, & même vingt-quatre rendue dans la maison; mais il y a cinq livres pour les droits d'entrées; d'ailleurs le prix du bois augmentera nécessairement bientôt à Paris, comme l'annonce la disette de 1784.

Tel est en abrégé le résultat de l'attention paternelle & soutenue du grandduc, sur toutes les parties de l'administration, il n'a que 37 ans (en 1784) & la Toscane peut espérer sous son re-

gne une longue prospérité.



CHAPITRE III.

Des Hommes illustres & de l'Hiftoire Littéraire de Florence.

Hommes Il

fe; favoir, Clément VIII de la famille Aldrobrandini, Urbain VIII de celle des Barberini, & Clément XII de celle de Corsini. Les trois autres qui sont Léon X, Clément VII, & Léon XI, étoient de la maison de Médicis; cette derniere a eu l'avantage de donner non-seulement des pontifes à l'église, mais encore deux reines à la France: Catherine, semme de Henri II, & Marie, semme de Henri IV, l'une & l'autre célebres dans notre histoire.

Quant aux personnages illustres dans les lettres, il y en a un très-grand nombre: Florence a toujours été célebre dans ce genre. En 829, Louis le Débonnaire ordonna que toute la Toscane enverroit les jeunes gens étudier à Florence. D'ailleurs la renaissance des lettres

CHAP. III. Littérature Toscane. 69 en Europe, ayant, pour ainsi dire, commencé à Florence, c'est-là qu'on a dû voir les premiers maîtres dans tous les genres, & les premiers restaurateurs des belles-lettres, des sciences & des arts.

M. Bandini qui nous a donné un abrégé de l'histoire de la littérature de Florence dans le quinzieme siecle, nous en faisoit espérer une histoire complette en 12 volumes; elle n'a point paru, mais on peut consulter le Museo Fiorentino; la grande histoire de la littérature italienne, par M. Tiraboschi; les lettres & les vies des hommes illustres, publiés par M. Fabroni; les éloges des hommes illustres de la Toscane, publiés par Allegrini, en 1766, &c. avec leurs portraits, in-folio; l'essai de M. Nelli, sur l'histoire littéraire de Florence, dans le dix-septieme siecle, 1759; & Vilani, le vite d'uomini ill. Fiorentini colle Annotaz, del conte Mazzuchelli, 1747, in-40.

C'est à Florence qu'on a vu s'élever, le Dante pour la poésse, Machiavel pour la politique, Galilée pour la physique, Michel-Ange pour la sculpture, Lulli pour la musique, Accurse pour le

72 VOYAGE EN ITALIE, mée, & appliquée sur une autre matiere, y représentoit la même chose que la gravure faite sur l'argent. Enfin il trouva le moyen d'avoir les mêmes figures sur du papier en l'humectant, & en passant un rouleau bien uni sur l'empreinte; ce qui lui réussit, au point que non-seulement ces figures paroissoient imprimées, mais même desfinées avec la plume (a).

La gravure fut bientôt persectionnée en Italie, par Baccio Bandinelli, & surtout par André Mantegna, peintre célebre; elle passa en Flandre, où Martin d'Anvers & Albert Durer, peintre (qui étoit né à Nuremberg en 1470) y excellerent. Les Italiens disent que vers le même temps, Ugo da Carpi inventa la gravure en bois, que M. de

sérature, soutient qu'un cr-fevre allemand a inventé la l'année 1440 ; il cite même une gravure en bois faite ke, intitulé Idée générale l

(b) Cependant M. de d'une collection complette Murr dans le second volu- d'estampes, avec une disme de son Journal de Lit- fertation sur l'origine de la gravure. Vienne, 1771, in 8°. M. de Murr cite gravure fur cuivre avant beaucoup d'autres livres l'année 1440 il cite même dans son journal T. II, p. 190. Enfin M. de Landine en 1423. Voyez aussi sa dit, qu'il y a a Lyon une Bibliotheque de peinture, estampe gravée à Nurem-feulpture & gravure, & berg, en 1384. Journal de l'ouvrage de M. de Heine-Paris 22 janvier 1783,

Murg

CHAP. III. Litterature Toscane. 73, Murr fait remonter beaucoup plus loin, comme nous l'avons dit. Quant à la gravure à l'eau-forte, elle ne commença que vers 1500; le Parmesan & le Guide s'y distinguerent principalement, & sur-tout le Benedette, qui eut l'avantage d'exceller pour le clair-obscur. Si donc la Flandre avoit donné à l'Italie la peinture en huile (qu'elle attribue à Jean de Bruges, ou Vaneick, vers 1410) l'Italie donna la gravure à la Flandre (a); elle a été pouffée au dernier degré de perfection, par Vinceslas Hollar, qui sut conduire l'eau-forte dans le dernier siecle avec la plus grande intelligence, & par le Rembrandt, qui sut rendre tous les objets avec une extrême vérité, par la seule ressource des ombres & des chirs.

soît qu'il a connu la pein-ture à l'huile avant Jean de fupérieur à celui de ses pré-Bruges. M. de Murr, dans décesseurs. le premier volume de son

(a) La peinture à l'huile pournal, cite un auteur ltaremonte au temps de Marcland, & Jean de Bruges
n'a fait que la renouveller;
d'ailleurs M. Lessing a découvert dans la bibliotheque de Wolfenbutel un
manuscrit de Theophilus
Presbyter, par lequel il parost qu'il a connu la peinle gournal, cite un auteur ltaien, qui parle de tableaux

Vite de pittori Napoletani, Bernardo de Dominici, T. III, p. 63. M.
de Murr ne croit pas cepea
ait rien emprunté des lualiens, & il paroît persuade
aussi que son procédé étoit

Tome III.

74 VOYAGE EN ITALIE.

Peintres Tof-

Pour la peinture tout le monde reconnoît qu'elle doit ses premiers progrès à Cimabué, Florentin, né vers l'an 1230, ou 1240, & qui mourut en 1300. Giotto, né vers 1276, près de Florence, & que Petrarque a célébré, augmenta les progrès de cet art. Nous avons eu occasion de parler plusieurs fois des ouvrages de ces deux peintres. Dans les siecles suivans, cette ville a produit également des peintres & des sculpteurs du premier mérite: Masaccio, Fra Bartolomeo della Porta, Leonard da Vinci, André del Sarto, Bronzin, Cigoli, Ghiberti, Donatelli, Bandinelli, la Robia, Brunellesco, Orgagna, & Leon-Batiste Alberti, mort en 1500.

Quóique Florence ait produit grand nombre de peintres distingués (a) : ce-

(a) Voyez les auteurs qui | de Modene; Malvazia, de ont écrit les vies des peinttes. Valari a fur-tout parlé des peintres Tofcans; M. Hugford a donné une nouvelle édition des vies de Vafari, en 12 volumes, avec les portraits : Serie degli uomini i piu illustri nella pittura, scultura e architettura. Ridolfi, a donné les vies de ceux de Venise; Soprani, de ceux de Gênes; Vidriani, de ceux des beaux-arts, par M. le

ceux de Bologne: Verci a écrit sur les artiltes de Basfano; Bettinelli, fur ceux de Mantoue, le comte Altan di Salvazolo, sur ceux de Friuli: Baglioni & Baldinucci ont parlé en général de toutes les écoles, ainsi que Dargenville, Félibien & M. de la Ferté l'ont fait dans notre langue. On peut voir aussi le dictionnaire

CHAP. III. Litterature Toscane. 75 pendant, dit M. Cochin, cette école a reçu son éclat de ses célebres sculpteurs. Voilà pourquoi dans l'école de Florence, on s'est principalement & presqu'uniquement attaché au dessin, à une correction & à une grandeur de formes qui dégénere facilement en maniere: mais aussi l'on peut dire, ajoutetil, à la gloire de l'école Florentine, qu'elle a produit les plus excellens sculp-teurs, & en plus grand nombre que tontes les autres villes d'Italie, au contraire de la ville de Venise, qui a donné unt de grands peintres, & n'a point formé de sculpteurs. Il est vrai que ces sculpteurs de Florence sont maniérés. parce qu'ils ont plutôt imité Michel-Ange, que la nature & l'antique: mais néanmoins ils font favant, corrects & de grand goût (M. Cochin, Tome II, page 89).

C'est aussi à Florence qu'étoit ne notre célebre décorateur, Jean-Nicolas SERVANDONI, l'un des plus grands architectes qu'il y ait eu dans ce siecle. Il étoit né le 2 mars 1693, il est mort

Combe. Paris, 1759, & M. l'abbé de Fontenay, & le dictionnaire des artiftes Paris chez Vincent, 1776, dans tous les genres, par 2 vol. in 2°.

D ij

76 VOYAGE EN ITALIE, à Paris le 19 janvier 1766. Il faut voir la liste de toutes les belles choses qu'il a exécutées, dans le nécrologe des hommes célebres de France (a).

Dans l'ordre

hommes célebres de France (a).

Parmi les hommes d'état que Florence a produits, on remarque AMERICO VESPUCCI, Americ Vespuce, dont les voyages & les découvertes au nouveau monde, ont fait donner son nom à l'Amérique; il étoit Florentin; l'emplacement de sa maison paternelle, fait actuellement partie des nouveaux bâtimens de l'hôpital de Saint-Jean de Dieu, dans le Borgo d'ogni Santi; il alla dans le nouveau monde en 1497, pour la premiere sois, & il sut le premier qui reconnut la terre ferme, audelà de la ligne, le Brésil, & jusques à la terre des Paragons; il mourut vers 1508,

Machiavel.

MACHIAVEL, Nicolo Machiavelli, si célebre par ses livres de politique & d'histoire, su secrétaire de la république de Florence; la maison qu'il habitoit est dans la rue des Guicciardini; elle étoit occupée, en 1765, par le docteur Botarelli & M. Ingoni, de Modene;

⁽a) Il se trouve au bureau du journal de Paris, pue de Grenelle S. Honoré.

CHAP. III. Littérature Toscane. 77 Machiavel est enterré dans l'église de sainte Croix: le sénateur Ricci, qui descend de lui par les semmes, posséde encore ses manuscrits. Ce grand républicain composa en 1515, un livre dont les maximes sont horreur, pour montrer à ses compatriotes combien le despotisme étoit à craindre pour eux: il mourut en 1527.

Florence a produit beaucoup d'autres grands politiques; on dit que vers l'au 1300, il se trouva dans la seule ville de Rome, douze ministres de cours étrangeres, qui étoient de Florence : on les a représentés dans le frontispice des hommes illustres de la Toscane, d'après un ancien tableau qui est dans

le palais Strozzi.

BERNARD RUCCELLAI, né en 1449, & mort en 1514, fut encore un politique & un négociateur qui se rendit célebre par ses écrits; il sut gonfalonier de la république en 1480, & épousa une petite-fille de Côme de Médicis: nous avons de lui des livres de Bello Italico, &c.

L'établissement des académies & des fociétés littéraires, qui se répandit si prodigieusement en Italie, & qui sut la

D iij

Ruccellai.

78 VOYAGE EN ITALIE; source de l'émulation & du goût, 2 commencé à Florence presque dans tous les genres : nos trois plus célebres académies, celle des sciences, celle des belles-lettres, & l'académie Françoise ont eu des modéles à Florence.

Il faut cependant convenir que la France prétend à une date antérieure à celles de tout autre pays de l'Europe. En effet l'académie des jeux Floraux remonte à l'année 1323, dans laquelle sept Virtuoses de Toulouse formerent une assemblée pour la poésie; elle sut appellée la Compagnie insigne & supergaie, (sovragaia), des sept Troubadours Toulousains: elle s'assembloit tous les dimanches de l'année dans un jardin de la ville, & chacun y récitoit ses compositions; il y avoit une séance publique le premier jour du mois de mai. proposa d'abord une violette d'or pour celui qui auroit fait le meilleur ouvrage en science gaie (a).

(a) V. Jean de Nostre- van Mario Crescimbeni, Dame dans les vies des plus in Venezia, 1730, 6 vol. eclebres poetes provençaux. in 40. Histoire littéraire des Troubadours, par M. Millot, 3 vol. Paris, 1774.

Della Storià e della Ragione d'ogni poesia, del P. Quadrio, 7 vol. Dell' Istoria della vot- in-4°. 1739, &c. Ce grand &ar poesia, scrita da Gio- ouvrage 2 été imprimé,

CHAP. III. Litterature Toscar e. 79 L'exemple des Toulousains ne fut pas d'abord fécond en Italie; il se passa près d'un siecle sans qu'on entendit parler d'académies; & ce fut la philosophie

qui eut la gloire de commencer.

Il y a des auteurs qui croient que ce fut Panormitanus qui sorma la premiere académie à Naples, & que cet exemple fut suivi par Pie II à Rome, par Laurent de Médicis à Florence, & par Frédéric de Montesekro, duc d'Urbin.

D'autres disent que le cardinal Bessarion, sous la protection de Pie II, forma la premiere académie à Romevers l'an 1440, (Barzagli, Oraz. in lode dell' Acad.); mais celle de Florence a des titres plus authentiques d'ancienneté.

COME le vieux, dans le temps même Académie où le Concile de Florence & les dif-Platonique. putes de théologie occupoient tous les esprits, c'est-à-dire, vers l'an 1439, écoutoit souvent & avec plaisir un philosophe grec nommé Gemistus Pletho,

partie à Bologne, partie à | & Flamands, ont été les ilan. premiers peres de notre lic-M. Legrand a foutenu térature. Mercure du 18 Milan. que les Trouveres, Picards mai, 1782.

D iv

So VOYAGE EN ITALIE, qui dissertoit sur les mysteres de la philosophie de Platon : il fut tellement échauffé sur cet objet, qu'il conçut dès-lors le projet d'une académie platonique, & destina pour la sormer le jeune Eicin, fils de son médecin. Laurent le magnifique, petit-fils de Côme, exécuta ce projet quelques années après : il engagea Christophe Landinus, Marfile Ficin & Pic de la Mirandole, à s'occuper de l'explication & de la traduction des ouvrages de Platon; il exhortoit toutes les personnes qui avoient du goût pour la philosophie, à se joindre à eux pour former cette agadémie platonique: on s'assembloit ou chez Bandini à Florence, ou chez Laurent de Médicis à sa campagne; on mangeoir ensemble; après dîner on lisoir & l'on expliquoir Platon, & chacun tiroit an fort l'arti-cle sur lequel il devoit disserter. L'afsemblée la plus remarquable de l'année étoit celle du 7 novembre, qu'on regar-doit comme l'anniversaire du jour où Platon étoit né, & auquel il avoit cessé de vivre après avoir dîné avec ses amis.

Laurent le Magnifique étant mort en 1492, Bernard Oricellarius attira cette assemblée dans ses jardins: Petrus Cri-

CHAP. III. Littérature Toscane. 81 nitus & d'autres auteurs de ce temps-là parlent souvent de ces conférences : on y traitoit aussi des regles de la langue italienne, des causes de sa corruption, & des moyens de la rétablir; ce fut l'ogine des académies de belles - lettres : Nicolas Machiavel, Ange Politien & plusieurs autres personnages célebres v affiftoient.

Les troubles de la république de Florence, & sur-tout la conjuration contre le cardinal Jules de Médicis qui vouloit gouverner Florence, coûterent la vie à quelques-uns des membres de l'académie platonique, & en causerent la dispersion en 1521, (Voyez Nardi dans le 7º livre de son histoire de Florence): mais elle fut retablie ensuite par les soins de Léopold, frere du grand-duc Ferdinand de Médicis, vers l'an 1600. Nous voyons qu'on y lisoit alors les ouvrages de Platon, qu'on dissertoit sur leur véritable sens; on y lisoit aussi les poésies du Dante, aussi savantes que difficiles. (Voyez Bandini, Specimen Litteraturæ Florentinæ sæculi XV. Florent. 1747 & 1752, in-80.) L'académie platonique avoit cultivé

dès son origine le genre de philosophie

que l'on connoissoit alors; le goût de physique, de recherches & d'observations n'étoit pas encore venu, mais on s'en approchoit; Galike & Toricelli donnerent le signal à Florence de la manière la plus brillante; l'académie del Cimento suivit leurs traces, & Florence qui avoit donné le premier exemple d'une académie de philosophie spéculative, ent encore la gloire de donner à l'Europe la premiere académie de physique

dans un temps où cette science n'étoit

Califéo.

que bien peu cultivée. GALILE'E fut le premier restaurateur de la physique & de la géométrie en Europe. Il nâquit à l'îse en 1564, mais son pere étoit un noble Florentin, & Florence revendique ce philosophe comme un de ses plus illustres citoyens. On sait qu'il fit en 1609 une lunette d'approche avec laquelle il découvrit les satellites de Jupiter, les phases de Vénus, les taches du soleil, la libration de la lune; il reconnut le premier la loi de l'accélération des graves & celle du mouvement des pendules; enfin il se distingua par un nombre considérable d'ouvrages rares & favans, qui lui donnerent à juste titre la plus haute réputation. CHAP. III. Littérature Toscane. 83 Le système de Copernic qu'il démontra, pour ainsi dire, le premier, lui attira une persécution: il sut à Rome dans les prisons de l'Inquisition; où il sut obligé de désavouer ses démonstrations sur le mouvement de la terre, le 22 juin 1633; ensin il mourut en 1642, à Arcetri près de Florence, dans sa maison de campagne qui lui avoit été assignée pour prison.

On peut voir sa vie dans les Fassi Confolari dell' Acad. Fiorentina; dans les
Vies des hommes & des semmes illustres d'Italie, par une société de Gensde-Lettres, Paris, 1767: dans l'éloge
de Galilée, par le P. Frisi, à Milan,
1778: dans le recueil de M. Fabroni,
où l'on trouve la vie & les lettres de
Galilée. M. Nelli nous promettoit une
vie plus détaillée, d'après les manuscrits
même de l'auteur: mais on n'espere
plus qu'elle paroisse.

On trouve un article curieux sur sa condamnation à Rome, dans le merure du 17 juillet 1784, par M. Mallet du Pan: il paroît que la dispute théologique, dans laquelle il s'étoit obstiné, lui sit plus de tort que ses démonstrations sur le mouvement de la serre.

D vi

84_ VOYAGE EN ITALIE,

Torricelli.

TORRICELLI, célebre physicien, né à Faenza en 1618, fut un digne successeur de Galilée; ce sut lui qui découvrit la pesanteur de l'air, c'est-à-dire, la cause de l'élévation de l'eau dans les pompes, & qui imagina les barometres en 1644. On a de lui plusieurs ouvrages très-estimés; il en étoit resté plusieurs en manuscrits, lorsque l'auteur mourut en 1647; ces manuscrits étoient perdus depuis long-temps, mais on les a retrouvés en 1765; on trouve la notice de quelques-uns dans le trentieme volume du journal de Venise.

Aggiunti.

NICOLAS AGGIUNTI sut encore un des plus dignes éleves de Galilée: on a sort peu connu son mérite, parce qu'il est mort fort jeune, & qu'il n'a presque pas laisse d'ouvrages imprimés; mais M. Nelli lui a rendu justice dans son ouvrage intitulé, Saggio di Storia letteraria Fiorentina del Secolo XVII. de Giovan-Bat. Nelli, 1759. Il nâquit le 6 décembre 1600, à Borgo S. Sepolcro, d'une samille noble; ce sur lui qui observa le premien l'élévation des liqueurs dans les tubes capillaires: le P. Fabri dans le troisieme volume de sa physique, avoit bien dit que cette

CHAP. III. Littérature Toscane. 85 fameule expérience avoit été faite à Florence pour la premiere fois, mais il ne nommoit pas l'auteur; & parmi le grand nombre de physiciens qui ont écrit sur les tubes capillaires, aucun n'a dit quel étoit celui qui avoit fait la premiere observation de cette espece. Ce sut encore Aggiunti qui employa le mouvement du pendule dans l'air & dans l'eau, pour trouver la proportion des résistances; M. Nelli qui a plusieurs manuscrits de lui, a rapporté le titre de diverses expériences qu'il sit sur la glace en 1634 & 1635, de plusieurs questions de phyfique qu'il se proposoit à lui-même, & dont il paroît qu'il vouloit chercher la folution par expérience. Il mourut à Pise le six décembre 1635, à l'âge de 35 ans; le rocteur de la Sapience de Pise, Marc-Antoine Piarelli, prononça une oraison sunébre à son honneur, & elle fut imprimée en 1638. M. Perelli avoit son portrait à Pise.

Nous avons parlé de Viviani ci-devant à l'occasion de sa maison, T. II. p. 593. Ce surent ces hommes célebres qui

Ce furent ces hommes célèbres qui préparerent à Florence le renouvellement de la physique moderne, & qui furent les précurseurs de l'académie del

86 VOYAGE EN ITALIE; Cimento, qui produisit de nouvelles découvertes.

Meadémie del Cimento.

L'académie del Cimento, ou de l'Expérience, sut en esset la premiere de l'Europe où l'on s'occupa de cette maniere
de philosopher, la plus naturelle, & la
plus utile, & dans laquelle on a fait de
si grands progrès depuis un siecle. Cette
célebre académie sut formée par le cardinal Léopold de Médicis, serre du
grand-duc Ferdinand II, le 19 juin
1657, comme M. Targioni l'a vu dans
le registre original de cette compagnie;
mais elle avoit été précédée par une espece d'académie de physique, qui s'assembloit auprès du prince Ferdinand II
dès l'année 1651.

M. Nelli a appris par une ancienne tradition, que le grand-duc Ferdinand II, qui aimoit la chimie & qui avoit un laboratoire, voulut essayer un jour s'il seroit possible par quelque moyen de fixer le mercure : il consulta Viviani; celui-ci essayant de lui montrer la dissiculté & l'inutilité de ce projet, en prosita pour lui parler de la physique expérimentale, lui en inspirer le goût, lui en montrer les avantages, lui faire sentir la gloire qu'il y auroit

CHAP. III. Litterature Toscane. 87 pour lui à être le promoteur de la physique & l'auteur de ses progrès. Quoi qu'il en soit de cette circonstance, il est fûr que des l'année 1651, le grand-duc fit beaucoup d'expériences, & imagina divers instrumens. M. Nelli a deux feuilles volantes écrites de la main de Viviani, qui ont pour titre, Construc-tion & usage des instrumens de verre inventés par le grand-duc Ferdinand II. Ce sont des especes de thermometres que l'on retrouve dans le recueil de l'académie del Cimento: l'un étoit rempli d'eau, & renfermoit de petites boules de verre de différens poids, qui s'élevoient à la surface de l'eau quand il faisoit froid, successivement jusqu'à la derniere qui montoit dans le plus grand froid.

Malpiphi parut vers ce temps-la en Toscane: dans sa vie qui se trouve parmi celles des arcades célebres, Mansredi en parle à peu près dans ces termes: « Il y avoit alors à Pise des philosophes distingués & de grands amateurs des sciences; le grand-duc Ferdinand les aimoit & les récompensoit. Malpiphi eut occasion de se faire conpositre à la cour dans les assemblées

88 VOYAGE EN ITALIE, pui s'y faisoient souvent, & qui surent prélude de la fameuse aca
démie del Cimento p.

Dans un manuscrit de Viviani, l'on trouve des expériences datées du 28 juillet 1651, à 17 heures, dans la cham-bre basse du grand-duc, & des jours suivans, recueillies par Paul Minacci pour sa propre curiosité: c'étoient des expériences faites avec un aréometre sur la pesanteur de différens vins, & à différentes températures, & sur l'esprit qui s'en exhaloit par une évaporation naturelle. sans le secours du feu, lorsque le vin se desséchoit. On y trouve encore les remarques suivantes qui méritent bien d'étre rapportées, pour faire voir qu'on fa-voit dès-lors s'élever au-dessus d'un préjugé que bien des personnes ont encore actuellement : les arbres coupés dans le déclin de la lune ne se conservent pas plus long-temps que ceux qui ont été coupés lorsque la lune étoit croissante; mais il y a des arbres qui veulent être coupés dans le temps de la seve; d'autres, dans un état plus sec; les uns, quand il fait chaud; les autres, quand il fait froid; c'est ce qui produit les dissérences dans la bonté du bois, sans égard

CHAP. III. Littérature Toscane. 39 à la lune. (Vozez le traité des bois par M. Duhamel, en 8 volumes in-4°.) On trouve dans le même manuscrit les notes suivantes: on a fait faire des vases de différentes sortes de matieres, qu'on a remplis de glace, pour voir ceux où elle se fondoit le plutôt, & l'on a obfervé l'ordre suivant, le cuivre, l'argent, l'étain, le ser, le plomb, le bois, le fucre.

Nous observerons à ce sujet que l'on ne sert les glaces en Italie que sur des serviettes, & non sur des assistetes où elles se fondent beaucoup plutôt, & je crois que cela vient de ce que la serviette absorbant l'humidité des glaces à mesure qu'elle se forme, empéche que la premiere eau ne contribue à dissondre la partie de glace qu'elle toucheroit immédiatement, ce qui seroit augmenter la fonte, & la rendroit bien plus sensible.

Les animaux vivans ou morts ont le même poids, contre l'opinion commune, à moins que la putréfaction n'y ait mis quelque différence.

Les écrevisses sont plus maigres dans le déclin de la lune que dans le premier quartier, non que la lune ait une influence TO VOYAGE EN ITALIE

fur les corps, mais parce que ces animaux ne pouvant pas trouver de la nourriture si facilement quand la nuit est obscure, ils maigrissent quand la lune se

leve tard, &c.

M. Targioni qui lut les registres originaux de l'académie del Cimento, lorsqu'à la mort de M. Segni ils furent achetés par l'état, nous apprend que les académiciens qui y sont nommés, étoient Nomes des Vincenzio Viviani, Paolo del Buono, Candido del Buono, Alessandro Marsili, Antonio Uliva, Carlo Rinaldini Giovani Alfonso Borelli, il Conte Lorenzo Magalotti; celui-ci étoit le secrétaire de l'académie. On y voit aussi que les meilleures expériences furent proposées par Viviani, par les Buono & par Borelli.

> Paul del Buono étoit né le 26 octobre 1625, d'une famille distinguée de Florence, dans laquelle il y avoit en en 1345 un Gonfalonier de la république. Il fut un des disciples de Galilée, de qui il apprit les mathématiques, & reçut le goût de la bonne philosophie. Ce fut Paul del Buono, qui en 1657, imagina l'instrument propre à reconnoître l'incompressibilité de l'eau, adoptée en-

Académieters,

CHAP. III. Littérature Toscane. 92 suite de presque tous les physiciens, & que M. Canton a cependant encore attaquée en 1764, dans les transactions philosophiques de la sociéte royale de Londres. Il passa ensuite au service de l'empereur, en qualité de président de la monnoie de Vienne; il y éprouva la maniere de faire éclore les œuss dans un sourneau à la maniere des Egyptiens, comme le rapporte Montanari son disciple, (l'Astrologia convinta di falso, &c. Venezia, 1685). Il mourut à Vienne en 1662, à l'âge de 37 ans.

Son frere Candido del Buono étoir né le 22 juillet 1618, & mourut en 1676 à S. Etienne de Campoli, dont il étoit curé: il avoit imaginé un instrument pour comparer entre elles les pesanteurs des sluides, un autre pour mesurer les vapeurs qui s'en élevent, & une horloge à eau que Viviani approuvoit avec

eloge. (M. Nelli, p. 108).

REDI avoit quelque part dans les travaux de l'académie del Cimento; du moins il en parle dans une lettre écrite en 1660, où il dit que le grand-duc étoit extrêmement attaché à l'académie, & qu'il l'avoit chargée de quelques tra92. VOYAGE EN ITALIE, vaux relatifs aux fels qui se tirent des cendres, sur lesquels Redi sit des remarques curieuses. Sa vie se trouve dans

les Arcadi illustri.

ALFONSE BORELLI nâquit à Naples en 1608; il eut pour principal maître dans les mathématiques le P. Benoît Castelli, lecteur de la Sapience à Rome. En 1665, le grand-duc Ferdinand II lui donna une place de professeur de mathématiques dans l'université de Pise : il quitta la place en 1667, à l'occasion d'un mauvais traitement qu'il avoit reçu des gardes de la grande-duchesse : il alla à Messine, d'où il sur obligé de se sauver après une révolte où il avoit pris part ; il vécut à Rome sous la protection de la reine Christine: il étoit si pauvre sur la fin de ses jours, qu'il fut obligé de se retirer au collège de S. Pantaléon, qui est occupé par les Scolopies, où il fit les fonctions de maître des novices. Sa vie a été écrite par un général des écoles Pies, & se trouve à la tête de son ouvrage de Motu Animalium. Il imagina plusieurs instrumens ou machines de physique, dans le temps qu'il travailloit à l'académie del Cimento; mais il se brouilla avec Viviani, qui en étoit

CHAP. III. Litterature Toscane. 93. le principal moteur, & ce fut probablement la cause pour laquelle il cessa de

s'en occuper.

Le recueil des expériences de cette cé- Mémoires de lebre académie parut en 1667 sous ce mie. titre: Saggi di naturali esperienze fatte nell' Accademia del Cimento, sotto la protezione del serenissimo principe Leopoldo di Toscana, e descritte dal segretario di essa academia. in Firenze 1667, 269 pages in-folio. Musschenbroek en donna en 1731 une traduction latine avec des commentaires fort amples & fort intéressans. Il y avoit plusieurs années que cette académie s'occupoit avec sincees de ces expériences, elle en sit hommage en 1667 au grand-duc Fer-dinand II, frere de celui qui l'avoit formée. Cet ouvrage traite de la pression de l'air, de la compression de l'eau, du froid, du chaud, de la glace, de l'aiman, de la vertu électrique, des odeurs, du mouvement du son, de celui des projectiles, de la pression que l'estomac exerce sur les alimens, &c.

On ne voit pas que depuis cette époque l'académie del Cimento ait continué fes travaux; les registres originaux finissent au 5 mars 1667. On voit encore

96 VOYAGE EN ITALIE, dire, des hébêtés ou des imbéciles, pour marquer le peu de prétention qu'ils avoient, ou peut-être par antiphrase. A son exemple toutes les autres académies prirent des noms allégoriques ou

plaisans. L'académie de Spolete, établie sous le regne de Léon X, prit le titre Degli Ottusi, esprits bornés; on a un recueil de cette académie sous le nom de Deliri degli Ottufi : on a ressuscité cette académie depuis quelques années à Florence. A Rome ce furent les Humoristi (bizarres), Lincei, Funtastici; à Bologne Otiosi & Gelati; à Gênes Addormentati; à Padoue Ricovrati (retablis) & Orditi (bien ordonnés); à Vicense Olimpici; à Parme Innominati; à Milan Nascosti (cachés); à Naples, Ardenti; à Mantoue Invaghiti (amoureux); à Pavie Affidati (confians); à Célene Offuscati (offusqués); à Fabriano les Difuniti (séparés); à Ancône les Caliginosi; à Rimini les Adagiati (tranquilles); à Città di Caf-

un trou, semblable à celles mots d'Ovide, Meliora dont les paysans se servent latent. Il y a des aureurs pour tenir le sel bien sec, qui ne sont remonter cet la devise est un pilon, ces etablissement qu'à 1525.

Digitized by Google

CHAP. III. Littérature Foscane. 97 tello les Assorditi (sourds); à Perouse les Insensati (les foux); à Fermo les Rassfrancati (qui ont pris une nouvelle vigueur); à Macerata les Catenati (enchaînés); à Viterbo les Ostinati; à Brescia les Oculti (cachés); à Treviso les Perseveranti; à Vérone les Filarmonici; à Cortone les Humorosi (pleins d'humeurs); à Alexandrie les Immobili (a).

L'académie Florentine, une des plus anciennes de toutes, sut celle qui prit le nom le plus naturel & le plus simple; le nom du pays; elle sut imitée par l'académie Françoise, lorsqu'elle se choisit un nom le 20 mars 1634. (Pelisson, Histoire de l'Acad. Fr.) Il y eut des personnes qui voulurent l'appeller l'académie Eminente, pour faire allusion à son éminence le cardinal de Richelieu qui en sut comme le sondateur; Pelisson même s'y étoit trompé dans l'épître dédicatoire du premier livre de la paraphrase des Instituts; mais

Tome III.

⁽a) Voyez Naudé dans fon dialogue de Mascurat, de ces noms sont difficiles & sur-tout le P. Quadrio, Storia L'ogni poè sia, en 6 volumes, où si donne un satalogue de plus de trois.

elle n'a jamais pris d'autre nom que celui d'Académie Françoise.

Académie de la Crusca.

Dans la suite il y a eu a Florence plusieurs autres academies, comme dans toutes les grandes villes d'Italie, La plus célebre de toutes a été sans contredit l'académie de la CRUSGA, établie en 1582, par les soins d'Auton Francesco Grazzini; elle est appellée Regina e moderatrice della lingua italiana, & elle a été en esset pour la langue italienne, ce que l'académie françoise a été pour notre langue; cette académie dans ces derniers temps, s'assembloit encore quelquefois en hiver dans un collége qui n'est pas loin de la cathédrale; & il y a à Florence assez de gens de lettres d'un savoir & d'un mérite distingué pour suivre l'objet de son institution. Le nom de Cruscà, qui veut dire du son, vient du son & du blutoir qu'elle avoit pris pour emblême, avec cette devise, il piu bel fior ne coglie, c'est-àdire, que la plus belle fleur de farine se tire d'une farine grossiere en en séparant le son. Les meubles même de la salle répondent à sa devise; on y voit une chaire, en forme de trémie, dont les degrés sont des meules de moulin. Le

CHAP. III. Litterature Tofcane. 93 directeur est affis lui-même sur une meule, les sieges des académiciens sont en forme de hottes, & le dossier est une pelle à four : les portraits qui sont dans la salle ont la même forme. La table est une pétrissoire, les papiers qu'on y lir se tirent d'une trémie, & celui qui lit a la moitié du corps passé dans un blutoir; la réputation de cette fameuse académie a confacré son nom, & ses attributs.

Le grand dictionnaire de la langue Dictionnaire italienne que cette académie a publié, de la Crusca. fera sans doute pour toujours le premier dépôt de cette langue, & contribuera à la fixer; la plus belle édition est celle de 1729, en fix gros volumes in-folio, il y en a une édition en cinq volumes in-4°. qui est un peu moins étendue, c'est-à-dire, où l'on a un peu diminué le nombre des exemples, mais dont la plupart des gens de lettres se contentent,

Les auteurs classiques cités dans ce, dictionnaire, comme faisant autorite, sont encore appellés dans le langage samilier Autori Cruscanti, tels sont Bocace, Machiavel, Castiglione, Villani, &c. on les appelle aussi en badi-

même en Italie.

nant Cruschevoli; le mérite & la célébrité de leurs ouvrages assure la perpétuité & la fixité de cette langue, comme les beaux ouvrages faits sous le regne de Louis XIV ont fixé la langue françoise; mais la langue italienne a eu cet avantage bien long-temps avant la nôtre, puisque Boccace écrivoit en 1350, & qu'on écrit encore presque comme lui, quoique l'on tende peu-à-peu à simplifier l'ortographe, & que les tournures françoises prennent saveur dans les lievres modernes des Italiens,

Le dictionnaire de la Crusca auroit besoin, comme tout autre dictionnaire, de corrections & d'augmentations. Le P. Bergantini, dans un opuscule qui a pour titre Dissicoltà incontrate su'l vocabolario ultimo della Crusca, Venezia nella Stamperia Radiciana 1758, in-4°. parle de 1040 passages sur lesquels il prétend que l'académie s'est trompée, il atravaillé 40 ans à un dictionnaire des arts & à un dictionnaire d'éloquence; celui - ci devoit occuper seul dix volumes in-fol. Dans un autre opuscule, qui a pour titre Voci scoperte su'l vocabolario ultimo della Crusca, Ven. 1758, il donne une fort grande liste des termes qu'on a employés

CHAP. III. Littérature Toscane. 101 dans le cours même du dictionnaire de la Crusca, sans cependant qu'il y ait aucun article à leur sujet ni aucune explication.

A l'occasion de ce dictionnaire, je crois devoir indiquer trois autres ouvrages qui sont très-estimés & très-utiles pour ceux qui cultivent l'Italien, surtout le premier.

ORTOGRAFIA moderna Italiana. Vocabolario domestico. Alcune lettere di Francesco Redi in proposito di lingua; in Padova 1758: 316 pages in-4°.

Sinonimi ed aggiunti Italiani, raccolti dal Padre Carlo Costanzo Rabbi Bolognese; in Venezia 1764 in-4°.

MODI di dire Toscani ricercati nella loro origine; in Venezia 1740. Sebal-

tiano Poli, 360 pages in-40.

Je ne parle point des dictionnaires italiens & françois, tout le monde connoît celui d'Antonini, qui est le dernier & le meilleur.

L'académie des APATISTI est une Autre Académie autre académie de belles-lettres qui formoit encore de temps en temps, il y a peu d'années, des assemblées publiques à Florence; & où tout le monde pouvoit réciter des ouvrages, en quelle

E iij

langue qu'ils sussent et la falle qu'esse occupoit ci-devant est dans l'université, Via dello Studio; son nom vient du mot grec Azzebis, dégagé de toute passion, pour faire entendre que cette académie adopte tout sans partialité.

Mais par un rescrit du 14 septembre 1783, le prince a réuni les trois académies de belles - lettres, Fiorentina, della Crusca, & de gli Apatisti, en une seule, sous le titre de Reale accademia Fiorentina; le bibliothécaire royal de la bibliotheque Magliabechi, en est le secrétaire. Les assemblées se tiennent tous les jeudis dans cette bibliotheque à onze heures du matin; & les personnes même qui ne sont pas de l'académie peuvent y assister & y lire des mémoires, saus à se retirer pendant les délibérations.

Le prince choisit le président; on nomme chaque année quatre censeurs pour diriger les travaux, & il y a une députation de vingt académiciens, chargés de la nouvelle édition du dictionnaire italien. L'objet principal de cette académie est la littérature, mais les sciences n'en sont point exclues : elle se propose de publier des mémoires, ainsi que les grandes académies de l'Europe. M. CHAP. III. Littérature Toscade. 103 l'abbé Giulio Perini, vice-secrétaire, a prononcé le 27 novembre, un discours pour l'ouverture des séances de la nouvelle académie, & ce discours a été im-

primé en 1784.

Quoique Florence soit la ville de l'Italie où l'on a le plus persectionné le langage, ce n'est pas celle où l'on a l'accent le plus agréable & le plus doux : au lieu de dire Casa, les Florentins prononcent Hasa, avec une H dure & gutturale; aussi n'imite-t-on point dans le reste de l'Italie la prononciation Toscane. Rome qui a toujours tenu en Italie le premier rang, a fait la regle à cet égard, & l'on est réputé parler bien lorsqu'on prononce à la maniere des Romains; mais l'on s'exprime par-sout à la maniere des Toscans, où les meilleurs écrivains ont pris naissance; voila pourquoi l'on a coutume de dire ; lingua Tofcana in Bocca Romana.



106 VOYAGE EN ITALIE, blancs ayant été chassés en 1300, le pere de Pétrarque avoit été du nombre des fugitifs, & s'étoit retiré à Arezzo. où François Pétrarque nâquit le 20 juillet 1304; son pere étant passé à Avignon, Pétrarque fit ses études à Carpentras & à Montpellier, son séjour à Avignon lui fit connoître la belle Laure, fille d'Audibert de Nove, & femme de Hugues de Sade, qu'il célébra si souvent, par les plus beaux vers; ce fut le lundi faint, 6 avril 1327, à 6 heures du matin, dans l'église de sainte Claire, qu'il la vit pour la premiere fois . & il la chanta toute sa vie : parmi le grand nombre de fonnets qu'il fit pour elle, j'en citerai un que j'ai our préférer : il donnera une idée du genre métaphorique, qui est propre & familier à cet auteur : Pétrarque décrit la maniere dont il a été pris dans les filets de l'amour.

Amor fra l'erbe una leggiadra rete
D'oro,e di perle tese sott' un ramo
Dell'arbor sempre verde, ch'i tant' amo
Benche n'abbia ombre piu trisse deslicte.
L'esca su'l seme ch'egli sparge e micte
Dolce ed acerbo; ch'io pavento,e bra me

CHAP. IV. Litterature Tostane. to?

Le notti non sur mai, dal di ch' Adamo
Aperse gli occhi, si soavi, e quete;
E'l chiaro lume che sparir fa'l sole
Folgorava d'intorno, el sune avolto
Era alla man ch'avorio, e neve avanza.

Così caddi a la rete, e qui m'han colto
Gli atti vaghi, e l'angeliche parole,
E'l piacer, e'l desire, e la speranza.

« L'amour sur le gazon tendit un " charmant filet d'or & de perles, sous nune branche de l'arbre toujours verd » que j'aime tant, quoiqu'il ait un om-⇒ brage plus triste qu'agréable. L'appas » fut la graîne que l'amour seme & ⇒ moissone, douce & acerbe, en même » temps, que je crains & desire. Les » nuits depuis qu'Adam ouvrit les yeux, ne furent jamais fi. douces & si tran-» quilles, & la claire lumiere qui fait » disparoître le foleil, brilloit tout au-» tour de moi; la corde du filet étois. » enveloppée à la main qui surpasse l'i- voire & la neige par sa blancheur. » Ainsi je tombai dans le filet; & c'est-» là que je fus asservi par des manieres. » charmantes, des paroles angéliques, le » plaisir, le désir & l'espoir.

308 VOYAGE EN ITALIE;

Tous les princes de l'Europe comblerent de faveurs ce poëte charmant; il fut couronné solemnellement à Rome en 1341; il fut successivement archidiacre de Parme, chanoine de Padoue; & mourut à Arqua en 1374. Voyez les mémoires pour la vie de Pétrarque, composés par M. l'abbé de Sade; à Avignon, 3 vol. in-4°. 1764-1767.

Pulci.

PULCI, né en 1432, est sur-tout connu par un grand poëme dans le goût de l'Arioste, où il entreprit de ridiculiser les Paladins des siecles romanesques: Il morgante maggiore di Messer Luigi Pulci Fiorentino, in Fiorenze: 1732, 338 pages in-4°. Au sujet de cet auteur on peut voir Crescimbeni, vol. 2, part. 2, l. 3, num. 38.

Ange Politien tient aussi un rang.

Ange Politien tient aussi un rang parmi les poëtes Toscans; il mourut

en 1494.

Le genre burlesque de poésie italienne, est né, pour ainsi dire, à Florence; Domenico di Giovanni, su nommé Burchiello, parce qu'il composoit, alla Burchia, au hazard ou de caprice, étoit un barbier de Florence, qui vers l'an 1480, réussit tellement que ce genre, jusqu'alors appellé burlesque du mot

CHAP. IV. Littérature Toscane. 109 burlare, plaisanter, railler, sut également appellé Burchiellesco. Il est vrai que le Berni qui vint ensuite, surpassa de beaucoup le Burchiello, mais celuici avoit ouvert la carriere.

BOCACE, Giovanni Bocaccio, sur Bocacce aussi un des plus illustres Florentins, soit comme poëte, soit comme prosateur; son plus sameux ouvrage est le Decamerone, ou recueil de dix journées de nouvelles, où l'on admire tout à la sois la pureté du style & le génie de l'invention, & dans lequel on trouve aussi des vers, qui ont sait mettre Bocace aus nombre des trois premiers poëtes de sont temps.

Bocace nâquit en 1313 à Florence, vers l'endroit appellé Pozzo Toscanel-li, (a) dont on voit des vestiges dans via Toscanella, près de via Guicciardini, & qui est muré actuellement; mais sa samille étoit de Certaldo, petit bourg de la Valdesa, sur le chemin de Siene, à sept lieues de Florence, entre Taver-nelle & San Geminiano, où l'on mon-

⁽a) C'est ce même puits fer Pavil dat Porzo Tofqui avoit donné le nom à canelli, grandissimo geo-Paul Toscanelli, mathématicien de Flotence, qui est appellé par Vasati Mescitappellé par Vasati Mes-

Tiổ Voyage en Îtalie; tre encore la maison dans laquelle il habitoit fouvent quand il alloit à Certaldo; sa famille n'étoit ni pauvre ne obscure, comme on l'a écrit plusieurs fois: il s'adonna au commerce, mais c'étoit l'occupation des Florentins les plus distingués; & il l'abandonna des l'âge de 20 ans, pour se livrer à l'étude. Il eut pour ami Pétrarque qui le dirigeoit dans ses études, & lui communiquoit ses livres; la république de Florence chargea même Bocace d'aller à Padoue, négocier le retour de Pétrarque : il fut employé aussi dans des affaires politiques, dont on trouvera le détail dans M. Manni, de même que celui de ses ouvrages. Ce sut lui qui sur choisi le premier en 1373, par le senat de Florence, pour remplir la place qu'on établit à l'occasion des ouvrages du Dante; & il fit un commentaire qui est en' manuscrit dans la bibliotheque Riccardi. Il mourut à Certaldo en 1375, à l'âge de 62 ans, d'un dérangement d'estomac, produit par trop d'application.

Beaucoup d'auteurs ont écrit la vie de Bocace; on conserve à Florence des manuscrits sur ce sujet, écrits par Philippe Villani, fils du célebre historien, CHAP. IV. Littérature Toscane. 111 par Gianozzo Manetti, & Louis Dolce; & il y a eu trois vies de Bocace imprimées; mais il n'y a rien d'aussi détaillé & d'aussi complet à ce sujet, que l'ouvrage de Manni, intitulé Isloria del Decamerone di Giovanni Boccaccio scritta da Domenico Maria Manni Academico Fiorentino. In Firenze. 1742, 672 pages in-4°., dont il y en a 136 sur la vie de Bocace.

Le reste du livre de Manni, est un commentaire très - curieux sur les cent nouvelles de Bocace, où il fait voir par les recherches les plus savantes qu'il y a plusieurs de ces nouvelles qui sont de véritables histoires arrivées du temps de Bocace. Il examine d'abord quel est le lieu de la scene, & la retraite où l'auteur conduit l'agréable compagnie de ses interlocuteurs, en fuyant la peste de 1348. M. Salvini, dans ses fasti consulari dell' Academia Fiorentina, dit que c'étoit dans la maison de campagne appellée Sainte-Antie, près de Prato; mais il est plus probable que c'est une maison près de Fiesole & de Varlungo, à deux milles de Florence, dans laquelle la tradition conservée de pere en fils, porte que le Décameron fûscomposé: cela s'accorde mieux avec la description que Bocace en fait lui-même dans le préambule, & dans la quatrieme nouvelle de la huitieme journée. Cette maison appellée il Podere della fonte, est auprès de Camerata, elle a appartenu aux Neroni di Nigi, & ensuite à J. B. Pandolfini; elle est encore quel-

quefois appellée la Villa del Bocaccio (a). M. Manni traite ensuite des cent nouvelles l'une après l'autre, & épuise sur chacune toute l'érudition que les livres imprimés & les manuscrits, qui sont en grand nombre à Florence, ont pu lui fournir, relativement aux personnes, aux lieux & aux événemens qui s'y trouvent. Il fait voir, par exemple, que la troisieme nouvelle est tirée d'un nouveliste plus ancien, appellé le Novellino antico: que la cinquieme où il s'agit de la marquise de Montserrat, est une histoire véritable. L'inquisiteur dont il est parlé dans la sixieme nouvelle, étoit le pere dell' Aquila . Cordelier . dont il est parlé:

⁽a) l'ai oui assurer à M. del Giardino, & sa maison Roberti Gherardi que la de campagne à Corbignamaison où habitoit Bocace de Couvent de San Michele rue sainte Marie ou de la della doccia, près de celle sainte Croix, derriere Via

CHAP. IV. Litterature Toscane. 114 dans l'histoire de Jean Villani, & que les Florentins haissoient beaucoup. La huitieme, de Guglielmo Borsiere, est encore un fait raconté par plusieurs écrivains, &c. Tous ces éclaircissemens ne pourront manquer d'intéresser ceux qui aiment l'italien, & qui ayant lû le Déca-meron avec plaisir, auront voyagé à Florence. Le Décameron sut traduit en françois sous François I, par Antoine le Maçon, secrétaire de la reine de Nayarre, Marguerite de Valois, & on la réimprimée en 1757. Il en parut une autre traduction en 1697, mais peu fidéle; la meilleure est celle de M. de C., imprimée à Paris en 1779, en 10 volumes (chez la Porte). C'est un abbé qui a fait la traduction, & la lettre C n'a été mise que pour dépayser les lecteurs.

Parmi les anciens poëtes classiques, on cite Fazio de gli Uberti, qui fit imprimer en 1474, un poème sur les voyages; il est cité pour la pureté du langage, dans le dictionnaire de la Crusca.

Parmi les poëtes classiques en Italie; on compte encore LIPPI, peintre & Lippa poëte de Florence, né en 1606, mort

414 VOYAGE EN ITALIÉ, en 1664; son principal poëme est intitulé la Mazure recouvrée; il malmantile racquissato.

Corlini.

On a imprimé à Paris, un poëme héroi-comique, de Bartolemeo COR-SINI, célebre Florentin du dernier siecle; il est intitulé il Torrachione desolato, la grosse tour ruinée: ce poème, qui est en vingt chants, n'avoit été jusqu'ici que manuscrit, mais la traduction d'Anacréon, avoit sait connoître déja Corsini pour un poète du premier ordre.

On peut citer encore parmi les grands poëtes de Florence, Guido Cavalcanti, Monsignor della Casa, Bernard Ruccellai, Vincent Filicaia, Annibal Caro; & Alexandre Marchetti, mort en 1714, agé de près de 80 ans : il s'est immortalisé par une traduction de Lucrece; en vers italiens, qu'on regarde comme le ches-d'œuvre des traductions en vers; nous en avons deux belles éditions en France, l'une de M. Gerbault; en 1754, l'autre donnée par M. Conti, en 1761.

M. Bassi vient de donner en 1784, les deux premiers volumes d'un choix de poésies italiennes des auteurs les plus élebres, & se propose de donner su CHAP. IV. Littérature Toscane. 115 autres volumes, (à Paris, chez Lamibert). Le premier volume renserme ce qu'ont fait de plus estimable les anciens poëtes italiens, depuis Fabruzzo de Perrouse, jusqu'au sameux Pic de la Mirandole, & le second depuis Sannazar.

riqu'à l'Aretin.

Pour terminer cet article de la poésie italienne, il est naturel de dire quelques mots sur les deux grands poëtes de l'Italie, qui n'étoient pas Toscans, mais que l'Italie entiere & la Toscane en particulier ont adoptés comme les premiers poëtes classiques, je veux dire l'Arioste L'Arioste Me & le Taffe, sur lesquels on dispute Tasso. tous les jours en Italie, pour savoir lequel des deux mérite la présérence. Le Tasse avoit attaqué les Florentine dans un de ses ouvrages, & ce fut peutêtre la premiere origine de la discution commencée il y a deux siecles. sur la préminence entre ces deux poëtes. Camillo Pellegrino publia en 1584, un dialogue sur la poésie épique, intitulé il Carrafa, dans lequel il entreprit d'établir que le poëme du Tasse, étoit à plusieurs égards au-dessus de celui de l'Ariofte. L'académie de la Crusca entreprit de désendre l'Arioste: Salviati

Crescimbeni. T. II, p. 454). Il m'a paru que la plupart des Italiens, préféroient en total l'Arioste; cependant nous voyons que le neveu même de celui-ci, Orazio Ariosto, n'osoit donner la préférence à son oncle : voici son jugement traduit par M. de Mirabeau. " On no peut, dit-il, compares » ensemble ces deux poëtes, qui ne se res-» semblent en rien, le style de l'un est » férieux & magnifique, celui de l'autre s est simple & badin. Le Tasse a suivi » les regles d'Aristote; l'Arioste n'a eu » que la nature pour guide; le Tasse, » en s'assujettissant dans son poëme à l'unité d'action, s'est privé d'un avan-» tage considérable, qui est la multipli-» cité des aventures; l'Arioste, exempt » de cette contrainte, a rempli le sien » d'un grand nombre d'événemens agréa-» bles, qui en rendent la lecture très-» amusante. Ils sont néanmoins parve-» nus l'un & l'autre au même but, qui » est de plaire, mais ils y sont parvenus par des routes différentes: & » comme on conviendra difficilement

CHAP. IV. Littérature Toscane. 117

» laquelle de ces routes est la meilleure,

» on ne peut comparer ensemble ces

» deux poètes, ni par conséquent dé» cider lequel des deux l'emporte sus

» l'autre »,

Qu'il me foit permis d'ajouter quelques traits à ce parallele. Le Tasse est plus noble, plus correct, plus sage, plus pathétique; sa poésse est plus majestueuse, l'ordonnance de son poèsse est plus belle; mais l'Arioste a plus de seu, de vivacité, d'abondance; il est admirable par la diction, l'élégance, & la gayeté; ses images sont pittoresques, pleines de génie & de facilité; sa poésse est plus naïve, plus coulante, ses écarts même sont sublimes,

Le Tasse est un peintre qui excelle dans la composition & le dessin; l'Arioste a pour lui le coloris & l'expression. Ils annoncent, pour ainsi dire, l'un & l'autre dans les deux premiers vers de leurs poemes, le goût & la maniere dont ils procédent, & la tournure de leur esprir; le Tasse entreprises guere, rieres & religieuses,

Canto l'arme pietole, e il capitano Che'l gran sepolero libero di Criston. MIS VOYAGE EN ITALIE,

L'Arioste annonce des aventures, des amours, des entreprises galantes, des guerres de chevaliers,

Le donne, i Cavalier, l'arme, gli amori Le cortese, l'audaci imprese io canro.

Le Tasse a eu la gloire du premier & du plus beau poëme épique après Homere & Virgile; il a été long-temps le Seul parmi les Modernes, avant que Milton, le Camoens & Voltaire eussent couru la même carriere, & il est encore le seul en Italie; mais aussi l'Arioste est un modele pour la diction; unique dans l'art de proportionner son style à son sujet, & ce qu'il y a de plus fort en sa faveur, c'est qu'il précéda le Tasse, étant né environ 70 ans avant lui, en 1474, ensorte qu'il eut la gloire d'être le précurseur de son rival; mais quant à la perfection de l'ouvrage, il semble qu'on doit préférer le Tasse, & c'étoit l'avis de Métastase, le dernier qui ait discuté cette question.

M. Fortiguerra, auteur du poëme de Ricciardetto, étoit grand admirateur de l'Arioste; mais il soutenoit que ce qu'il y avoit de plus admirable dans cet

anteur, étoit le fruit de la verve & du génie, & non le produit de l'étude & de la peine. Ce fut pour prouver sa proposition, qu'il entreprit le poëme de Richardet, dont il sournit deux chants en moins d'une semaine; il déguisa son nom sous celui de Carteromaco, dont l'origine grecque présente la même idée que le nom de Fortiguerra en italien. Ce poëme a eu le plus grand succès, même en France, où il a été réimprimé dans une sorme très-agréable, & tranduit en vers & en prose: nous en parlons ici, parce que c'est encore une production de la Toscane.

La plupart des François, en lisant des poëtes italiens, n'y trouvent aucune harmonie, ne peuvent en saisur la mesure, le rithme & la cadence; un auteur de beaucoup d'esprit en sait l'aveu dans son voyage d'Italie, & il se compare à un seigneur Florentin, homme de beaucoup de goût, qui savoit tres-bien le françois, mais qui se plaignoit de n'avoir jamais pû distinguer la cadence harmonieuse des tragédies de Racine, ou des odes de Rousseau, d'avec les vers les plus durs & les plus secs des Chapelain & de tant d'autres. Je crois

20 VOYAGE EN ITALIE, que toute la difficulté vient de la quans tré que les Italiens observent de la maniere la plus frappée, & que nous n'avons presque pas dans notre langue, du moins en comparaison des Italiens; si nous oublions cette extrême différence sur la longueur des syllabes en récitant des vers italiens, ou fi un Italien s'avise de la transporter à des vers de Racine, on n'y connoît plus rien. Le langage des Italiens est si sonore, si cadence, leur oreille si harmonique. leurs mouvemens si dansans, pour ainsi dire, qu'on imagine entendre chanter un poëte, lorsqu'il récite des vers, & entendre des vers quand il parle son langage ordinaire; il faut donc avoir entendu déclamer des vers staliens, pour apprendre à y trouver de l'harmonie, & pour sentir qu'ils en ont, plus encore que les nôtres.

Dans le temps que Florence étoit pleine de beaux esprits dans tous les genres, l'imprimerie étoit florissante; Nicolas, imprimeur à Florence, donna en 1481, une édition du Dante, avec des figures en taille-douce, & plusieurs autres éditions qui sont très-recherchées. (M. de S. Leger, Lettres sur différentes éditions

CHAP. V. Descript. de Florence. 121 éditions rares du dix-septieme siecle.) Philippe di Giunta, Torrentino, & plusieurs autres imprimeurs se distinguerent dans l'art typographique, & doi-vent être mis au nombre des artistes célebres de Florence.

CHAPITRE

Etat aduel des Sciences & des Lettres.

L'ETAT actuel des lettres à Florence, répond encore à son ancienne supériorité, relativement au reste de l'Italie. Les improvisateurs ou poëtes exgulieres de l'Italie, se trouvent beaucoup plus à Florence, & en général dans la Toscane, que dans aucun autre endroit de l'Italie : je n'y ai point vû la célebre improvisatrice Corilla (a); elle étoit à la cour de Vienne lorsque j'étois en Italie; mais j'ai trouvé par-

Improvila

(2) Madeleine Morelli, née Fernandez, cennue sous le nom pastoral de Corilla Olimpica. F

Tome III.

tout les traces de sa réputation : elle a même fait imprimer un poème dédié à l'impératrice, & diverses pieces de poésie; mais les productions subites de ces génies enslammés, sont plus étonnantes & meilleures que leurs ouvrages préparés.

Il n'y a rien de si singulier pour nous, mais rien de si commun en Italie, que de voir deux masques ou deux inconnus pendant la nuit se désier, s'attaquer, se riposter par des couplers sur le même air, avec une vivacité de dialogue, de chant, d'accompagnement, & une beauté de versissication que la seule

langue italienne peut comporter.

On trouve aussi des improvisateurs qui se montent seuls & à volonté, qui composent & qui récitent in promptu, des tirades de cent vers, & davantage, sur le sujet qu'on leur propose, sans s'arrêter le moins du monde, avec une chaleur & un enthousiasme admirable: on les voit alors s'animer, s'enstammer d'une maniere quelquesois si violente, qu'ils perdent le sommeil à la suite d'un pareil exercice.

Les plus célebres improvisateurs qu'il y eut de mon temps en Italie, étoient CHAP. V. Descript. de Florence. 125 l'abbé Lorenzi, à Vérone; le pere Corvesi, à Pavie; M. de Rossi, à Rome; un jeune Napolitain, nommé Gasparo Molle; M. l'abbé Fanzini en Toscane.

Il y a encore à Florence beaucoup de savans & d'écrivains dans tous les genres, sans compter ceux de Pise, qui sont regardés comme étant du même pays, & dont nous parlerons à leur tour. Il y en auroit beaucoup plus encore, vû le génie & les dispositions naturelles des Florentins, si l'inaction qu'occasionne le climat, le peu d'émulation du gouvernement, sous le dernier regne, le goût de la société, de la galanterie, des amusemens, & des sêtes n'avoient fort affoibli le goût de l'étude, la curiosité, & les talens.

Je vais commencer par les gens-delettres que j'ai connus à Florence, & qui font morts depuis mon voyage, après quoi je donnerai la liste que je me suis procurée de ceux qui vivent ac-

tuellement.

Le docteur Jean LAMI étoit un des plus célebres écrivains, & des plus habiles antiquaires de l'Italie; il donnoit toutes les semaines une feuille de nou-

velles littéraires. Il a donné en 1766, des mémoires sur les antiquités de Florence & de la Toscane, que nous avons cités, & plusieurs autres ouvrages; il étoit garde de la bibliotheque Riccardi, il a été remplacé par M. l'abbé del Signore.

Il y avoit à Florence, un autre journal intitulé giornale de' litterati, une gazette politique du pays, & une étrangere, gazzetta estera, qui étoit un extrait de différentes gazettes d'Europe; elle commença en 1767. Depuis ce temps-là, on a vu une Gazetta universale, des novelle letterarie de M. Pelli, des Notizie del mondo, par Allegrini & Pisoni, & un Giornale di lettera-

tura de M. Manetti. Les nouvelles littéraires qui se publient actuellement me paroissent un journal fort intéressant.

Le goût des lettres a produit nonfeulement beaucoup de journaux, mais aussi beaucoup de cabinets à Florence. Il y avoit des collections d'antiques, d'inscriptions, & de tableaux, dans plufieurs maisons, telles que celles de Niccolini, Riccardi, Cerrettani, Gaddi, Capponi, Antinori; les cabinets de Florence ont sourni une partie des monu-

CHAP. V. Descript. de Florence. 125 mens étrusques décrits & figurés dans le grand ouvrage de Gorius, Museum Etruscum: Florentiæ 1737, 3 volumes in-folio, & dans plusieurs autres ouvrages d'érndition.

Pour la théologie & l'histoire ecclésiastique, on citoit à Florence le P. Raimond-Marie Corsi, Dominicain.

Pour la politique, le président Pompeo Neri, qui a écrit sur le dénombrement de la Lombardie; il étoit tout à la fois excellent ministre & savant écrivant (il est mort en 1776).

M. Nicollini, ancien ami du président de Montesquieu; qui est mort en

17691

Pour la poésie, le cavalier Adami (Anton-Filippo) sénateur de Florence, différent de M. Adami, qui faisoit les nouvelles littéraires : celui-ci est de l'ordre des Servites, & encore actuellement prosesseur de théologie à Pise.

Pour la médecine & l'histoire naturelle, M. Angelo Nannoni, M. Xavier Manetti, qui sont vivans; le docteur Cocchi, professeur d'anatomie, & son fils qui sont morts.

Une des belles collections d'Histoire Cabinets naturelle que j'aie vu à Florence, est d'Histoire Na.

126 VOYAGE EN ITALIE, celle de M. Mesni, habile médecint, directeur des hôpitaux de la Toscane, & de la pharmacie, (Speziaria), du palais Pitti; ce cabinet composé avec intelligence & avec soin, renserme des pieces d'histoire naturelle fort intéreffantes; une belle collection de fossiles, & sur - tout d'amiantes, & de gabre : c'est une espece de pierre de lard, qui paroît être la matrice de l'amiante. Mesni écrivit une dissertation sur cette matiere; il avoit trouvé de l'amiante dans une lave, comme on en a trouvé en France dans une enclume. Il a donné des ouvrages sur l'histoire naturelle & fur l'agriculture.

M. Targioni Tozzetti étoit un naturaliste très-distingué, il est mort en 1783; il y a de lui un ouvrage considérable sur l'histoire naturelle & sur la description de la Toscane, que je citerai plus d'une fois. Il étoit possesseur du cabinet d'histoire naturelle de Micheli, qu'il avoit lui-même augmenté; il avoit un herbier de 15000 plantes, des minéraux, des marbres, des coquilles fossiles très-rares, des coquilles naturelles précieuses, telles que la selle Polonoise, le marteau, la navette; il

CHAP. V. Descript. de Florence. 127 travailloit à une grande description des madrépores; il avoit beaucoup d'oiseaux qu'on n'a point à Paris. Nous citerons à ce sujet les gravures d'oiseaux du cabinet Gerini, par M. l'abbé Lorenzi, qui sont au nombre de plus de 3000 planches, & qu'un naturaliste doit voir à Florence. M. Targioni avoit aussi des dessins & des tableaux de prix.

Un autre médecin du même nom, Louis Targioni, connu par des ouvrages de médecine, qui demeure à la place de S. Maria Novella, rassemble chez lui une société, occupée spécialement de médecine & d'histoire naturelle; on y lit des mémoires, qui se publicient ci-devant sous le titre d'Opuscoli. M. Targioni a un cabinet riche en coquillages; on y voit les quatre coquilles amirales appellées summus, ordinarius, orientalis, nullicedo, la crête de coq; la Chiragra, belle araignée de mer; il a des animaux très-bien confervés, au moyen d'une préparation particuliere.

On voit dans tous les cabinets de Florence beaucoup de dendrites, ou de ces pierres fingulieres, dont les coupes représentent des ruines, des paysages, &

728 VOYAGE EN ITALIE.

Florence.

qui sont connues en France sous le nons Pierres de de Pierres de Florence : il y a des auteurs de minéralogie, qui les ont misdans le rang des marbres; cependant les acides n'agissent pas sur les pierres de Florence, elles ont plutôt l'air des Cos : on en trouve sur-tout à Pian del Fonte, qui est à cinq lieues de Florence, sur la route de Rome; les collines qui bordent l'Arno en sont composées presque en entier.

> Le cabinet de M. Menabuoni, dans les jardins du palais Pitti, étoit aussi curieux; le possesseur qui avoit été professeur de langue italienne à Paris, y avoit commencé sa belle collection d'histoire naturelle, de pierres précieuses. de peintures, d'antiques, de bronzes, de statues d'argent, &c. & il l'avoit augmentée beaucoup depuis ce temps-là. Il étoit bibliothécaire du palais Pitti.

> Je dois distinguer dans la liste des savans qui font honneur à la ville de Florence, M. Léonard XIMENEZ, ex-Jésuite, actuellement premier mathématicien du grand-duc; il est aussi connu dans l'Europe comme grand astronome, qu'il est utile à la Toscane par les talens d'un habile ingénieur. Nous avons de

CHAP. V. Descript. de Florence. 129 lui des élémens de géométrie relatifs à la physique, à la mécanique & à l'astronomie; un grand ouvrage sur la méridienne de Florence, que j'ai cité. Cet ouvrage rempli de savantes observations, est encore remarquable par la partie de l'érudition; on y trouve une introduction historique sur les astronomes & les mathématiciens qu'il y a eu à Florence, sur-tout depuis le neuvieme siecle jusqu'au dix-septieme; matiere peu connue, & qui est intéressante dans l'histoire de cette science.

M. Ximenez a travaillé pendant cinq ans, par ordre de l'empereur, pour la construction d'un canal, Emissario, de cinq milles de longueur, qui conduit dans l'Arno les eaux du lac de Bientina; il s'agissoit d'empêcher que les eaux ne surmontassent les chaussées, comme cela arrivoit auparavant, & il en est venu à bout sans y dépenser 200 mille livres de notre monnoie: il a fait saire aussi des écluses au lac de Bientina, il a travaillé au desséchement des maremmes ou des campagnes qui sour sur les bords de la mer, & a publié un ouvrage considérable sur cette matiere, nous en parlerons bientôt. Il a donné

des ouvrages importans sur la résistance des fluides, sur le frotement dans les machines; il travailloit en 1767, à régler le cours des eaux de l'Ombrone, pour empêcher qu'il ne put déborder & inonder les maremmes, à réparer le lac de Castiglione, qui est la principale cause de l'infection; & à faire construire un canal entre Grossetto & Castiglione au canal entre en

tiglione.

On peut citer, parmi les savans qui se distinguent à Florence, un François qui s'y est établi, M. de Cambrai de Digny, directeur des comptes & de la caisse de réserve du grand-duc; né à Roye en Picardie en 1725. Il a sait en 1766, pour l'hôtel des monnoies de Florence, un nouveau balancier destiné à frapper les grosses monnoies d'argent, par lequel on épargne beaucoup de force, & l'on avance beaucoup plus que par les machines ordinaires. C'est aussi lui qui a fait construire uné pompe à seu pour les salines de Castiglione; cette machine (a), dont nous parlerons à l'occasion des maremmnes, a mérité à M. Digny

⁽²⁾ Voyez le Journal des Savans, juin & déceure let 1766.

CHAP. V. Descript. de Florence. 131 les applaudissemens de son souverain & l'a fait recevoir dans plusieurs académies.

Je vais actuellement rapporter la liste par ordre alphabétique, des gens-delettres qui se trouvoient à Florence en 1783.

Le marquis Vincent Alamanni, secrétaire de l'académie Etrusque, a donné des poésies & des ouvrages de

littérature.

Le P. Averard Audrich, provincial des religieux des écoles pies, a écrir sur la théologie & les antiquités, & publié des poésies.

M. Amidei, docteur en droit, a

écrit sur l'économie civile.

Le chanoine Ange-Marie Bandini, sur la littérature grecque, & sur la bibliographie; j'ai cité son histoire littéraire de Florence.

Le docteur Batini, sur la médecine: Le chanoine Bonaccorsi, sur la morale chrétienne.

L'abbé Brenna, fur la théologie; il fait aussi des vers.

Le P. Stanislas Canovai des écoles pies, sur les mathématiques, la philosophie, & l'érudition.

. F vj

132 VOYAGE EN ITALIE,

M. Ciani, conservateur des loix; sur l'économie politique.

L'abbé Hyppolite Camici, a fait une

histoire du moyen âge.

M. Sanobi Covoni, a écrit sur l'éloquence.

M. le chevalier Ange d'Elci, a fait

des tragédies.

M. Elmi, docteur en droit, a écrit

sur la littérature grecque.

M. l'abbé Ferroni, mathématicien du grand-duc, & professeur d'hydrodinamique, a donné trois volumes de savantes dissertations sur les mathématiques transcendantes.

Le P. Fineschi, Dominicain, a sait

une histoire de Toscane.

M. l'abbé Riguccio Galluzzi, a fait la meilleure histoire que l'on ait de la maison de Médicis.

M. le lieutenant Gamerra, a donné

des poésies épiques & dramatiques.

M. Giannetti, docteur en médecine, a fait des differtations anatomiques; il est aussi excellent poëte, & même improvisateur.

M. Ulbert François Hoefer, des ouvrages sur l'histoire naturelle, & la

chimie.

CHAP. V. Descript. de Florence. 133 M. de Lagust ou Lagusius de Hasenohrl, premier médecin du grandduc de Toscane, a écrit sur la médesine.

M. l'abbé Lapi, professeur de botanique, a écrit sur les plantes & sur l'agriculture.

M. l'abbé Louis Lanzi, sur les anti-

quités, l'érudition, les beaux-arts.

M l'abbé Lastri, sur l'agriculture, les belles-lettres & l'érudition.

M. l'abbé Landeschi, curé, sur l'agriculture.

M. l'abbé Lumachi, sur l'histoire du

pays.

M. Dominique-Marie Manni, sur la langue toscane, & sur l'histoire du pays.

M. l'abbé Mehus, sur l'histoire lic-

téraire.

M. le docteur Marrini, sur la littérature italienne, & l'érudition.

M. Averard Medici, est connu pour la poésse grecque, latine, & italienne.

M. le chevalier Jules Mozzi, pour la philosophie, les mathématiques, & la poésie.

M. Jean Mariti, pour l'histoire &

les voyages.

134 VOYAGE EN ITALIE,

M. le docteur Xavier Manetti, pour

la botanique & la médecine.

Mgr. Martini, archevêque de Flo-

rence, pour l'histoire sacrée.

Le P. Alphonse Niccolai, ex-Jésuite, théologien du grand-duc, a écrit sur l'interprétation des écritures, & s'est fair une très-grande réputation: il est aussi très-bon poète.

M. Nannoni, professeur célébre de

chirurgie, a écrit sur son art.

M. Laurent Nannoni son fils, sur la

chirurgie & la phisiologie.

M. le sénateur Nelli, sur l'architecture civile, & sur l'histoire philoso-

phique.

M. Joseph Pelli Beneivenni, dirècteur de la galerie du grand - duc, sur l'histoire du pays, la philosophie morale, l'économie politique.

M. l'abbé Paoletti, fur l'agriculture. M. Pallucci, professeur en chirurgie,

a écrit sur son art.

M. Pagnini, sur l'économie politique. Le P. Papiani, des écoles pies, sur l'astronomie, la théologie, & la morale.

M. le docteur Pigri, sur les mathé-

matiques.

M. l'abbé Perini, sur l'économie

CHAP. V. Descript. de Florence. 135 politique; il a fait aussi un poeme.

M. le chevalier Bindo Peruzzi, sur

l'économie rustique.

Le P. Del Riccio, sur les mathéma-

tiques & la philosophie.

Le docteur Sarchiani, professeur de langue grecque, est connu pour l'économie politique.

Le chanoine Scopetani, pour la poé-

sie grecque, latine & italienne.

L'abbe Del Signore, pour les antiquites, & l'érudition en différens genres.

M. Salvietti, pour le droit civil.

M. Tramontani, docteur en droit, s'est fait connoître dans le genre de l'économie politique.

L'abbé Tansini, dans l'histoire ec-

clésiastique.

M. le chanoine Tognaccini, pour la littérature latine.

M. l'avocat Tartini, pour la jurisprudence.

Le P. Vestrini, des écoles pies, pour l'économie politique & la théologie.

M. Visconti a donné des ouvrages

sur la médecine.

Il y en a quelques autres dont nous parlerons à l'article de Pife, & un bien plus grand nombre, dont les nons ne

136 VOYAGE EN ITALIE, nous sont pas parvenus. Il s'imprime habituellement à Florence deux journaux littéraires, indépendamment de cehui de Pise.

CHAPITRE VI.

Des Environs de Florence.

L y a peu de souverains qui aient autant de maisons de plaisance que le grand duc de Toscane, & cependant elles appartenoient presque toutes aux Medicis avant qu'ils sussent souverains de Florence. L'immense fortune que ces particuliers avoient acquise, ne pouvoit pas être employée à construire des forteres employée à construire des forteres employée à construire des maisons de plaisance, suivant le proverbe Italien qui dit que les grands princes ont besoin de citadelles, & les petits princes de jardins; Principoni, fortezze e canoni; Principini, palazzi e giardini. Ces maisons étoient mal tenues, parce que depuis long-temps il n'y avoit pas de grands ducs résidans à Florence; mais

CH. VI. Environs de Florence. 137 elles étoient encore dignes de la curiosité du voyageur. On distingue sur-tout Pratolino, l'Ambrogiana, Castello, Petraia, Careggi, Poggio Imperiale, Lapeggi, Artimino & Poggio a Caiano à trois lieues de Florence: il y a dans celle-ci de belles peintures d'André del Sarto, qui sous dissérentes allégories contiennent l'histoire de la maison de Medicis (a).

Poggio Imperiale, ou Villa Im- poggio imperperiale, maison de plaisance des grands riale. ducs, à une demi-lieue de Florence; c'est le séjour favori du prince. Elle appartenoit autresois à un particulier, sur lequel on dit qu'elle sut conssquée. Pour y aller on sort de la ville par la porte Romaine, ou porte de S. Pierre Gattolini, & l'on entre dans une belle allée de lecini, ou chênes verds & de cyprès. Les sormes des arbres & les seuillages, quoique très-différens, se marient sort bien ensemble, & produisent une variété agréable.

L'ailée a un mille de long, & l'on va

⁽a) V. Pitture del Salone Imperiale del Palasso di Firenze; fi aglasso di Firenze; fi aggiungono le pitture di Salonee cortile delle Im-

140 VOYAGE EN ITALIE, donnent dans le visage & mouillent les jambes. C'est le goût des Italiens chez qui l'on ne voit point de grandes cascades.

Fratolino.

PRATOLINO est une maison de plaifance du grand duc, que l'on vante spécialement, & dont Montaigne faisoir déja un grand éloge. Elle est située près de Fontebona, à une poste & demie de Florence, ou environ deux lieues, du côté de Bologne: elle fut formée en 1575, par le grand duc François, fils de Côme Ier, sur les dessins de Bernard Buontalenti, & de François son fils ? l'extérieur en est peu remarquable, mais on ne peut rien voir de plus agréable en été, que les jardins. Les bassins, les jets d'eau, les sontaines, les statues, les grottes, les terraffes, les amphitéàtres, les allées d'arbres toujours verds, les labyrinthes, & tout ce qu'on peut îmaginer de magnifique & d'agréable dans des jardins, se trouve dans ceux de Pratolino; aussi l'a-t-on vanté prodigieusement dans toutes les descriptions. Vis-à-vis de l'escalier du Château, au bour d'un parterre en fer-à-cheval, & au-dessus d'une grande pièce d'eau, on voit un colosse de pierre par lequel on

CH. VI. Environs de Florence. 141 a voulu représenter l'Apennin, & qui a environ 60 pieds de long, il est de Jean de Bologne; on entre dans l'inté-rieur de son corps, & l'on y trouve une grotte ornée de coquillages & de jets d'eau; cela rappelle le projet de Dinocrate qui offroit à Alexandre-le-Grand, de tailler le mont Athos en forme de statue ou de colosse, qui porteroit dans sa main gauche une ville, & dans sa main droite une coupe ou arriveroient tous les fleuves qui découloient de cette montagne, pour être versés dans la mer (Vitruve. Liv. 2). Derriere l'Apennin de Pratolino, il y a un dragon volant qui verse de l'eau en abondance; plus loin il y a des arbres qui font une belle masse, de dessus laquelle se detache la figure, qui produit un bel effet. Il y a aussi des machines singulieres qui vont toutes par le moyen de l'eau; une infinité de figures différentes qui jettent de l'eau, beaucoup d'attrapes, c'est-à-dire, d'endroits où l'on peut arroser les voyageurs, fans qu'ils s'en apperçoivent (a). Cette belle retraite a été fort

⁽a) Voyez l'ouvrage qui no, di Bernardo Sanfone a pour titre: Descrizione Sgrilli, 1742, 27 pag. indella Regia villa, Fontane e fabriche di Pratoli

142 VOYAGE EN ITALIE, négligée, & a soustert beaucoup de la

longue absence des souverains.

C'est du même côté que l'on voit le Monte Sena. Monte Senario, où saint Philippe Benizi se retira dans une forêt avec ses compagnons, qui formerent l'ordre des Servites en 1223, comme nous l'avons dit dans le tome I. On montre encore dans le couvent de Monte Senario les sept grottes où habitoient ces solitaires.

> On parle encore de quelques endroits remarquables aux environs de Florence: la Chartreuse, Monte Oliveto, S. Salvi, S. Gaggio, Villa Covoni, Fiesole, remarquable par son ancienneté & sa situation; un ancien pont des Romains Ponte Agli Strolli, ou pont du Diable; le Monte Forato, où il y a un percé, semblable au trou de S. Martin en Suisse, & au Monte Pertusato de la Corse,

> BUONSOLLAZZO est un couvent de l'étroite observance de saint Bernard; il a été réformé par des religieux tirés exprès de notre redoutable abbaye de la Trappe près de Mortagne dans le Perche, où l'abbé de Rancé avoit donné en 1663, l'exemple de cette pieuse cruauté qu'on y exerce encore actuellement.

VALLOMBROSA, belle abbaye, &

CHAP. VII. Descript. de Pise. 143 chef d'ordre, est à 6 lieues de Florence vers l'orient.

CHAPITRE VII.

Description de Pise,

OUS commencerons nos excursions dans la Toscane par le côté occidental où sont les villes de Pise, de Livourne & de Lucques. Pise est à 20 lieues de Florence; on compte 54 milles en passant par Lucques, Pistoia & Prato, & l'on paie 8 postes. Mais il y a aussi une route qui suit à-peu-près le cours de l'Arno.

De Florence à la Lastra il y a deux lieues, on compte une poste & demie.

De la Lastra à Pontormo, quatre lieues, une poste. Pontormo est près d'Empoli,

De Pontormo à la Scala, trois lieues, une poste,

De la Scala à S. Romano, près S. Miniato, trois lieues, une poste.

De S. Romano à Fornasette quatre lieues, une poste.

#44 VOYAGEEN ITALIE,

De Fornasette à Pise quatre lieues,

une poste.

La poste de la Scala est aussi sur la route qui va de Pise à Siene, sans passer

par Florence.

La route de Pise avec ses environs est amplement décrite dans le premier volume des voyages en Toscane du docteur Targioni, qui les parcourut en 1742; il y parle fort au long des carrieres de Golfolina, de la structure & de la formation des collines & des montagnes, des pierres, des fossiles, des grottes, que l'on voit à l'Ambrogiana, Capraia, Empoli, Pontedera, Camugliano, Treggiaia, Forcoli & Palaia; il décrit les bancs de tuf & de craie que l'on y trouve; il parle de Collegoli, Toiano, Legoli, Baccanella, Santo Pietro, Morrona & Soiana, des bains de Restone & de ceux d'Aequa: il trouva dans ceux-ci vingt-six degrés & demi de chaleur au thermometre de Reaumur. Il examina ces eaux, qu'il jugea être légérement alumineuses, & chargées seulement d'un acide minéral, qu'il compare à l'esprit éthéré dont avoit parlé Hoffman, & qui s'évapore facilement.

M. Targioni parle ensuite des marais de

CHAP. VII. Descript. de Pise. 145 de Bientina & des plantes qu'il y avoit observées, des oiseaux que l'on y trouve & de la maniere dont on en fait la chasse; du lac Sesso, qui est à cinq lieues de Pise; des rizieres que l'on y cukive; de la culture des oliviers, & de la maniere de faire l'huile dans les montagnes des environs de Pise.

Il passe ensuite aux mines de cuivre de S. Giovanni alla Vena; il traite des glans de plomb que l'on y trouve, des bains & des mofetes de Noce; c'est une espece de fumée ou de nuage qu'on voit sortir de la montagne sorsqu'il doit pleuvoir; mais M. Targioni n'a pas pu observer la nature de cette vapeur. Il décrit aussi la carriere du Liveto, les pierres de la vallée de Monte-Magno, le crystal de roche qui se trouve à Verrucola & dans les montagnes voisines, les plantes de Monte d'Agnano, les marbres de Monte Pisano, les ruines antiques de Maciuccoli, de Ripa Frata, & enfin la ville de Pife.

Je ne suivrai pas M. Targioni dans ces détails, qui ne sont pas assez importans pour la plupart des voyageurs; mais je les ai cités pour faire voir combien la Toscane est fertile en productions natu-Tome III.

Digitized by Google

AAS VOYAGE EN ITALIE, & qu'alors elle sut saite colonie Romaine; Bisanis agrum pollicentibus quo Latina colonia deduceretur gratiæ à Senatu aclæ, Tiumviri creati ad eam rem, Tite-Live en parle dans beaucoup d'endroits, aussibien que les autres historiens de Rome. On voit dans les deux sénatus-consultes, du sénat de Pise saits à l'honneur de Caius & de Lucius, neveux d'Auguste, que cette ville y est appellée Colonia obsequens Pisana.

Les habitans de Pise surent toujours très-belliqueux, & à la chûte de l'Empire ils sormerent une république, qui devint dans l'onzieme siecle maitresse de la mer.

Puiffapse do Rife.

Parmi les conquêtes & les victoires des l'ilans on compte sur tout la prise de l'ile de Sardaigne, & celle de la Corse; la première leur sut ôtée par Musato ou Musetto, qui en avoit été Roi, mais ils la reprirent conjointement avec les Génois, après avoir désait Musetto l'an 1005.

L'an 1030, ils s'emparerent de Carthage, sur les Sarrazins, prirent le roi prisonnier & l'envoyerent au pape, qui lui sit recevoir le baptême. Ils prirent Palerme en Sicile sur les Sarrazins. Ils secoururent les François dans la conquête de la Terre-Sainte, Ils eurent souvent CHAP. VII. Descript. de Pise. 149 la guerre avec les Génois, sur-tout par mer, & remporterent plus d'une sois l'avantage. Ils désirent le roi de Mayorqué; qui sut tué dans la bataille; sa semme & son sils surent conduits à Pise; mais on leur rendit ensuite leur royaume.

Les Pisans envoyerent quarante galeres au secours d'Amaury ou Almeric, roi de Jérusalem, contre les Sarrazins, qui assiégeoient Alexandrie; & les Pisans remporterent l'avantage. Cette république

armoit alors jusqu'à 200 galeres.

Elle se signala long-temps par son zele pour le saint Siege? lorsque le pape Gélase III suyoit la persécution d'Henri III, il sut reçu à Pise; aussi-bien que le pape Innocent II, lorsqu'il sut chasse de Rome.

Les Pisans s'unirent ensuite avec l'empereur Lothaire, en 1137, ils l'aiderent même à chasser Roger II qui avoit usurpé le royaume de Sicilé, ils surent pendant sept ans maîtres de Naples & de plusieurs autres places du royaume.

L'empereur Frédéric Barberousse, sur ses guerres contre les Milanois en 1158 & 1162, & ils lui envoyerent leur archevêque Lanfranc avec cinquante galeres lorsqu'il voulut passer dans la Terre-Sainte en 1189;

TYO VOYAGE EN ÎTALIE, ce fut alors qu'ils ramenerent leurs vailfeaux chargés de la terre de Jérusalem, & formerent le Campo Santo, dont nous parlerons bientôt.

Dans le temps où les Pisans étoient déclarés pour les empereurs contre les papes, ils firent prisonniers des cardinaux & des prélats qui alloient de France au concile de Latran, tenu par Grégoire IX; mais le pape fut vengé de cet attentat par les Génois qui défirent les Pisans en 1284, leur prirent quarante-neuf galeres & firent douze mille prisonniers. Cette défaite fut la premiere époque de la décadence de la république de Pise, qui ne revint plus à sa premiere splendeur. Les Génois lui ôterent le porto Pisano, qui étoit à-peu-près le port de Livourne, comme nous le dirons dans la suite. & la grandeur de Pise diminua, en mêmetemps que sa navigation & son commerce (a).

Pottes en 1284.

> UGOLINO della Gheradesea, citoyen de Pise, ches du parti des Guelses, ayant acquis assez de crédit & de puissance dans

⁽a) Annali Pisani del Seriptores Rerum Italica-Canonico Tronci; Origelli rum, T. VI, T. XV& T. de Bello Pisano; Guido da Corvaria Hist. Pis.

CHAP. VII. Descript. de Pise, 131 la république, se sit nommer comte de Pise en 1282; il sut ensuite chassé; les Florentins le rétablirent, mais il sut ensire pris & ensermé dans une prison où il sinit ses jours. On montre encore à Pise tette tour où l'on assure qu'il mourut de saim, lui & ses ensans.

Ce tyran de Pise eut pour successeurs Uguzzone della Tagiola, Jean Donarciatico, le comte Faccio, Pierre Gambacorta, Jean dall' Agnello, qui dominerent fuccessivement; ce dernier fut déclaré duc en 1364. Il y eut après lui Jacques Appiano, & Gerard son fils. qui vendit la ville de Pise à Galeas Visconti, premier duc de Milan. Celui-ci y établit Gabriel, fon fils naturel, qui voulut la vendre aux Florentins, & qui les attira dans la ville; mais les Pisans qui ne vouloient point de cette domination rappellerent Gambacorta, chafferent les Florentins & reprirent leur liberie; mais ils furent trahis par Gambacorta, qui livra sa patrie aux Florentins après qu'elle eût essuyé un long fiege en 1406. Ceux-ci furent maîtres de Pile jusqu'à l'année 1494. Alors Charles VIII. roide France, traversant la Toscane avec me armée, rendit la liberté aux Pisans qui

152 Voyagé en Italie,

Pin de la République en 1509.

s'y maintinrent jusqu'en 1500 ou 1509: Mais Louis XII, qui venoit alors de remporter la victoire sur les Vénitiens à Ghiara d'Adda, & qui tenoit pour les Florentins, les ayant secourus, les Pisans furent assiégés par ceux-ci, & n'ayant aucune espérance de secours ils se rendirent. La plupart des citoyens de Pise, désespérés de la perte de leur liberté, abandonnerent leur patrie, aimant mieux s'exiler que de vivre fous la domination de ces voisins qu'ils haissoient. Ils passerent en Sicile, à Rome, à Gênes, à Venise; c'est ainsi que la ville de Pise entra sous la domination des Médicis avec le reste de la Toscane; ce sut-là le terme de sa grandeur & de sa prospérité; les grands-ducs, pour être en sûreté de la part des Pisans qui avoient paru en 1609 aspirer encore à l'indépendance chercherent à les affoiblir de plus en plus & diminuerent leur commerce & leur puissance. Cette ville où il y avoit eu autrefois jusqu'à 150 mille habitans, n'en a pas plus de 20 mille actuellement, encore y compte-t-on fix à sept cens Juifs.

La ville de Pise est grande & bien bâtie, les rues sont larges, belles & gar-

CHAP. VII. Descript. de Pisc. 153 nies de trotoirs en dalles de pierres; mais la grandeur de la ville, relativement au peu d'habitans qu'il y a, fait qu'elle paroît déserve; les loyers des maisons y étoient au plus bas prix; l'herbe croifsoit dans les places publiques, & l'air y devenoit mal sain par une suite du petit nombre d'habitans, qui entraîne le défaut de culture & de desséchement, malgré la position de cette ville dans une plaine très-agréable. Mais les soins du nouveau prince, l'affluence des Russes & les bains qui ont repris faveur, augmentent déja la population.

LA CATHEDRALE de Pise, il Duo. Cathédraso. mo, est un ancien bâtiment remarquable par la richesse de ses marbres & de ses ornemens plutôt que par le goût de

la construction.

La ville de Pise, dès le temps de Strabon, étoit célebre par sa grandeur & la beauté de ses édifices propter Saxorum opera, & il n'y a guere de ville en italie où l'on ait rassemblé tant de marbres étrangers: les conquêtes que les Pisans firent par mer, leur procurerent le moyen de faire transporter beaucoup de colonnes; on en voit par-tout des fragmens, qui sont employés dans les bâtimens &

154 VOYAGE EN ITALIE; sur-tout dans celui de la cathédrale; on y trouve aussi beaucoup de restes d'inscriptions, de bas-reliefs & de corniches. On y remarque sur-tout des colonnes de beau marbre grec, dont on peut voir le détail dans la description de cette Eglise, donnee par Joseph Martini, (Theatrum Basilica Pisana) & dans le voyage de M. Targioni (T. I. p. 314). On admire deux colonnes de verd antique à l'ancien autel de S. Ranieri. Cette église est dédiée à l'assomption de la Vierge. Le bâtiment fut commencé à la fin de l'année 1063 & fini en 1092, sur les dessins de Bruschetto, ingénieur Grec, qui étoit fort bon architecte pour le temps dans lequel il vivoit; elle fut bâtie, ainfi que l'évêché, des dépouilles que les Pisans firent sur les Sarrazins lorsqu'ils les chasserent de Palerme en Sicile. Cette église a beaucoup souffert par le seu; elle a été restaurée aux dépens des grands-ducs qui n'ont rien épargné pour la faire remettre dans son premier état. Le portail n'all nas affer beau pour être considéré; mais il faut voir les trois belles portes de bronze, si fameuses qu'on les a prétendues du temple de Jérusalem; elles sont ornées de bas-reliefs bien repartis, repréCHAP. VII. Descript. de Pise. 155 sentant les mysteres de la passion; ils sont de Jean de Bologne, l'ordonnance en est bonne, & l'on y voit de belles intentions de sigures dont quelques-unes sont sependant un peu négligées & incorrectes de dessin (a). Il y a sur le plinte d'une de ces portes un Rhinoceros très-bien modelé, saisant regard à un cerf; ce qui prouve que le rhinocéros étoit alors connu. Cependant avant qu'on en eût amené un à Paris en 1749, bien des gens étoient en France dans l'opinion que cet animal étoit sabuleux.

L'église est toute de marbre & d'uns goût gothique; elle n'est pas laide, mais un peu obscure. Son étendue est considérable, elle a une nes & de doubles bass torés, portés sur quarre rangs de belles colonnes, au nombre de 74, dont 62 sont de granite oriental, & 12 de beaux marbres; il y en a même dans les croi-sillons. On ne peut pas douter que ces colonnes n'ayent été recueillies de divers-anciens édifices; les ordres de seurs chapiteaux étant souvent dissérens : il y au

⁽a) M Cochin dir que portes étoiem de Bonanno; serbas reliefs sont de Bonanno; actuellement il n'y a que les bas reliefs de la porte les bas reliefs de la porte nauvais. Il est vrai qu'a squi regarde le clocher qui lant lincendie de 1395, les tont anciens et mauvais.

2016 VOYAGE EN ITALIE, 2016 une chose qui déprise beaucoup cette architecture, c'est que le plasond est formé de panneaux de bois dorés, qui n'ont jamais l'élégance d'une voûte.

Aux côtes du maître-autel il y a deux belles colonnes de porphyre & quatre bons tableaux d'André del Sarto, représentant S. Pierre, S. Jean, Ste. Mar-

guerite & Ste. Catherine.

A l'un des piliers de la nef à gauche, proche le maître-autel on voit une Ste. Agnès avec un agneau, peinte par André del Sarto, qu'on peut regarder comme un de ses meilleurs tableaux; la figure en est bien pensée, elle est drapée largement & d'un beau caractere de tête.

Dans la croisée à droite est un grand tableau de Benoît Lutti, qui représente S. Ranieri quittant ses habits de prince pour prendre ceux du couvent; il y a de belles têtes, un bon agencement de composition, des parties d'assez belle couleur.

Sur le premier autel en retour, dans la croisée à gauche, une Vierge & plusieurs Saints qui l'invoquent, tableau des premiers temps de Raphaël; il est trop symmétriquement composé, mais la tête Il y a aussi dans la croisce à gauche de riere l'autel deux statues d'Adam & Eve, dont on sait beaucoup de cas, mais qui ne sont pas sort belles, au jugement de nos connoisseurs. Il y a beaucoup d'autres peintures dont on peut voir la description dans le livre de Pandolso Titi Guida per il passagiere, & c 1751.

On voit dans cette église le tombeau de l'empereur Henri VII, qui fonda l'université de Pise & donna plusieurs marques d'attachement à cette ville. Il alloit à Rome pour se faire couronne empereur, lorsqu'il mourut en Toscane le 24 août 1313, les Pisans transférerent son corps dans leur cathédrale, ne voulant point qu'un prince qu'ils regardoient comme leur bienfaiteur fût enterré ailleurs. Les uns disent que ce prince mourut d'une fievre tierce; d'autres attribuent fa mort aux effets du poison qu'ils prétendent lui avoir été donné à Pise avec la communion par un Jacobin. Cette derniere opinion fut même si accréditée, lors de son décès, que les soldats de sa fuite pour le venger exercerent toutes

FOTES DOYAGE EN ITALIE, fortes de cruautés contre les Jacobins &

en massacrerent plusieurs.

Ce qu'il y a de plus remarquable pour un naturaliste est une des petites colonnes qui soutient la chaire du prédicateur; elle est d'un porphyre qui ressemble plutôt à une brêche, composée de plusieurs fragmens de porphyre de différentes especes, qui auroient été liés ensuite par une pâte de porphyre ordinaire (a).

Il y a une autre colonne de la chaire de Pise qui est d'une très-belle brocatelles orientale, & passe pour être le plus beaumorceau que l'on connoisse de cette es-

pece de marbre.

Le pavé de l'église au-dessous de la coupole est une ancienne mozaïque faite de dissérens morceaux de marbre; parmi lesquels il y a beaucoup de serpentin, espece de pierre très-rare qui se tiroit nom pas de la Laconie, comme le dit Cesalpin, mais des carrieres de la haute-Egypte.

En sortant de l'église, du côté dus clochen, où est une porte de bronze

⁽a) On voit aussi que sque squis de schevaliers de saint morceaux de perphyre qui letienne à Pise, & dans lessent deux colonnes qui sont sur la façade de S. Jean à Pio-

CHAP. VII. Descript. de Pise. 159 pleine de figures du plus mauvais gothique, on apperçoit contre le mur de dehors un tombeau antique de marbre; sur le devant est un bas-relief dont le sujet est la chasse de Méléagre; on y a rensermé les os de la comtesse Béatrice, morte en 1113; elle sut mere de la sameuse comtesse Mathilde, qui sut la derniere de la race des comtes de Toscane.

On remarque encore au-dehors de l'église, vis-à-vis l'un des côtés de la croisée, une colonne isolée, de granite, qui porte une urne sépulcrale antique, sur laquelle on a représenté un Silène qui joue de la double flûte : il est bien traité de bas-relief : la sculpture n'en est pas de la premiere pureté de dessin, mais les figures en sont gracieuses. Quoique ce soit le tombeau de quelque Païen, on le conserve par respect pour l'antiquité. On a gravé sur le chapiteau de sa colonne: Questo e il talento che Cefare Împeratore diede a Pifa, eol quale mi-furava lo cenfo che à lui, era dato. » Ceci est le talent que l'empereur César. » donna à Pife, avec lequel on mesu-» roit le tribut qui lui étoit dû ». Mais nonobstant cette inscription il est tort

tho VOYAGE EN ITALIE, douteux que ce vase ait jamais servi a cet usage: d'abord il auroit été trop grand pour ne contenir qu'un talent; d'ailleurs, on payoit les redevances en poids & en nombre, & non pas en mesures.

LE BATISTERE de Pise est une autre église, située près de la cathédrale & dédiée à S. Jean, c'est la seule où l'on baptife dans cette ville : cela se pratique de même à Florence & dans presque tous les endroits où il y a de ces sortes d'édifices. C'est une rotonde toute de marbre, dans le goût gothique, mais d'une belle forme , bâtie fur les dessins de Dioti Salvi. On a gravé sur l'une des colonnes de cette église, qu'elle sut achevée en 1153. La ville de Pise étoit encore si peuplée, qu'une contribution volontaire d'un seul florin pour chaque feu fut suffilante pour fournir aux frais de sa construction; l'on compta 13400 feux dans la ville; fi l'on met cinq personnes par seu, on trouve 67 mille siabitans; en 1715 l'on n'en compta que 18000; ainsi cette ville avoit perdu 49000 habitans, dans l'espace de 562 ans.

L'intérieur du batistere est assez beau;

CHAP. VII. Descript. de Pist. 161 apportées de Sardaigne, qui forment une espece de bas côté tournant; ces colonnes en portent d'autres qui sontiennent une coupole elliptique. Au miliey du batistere il y a une grande cuve octogone de marbre, avec des rosettes sculptées fur les faces : elle est elevée sur trois degrés, & differe de celles des autres batisteres, en ce que la cuve est divifée en cinq cavités, dont la plus grande est au milieu, & les autres sont au pourtour. Il est à présumer qu'il n'y avoit que ces dernieres qu'on remplissoit d'eau, & que le prêtre se tenoit dans la division du milieu, d'ou pouvant se retourner facilement de tous côtés, il étoit à portée de baptiser successivement dans les autres divisions qui formoient autant de petites cuves étroites, où l'on plongeoit les enfans qui recevoient le baptême. Il en résultoit une facilité pour faire grand nombre de baptêmes, indépendamment de la propreté que l'on trouvoit à ne pas faire de communication des eaux. Le dessin de ces fonds baptismaux est de Lino, Sienois.

La chaire où l'on monte pour lire l'épître & l'évangile, est d'un marbre presque transparent; elle est soutenue par \$ ou 9 petites colonnes de marbre & de granite oriental, portées par des lions, & elle est environnée de bas-reliefs qui représentent le jugement dernier, mais ils sont d'une maniere très-gothique, quoiqu'on les attribue à Nicolas Pisan, que ses compatriotes appellent le restaurateur de la sculpture, il Ritrovatore del buon gusto della Scultura.

La voûte du batistere de Pile est st élastique & si sonore, que pour peu qu'on frappe d'une canne contre terre, le retentissement en dure aussi long-temps que le tintement d'une cloche; & il y a un écho qui répete très-distinctement les mots: si l'on parle bas d'un côté contre la muraille, l'on entend à l'autre extrémité tout ce qui a été dit; c'est l'esset des voûtes elliptiques: nous en avons plusieurs à l'observatoire-royal de Paris.

Campo Santo.

Le cimetiere de Pife, ou les charniers, qu'on appelle Campo Santo, est une des choses singulieres de cette ville; c'est une cour de 450 pieds de longueur, environnée d'un vaste portique, bâti en 1278, sur les dessins de Jean de Pise z il y a 60 croisées ou arcades qui sont d'un gothique très-léger; il est bâti & pavé de marbre, orné de peintures ap-

CHAP. VII. Descript. de Pise. 163 ciennes, & rempli de monumens dont on a la description dans un savant ouvrage da cardinal Norris, intitulé Cenotaphia Pisana, in-folio. Les peintures sont anciennes, & par consequent mauvaises, dit M. Cochin; on y remarque cependant déja une façon de drapper & de former les plis, fort bonne, quoique seche, & des caracteres de tête qui ont de la vérité; il y a entr'autres choses l'histoire & les miracles de saint Ranieri, protecteur de Pise, qu'on dit être de Cimabué, le premier restaurateur de la peinture; M. Cochin les attribue à Simon Memmi; le jugement dernier est d'André Orgagna, ou selon d'autres d'André Pisani, mort en 1389; les fix histoires de Job sont de Giotto, qui fut aussi l'un des restaurateurs de l'art; Esther & la chapelle de S. Jérôme, furent peintes par Aurelio Lami; les histoires de l'ancien testament, par Benelzo, Florentin, peintre & poëte, qui mourut en 1478, & qui a fon tombeau dans le même endroit ; l'enfer est de Bufalmaco, qui est cité dans Bocace. On remarque sur-tout la Vergognosa di Campo Santo; c'est une fille qui regarde un jeune homme nud en faisant semblant de se cou-

164 Voyage en Italiei vrir le visage. On voit sous ces por tiques le tombeau de Matteus Curtitts par Stoldo Lorenzi, de Settignano, difciple de Michel-Ange, & celui de Philippe de Dexio, Milanois, célebre jurisconsulte. Celui du comte Algarotti a été fait en 1766, & il est gravé; le roi de Prusse en a fait la dépense, pour ce savant aimable qu'il avoit eu long-temps à sa cour, & qui se retira à Pise sa patrie, où il mourut vers 1760. On y lit cette épitaphe : Algarotto Ovidii æmulo, Neutoni difcipulo, Fredericus magnus; sur le médaillon situé au milieu du sarcophage on lit ces mots: Algarottus non omnis ; & en bas Anno domini MDCCLXV, La figure qui est assise sur le tombeau manque d'expression; elle ne vaut que par la matiere, qui est du plus beau marbre de Carrare. Il y a sous le même portique un tombean de marbre avec une figure couchée, qui est affez belle, dit M. Cochin; l'architecture de ce tombeau est traitée de très-grand goût : au côté droit est un buste qui est fort beau, les mains sur-tout sont bien traitées, & ont beaucoup de vérité. Il y a aussi plusieurs anciennes inscriptions, entr'autres

une de l'année q de notre ére qui fait

CHAP. VII. Descript. de Pise. 165 mention de la Colonia Pisana, & une pierre miliaire de la voie Emilia, co-tée 188.

Le champ appellé proprement Campq Santo, qui est environné par le portique, contient, dit-on, s' bras, ou 9 pieds, de terre-sainte, apportée en 1189 de Jérusalem par les Pisans qui étoient allés sécourir Frédéric I Barberousse: il sert de cimetiere, & l'on assure que les corps y sont promptement consumés; on en a fait une fréquente expérience dans la dernière guerre d'Italie: autre-sois il ne falloit que 24 heures, actuellement il en faut plus de 48; peut-être les sels alkalins ou calcairés, dont cette terre avoit été imprégnée, sont-ils en partie évaporés.

LE CLOCHER de Pise, Campanile Tourincline torto, ou Torre pendente, est une des choses les plus remarquables qu'il y ait dans cette ville; ce clocher sut commencé en 1174, sur les dessins de Guillaume d'Alman, & terminé ensuite par deux architectes de Pise, nommés Boinanno Bonacci, & Tommaso.

Cette tour n'est pas sans beauts; elle est d'une bonne proportion & bien décorée; sa forme est celle d'un cylindre

168 VOYAGE EN ITALIE, für un si petit espace, & elles l'attribuene à l'intention bilatre du premier architecte; on le croit assez gonéralement dans le pays; & voici les raisons qu'on en donne; 10. la partie supérieure de la tour se redresse visiblement, & elle est moins inclinée que le bas de la tour; 20. La platte-forme supérieure est fortement inchnée; elle paroît l'être plus que le reste de la tour ne l'exigeroit; ce qui a donné lieu de croire que l'archi-tecte avoit eu dessein de donner par cette inclinaison un spectacle singulier, & de faire un tour de sorce dans son art. 39. Toutes les parties de la tour sont encore si bien liées & si entieres, qu'on a de la peine à croire qu'une si grande inclinaison ait pû se faire par l'affaisse-ment d'une partie du terrein, sans que la maçonnerie en ait souffert. 4º. Cette tour a son escalier pris dans l'épaisseur même du gros mur, & de la maniere qui étoit la plus propre à soutenir une tour bâtie exprès avec cette inclinaison. 5°. Quand même le terrein se seroit affaissé, l'on a peine à comprendre que ce pûr être de cinq degrés. 6°. La tout des Garisendi à Bologne, est inclinée de même, & beaucoup de personnes

CHAP. VII. Descript. de Pise. 169 disent que l'inclinaison lui fut donnée dans sa premiere construction, parce que, dit-on, les assises de pierres y sont toutes horizontales, malgré l'inclinaison du total de la tour; on en conclud que l'idée bizarre de faire des tours inclinées, est une de celles qu'on ne peut révoquer en doute, & dont peut-être, dit-on, de clocher de Pise est un exemple. Mais dans le temps même que ceci s'imprime, j'apprens par M. Canterzani qu'à la tour de Bologne les assises de pierres sont certainement inclinées; ainsi dans cette ville tout comme à Pise, il paroît certain que c'est l'affaissement du terrein qui a produit l'inclinaison des tours. Aussi Vasari, Soufflot, la Condamine, M. Bernoulli & la plupart des savans sont de cet avis; cela est encore prouvé par l'affaissement que M. Perelli a remarquédans la tour de l'observatoire de Pise. bâtie vers 1735, & qui étoit déja inclinée d'un pied en 1755; les colonnes inférieures du clocher de Pise sont plus enterrées à mesure qu'elles approchent du côté où est l'inclinaison, ce qui annonce bien l'inégalité du tassement dans le sol de cette tour.

Quand on est au-dessus du clocher de Tome III.

Pise, on voit les plus belles campagnes de tout côté: les bains de Pise qui sont à quatre milles de la ville, sur le chemin de Lucques: le village d'Acciano, d'où part un aquéduc qui porte de très-bonne eau à Pise; & la mer à cinq milles de Pise, du côté du couchant; on distingue même le fanal de Livourne, pendant la nuit, quoiqu'il soit à quatre lieues

delà vers le midi.

Le siege épiscopal de Pise est un des plus distingués de l'Italie; il sut érigé en archevêché en 1092. Les évêques de Pise, depuis le commencement du quatrieme fiecle, ont tenu un rang considérable dans l'église; les papes Urbain II, Innocent II & Alexandre III, déclarement l'archevêque de Pise primat & légat né, en Sardaigne & en Corse: il avoit en cette qualité la plus ample jurissition, visitoit les églises, punissoit les évêques, excommunioit les juges, assembloit des conciles, & dressoit des canons. Tous les chanoines de la cathédrale de Pise sont le privilége de porter l'habit des cardinaux.

Conciles de Pils. P

Il y a eu plusieurs conciles célébrés à Pise : celui d'Innocent II, en 1134, où l'anti-pape Anaclet sut excommunié;

CHAP. VII. Descript. de Pise. 171 celui dont nous parlerons ci-après qui sur tenu dans le temps du grand schisme, en 1409, & le conciliabule tenu sous Jules II, en 1511, où quelques cardinaux s'étoient réunis pour déposer le pape. Ce concile sut ensuite transséré à Milan & à Lyon; mais Jules II étant mort dans l'intervalle, cette assemblée n'eut pas de suite.

Parmi ces trois conciles, celui de 1409 est un des plus célebres qu'il y ait eu dans l'église; c'est-là que Pierre de Luna, anti-pape, sous le nom de Benoît XIII, & Ange Corario, sous le nom Grégoire XII, surent déposés, & qu'on élut

Alexandre V (a).

Tout ce qui concerne ces conciles, doit être donné en détail dans l'histoire ecclésiastique de Pise, à laquelle travaille depuis long-temps le Pere Mattei, aussi bien que la vie de Pierre Filargo, ou Pierre de Candie, Cordelier, qui, dans le concile de 1409, sut élu pape sous le nom d'Alexandre V; cette vie avoit été écrite par Matthieu Ronto, Olivétain;

⁽a) Voyez l'histoire du 2 vol. in-4°. 1731 Voyez concile de Pise, par Jacques l'Enfant, à Utrecht,

H i

192 VOYAGE EN ITALIE, qui vivoit dans ce temps-la; mais fon

ouvrage n'a jamais été publié.

CHIESA DE' CAVALLIERI, ou San Stefano, église principale & conventuelle de l'ordre de S. Etienne; elle est sur une place appellée la place des Chevaliers; il y a vis-à-vis de la porte de l'église, une figure de marbre représentant Côme Iet, grand-duc de Toscane, sondateur de l'ordre, au pied de laquelle est une sontaine d'aussi mauvais goût que la figure; le tout est de Francavilla, sculpteur Flamand. Dans l'intérieur de l'église, sur le premier autel à droite, il y a un tableau du martyre de saint Etienne, par Vasari, & au premier autel à gauche, une adoration des Mages du Bronzin; l'ordonnance de ces tableaux est sonsuse, & tout y est négligé, à l'exception du dessin

L'architecture du maître-autel est d'un goût mâle; il est de porphire, aussi bien que les colonnes qui le décorent Il y a dessus cet autel un grand sarcophage de même matiere, au milieu duquel on a placé un siege de bronze, que l'on appelle la chaire S. Etienne: elle sut donnée en présent par la cour de Rome au grand-duc Côme II; on y voir

CHAP. VII. Descript. de Pise. 173 aussi trois figures de marbre; celle du milieu représente S. Ltienne, & les deux autres S. Paul & S. Michel: ces figures sont médiocres; le dessin de l'autel, ainsi que les figures dont je viens de parler, sont de Jean-Baptiste Foggini, architecte & sculpteur Florentin.

On y voit une colonne de porphyre, sur laquelle il y a des lettres grecques qui annoncent qu'elle a 9 picds; Phylander en parle dans son commentaire sur Vitruve. L'orgue est une des pieces remarquables de cette église. On y voit aussi beaucoup d'étendards, de queues de thevaux, & autres dépouilles prises sur les Turcs par les chevaliers de l'ordre de S. Etienne. Le prieur de cette église, est lieutenant du grand-maître de l'ordre, in spiritualibus.

PALLAZZO DE' CAVALLIERT, pa- ordre de s. lais de l'ordre de saint Étienne, situé étiennes sur la même place !'l'architecture est de George Vasari; on y voit sur la porte les bustes de six grands-maîtres, à com-

mencer par Côme I.

L'ordre de saint Etienne, qui est le grand ordre de la Toscane, sut établi par Côme Ier, en 1561, pour désendre la Méditerrance contre les Tures,

H iij

& fur-tout les côtes de la Toscane contre les Pirates. Il sut approuvé par le pape Pie IV; le pere l'ontana en a écrit l'histoire. L'ordre de S. Etienne entretenoit encore sous le dernier grandduc, deux galeres contre les Barbaresques; mais depuis que M. Toussaint procura la paix entre la Toscane & les Barbaresques, les chevaliers & leurs galeres sont devenus sans emploi, & l'empereur a fait dépecer ces bâtimens en 1755: l'Italie y a perdu, car ces galeres étoient utiles à la sûreté générale, & la Toscane même pourra bien les regretter.

Les chevaliers étoient obligés de servir pendant trois ans sur les galeres avant que d'être admis irrévocablement dans l'ordre, & de pouvoir venir par rang d'ancienneté à posséder celles des commanderies qui n'ont été fondées qu'à cette condition. Il y en a qui sont purement à la nomination du grand-maître. Les chevaliers pendant leurs premieres caravannes, avoient une paie; lorsqu'ils vouloient dans la suite retourner au service comme anciens, elle augmentoit.

Le grand-prieur est obligé de fixer sa résidence dans le palais de l'ordre, asin d'être plus à portée de régler les dissé-

CHAP. VII. Descript. de Pise. 175 tends que les chevaliers pourroient avoir entr'eux ou avec d'autres sur le point d'honneur; il y a aussi des logemens pour les chevaliers profès. Dans un fallon de ce palais, on a peint les armes des chevaliers. On est admis dans cet ordre, ou par justice, à raison de la naissance; ou par grace spéciale du grand-maître, ou enfin par droit de commanderie, comme en ayant fondé, ou étant descendant des fondateurs. Il y a au moins 400 chevaliers; ils ne sont point obligés au célibat comme les chevaliers de Malte, mais ils font les preuves de noblesse, & le prince qui en est le grandmaître, ne donne plus de dispense, comme cela s'est pratiqué trop longtemps. Sous le regne précédent on dispenfoit quelquefois totalement de la noblesse, & l'on pouvoit l'acquérir en fondant une commanderie dans l'ordre; le fondateur en jouissoit lui & sa famille, quelquefois même deux autres familles à son choix, après quoi elle appartenoit à l'ordre, ou plutôt au grand-maître. On a restraint aux gentilshommes ce droit de fondation, mais il s'étoit sait par ce moyen un grand nombre de com+ manderies; il y en a d'ancienneté, il H iv

y en a de grace; l'ordre est très-riche; j'ai vu des Florentins qui craignoient que le prince n'acquît dans la suite par ce moyen tous les biens de la Toscane.

Suivant le réglement du chapitre-général tenu en 1728, on est obligé de prouver cinq degrés de noblesse de pere, sans compter le récipiendaire, & la noblesse de la mere & de la grand'mere. Les descendans de ceux qui ont fondé des commanderies, font obligés de justifier deux degrés de noblesse du côté de leur mere, comme les chevaliers admis par justice; mais s'ils ne sont pas en état de le faire, on les en dispense, pourvu qu'ils augmentent la commanderie fondée par leurs ancêtres, de mille écus. Tous les chevaliers portent fur leur habit une croix à huit pointes de satin rouge, & sur leur poitrine une petite croix d'or attachée avec un ruban couleur de feu.

Quand on procede à la réception d'un chevalier, après lui avoir fair lire les statuts de l'ordre, qu'il promet d'observer, on lui met l'habit & les éperons, & on lui donne la croix: on lui lir l'évangile; il tire son épée qu'il tient nue pendant tout ce temps, & promet d'être

CHAP. VII. Descript. de Pise. 177 toujours prêt à l'employer pour la défense de la religion; cette lecture finie, le récipiendaire sait ses vœux, & va embrasser tous les autres chevaliers qui sont présens; c'est à peu près la même chose dans tous les ordres militaires.

Les chevaliers de S. Etienne ont le droit d'arrêter un citoyen dans les oc-casions de querelle, de tumulte; il leur sussit de dire: per quanto stimate la grazia del Gran Duca, andate in arresso. « Si vous faites cas des bontés du prand-duc, allez-vous-en aux arrêts ». Et celui à qui ils ont adressé la pa-

Et celui à qui ils ont adressé la parole, est obligé d'obéir sur le champ.

S. MATTEO, église remarquable par les peintures des deux freres Melani de Pise; elle paroît plus élevée qu'elle ne l'est réellement; la perspective y est si bien observée, qu'en se mettant dans le point qui est marqué sur le pavé de la nes par un carreau octogone de marbre noir, on voit un second ordre s'élever au-dessus de la corniche. Le sujet de ce plasond est le Pere éternel au milieu de sa gloire, recevant les Peres de l'ancien & du nouveau Testament. Plusieurs de ces sigures sont prises de Pierre de Cortone. Titi, pour excuser ces peintres H v

de leur larcin, dit que Raphael en saifoit autant, en s'appropriant les figures
des bas-reliess antiques: il ajoute même que pour empêcher que l'on ne pût
deviner où il les avoit prises, il alloit
la nuit dans les rues de Rome les mutiler avec une masse de bois. Il n'y a
que cet auteur qui cite un pareil fait,
& il est contre toute vraisemblance.
Mais pour en revenir au plasond des
Melani, c'est une belle machine de composition, mais plus remarquable du côté
du goût, que pour les autres parties de
l'art.

Au maître-autel, Jesus-Christ chasfant les vendeurs du temple, par Pierre de Cortone. Les regles de la composition & les plans y sont bien observés, la couleur en est bonne; mais il peche par une des parties essentielles, qui est l'expression. La figure du Christ est celle qui en a le moins; son action est d'ailleurs indécise.

Il y a plusieurs autres églises où l'onva voir des peintures estimées; de Cimabué, à S. Jérôme & aux Cordeliers; de Giotto, à S. Dominique; & du Massiccio, aux Carmes. On peut voir à ce sujet le livre de M. Titi.

CHAP. VII. Descript. de Pise. 179 L'observatoire de Pise, Torre della Observatoire.

specola, a été bâti vers 1735, aux dépens de l'université, & meublé à grands frais de très-beaux instrumens : on y voit sur-tout un quart de cercle mural de cinq pieds de rayon, fait à Londres par Sisson, & qui a coûté cinq mille livres de France; une lunette méridienne de cinq pieds, qui tourne sur un axe, ou instrument des passages; un quart de cercle mobile de trois pieds de rayon; deux pendules de Graham, célebre horloger de Londres; un télescope de cinq pieds, & l'on en attendoit de Londres un autre encore plus grand; une lunette avec un micrometre & son support, composé d'un très-grand nombre de pieces; une bouffole de déclinaison & une boussole d'inclinaison, avec laquelle je reconnus le 21 octobre 1765, que l'inclinaison de l'aiguille étoit de 73 degrés au-dessus de l'horizon du côté du midi.

M. Perelli, docteur en médecine, habile mathématicien, étoit à la tête de cet observatoire, avec 2800 livres d'appointemens, à la charge de payer un adjoint. Il a été remplacé par M. Slop, qui est docteur en droit, mais

qui s'est occupé spécialement des observations astronomiques; il en a publié des recueils intéressans, & l'on peut le citer parmi les plus habiles astronomes de l'Europe; nous avons parlé de l'observatoire de Milan, auquel on peut

Yardin des comparer celui-ci.

Le jardin de botanique est en face de l'observatoire; il sut sondé par Ferdinand, second fils de Côme Ier & qui avoit succédé à son frere François-Marie, de Médicis en 1587. Voici l'inscription que l'on voit sur la porte.

Ferdinandus Medices, Magnus Dux Etruriæ III.

Ut Adoleseentes studiosi paratum habeant locum, in quo fruticum herbarumque facultates & naturas pernoscant, hortos instruendos curavit, domumque sud pecunia emptam & scite instauratam adjunxit, per quam eos ingredi cupientibus aditum patere voluit. A. S. CIO IOC VI.

Jardin des Ce jardin a été célebre entre les mains de Michel-Auguste TILLI, qui a donné se catalogue raisonné des plantes qu'on y cultivoit (a). Il est très-vaste; on y

(a) Catalogus Planta- | Ca ro Florentino; Florum Horti Pifani, autore | rentix, 1723, in-fol. ayec angelo Michaele Tilli, è 150 planches en taille-floydes

CHAP. VII. Descript. de Pise. 181 trouve encore plusieurs plantes très rares.

Le cabinet d'histoire naturelle qui est contign à ce jardin, est formé de trois petites salles, où il y a divers objets très-curieux, beaucoup de pétrisications, des désenses d'hippopotame, qui ont dix pouces de diametre & trois pieds de longueur, une collection rare de poissons, un corps Egyptien, enbaumé, qu'on croit être plus ancien que les momies.

LOGGIA de' Mercanti est un grand bâtiment de marbre, décoré d'un ordre dorique en pilastres. Cette espece de bourse est située près de l'une des extrémités du pont de marbre. Le grand-duc Ferdinand Ier la fit construire en l'année 1606, tant pour servir de lieu d'assemblée aux marchands qui venoient de toutes parts traiter avec ceux Pise & de Florence, que pour y conserver à l'abri du seu tous les papiers & registres concernant le commerce. Le rez de chaussée de ce bâtiment où s'assembloient les marchands, est un portique d'ordre dorique; mais il n'y a de triglisles que sur ses pilastres & sur le milieu de ses arcs, ce qui rend sa frise trop nue. Cette partie, quoique peu remarquable, est plus stimee que le premier étage; c'est dans 182 VOYAGE EN ITALIE, celui-ci que les archives étoient placées autrefois; mais depuis que le commerce de Livourne a fait tomber celui de Pise, ce bâtiment est devenu totalement inutile.

A l'autre extrémité du même pont, il y a une maison à plusieurs étages, ni belle, ni laide, appellée la Casina de' Nobili, « la petite maison des nobles » : ce n'est autre chose qu'une salle où l'on s'assemble pour jouer & faire la conversation. Le palais du grand-duc, Palazzo del Principe, est situé sur le quai de l'Arno; il a été agrandi depuis que le prince y vient saire quelque sejour; il y a même passé un hiver avec sa cour.

Il y a encore quelques édifices remarquables à Pife, l'hôpital-général, les palais Albizzi, Lanfranducci, Lanfranchi. Il y a de bons tableaux à l'archevêché, & chez M. le chevalier de

Seta.

Les quais & les ponts de Pise sont un très-bel esset. Il n'y a rien qui rappelle si bien la situation du quai de la mégisserie à Paris, que celui qui est sur l'Arno, entre le pont de marbre & le pont de la sorteresse: la conformité des sites est frappante. Le quai de l'Arno est cependant plus large que celui de la CHAP. VII. Descript. de Pise. 183 Seine. En général, les quais de Pise sont si agréables, qu'ils font la principale promenade de la ville, tant pour les gens de pied que pour les carrosses.

À l'égard des ponts, le premier, qui est celui que l'on passe pour aller à Livourne, s'appelle il Ponte a Mare, parce qu'il conduit en effet du côté de la mer : le second, Ponte Mezzo, ou il Ponte Marmo, parce qu'il est tout de marbre; il a été reconstruit en 1660. La coupe en est belle, & il n'a que trois arches, quoique l'Arno soit très-large dans cet endroit. Le troisieme est le Ponte alla Fortezza, c'est-à-dire, qui conduit à la forteresse. Ces ponts n'étant point couverts de maisons comme quelques-uns de ceux de Paris, laissent jouir en plein du beau coup-d'œil de la riviere & de la campagne.

L'on donne tous les trois ans sur le Combat de pout de marbre, une sête très-singuliere. Les Cispontins & les Transpontins, c'està-dire, le peuple de decà & celui de delà la riviere se disputent le pont, dans un combat où ils sont armés de massues de bois. Les combattans au nombre de 720, sont revêtus de cuirasses, & portent en tête des casques dorés. Les deux

184 Voyage ên Îtalie 🛊 partis sont divisés en douze compagnies de soixante hommes chacune, marchans fous leurs enseignes particulieres. Après avoir fait la parade en public, six de ces compagnies se présentent à l'une des extrémités du pont, & six à l'autre extrémité. Elles avancent en face l'une de l'autre à une certaine distance, laissant un petit intervalle au milieu du pont qui est marqué par une antenne fort élevée. Au fignal donné par une boîte, on baisse l'antenne, & les troupes fondent les unes sur les autres au son de divers instrumens. Les plus forts s'emparent du champ de bataille, & s'ils peuvent user de ruse dans ce combat, ils n'en laissent pas échapper l'occasion, mais il est défendu de se frapper. Cependant ce spectacle qui re dure gueres que trois quarts-d'heure, n'est jamais terminé sans qu'il y ait beaucoup de blesses, quelquesois même des morts. Il y en eut un la premiere fois que le prince y assista en 1767, & il défendit cet exercice en 1769, mais en 1776 il a rendu la liberté de continuer cette espece de gymnastique. C'est le seul vestige qui soit resté en Europe des spectacles d'athletes si fameux dans la Grece & à Rome: on ignore

CHAP. VII. Descript. de Pise. 184

l'origine du combat de Pise (a).

On a prétendu que c'étoit une institution saite à l'imitation des jeux olympiques, par Pelops, sils de Tantale, roi de Phrygie, sondateur de Pise. Les autres prétendent que ces jeux surent établis à Pise par Néron; quelques - uns croient que ce sit en mémoire de la désaite de Musetto, roi de Sardaigne, l'ari 1005, sur le pont même de Pise; maisil n'y a là-dessus que de l'incertitude, & Borghi, après avoir rapporté six opinions dissertentes à ce sujet, convient qu'il n'est pas possible de décider la question.

On fait aussi un illumination tous les trois ans le jour de S. Remi, patron de la ville; elle est aussi fameuse que celle de Palerme, le jour de sainte Rosalie; elle coûte 5 à 6 mille scudi.

Il y a beaucoup de grandes tours à Pise; c'étoit autresois une marque de distinction qu'on accordoit à ceux qui

avoient exercé la magistrature.

⁽a) On peut voir une la da Camillo Ranier ample differtation sur ce sujet dans l'ouvrage qui a sour titre: Optomachia Pifana, ovvero la bataglia sel ponte di Pifa, descrit-

188 VOYAGE EN ITALIÉ, femarqué ci-dessus, & en 1776 elle y a placé une bibliotheque de 18 millé volumes.

Le chef de l'Université, Proveditore generale dello studio, est chargé de veiller à l'observation des réglemens; cet emploi est uni à celui de prieur de l'église conventuelle de l'ordre de S. Etienne; & de lieutenant in spiritualibus du grandmaître de l'ordre; M. Cerati l'étoit en 1765; M. Angelo Fabroni lui a suctédé; il a fait un journal littéraire, & il a donné les vies de plusieurs hommes célebres d'Italie, écrites en latin.

Il y a plusieurs colléges à Pise; voici les principaux: Collegio Ferdinando; sondé en 1587, où demeuroit Bartole; quarante jeunes gens y sont élevés pendant six aux; aux srais de différentes villes de la Toscane. Collegio della Sapienza, où il y a trente-neus écoliers élevés aux dépens du prince; collége Ricci. Collége del Pazzo; ils ont chacun einq ou six boursiers.

Les leçons publiques des professeurs de l'université sont sont courtes, elles ne durent gueres qu'un quart-d'heure, mais elles sont suivies d'une révision qui se fait en particulier : il y a environ

CHAP. VII. Descript. de Pise. 189 soixante-dix leçons publiques par année; mais les professeurs sont aussi obligés de faire chez eux des leçons particulieres & gratuites, dont le nombre n'est pas sixé; il y a quelquesois des prosesseurs qui prositent de leur crédit, non-seulement pour ne pas faire les leçons particulieres, mais encore pour se dispenser des leçons publiques; cet abus est de tous les pays; c'est aux ministres à y yeiller.

Parmi les quarante-deux professeurs de l'université de Pise, il y en avoit en 1765 de très-distingués. Je vais parler d'abord de ceux qui sont morts depuis mon voyage, & de ceux qui ont quitté cette ville.

M. Soria, professeur de physique, connu encore par plusieurs bons ouvrages de métaphysique; il est morten 1767, & M. l'abbé Magnanima a fait impri-

mer son éloge en 1777.

M. Perelli, de Bibbiena, ancien professeur d'astronomie, un des meilleurs
mathématiciens de l'Italie; il étoit aussi
docteur en médecine & savant dans le
grec: voici les titres de ses ouvrages:
Relazione della visita per il regolamento
dell'acque, delle tre legazioni, &c.
Appendice alle sezioni coniche del Pa

190 VOYAGE EN ITALIE, Grandi. Vari problemi sciolti. Seconda prefuzione alle osservationi astronomiche del sig. Slop. — Interpretatione di una lupida antica, &c.

Le P. Odoardo Corfini, Scolopie, a laissé des ouvrages intéressans sur la littérature grecque, Fasti Attici, &c. il étoit très-versé dans les antiquités, la physique; il a écrit sur les eaux de la

Chiana, &c.

Le P. Jean-Laurent Berti, Augustin, grand théologien, mort en 1766; le P. Monilia, Jacobin, prosesseur en théologie, habile métaphysicien, qui avoit écrit contre les matérialistes dans un bon style; M. Martini qui a imprimé une description topographique des environs de Pistoia & de ses productions naturelles, & dont il y a aussi un ouvrage d'Algebre; M. Calvi, médecin, auteur de plusieurs Dissertations.

M. Verney, gentilhomme Portugais,

auteur d'un Traité de logique.

M. Flaminio dal Borgo, connu par

un livre sur les antiquités de Pise.

C'est dans l'université de Pise, que M. le marquis Tanucci étoit prosesseur en droit, lorsque le roi de Naples l'attira près de lui pour le faire ministre d'état.

CHAP. VII. Descript. de Pise. 191 Le P, Frisi Barnabite, mathématicien célebre dont nous avons parlé à l'article de Milan, a professé les mathématiques à Pise. M. Fontana, physicien du grand-duc, y étoit professeur, ainsi que M. Gatti, qui s'est ensuite distingué à Paris, par ses succès dans l'inoculation, & qui est aujourd'hui à la cour de Naples.

Je vais citer actuellement tous les professeurs actuels qui sont connus par

des ouvrages imprimés.

Le P. Fassini, Dominicain de Racconigi, professeur en théologie, a donné un grand nombre d'ouvrages sur l'interprétation de l'écriture, sur l'histoire eccléssastique, & sur divers autres genres d'érudition.

Le P. Raimond Adami de Pistoia, de l'ordre des Servites, professeur de théologie, célebre par son érudition, a écrit sur les antiquités; il a donné une consultation théologique en faveur de l'inoculation, des notes dans l'encyclopédie imprimée à Luques; vingt-sept volumes du journal de' Letterati, qui paroissoit tous les six mois, & des poésies italiennes.

Le P. Mattei, Cordelier conventuel,

de Pistoia, a donné des ouvrages sur des églises de Sardaigne & de Piste, sur la vie du frere Helie, général des Franciscains, l'éloge du P. Missorio, &c.

M. Giorgi de Volterra, professeur de droit, une dissertation sur des monumens étrusques trouvés dans son pays.

M. Maccioni, de Prato vecchio, des ouvrages sur la diplomatique, sur le droit séodal, & l'histoire de la jurisprudence.

M. Tosi, de Florence, professeur de droit, a donné divers ouvrages sur la philosophie newtoniene, traduits en

italien avec des notes.

M. Léopold André Guadagni, de Florence, plusieurs ouvrages de droit, des instituts sort estimés, & une differtation, où il examine si le manuscrit du Digeste, qui est à Florence, est bien l'original de l'empereur Justinien.

M. Jean-Marie Lampredi, de Florence, des ouvrages de droit public, des poésies, des dissertations sur la philosophie des Etrusques, & leur jurisprudence.

M. le docteur Vannucchi, de Castel Fiorentino, des dissertations sur les fiels

CHAP. VII. Descript. de Pise. 193 & autres sujets, & trois volumes de poésies estimées.

M. Foggi, de Livourne, une disser-

tation for le droit d'afyle.

M. le docteur Dominique Brogiani, de Florence, professeur d'anatomie; une dissertation sur les venins des animans.

M. Beslinghieri, de Paulaceo, professeur de chirurgie; plusseurs dissertations sur la physiologie, & sur disserentes maladies.

M. Vespa a donné un traité des

M. Joseph-Antoine Slop, de Trente, a donné trois volumes d'observations astronomiques, en 1769, 1774 & 1777, avec les conséquences qui en résultent, plaseurs mémoires d'astronomie, & des observations, avec une théorie de la nouvelle planete de Herschel, en 1782.

M. Tommasini, de Pietra Santa, professeur d'algebre, a donné un ouvrage sur l'algebre, & son application à la physique, & un sur les questions

de maximis & minimis.

Le P. Ottaviano Cametti, de Vesceil, de l'ordre de Vallambreuse, a Tome III. donné des élemens de géométrie, de mécanique, d'hydraulique, & une differtation, pour prouver que Galilée est le premier qui trouva les véritables loix du mouvement.

M. Charles-Alphonse Guadagni, de Florence, prosesseur de physique expérimentale, a donné des dissertations de physique sur l'évaporation, sur un ba-

rometre portatif, &c.

M. Nelli, chevalier de l'ordre de S. Étienne, étoit intendant des eaux, Proveditore del uffizio dei fossi di Pisa; j'ai cité son ouvrage sur l'histoire littéraire de Florence,

M. Branchi, de Torre Fiorentino, professeur de chimie; l'examen des eaux d'Agnano & de Pillo; des lettres sur deux mémoires de M. Cader, de l'académie des sciences de Paris; une introduction à la chimie.

M. Pignotti, d'Etrezzo, professeur de physique, a fait des observations météorologiques; des fables & des nouvelles, soit originales, soit traduites de

divers auteurs.

M. le docteur Pierre Rossi, de Florence, prosesseur de dialectique; une traduction de poëme grec de Leandre &

CHAP. VII. Descript. de Pise. 195 Hero; des expériences sur des plantes qui passent pour dangereuses.

M. Sarti, de Borgo! Sansepolero; dialecticarum institutionum libri duo.

Pfychologiæ Specimen.

Le P. Antonieli, de Correggio, Scolopie, des inftitutions de langue grecque, des dissertations sur une pierre étrusque; il est aussi grand méthaphycien.

M. Malanima, de Pise, la traduction d'un ouvrage hébreu sur Maïe.

M. Giovanni del Turco, de Florence, bibliothécaire de l'université; des éclaircissemens, sur le livre de Newton, & une traduction en vers des premiers llvres de l'Iliade; il travaille actuellement à la relation de ses voyages, & à l'histoire de la derniere guerre des Russes.

On peut juger par l'étendue de ce catalogue des auteurs vivans qui sont à Pise, combien il doit y en avoir dans d'autres villes d'Italie, on je n'ai pu me procurer des renseignemens aussi détaillés. J'ajouterai qu'il y a encore à Pise d'autres professeurs distingués, mais qui n'ayant rien publié, ne se trouvent point dans le catalogue précédent.

196 VOYAGE EN ITALIE,

On y imprime aussi un journal de littérature, comme à Rome, à Venise, à Florence, à Modene, & à Macerata.

La ville de Pile n'estrpoine riche, malgré tout l'avantage de sa seuscion; on n'y compte pas quarante personnes qui aient équipage, quoiqu'en Italie ce soit

un des premiers objets de luxe.

En 1769, le général Orlow, avec beaucoup d'autres Russes, passerent quelques mois à Prse, d'où il faisoient préparer ce qui étoit nécessaire pour la flotte russe qui devoit arriver dans la Médirerranée; ils y laisserent beaucoup d'argent.

On construit à Pise de petits navires qui descendent l'Arno, & vont sur la

côte de Toscane.

Les sleurs artificielles qui se sont an couvent de S. Matthieu sont estimées. D'ailleurs il y a en sort peu de commerce à Pise, depuis le temps où l'on sit un port à Livourne.

ne qu'à Florence, il a un pied neuf pouces fix lignes 454 mesure de Paris.

La mesure des terres, appellée Suara, est composée de 66 cannes caurées, chacune de cinq bras en nout sens, co CHAP. VII. Descript. de Pise. 197 qui revient à-pen-près à 147 toifes de surface, ou la sixieme partie d'un arpent de Paris.

Le climat de Pise est fort doux; cependant en 1755 il y geloit, au point que l'Arno étoit glacé, mais cela ne s'étoit pas vu depuis plus de trente ans. Ce grand hiver sit péris beaucoup de citroniers & d'orangers qui croissolent en espalier; ceux qui étoient en plein vent surent plus épargnés. Il y en a de fort beaux & en très-grand nombre dans les jardins, les cours & les cimetieres de cette tille.

La maniere de s'habiller à Pise est la même qu'à Florence. Les semmes de la campagne, portent dans les cheveux beaucoup de sieurs artificielles, & deux rangs de gros grelots d'argent au-dessus de leur chignon, qui est natré & artêté ensuite avec une grosse aiguille d'argent. Elles portent aussi des chapeaux de paille, & ont ordinairement une espece de collerette de drap d'écarlatte ou d'autre couleur qui n'excéde pas pardevant leur tour de gorge, mais qui descend par-derrière jusqu'au milieu du dos; cet ajustement leur va très-bien, & elles sont en général très-jolies.

198 VOYAGE EN ITALIE,

Bains de Pife, LES BAINS de Pife, Bagni di Pifa, à une lieue & demie au nord de la ville. font les plus célebres & les plus fréquentés qu'il y ait en Italie; ce sont des eaux thermales, qui ont depuis 22 jusqu'à 38 degrés de chaleur; elles sont situées & S. Giuliano, dans la plaine qui est entre monte Bianco & monte di Caldocoli; nous en avons une description très-détaillée & très-instructive donnée par Cocchi. En 1743, le comte de Ri-checourt obtint de l'empereur un ordre pour y faire bâtir de fort beaux bains. Ils consistent en cinq corps de bâtimens tous séparés les uns des autres, qui décorent une place; le plus élevé, sert à l'habitation des malades, les quatre autres qui sont plus bas renserment vingt-neuf bains, six douches & deux étuves. Il n'y a rien de plus commode & de mieux entendu que leur distribution. Chaque bain est pratiqué dans une petite chambre, & se remplit avec un robinet d'eau thermale, venant de la source même; Cette eau est d'une chaleur que l'on supporte aisément. On fait descendre les malades dans le bain par un petit degré, ils s'asseyent sur un banc de pierre, & ne prennent d'eau que jusqu'à la hau

CHAP. VII. Descript. de Pise. 199 teur qu'ils veulent. A l'égard des douches, il y a des robinets élevés, dans des chambres disposées à cet effet, d'où l'on fait tomber l'eau sur le corps des paralytiques : dans le même endroit sont des chaises percées, garnies de canules, qui recoivent l'eau directement de sa source, de sorte qu'en s'y plaçant on peut facilement prendre un remede fans avoir besoin, pour l'introduction de l'eau, d'une autre puissance que la pesanteur de celle du réfervoir. Cette façon qui est très-commode n'a qu'un inconvénient, c'est que l'on ne peut pas savoir au juste la dose d'eau que l'on prend.

Les étuves sont également bien disposées; ce sont des chambres placées sur la fource même, dont le parquet est de planches trouées, & au travers desquelles toute la chaleur de la source se communique à celui qui est dans l'étuve. Chaque bain ou douche a une chambre à feu à côté, où l'on peut s'essuyer, & il y a une grande galerie où ceux qui boîvent l'ean peuvent se promener à couvert.

Enfin il y a deux beaux bains de marbre, pour ceux qui se baignent en société. Le batiment principal, appellé il Ca-

200 VOYAGE EN ITALIE. fino de' Bagni, plus élevé que les quatre dont nous avons parlé, a une fa-gade principale, qui n'a que cinq croilées de largeur sur la place, mais il s'étend beaucoup sur les côtés, & occupe un grand emplacement. Le premier étage de cette façade est décoré de la maniere la plus simple, l'on n'y a employé que des bossages & refends peints en gris; mais cette couleur tranche trop sur l'enduit blanc du bâtiment. L'intérieur eft uniquement destiné à loger ceux qui viennent prendre les eaux; ils y ont tous un appartement complet, une belle cuifine par bas & des endroits pour loger des domessiques à leur portée; les plaifirs qui penvent contribuer à rendre les remedes essicaces n'y sont pas négligés: au centre de cet édifice l'on a pratiqué quatre chambres pour jouer, & au milieu un salon où l'on danse, avec une tribune pour la musique : à l'extrêmité des quatres chambres il y a des terralles pour la promenade.

La situation de la chapelle mérite aussi d'être remarquée: elle est hors des appartemens, adossée contre le roc de la montagne & placée si avantageusement que tout le monde peut de la chambre CHAP. VII. Descript. de Pisc. 101 entendre la messe & voir le prêtre à l'autel.

Il y a aussi plusieurs maisons nouvellement bâties on les étrangers peuvent loger.

Au devant du bâtiment îl y a une grande place décorée de deux fontaines; ce sont deux vases posés sur des piédestaux; de chacun des vases partent deux robinets qui dégorgent dans des coquilles.

C'est sar cette place que donne le chemin de Lucques, qui passe sur un pont placé vis-à-vis la maison des bains. Ce

pont est sur un bras du Serchio.

Près de Ripafratta ou Librafatta, deux lieues au nord de Pise, on voit les ruines d'un ancien aqueduc, que M. Jagermann regarde comme un des beaux restes d'anquité en Toscane. On nomme le village Caldaccoli, (calidæ aquæ) & l'on y voit encore le réservoir ou commençoient les arcades de l'aquéduc ancien.

Asciano, village où il y a des eaux acidules, décrites par Janus Plancus, & dont M. Mesny a donné l'anasyse en 1757. Ce village est à quatre milles de Pise; c'est delà que viennent les eaux

202 VOYAGE EN ITALIE, qui arrivent à Pise par un aquéduc.

L'église de S. Pietro a Grado, à cinq milles de Pise vers le midi, est fort vaste. On y voit une inscription, suivant laquelle S. Pierre, allant d'Antioche à Rome, aborda dans cet endroit, & y éleva un autel, l'an 44 de J. C., à l'endroit même où est une chapelle, placée dans le milieu de l'église.

Dans le vestibule, on a muré une pierre milliaire, en marbre de Pise, l'inscription est essacée: M. Clementelli en a fait le sujet d'une dissertation.

La Chartreuse qui est à sept milles.

de Pise, mérite aussi d'être vue.

Après avoir donné la description de Pise, nous passerons à celle de Livourne, qui est au midi de Pise; ensuite à celle de Lucques, qui est du côté du nord, d'où nous retournerons à Florence par Pistoia.

Si l'on retournoit de Pise à Florence par la route directe, on n'auroit que, huit postes qui sont 54 milles du pays.

Mais il y a aussi des voyageurs qui vont de Florence à Pistoia, Lucques, Pise, Livourne, & qui reviennent à Pise, pour y prendre la route de Siene & de Rome, sans retourner à Florence;

CHAP. VII. Descript. de Pise. 203 & comme cette methode est assez ordinaire, peut-être même la meilleure, je vais parler ici de la route de Pise à Siene.

De Pise à Siene, qui est à l'orient, Route de Pise il y a vingt-quatre lieues, on en fait à Siene. huit le long de l'Arno, & l'autre le long de l'Elsa, riviere dont la source est fort près de Siene.

De Pise aux Fornacette il y a quatre

lieues, on compte une poste.

Des Fornacette à San Romano, qua

tre lieues, une poste.

De San Romano à la Scala, trois lieues, demi-poste.

De la Scala à Cambiano, deux lieues,

une poste.

Avant d'arriver aux Fornacette, on côtoye l'Arno sur une chaussée, qui se rompt quelquesois dans les grandes eaux, & alors la campagne est entiérement inondée. On passe un peu plus loin un grand pont de briques dans un endroit où la chaussée cesse de côtoyer le fleuve. Ce pont est pratiqué uniquement pour faciliter l'écoulement des eaux de la plaine après les grandes pluies, & pour empêcher qu'elles ne renversent la chaussée.

204 VOYAGE EN ITALIE.

A une lieue des Fornacette on à cinq lieues de Pise, on trouve le bourg de Ponte d'Era, ou Ponte a Era, où l'on passe la riviere d'Era sur un pont. A une lieue de Ponte d'Era, on passe sur un autre pont la Sicchina, petite riviere fangeuse. Il n'y a qu'une demi-lieue de ce pont à San Romano. Pendant toute cette poste on côtoye encore de temps en temps l'Arno.

La quantité de petites rivieres que l'on trouve sur cette route ne contribue pas peu à fertiliser le pays. A un mille de San Romano & à neuf lieues de Pife on traverse la riviere d'Ebola sur un pont de briques de deux arches, qui est assez joli. Enfin, à deux cens pas de ce pont, & à cinq lieues de Ponte d'Era, vis-à-vis l'Ostelleria Bianca, on laisse à gauche le chemin de Florence, qui est à neuf lieues de distance, & l'on tourne à droite pour aller à Siene par un chemin de traverle. De l'Ostelleria Bianca à Cambiano il n'y a que deux lieues.

De Cambiano à Poggibonfi, cinq

lieues, une poste & demie.

De Poggibonsi à Castiglioncello, deux

lieues, une poste.

De Castiglioncello à Siena, trois lieues, une poste,

CHAP. VII. Descript. de Pise. 205 On passe la petite riviere de la Pisciola sur un pont qui est à une lieue de Cambiano. A une lieue & demie de ce pont on voit sur la gauche le thâteau & le village de Certaldo, à une lieue & demie de distance, sur la croupe d'une montagne, où il forme une vue dans le goût de celles que choisissoit le Ponssin.

Certaldo est la patrie de Boccace, Cenaldo, dont nous avons parlé dans le chap. IV; il y mourut en 1375, & l'on y montre encore sa maison, décorée par une inscription en marbre, qui apprend à la postérité que c'est-là où habitoit ce célebre écrivain, Has olim exiguas coluit Boccacius ædes.

On y voit aussi son tombeau dans l'église &. Jacques. Il y a une épitaphe qu'il s'étoit faite lui-même; une autre par Salutari, & une troisseme qui sut saite par Tedaldi, & placée en 1503.

Près du village est une colline appellée Poggio del Boccacio, parce qu'on prétend que c'étoit sa promenade favorite; le sommet est une plaine ornée de deux allées, & plantée de vignes & d'arbres fruitiers.

La colline est si abondante en pétrisica-

206 VOYAGE EN ITALIE, tions, que la culture en souffre considérablement. On a trouvé dans les environs, auprès de l'abbaye de S. Barthélemi, des médailles, des idoles de bronze, & de petites boules de verre, qu'on croit avoir servi anciennement à la parure des semmes.

L'église de Passignano, riche en tableaux, est à quatre lieues plus loin.

En sortant de Certaldo, on passe la Guena sur un pont de deux arches. As deux lieues de ce pont on passe à gué la petite riviere appellée Stagia ou Staggio, tout près de Poggibonsi, qui est sur la route de Florence à Siene, dont nous parlerons plus loin.

Près de Poggibonsi, il y a une belle terre de la maison Ricciardi, on l'appelle

Strozzavolpe.

Depuis Poggibonsi on passe encore deux sois la Stagia sur deux ponts de briques, à une demi-lieue & à une lieue de Poggibonsi. On la passe encore deux sois à gué depuis Castiglioncello; la premiere sois au sortir de Castiglioncello, & la seconde sois à une lieue plus loin.

Le chemin de Pise à Poggibonsi est très-bon, mais les quatre lieues qu'il y a de Poggibonsi à Siene sont sort mauCH. VIII. Descript. de Livourne. 207 vaises, & il y a toujours à monter & à descendre.

CHAPITRE VIII.

Description de Livourne & de ses environs.

LIVOURNE, en italien Livorno, est une ville d'environ 30 mille ames (a), située à six lieues de Pise, & à vingt lieues de Florence; c'est le seul port de la Toscane, & le siege principal du commerce de tout l'état.

La république de Pise, qui étoit autresois puissante par le commerce maritime, avoit son principal port à quatre lieues de Pise, entre l'embouchure de l'Arno, & Livourne qui est cinq lieues plus au midi; & il s'appelloit portus Pisanus; on en peut voir l'histoire au commencement du second volume de M. Targioni, où elle occupe 140 pages y compris l'histoire ancienne de Lieues

⁽a) Il y en a qui disent 50 mille, mais je croia.

203 VOYAGE EN ITALIE, vourne. Ce port fut presque entiérement détruit en 1268, par Charles, duc d'Anjou, à la tête des Florentins, & par les Génois dans l'année 1284, qui fut l'époque principale de la décadence de Pise: les Guelfes acheverent de le combler vers l'an 1290, & il n'en rette plus aucun vestige, si ce n'est des tours que l'on. croit en avoir été des dépendances, torre magna ou magnano, & deux autres tours qui sont plus près de Livourne, torre della Fraschetta, & la torretta; celle-ci est dans l'intérieur des terres au nord de Livourne, vers un chemin qui conserve encore le nom de Strada vecchia di Porto Pisano (Targioni, T. II, p. 106).

Le territoire où est actuellement Livourne, s'appelloit alors Castrum Liburni ou de Livorna; on voit qu'en 1120 il appartenoit à l'archevêque de Pîse; il stut ensuite concédé par les empereurs aux marquis de Livourne, qui le possèderent long-temps. Avant l'année 1279, il n'y avoit point de murailles à Livourne, la jalousie des républiques de Gênes, de Florence & de Lucques, sit que ce village & les restes de Porto Pisano surent souvent attaqués & ruinés, spéciaCH. VIII. Descript. de Livourne. 209 dement en 1362, par Pierino Grimaldi, à la tête de quatre galeres génoises, & en 1364, par les Florentins qui n'y laisferent pas une maison sur pied (M. Tar-

giani, T. II, p. 56).

En 1404 Gabriel Marie (fils naturel du grand Caleas Visconti, duc de Milan) qui étoit maître de Pise, ayant eu recours, pour s'y maintenir, à Charles VI, roi de France, qui étoit alors maître de Gênes; il remit Porto Pisano & Livorno entre les mains du maréchal de Boucicaut, qui en 1407, les rendit aux Génois, ceux-ci, en 1421, vendirent Livourne aux Florentins; le port que la nature y avoit formé, commencoit à devenir intéressant; car les auteurs observent que l'acquisition que les Florentins avoient faite de Pise en 1406, étoit regardée comme inutile jusqu'au temps où ils y réunirent Livourne.

En 1439 les Florentins firent bâtir à Livourne la tour de Marzocco, qui servit à empêcher en 1484 la descente des Génois. Lorsque Pierre de Médicis voulut établir son pouvoir à Florence, un de ses premiers soins sut de s'assurer de quelques forteresses & de quelques places de la Toscane. Losqu'ensuite it

210 VOYAGE EN ITALIE. eut été exilé & qu'il voulut s'étayer de la puissance de Charles VIII, il lui remit les places dont il pouvoit disposer, & spécialement Livourne; il y wint une garnison françoise en 1494; mais l'an-née suivante Livourne sut rendue aux Florentins. On voit qu'alors il n'étoit plus question de Porto Pisano; les atterrissemens que la mer y avoit causés avoient achevé de le rendre inutile; cet inconvénient auroit encore lieu à Livourne sans les soins continuels que l'on prend pour nétoyer le port. Dèslors tout le commerce se faisoit par le port de Livourne, & la ville s'augmenta. Ce fut à Livourne que se fit, en 1408, l'ouverture du concile de Pise; le pape Eugene IV, en 1434, s'y réfugia déguisé en religieux, pour aller ensuite à Florence, où il fut reçu avec tous les honneurs dus à son rang.

Le duc Alexandre de Médicis fit fortifier Livourne en 1537, & fit bâtir ce qu'on appelle actuellement Fortezza vecchia, que l'on a augmentée dans la suite; on y voit les armes du duc avec cette inscription un solo Signore, una sola legge, ce qui annonçoit la nouvelle domination des souverains de la Toscane.

CH. VIII. Descript. de Livourne. 211 Le grand-duc Côme I en fit un port franc, y attira beaucoup de Grecs, & accorda des priviléges considérables en 1548, à ceux qui viendroient s'y établir : il augmenta la ville, il fit conftruire dans l'ancienne forteresse le beau puits, dont l'eau est célébrée par Redi (Op. T. VII, p. 56), sit élever un fanal & aggrandir le port, ou plutôt il le sit construire tout à neus. François I son fils, augmenta l'enceinte de la ville en 1577, & son frere Ferdinand I fit construire le nouveau mole qui s'appelle encore Molo Ferdinando; il a 225 toises de long, comme on le voit sur le plan de Livourne, que je joins à cet ouvrage, d'après un dessin de M. Morozzi, ingénieur du grand-duc. Ce plan est un peu plus détaillé que celui du petit atlas maritime de M. Bellin, publié en 1764, en cinq volumes petit in-folio.

On commença vers 1604, la conftruction de la nouvelle forteresse; en 1606, on sit des aquéducs & des sontaines; Ferdinand I n'oublia rien pour contribuer à la grandeur & à la population de Livourne; il mérita à juste titre le monument qu'on lui éleva sur le

212 VOYAGE EN ITALIE, port, & dont nous parlerons plus bas.

En 1626, Ferdinand II fit faire le no wel arfenal, (Magri 145 & fuiv. Targioni II, 104). En 1646 on conftruisit la nouvelle douanne; en 1629 on sit la partie de la ville qui est entre la vieille forteresse & la neuve, qui est appellée Venezia, ou nouvelle Venise, à cause des canaux dont elle est percée, & sur lesquels on transporte les marchanci es dans des chaloupes jusqu'aux portes des magasins. Enfin Livourne qui n'étoit qu'un village il y a 200 ans, est devenue une des villes les plus considérables de la Toscane, & l'un des fruits les plus importans de la puissance & des soins de la maison de Médicis. On peut voir l'histoire & la description de Livourne & de ses environs, traitée fort au long, dans le second volume des voyages de Targioni.

Livourne a extérieurement deux milles tour, mais elle est trop petite pour le nombre des ses habitans, & les loyers y sont très-chers. Elle est sortisée du côté de terre par des bastions avec de larges sossés pleins d'eau, soutenus par différens ouvrages; & l'on y entretient 2000 hommes de garnison. Cette

CH. VIII. Descript. de Livourne. 213 maisons sont de brique avec des chaînes de pierres de taille; les rues sont droites & bien pavées. Une de ses principales commodités, est d'avoir un ca- canal. nal de cinq lieues de long qui aboutit dans l'Arno, & par lequel on va de Livourne à Pife pour dix sous.

La ville a environ 350 toises de longueur & autant de largeur. Il y a une grande & belle place, Piazza grande, de laquelle on voit les deux portes oppolées; savoir, la porte Colonnella, qui regarde la mer, & la porte de Pile, porta Pifa, du côté du continent, à laquelle conduie une large rue appellée via grande. Les bâtimens de la place se sont pas très-réguliers; mais on y voit l'église principale, il Duomo, & le palais ducal, Palazzo del Principe, ou le grand-duc loge quandil vient à Livourne.

On y voit aussi une fontaine; l'eau n'en est pas trop bonne, cependant le peuple en boit; on se sert de l'eau des citernes, mais ceux à qui leurs facultés le permerrent, en font venir de Pise pour leur boisson.

En allant voir le port de Livourne,

214 VOYAGE EN ITALIE, la premiere chose que l'on remarque ett une statue de marbre que Côme II érigea à Ferdinand I, son pere. Ce prince est représenté debout sur un piédestal, ayant une main appuyée sur le côté, & tenant de l'autre un bâton de commandement; elle est de Giov. del Operà, mais bien au-dessous des éloges qu'on en a faits; le mouvement en est manqué, le dessin & l'exécution en sont également mauvais; mais il y a quatre esclaves dont les figures sont très-bonnes. Ils sont de bronze, enchaînés aux angles du piédestal, comme à la statue de la place des Victoires & à celle du Pontneuf à Paris; ils sont bien plus grands que nature, & représentent quatre Africains nuds, de différens ages : la composition en est excellente, sur-tout celle des deux vieillards; quoiqu'ils ne soient pas dans le goût de l'antique, ils ont un caractere convenable à la nature qu'on a voulu imiter ; il est même certain que les bronzes ont perdu de la beauté des modeles de Pierre Tacca, sur lesquels ils ont été exécutés. M. Pigale est affuré que ces modéles étoient au-dessus des bronzes, pour les avoir vûs à Florence dans l'attelier d'un sculpteur; enfin ils

CH. VIII. Descript. de Livourne. 215 tiennent beaucoup pour le dessin, des

excellens ouvrages de Rubens.

Pour voir le port de Livourne (a), il faut faire le tour du mole jusqu'a la pointe, d'où l'on voit la Punta de' Cavaleggieri, le fanal, les îles appellées Gorgona, Meloria, Capraia, & même l'île de Corse, qui est à vingt lieues delà. Le Moleto qui est près du port, est l'endroit où se fait la quarantaine

des vaisseaux suspects.

Le port a environ 300 toises de long, & 20 bras, ou 36 pieds d'eau dans les endroits les plus profonds: il est sujet à des atterrissemens auxquels on remédie assidument par le moyens des pontons, pontoni, qui servent à en retirer le sable & les immondices. On a aussi placé le long du mole des blocs de pierre qui servent à le garantir en brisant les flots. Le grand-duc n'a dans ce port que trois frégates un peu considérables, mais il y a pour l'ordinaire plus de cent bâtimens de toutes les nations, sur - tout d'Angleterre, de Suede, & autres pays du nord.

⁽a) Il y en a un plan vrage, fur la même feuille fait par Sgrilli, on en peut que ceux de Siene & de avoir une idée par le petit Pife, plan qui est joint à notre ou.

216 VOYAGE EN ITALIE,

La Bocca est un petit bassin où l'ease n'a que dix ou douze bras de prosondeur; l'on y tient de petits bâtimens. A l'égard des vaisseaux de guerre, quand il en vient à Livourne, ils restent dans la Piaggia, qui est une espece de rade; ils n'auroient pas assez de fond dans le port.

On construit dans l'arsénal de Livourne, des tartanes, des brigantins & autres petits bâtimens pour la pêche & le commerce, mais en petit nombre.

La darse ou darsine, est comme un second port, ou si l'on veut la partie du port qui est la plus avancée dans la ville. Ces sortes de darses servent à retirer les galeres, elles sont presque toujours creusées à main d'hommes, & répondent dans les ports de la Méditerranée, à ce que nous appellons bassins dans nos ports de l'Océan. La darse de Livourne se ferme avec une chaîne qu'on attache d'un côté à la vieille forteresse qui en désend l'entrée, & de l'autre côté à l'extrêmité du mole intérieur, près d'un corps-de-garde soutenu d'une double batterie de canons, proche duquel sont les bureaux de la fanté & de la douanne; cette darle etant plus longue que large.

CH. VIII. Descript. de Livourne. 217 pour éviter de tourner autour, lorsqu'on veut gagner à pied la porte neuve de la ville, on l'a divisée par une chaussée ou une digue, où il y a une ouverture pour laisser passer une galere, mais qui se referme aussi-tôt par un ponton qu'un seul homme peut mouvoir facilement: c'est dans cette seconde partie de la darse, que se tenoient les cinq galeres du grand-duc, qu'on a détruites en 1755.

On va voir aussi l'arsenal, Armeria, qui est à Porta Murata; les bombes qui sont au Fortino, les magasins de

lel & de tabac, à la Darsena.

Il y a fort près de la ville, du côté du nord, deux tours bâties sur des rochers, environnées de la mer, & peu distantes l'une de l'autre: la premiere s'appelle Marzoco, elle est blanche, & c'est la plus élevée des deux: on y conserve des poudres. C'est sous le canon de cette tour que l'on fait saire quarantaine aux vaisseaux qui viennent du Levant. Mais quand on a trop à craindre de leur part, on les envoie saire la quarantaine à Marseille.

Une autre tour avancée dans la mer, du côté de l'occident, est celle du fanal; Tome III. K

220 VOYAGE EN ITALIE, dans des corps de logis séparés qui donnent sur la même cour. L'endroit où ils sont, a six rangs de lits portés par des planches, arrêtés sur des bouts de foliveaux, & rangés les uns au-dessus des autres : on y monte avec des échelles de corde. Si deux esclaves se trouvoient couchés dans le même lit, ils seroient châties très-rigoureusement. On a grande attention que ce lieu foit tenu

aussi proprement qu'il est possible.

Le magasin des huiles est à Livourne un objet de curiolité : afin d'épargner l'entretien de la quantité de tonneaux qu'il faudroit pour conserver les huiles, on a fait un magasin d'une grandeur prodigieuse, dans lequel on a songé à la solidité & à l'utilité, plus qu'à la décoration; les voûtes en sont basses: on a pratiqué dans toute leur étendue. des caves, ou, pour mieux, dire de petites cuves de quatre pieds en carré, de maçonnerie, doublées d'ardoise que l'on ferme à cles; on les remplit d'hui-le, & elle s'y conserve parsaitement. Les marchands moyennant une modique rétribution, y serrent leurs huiles, & ne les en retirent que pour les vendre. Les magasins de Kenner, de Mi-

CH. VIII. Descript. de Livourne. 221 coli, & celui des porcelaines méritent d'être vus.

Il y a dans la ville sept paroisses, sept couvens d'hommes, & un de semmes; les principales églises sont la cathédrale, il Duomo, dont la voûte est belle, l'église des Grecs, celles des Dominicains, des Trinitaires, dits della Crocetta, des Grecs, des Arméniens, de S. Jean, & de la Madonna del Carmine.

On peut voir le supplément de la description de Pise, par M. Titi, où il

donne une notice de ces églises.

L'archevêque de Pise a un grand-vicaire à Livourne, & les officiers néces-Saires pour former une cour ecclésiastique. Il y a aussi une espece de cathédrale, -& un chapitre, à la tête duquel est un prévôt. Le tribunal de l'inquisition n'y est point redoutable; il ne connoît que de ce qui concerne les catholiques domiciliés dans la ville, & à peine en entend-t-on parler. Au furplus tout le monde jouit dans cette ville d'une pleine liberté de conscience; on n'y demande point à un homme de quelle religion il est; c'est, pour ainsi dire, la patrie de l'univers. Les Luthériens n'y font pas en assez grand nombre pour faire

222 VOYAGE EN ITALIE,

bâtir un temple; mais ils font baptiser leurs enfans, & célebrent leurs mariages sur le premier vaisseau anglois, hollandois ou danois, qui se trouve dans le port, & ils ont un cimetiere particulier. Tous les cimetieres sont hors de la ville: dans celui des Anglois il y a des tombeaux d'un goût antique; celui des Hollandois, est un jardin de botanique, & l'on y voit des allées or-

nées d'épitaphes.

Les Juiss sont à Livourne au nombre d'environ quinze mille : leur synagogue mérite d'être vue; c'est un carré long, dont les deux côtés & une des extrêmités, font entourés d'une protique, audessus duquel est une belle tribune grillée, où les femmes Juives viennent assister aux cérémonies de leur religion. Les hommes sont seul en bas, sous le protique & dans le reste du temple; ils sont assis comme dans les églises catholiques & protestantes; & ils causent entre eux comme les catholiques à l'église. Ils ont tous le chapeau sur la tête, plusieurs ont une grande piece d'étoffe blanche sur les épaules; leur chant sur lequel on a fait bien des contes est très-agréable & très-varié : le Rabin chante presque toujours seul . celui

[CH. VIII. Descript. de Livourne. 223 que l'ai entendu avoit une très-belle voix, & l'hébreu dans sa bouche n'avoit rien de dur & de désagréable. Les Juiss en général sont riches à Livourne, ils poslédent la plupart des maisons de la ville, dont il tirent un gros revenu; car les loyers sont excessivement chers ainsi que les denrées. Ils ont hors de · la ville des maisons de campagne charmantes; leurs femmes parmi lelquelles il y en a de très-jolies, sont austi gênées qu'en Espagne, d'où sont venus pres-que tous les Juiss de Livourne.

Les Arméniens & les Grecs sont en grand nombre à Livourne, & ils y ont trois églises; celle des Arméniens est très-belle, & décorée avec goût. Je n'ai point vû celle des Grecs latins; celle des Grecs schismatiques n'a rien de remarquable : le curé nous fit voir différens livres grecs qui lui appartenoient; nous nous entretinmes affez ·long-temps avec lui, au moyen de deux truchemens, car le curé venu depuis peu d'Andrinople, ne savoit que le grec; il parloit à un autre Grec, qui disoit en langue franque à un troisieme ce qu'a-voit dit le curé, & celui-ci nous le répétoit en italien. L'habillement des fem224 VOYAGE EN ITALIE, mes grecques est très-agréable : leus corps ne monte pas plus haut que le dessous de la gorge, qu'elles couvrent d'un voile. Ce corps ne marque prefque point la taille, ou plutôt ne coupe point une semme en deux comme une guêpe, ce que font les corps des Angloises & des Françoises; les Grecques portent des culottes fort larges qui descendent jusqu'au dessous du molet, & se joignent à l'espece de corps dont j'ai parlé. Il y a beaucoup de grecques parmi les filles publiques de Livourne, & ce font les plus recherchées. Les filles sont toutes rassemblées dans un même quartier, où elles conservent une espece de décence; elles y sont sous la protection de la police, qui ne permet pas de dé-fordre; elles sont visitées tous les jours par des chirurgiens nommés par la po-lice, & si l'on s'en plaint, elles sont punies.

L'intérêt du commerce a fait accorder la liberté à toutes les nations; les Turcs même y avoient une mosquée, en vertu d'un traité qui donne semblable droit aux sujets du grand-duc de Toscane, qui se trouvent en Turquie, d'exercer librement leur religion. Mal-

CH. VIII. Descript. de Livourne. 225 gré cette correspondance, & malgré les traités de paix qui subsistent entre la. Toscane & les Barbaresques, les corfaires d'Afrique font grand tort au commerce de Livourne.

Ce sut le premier port franc qu'il y Commerce de eut sur la Méditerranée, & cet établissement fut un des plus beaux traits de la politique & de la prudence des Médicis; mais le grand-duc régnant a fait encore plus, il a donné un édit qui assimile en Toscane tous les propriétaires, de quelques pays & de quelques religion qu'ils soient, aux mêmes priviléges & aux mêmes honneurs; cette loi fut reçue avec la plus grande joie; on espéra voir renaître dans les provinces désertes de la Toscane, la population & l'abondance que de semblables loix avoient déja apportées dans le territoire de Livourne, & que la liberté de conscience accordée par les papes, a procurées à Ancône. La seule disficulté qu'éprouvat le légissateur, sut lorsqu'un Juif respectable eût été nommé à la pluralité des voix, magistrat municipal de Livourne, des prêtres lui resuserent la place que sa dignité lui donnoit dans les cérémonies religieuses, & ils adres-

226 VOYAGE EN ITALIE, ferent des remontrances au souverain. Mais il décida que la présence d'un Juif vertueux qui, en jugeant les hommes, représentoit en quelque sorte la divinité sur la terre, ne prosanoit point le culte qu'on lui rend. Il sut prononcé que le privilége contesté, ne pouvant être un objet de scandale, le juge en jouiroit comme d'un droit personnel, mais sans être obligé d'assister à ces cérémonies.

Cette tolérance a amené à Livourne, & dans les provinces incultes, un grand nombre de familles qui en augmentent la population, & qui y font régner l'abondance & le commerce.

En 1779, il est entré à Livourne 4895 bâtimens, parmi lesquels il y avoit 38 vais-seaux de guerre. Le commerce roule principalement sur les commissions & l'entrépôt des marchandises de toute espece, & sur leur distribution dans toute l'Europe. Les Arméniens, & principalement les Juiss y sont les courtiers de presque toutes les nations: les Anglois & les Hollandois y envoient deux sois l'an une flotte marchande. Le négoce le plus considérable qu'y faisoient les François, étoit autresois celui des-draps, mais il

CH. VIII. Descript. de Livourne. 227 est bien diminué depuis que les Anglois en ont apporté en abondance, qui sont d'aussi bonne qualité, & qu'ils donnent à moindre prix.

La France en est dédommagée par les gains qu'elle fait sur les étoffes de soie de Lyon, sur les modes à l'usage des femmes, sur les quincailleries, le tabac, les vins, & eaux-de-vie, & quelquesois

même sur nos blés.

On peut voir sur le commerce de Livourne des articles intéressans dans les nouvelles Ephémérides économiques, année 1775, Tomes VI & VII. Le principal avantage de cette ville

Le principal avantage de cette ville est d'être l'entrépot général des nations, qui n'ayant point de ports dans les parages de la Méditerranée, y envoyent annuellement leurs flottes. C'est pourquoi le commerce diminue sensiblement depuis que les Piémontois, les habitans d'Ancône, ceux de Civita-Vecchia, & les commerçans étrangers établis à Naples, & en Sicile ont des correspondances directes avec la France, l'Angleterre, la Hollande, & les puissances du nord. Livourne auroit perdu encore bien davantage, si les Anglois sussent parvenus à se procurer des établissemens

228 VOYAGE EN ITALIE, en Corse, si les Russes eussent pû en former sur les côtes d'Afrique, si la Sardaigne ou la Sicile avoient un port libre, & si les Espagnols avoient prosité de leurs possessions d'Orbitello & de l'île d'Elbe, dont nous parlerons ciaprès.

A l'égard du commerce actif de Livourne, il consiste en huiles & autres denrées de la Toscane, & en marchandises du Levant, que les négocians de Livourne font venir pour leur compte; coton filé & non filé, café en féves que l'on tire pour la voie d'Alexandrie, foufre, alun, lacques fines, & autres drogues du Levant; anis de Rome, essences, &c. On envoie en Espagne & même en Angleterre, du tartre, des peaux de chevre : on envoie beaucoup d'habits dans le Levant, & sur-tout pour les matelots : on y fait des liqueurs, & celles de Bologne y sont fortement prohibées; il est bon qu'un étranger s'en souvienne, pour ne pas s'exposer à des saisies.

Corail de Biyourne. LE CORAIL est le principal objet de manusacture à Livourne; cette matiere se tire des côtes de la Sardaigne & de la Corse, & sur-tont des environs

CH. VIII. Descript. de Livourne. 229 de Bizerte en Afrique, près de Tunis. La manufacture des Attias, négocians Juifs, est la plus considérable, ils emploient des ouvriers de toutes nations : on est étonné de la quantité de mains par lesquelles il faut que les grains de corail passent avant que d'être façonnés. On les divise d'abord en 14 nuances différentes, dont voici les noms: 1. schiuma di sangue. 2. fior di sangue, 3. primo sangue, 4. secondo sangue, 5. terzo sangue, 6. stra-moro, 7. moro, 8. nero, 9. strafine, 10. sopraffine, 11. carbonetto, 12. paragone, 13. Estremo, 14. passacstremo. Après cela on les taille de longueur; d'autres ouvriers leur donnent la forme, en les arrondissant sur une roue de grès cannelée; il y en a qui ne sont occupés qu'à les percer, ce qui se fait avec beaucoup d'adresse & de propreté; d'autres à les affortir. Pour leur donner le poli, on les frotte les uns contre les autres, en les remuant dans des sacs de cuir, où l'on a mis auparavant un peu de pierreponce pulvérisée; c'est à Gênes qu'on leur donne le dernier poli. Ces grains s'enfilent comme de grands chapelets : c'est dans cet état qu'on les débite. Les Anglois font le principal commerce du corail: les grains ronds se portent en Amérique; il y en a de forme alongée qui s'envoient en Afrique. Les ouvrages de cette manusacture sont très-estimés en Barbarie, on les y présere à ceux de Marseille, parce qu'ils sont plus variés, mieux polis, & plus achevés. Les grains les plus gros, se vendent aux Turcs, qui s'en sont des boutons: ils sont comme de petites balles de mousquet, & se vendent six sequins. Ce commerce produit 200 mille Scudi ou 12 cens mille francs: la soire franche & annuelle de Corail, qui se tient au mois de novembre, a produit en 1782, cent mille sequins ou 1130 mille francs.

A Livourne, une livre de France, que j'ai fait circuler dans toute l'Italie, s'est trouvée peser une livre cinq onces & huit deniers, moins un demi grain. La livre de Livourne se divise en 12 onces, l'once en 24 deniers, & le denier en 24 grains. Le bras de Livourne, Braccio, est de 1 pied 9 pouces 5 lignes 1/16.

Il a peu de noblesse à Livourne, tout y est négociant ou peuple; cependant il y a un casin où les nobles vont passer la soirée, mais les Dames n'y vont CH. VIII. Descript. de Livourne. 23 x guere, si ce n'est dans le carnaval; les bourgeois s'assemblent aux casés de Genori, de Blanchini, & dans plusieurs autres.

Il y a plusieurs gens-de-lettres à Li- Gens-de Lettvourne, le plus célebre étoit Philippe tres.

Venuti, prévôt de l'église de Livourne,
l'un des plus illustres antiquaires qu'il
y eut dans l'Italie; il avoit demeuré
long-temps à Bordeaux pour les affaires
du chapitre de Saint-Jean de Latran,
qui posséde l'abbaye de Clérac; & il étoit
secrétaire de l'académie de Bordeaux; il
a remporté plusieurs sois des prix à l'académie royale des inscriptions & belleslettres de Paris, dont il étoit membre,
& les volumes de l'académie étrusque
de Cortone, dont il fut l'un des principaux sondateurs, sont remplis de ses
mémoires.

On citoit encore à Livourne M. Coltellini, auteur de plusieurs tragédies & d'autres poésies très-estimées, mort ensuite à Pétersbourg: M. Pigri, professeur de mathématiques, qui a fait des tables utiles pour l'arithmétique, & qui a passé au Museum à Florence.

M. l'abbé Magnanima qui habite à Livourne, a publié en 1777, la vie de 232 VOYAGE EN ITALIE, Soria, professeur de Pise, mort en 1767, & il l'a dédiée à un François, qui avoit, été ami de ce célebre philosophe. M. Magnanima y donne un extrait des divers ouvrages de Soria sur la métaphysique; & son livre est également rempli d'érudition & de goût.

On doit voir à Livourne le cabinet d'histoire naturelle de M. l'abbé Scali; celui de M. l'abbé Romani; & une imprimerie, où l'on a fait une édition de l'Encyclopédie avec des additions; le directeur de cet établissement est M. l'abbé Serasini, M. Gonnella y est ad-

joint.

De Livourne on peut revenir à Pise & à Florence, il y a 62 milles, &

l'on compte huit postes.

Lorsqu'on veut aller à Lucques, on part de Pise, & l'on y va en trois heures avec un voiturier du pays; on compte quinze milles. On passe d'abord aux bains de Pise, Bagni di Pisa, qui sont à quatre milles au nord de la ville.

Après les bains de Pise, on trouve le Molina, trois milles au-delà, & Ripafratta, deux milles plus loin; on trouve ensuite les bornes de la république de Lucques, à un mille de Ripafratta; &

CH. VIII. Descript. de Volterra. 233 à cinq milles au-delà est la ville de

Lucques.

Si l'on alloit de Livourne à Siene pour reprendre la route de Rome, on passeroit à Volterra, qui est à douze lieues de Livourne, & huit de Siene.

VOLTERRA, est une ville de 4000 ames, située à douze lieues au S. O. de Florence; elle est très-ancienne & étoit autretois très-peuplée: on y trouve de sameuses salines dont Jagemann a donné la description, & la tour del Massio, prison d'état, où Côme III sit ensermer Lorenzini en 1682: il y composa un grand ouvrage des sections coniques, dont le manuscrit est à la biblique Magliabecchi.

Daniel de Volterre y naquit en 1509; il s'appelloit Ricciarelli; sa descente de Croix est regardée comme le second ta-

bleau de Rome.

M. Damiani est un excellent poëte de Volterra; on a imprimé de lui un recueil de poésies en trois volumes, en 1770, à Livourne: il y a des personnes qui le regardent comme un successeur de Métastase.

M. le prélat Guarnacci est trèsconnu par son érudition, & sait honneur : la ville de Volterra.

CHAPITRE IX.

Description de Lucques & de ses environs.

UCQUES, en italien Lucca, en latin Luca, est une ville de vingt mille ames, située à cinq lieues de la mer de Toscane, & à quatre lieues au nord de Pise, près du fleuve Serchio; c'est la capitale de la troisseme république d'Italie. Cette ville est si ancienne, qu'on en ignore la fondation; elle faisoit partie de l'ancienne république des Toscans que les Romains détrusirent environ 300 ans avant J. C. Tite-Live nous apprend que Titus Sempronius, après une campagne contre Annibal, se retira à Lucques pendant l'hiver. Strabon, dans le cinquieme livre de sa géographie, parle avec éloge de ses habitans, & du cas que le sénat en faisoit. Quoique soumise aux Romains, cette ville avoit des priviléges confidérables, avec le rang de colonie Romaine; elle jouissoit d'une

CHAP. IX. Descript. de Lucques. 235 espece de liberté, & se gouvernoit par ses loix. Elle étoit alors la premiere ville par laquelle on entroit de la Toscane

dans la Gaule Cisalpine.

L'époque la plus célebre dans l'histoire Triumvirat. de la ville de Lucques, est le séjour que Jules César y sit dans l'hiver de 53 à 54 avant J. C. après sa troisseme campagne dans les Gaules. Le triumvirat y prit de nouvelles forces, Pompée & Craffus s'y rendirent, avec une multitude de personnages distingués. Appian d'Alexandrie dit, que tous les magistrats de Rome y vinrent, & qu'on vit paroître à la fois 200 sénateurs devant la porte de César; cela prouve que dès ce tempslà Lucques étoit une ville grande, agréable & commode.

On croit que S. Pierre en fit une église épiscopale, ce qui prouve du moins que cette ville étoit distinguée du temps

des premiers empereurs.

Saint Antoine ou Antonin, premier hermite d'Italie, étoit un prêtre de Lucques; il se retira sur le mont Pisanus, aujourd'hui la montagne de S. Pantaleon, où il institua ce genre de vie qui a continué fort long-temps au même lieu, & qui a donné la naissance à beaucoup 236 VOYAGE EN ITALIE, d'autres ordres d'hermites (a), plus de

300 ans avant S. Paul, hermite.

Totila s'empara de la ville de Lucques en 550; les Goths ayant occupé pour lors une grande partie de l'Italie, étoient établis à Lucques, lorsque Narses, général de l'empereur Justinien, ayant détruit leur royaume, prit après la bataille de Nocera, toutes les villes de la Toscane; il sit le siege de Lucques où il employa tous les artifices d'un général habile; il y fut occupé sept mois entiers, & les habitans ne se rendirent que lorsque manquant de tout, ils perdirent l'espérance de recevoir de France les secours qu'on leur avoit promis. Ce fut l'an 555. Voyez les histoires de Lucques, par Tucci, Spada, Puccini, Beverini, Civitali, & Fiorentini.

Cette ville eut ensuite divers souverains particuliers, sous le nom de ducs, de comtes ou de marquis; un des plus célebres sut Adalbert, surnommé le riche, qui vivoit l'an 917, & qu'on appelloit marquis de la Toscane, Tuscorum po-

⁽a) Il vivoiten 390, mais mite d'Egypte & de Théle fameux S. Antoine, Patriarche des Cénobites, avoit été le premier her-

CHAP. IX. Descript. de Lucques. 237 tens Marquio; son tombeau est à la porte de la cathédrale de Lucques: c'est de lui que Muratori fait descendre les princes d'Est, & la maison de Brunsvik-Hanovre, qui regne en Angleterre.

La comtesse Mathilde étoit aussi fille Comtesse Materiale d'un duc de Lucques, qui mourut en thilde.

1052; elle étoit princesse de Toscane, de Lombardie, & vice-reine de la Ligurie. Elle soutint pendant 30 ans les guerres les plus périlleuses contre les schismatiques & les anti-papes; elle chassa d'Îtalie l'empereur Henri IV, qui étoit excommunié, & sinit par donner à l'église les états qu'elle avoit possédés. Cette illus-

tre princesse avoit eu tous ses ancêtres à Lucques, & quelques auteurs croient qu'elle y étoit née: elle mourut en 1115, & la ville de Lucques reprit alors sa

liberté.

Dans le treizieme siecle, Florence & Lucques étant du parti des Guelses & du pape, eurent beaucoup à soussirir des Gibelins; Lucques su forcée en 1263 de se ranger du parti de l'empereur & des Gibelins, elle revint ensuite au parti des Guelses; elle sur souvent d'un grand secours aux Florentins; mais elle forma toujours une république dissincte de la leur.

238 VOYAGE EN ITALIE;

Elle sut gouvernée vers 1320 par Castruccio Castracani, célebre capitaine Gibelin, qui gagna la bataille d'Altopascio, contre les Florentins, le 13 septembre 1325. On peut voir à ce sujet les vies des hommes célebres d'Italie. L'empereur Charles IV rendit la liberté à cette ville en 1369; en 1400, Paul Guinigi s'empara de l'autorité; mais il fut arrêté en 1430, & depuis cette époque Lucques s'est toujours maintenue dans la forme républicaine. Nicolas Piccinino lui aida beaucoup à conserver sa liberté vers l'an 1450; cependant elle fut obligée de se mettre alors sous la protection de l'empereur, qui la regarde toujours comme fief de l'empire; mais elle se soutient tout aussi indépendante que Venise, Genes, & les autres états de l'Italie, qui ont prescrit depuis plus de quatre siecles en faveur de la liberté contre l'ancienne souveraineté des empereurs : il y a des monnoies de Lucques où l'on avoit mis la figure de l'empereur; mais actuellement on y met la célebre image appellée le Volto Santo, dont nous parlerons ci-après.

La ville de Lucques est environnée de onze bastions de briques, avec de

CHAP. IX. Descript. de Lucques. 239 wes - bons remparts, commencés vers 1550, après qu'on eut démoli les vieilles murailles de pierre & de brique, faites sous Didier, roi des Lombards. Les nouveaux remparts ont été achevés en 1620, ils seroient très-forts s'il y avoit à l'extérieur des ouvrages avancés. Ces remparts sont plantés de grands arbres qui forment tout autour de la ville des promenades très-agréables, où l'on peut aller à pied & en carrosse, comme sur le boulevard dont Paris est environné. Lorsqu'on apperçoit la ville de loin, il semble voir un bois de haute-sutaye, au milieu duquel s'éleve un clocher. Audessus de la porte de la ville est écrit en lettres d'or : LIBERTAS.

La ville a 700 toises de long, sur 400 toises de large, comme on le peut voir sur notre plan (a); elle est bien bâtie, quoiqu'il n'y ait presque aucun édifice de grande importance; les maisons sont fort élevées; les rues sont pavées de

il y a des plans de Luc- pectives. diet & qu bintiente antice f

(a) M. Stefano Conti m'a procuré une copie du plan de Lucques d'épofé au palais public, & que je joins à ma description. Au refte tion d'autres vues & perfettion d'autres vues & perfe

240 VOYAGE EN ITALIE, grandes pierres, comme à Florence, co

qui la rend très-propre.

Il y a un acqueduc, fosso, d'eau courante, qu'on a dérivé du Serchio; il fair aller des moulins à farine, à pou-

dre, &c. & il remplit les fossés.

LA CATHEDRALE, il Duomo, est une église dédiée à S. Martin; elle sut b. tie en 1070. L'extérieur en est mauvais, mais le dedans est d'un joli gothique. La voûte du chœur a été peinte à fresque par Coli & san Casciani, natifs de Lucques; on y voit la Vierge, sous la protection de laquelle on met la ville. La couleur en est bonne, les draperies sont traitées largement, & les caracteres bien frappés, mais la composition en est mal entendue, la lumiere éparpillée, les nuées lourdes & de formes désagréables. Quoique bien des curieux aient confondu la maniere des deux peintres qui y ont travaillé, il est aisé de s'appercevoir que la voûte est de l'un, & que les figures d'en-bas sont de l'autre.

A la premiere chapelle à droite il y a une adoration des Mages, de Frédéric Zuccheri: la figure principale ne domine pas assez, & le fond est trop gris,; cependant l'ouvrage n'est pas sans mérite.

On

CHAP. IX. Descript. de Lucques. 24x On voit à la troisieme chapelle une Cêne où Jesus-Christ communie S. Pierre; cet ouvrage est du Tintoret: la composition en est passable, & l'on remarque sur le desent une semme d'un caractere gracieux, qui donne à teter à son enfant. Les désauts de cet ouvrage sont d'être sans esset, sans perspective, & d'un ton troprouge.

Dans la croisée à droite est un maufolée représentant un homme de la famille de Guinigi, couché & à découvert dans son tombeau; Ja sculpture en est mauvaise, mais l'idée en est bonne & bien sépulchrale. Les accessoires n'en sont pas mal traités, il est d'André de la

Quercia, de Siene.

Au milieu du bas côté gauche de la nef, on voit une petite chapelle de marbre, en forme de rotonde, tout-à-fait isolée: à l'extérieur sont les figures des quatre Evangélistes, par les Fancelli de Rome; la composition n'est pas mauvaise, sur-tout dans celle de S. Jean, les draperies n'en sont pas mal jettées: mais ces figures sont pleines d'impersections, elles paroissent courtes de proportion, d'un dessin rond, & d'une exécution molle.

Tome III.

L

242 VOYAGE EN ITALIE,

Volto fanto.

C'est là qu'on expose à la vénération publique un fameux crucifix appellé il Volto Santo.

Le P. Serrantoni, Augustin, a fait un ouvrage exprès pour prouver que crucifix fut fait par Nicodême, done il est parlé dans l'Évangile; & qu'il parvint à Lucques l'an 782, après une longue suite de révélations & de miracles; d'autres disent que ce sut l'an 1282 (a). Ce crucifix étoit autrefois dans l'église de S. Frediano, il est actuellement dans celle de S. Martin soù il s'est, dit-on, transféré de lui-même. Pour conserver le souvenir d'un si grand événement, on fait tous les ans le 14 septembre une procession solemnelle de la cathédrale à l'église de S. Frediano, & le sénat y assiste avec la plus grande pompe. On ne découvre le Volto santo que trois sois l'an, ou dans les besoins les plus pressans de l'état. Les miracles qu'on lui attribue sont immenses. La vénération qu'on lui porte est extrême; la chapelle est remplie de richesses offertes par la dévotion des fideles, & l'on a suspendu à l'exté-

⁽a) V. l'Apologia del y trouve rassemblé tout ce Vo to fanto di Lucca, qui s'est dit sur cette maty65, in 8°. 125 pag. On tiere.

CHAP. IX. Descript. de Lucques. 243 rieur, tout autour, 46 grosses lampes d'argent qui brûlent nuit & jour. C'est d'ailleurs une très-mauvaise figure, de bois de cedre, ayant une couronne de pierres précieuses & des pantousses de velours cramoisi; elle paroît avoir été faite dans le bas âge; car avant le septieme siecle on ne faisoit pas de figures en plein-relief; elle sut faite sans doute au Levant, & avant que les Iconoclastes eussent aboli le culte des images.

L'achevêché de Lucques releve immédiatement du S. Siege; il est à la nomination du sénat, & produit vingt mille livres de rente. L'archevêque de Lucques étoit en 1765 Monsignor Gian-Domenico Mansi, il avoit été de l'ordre appellé della Madre di Dio, & s'étoit fait connoître par plusieurs ouvra-

ges d'érudition.

SANTA MARIA CORTELANDINI.
A l'une des chapelles de cette église il y
a une Nativité de la Vierge, par le chevalier Guidotti. Elle est peinte d'une
maniere large & d'une couleur gracieuse:
on y voit de grandes beautés de détail,
telles que le groupe des deux semmes
sur le devant; ce peintre a copié sidelement les ajustemens & les coeffures de

fon temps, dont le goût étoit très-bon, il auroit pu seulement apporter plus de soin dans sa composition, & faire dominer un peu plus la figure principale.

Dans la troisseme chapelle à droite, il y a un Christ, du Guide, aux pieds duquel sainte Catherine & S. Jule sont en priere; la Sainte est bien drapée; le Christ n'est pas trop beau, le S. Jule est trop grand, & le ton du tableau est gris; il a néanmoins des beautés.

Dans la chapelle qui est au sond des bas côtés à gauche, il y a un tableau du Guide représentant la Madeleine & sainte Lucie priant la Vierge. La Madeleine est dessinée avec sinesse & légéreté; du reste, la composition manque de génie; la Vierge n'est pas bien, sainte Lucie est mal drapée, & la couleur générale est trop grise,

MADONNA DELL' UMILTA. L'église de Notre-Dame de l'humilité: on y trouve un assez bon tableau, qu'on dit du Titien, dont le sujet est un martyre.

L'église des Dominicains, celles des Augustins, de sainte Marie Forisporta, des Carmes ou de S. Pierre Cigoli, des Olivetains, de S. Frediano, renserment de bonnes peintures; on en peut voir CHAP. IX. Descript. de Lucques. 245 plusieurs autres indiquées dans le livre de Vincenzo Marchio' Lucchese, qui est intitulé, Il forestiere informato delle cose di Lucca, 1721, in-80. Il y a aussi une description des églises de Lucques, du P. Franciotti.

LE PALAIS DE LA RÉPUBLIQUE, Palazzo publico, ou P. del Principe, est le bâtiment le plus remarquable de la ville; il y a deux saces extérieures, d'assez bon goût, ainsi qu'un balcon soutenu par deux colonnes d'ordre dorique; une partie est d'Ammanati, l'autre, de Philippe Juvara: les deux saces intérieures donnant sur la cour, ne sont pas, à beaucoup près, si bien. Elles présentent de grandes arcades à bossages & resends, qui sont mal proportionnées, & supportent des bâtimens sort communs, les deux autres côtés de la cour ne sont point bâtis.

On tend tous les appartemens de ce château en velours cramoifi, lorsque l'on veut y donner quelque fête considérable.

Il y a des tableaux à voir dans les appartemens: l'Enfant Jesus, du Paolini, il est entre les mains de la Vierge; une Religieuse & un Religieux l'adorent; ce tableau est d'une maniere fran-

che, mais il est plein d'incorrections: Hercule & Omphale, par Luc Jordan, d'un pinceau moëlleux: un Banquier arrêtant ses comptes, d'Alberdure, peint très-séchement, il a cependant quelque mérite du côté de l'expression: la Samaritaine, du Guerchin, tableau médiocre: & un Concert, du Titien.

L'ARSENAL est dans le palais même de la république, & contient vingt mille suffis rangés dans deux chambres, l'une sur l'autre, & entretenus très-proprement. On y voit encore quelques mortiers & plusieurs autres armes. Il y a aussi à Lucques une espece particuliere de mortier, dont le service est très-facile, & une machine pour sorer les canons dans une situation norizontale.

LA LOGE du Podestà est un portique assez commun, qui est sur la place publique, autrement dite la Place de S. Michel; on y voit une fresque de Pierre Testa, représentant une Madone à qui deux Saints sont donner une sérénade par des Anges. L'expression en est aussi extravagante que la composition; mais la couleur en est agréable.

Le théâtre de Lucques n'a rien de remarquable. Il a quatre rangs compoCHAP. IX. Descript. de Lucques. 247 ses de seize loges chacun, sans compter celle du milieu destinée pour le Gonfalonier. Tout le monde y est assis.

On fait des courses de chevaux au mois de septembre dans la rue qui va de la place S. Michel au rampart, près

la porte S. Donato.

Les restes de l'ancien amphithéâtre de Lucques subsistent encore, & se voient distinctement dans l'endroit appellé Prigioni vecchie, où sont des magasins de sel; on peut reconnoître la circonsérence extérieure quoique désigurée par les bâtimens. Massei s'étoit trompé en disant qu'il n'y avoit point d'amphithéâtre à Lucques, & M. Stefano Conti m'en a envoyé le plan.

On peut voir des tableaux précieux chez plusieurs nobles de Lucques, mais sur-tout dans les maisons de messieurs Stefano Conti, Giovani Conti, Bonvisi, Garzoni, Mansi, Parrensi, Monvisi, Garzoni, Mansi, Parrensi, Monvisi, Continue de la continue

tecatini, Bottini, Tegrini, &c.

Le gouvernement de la république Gouverneproduit dans ce petit état une prospérité, une abondance, une population, dignes d'envie; cela doit inspirer le desir de le connoître; voici en abrégé ce que j'en ai appris.

· L y

248 VOYAGE EN ITALIE,

Le gouvernement de Lucques est aristocratique, c'est-à-dire, que les nobles seuls y ont part; il faut avoir 25 ans pour entrer au conseil, & il y a environ 240 nobles, en âge de majorité & capables d'être reçus dans le conseil; la noblesse est héréditaire: cependant on l'obtient quelquesois ou par un mérite personnel, ou par le payement d'une somme d'argent, en supposant qu'on soit d'une bonne & ancienne samille.

Les nobles sont divisés en deux congrégations, chacune de 90 personnes, avec plus de 30 adjoints; ces deux congrégations forment alternativement le conseil, chacune une année, & celle qui termine l'année de son gouvernement choisit dans son corps vingt personnes qui élisent ensuite les membres de la nouvelle congrégation pour l'année suivante, en les prenant parmi les nobles qui n'étoient pas compris dans celle qui quitte, car l'on ne peut y entrer deux ans de suitte.

Les magistrats qui remplissent diverses fonctions particulieres, pour l'économie ou la politique, sont tous tirés du corps de la noblesse; on les élit chaque année, excepté la suprême magistrature compo-

CHAP. IX. Descript. de Lucques. 249 sée des neuf auciens, Anziani & du Gonfaloniero, qui changent tous les deux mois, & forment ce qu'on appelle su-

premo Magistrato.

L'élection de tous ceux qui sont destinés à devenir gonfaloniers ou anciens, le fait pour trois ans, dans un conseil de 36 personnes, qui est aussi chargé de l'élection de plusieurs autres magistrats, concurremment avec 18 adjoints. Cette élection se fait avec beaucoup de solemnité, & s'appelle communément Rinuovazione della Tasca, parce qu'on renouvelle alors la boîte des scrutins.

Le renouvellement se fait au bout de deux ans & demi ou trois ans, suivant le nombre des sujets; on choisit 150 ou 180 nobles; parmi ceux-là, neuf sont destinés à faire l'élection, on les appelle Assortitori; ils choisissent d'abord le gonfalonier & ils sont ensuite le choix des magistrats qui devront de deux en deux mois sormer le conseil suprême; supremo Magistro.

Les Assortioni mettent dans la boîte avec le plus grand secret les noms qu'ils ont choisis, dix à dix; & tous les deux mois on en extrait dix personnes pour sormer les neuf anciens & le gonfalo-

Lv

250 VOYAGE EN ITALIE, nier, qui sont ainsi tirés au sort parmi ceux qu'on avoit choisis lors du renouvellement du scrutin.

La faculté législative & le pouvoir suprême résident dans le conseil, sormé par les deux congrégations réunies. In plupart des décrets ne peuvent passer à moins qu'ils n'ayent les trois quarts des suffrages de ceux qui sont présens, & qu'il n'y ait au moins 80 nobles assemblés, outre les grands magistrats.

Confalonier.

Le gonfalonier, & les anciens, représentent la république, & ils ont le droit de proposer au conseil les objets de délibérations qui leur paroissent convenables; le gonfalonier est le premier représentant, le premier proposant, c'est à quoi se réduit presque tout son pouvoir; il porte une robe de velours ou de damas cramoisi & une veste galonnée; il a le titre de prince de la république, & en lui parlant on lui donne le titre d'excellence; il loge dans le palais de la république, où il est défrayé aux dépens de l'état; il a tous les honneurs de la fouveraineté, mais il est hors d'état d'en abuser. Il y a une garde à la porte du palais; elle est composée de 70 Suisses, vêtus avec des pourpoints & des culotCHAP. IX. Lucques. 25 t tes à fond bleu, rayés de rouge & de blanc; leur petit nombre fait qu'ils se rangent tous sur une même ligne quand le sénat désile.

La puissance exécutrice réside en partie dans le gonfalonier & les anciens, en partie aussi dans les divers magistrats, chacun pour l'objet dont il est

chargé.

Le troisieme pouvoir de l'état, qui est celui de la justice, est consié presqu'en entier à cinq auditeurs, l'un qui s'appelle Podessà, est destiné à juger les causes criminelles; les quatre autres sont pour les causes civiles.

Ces juges sont toujours étrangers, ainsi que dans plusieurs autres villes d'Italie, asin qu'ils n'aient dans le pays ni parenté ni liaisons qui puissent les corrompre; quand le podestà condamne à mort, il envoie sa sentence au sénat, qui la laisse exécuter, ou qui fait grace, s'il le juge à propos. Lorsque le Podestà marche en cérémonie il porte une verge d'argent d'environ un pied, sur laquelle est écrite la devise de la république, Libertas; à l'extrêmité est une panthere, symbole de la force.

La police est exercée à Lucques avec L vj 252 VOYAGE EN ITALIE; une très-grande rigidité. Il y a quarante sbires, du nombre desquels on tire deux escouades pour faire la patrouille pendant la nuit; elles sont chacune accompagnées d'un estafier, portant la livrée du prince de la république; il marche avec la garde pour servir de témoin, en cas de besoin. Comme le port d'armes y est désendu, si quelque citoyen est surpris avec des armes blanches, le lendemain il est condamné aux galeres; (a) si on lui a trouvé des armes à seu on l'envoie également aux galeres, mais préalablement on lui donne trois secousses d'estrapade. A l'égard des étrangers, on leur permet depuis quelques années de porter l'épée dans la ville. Il est absolument nécessaire que la police soit bien observée à Lucques, car la populace est un peu féroce, ainsi que dans toutes les républiques; l'idée avantageuse de la liberté entretient les esprits dans une espece d'indépendance & de fierté, qui quoique bien assortie aux principes d'un gouvernement libre produiroit une véritable brutalité, si les mœurs n'étant plus d'ac-

⁽a) La république de là Gênes, où ils sont reçus Lucques n'a point de galares, on envoie les forçats

CHAP. IX. Lucques. cord avec les loix, on venoit à n'avoir tien à craindre.

Pour entretenir dans l'esprit du peuple l'amour de la liberté on fait chaque année, le dimanche de Quasimodo, une procession solemnelle, accompagnée de beaucoup de cérémonies, qui sont destinées à rappeller le souvenir de la liberté, & qui en porte le nom.

Tout le territoire de la république n'a que quarante milles de long sur quinze territoire. de large, ou plus exactement 400 milles carrés, (le mille a 908 toises de long) cela fait 366 mille arpens de Paris, & équivaut à huit lieues de longueur sur autant de largeur. Le terrein est fort montueux, il y a cependant quelques plaines; par exemple, celle où est la ville de Lucques; c'est la premiere vallée que forme l'Apennin au sud-ouest.

Ce territoire contient 118 mille ames, dont 20 mille habitent la capitale, & 98 mille habitent les villages & les châteaux de l'état.

Si l'on compare cette population avec l'étendue totale du territoire de la république, sans distinguer la plaine de la montagne, l'on trouvera 295 personmes par mille, ou 1863 personnespour

Etendue du

Population.

une lieue carrée, c'est le double de ce qu'on trouve en France, où l'on compte environ 922 personnes par lieue; mais quand on compare seulement l'étendue de la plaine de Lucques avec le nombre des habitans qu'elle contient, on trouve 5274 personnes pour une lieue en carré, c'est presque six sois autant qu'en France.

Pour favoriser & accroître la population & la prospérité, le conseil porte ses vues sur tous les détails du bien public avec la plus grande attention: il prête de l'argent aux commerçans: dans les maladies épidémiques, on envoie des médecins dans les campagnes & l'on établit des hôpitaux: (a) dans des temps de cherté l'on distribue du pain au peuple à un prix médiocre; tous les sours appartiennent à la république; les magistrats chargés de cette partie, & qui composent l'Uffizio dell' abondanza, veillent à ce que les boulangers travaillent toujours; mais il n'y a que trois boutiques où l'on vend du pain pour la ville & pour les environs, parce que le

⁽²⁾ La république a par un tremblement de terfignalé son zele après l'acci re, près de S. Casciano de dent du 29 mars 1784, eu 50 maisons ont été ruinées de Lucques.

commerce du blé se fait pour le compte de la république, & qu'il faut que le magistrat chargé d'acheter les grains soit assuré de la vente. L'état y perd dans les temps de cherté, car on ne diminue pas le poids du pain dans le rapport de l'augmentation du blé. Au reste , les

Le service militaire ne dépeuple point les campagnes, car la république n'a jamais de guerre; il y a 200 ans qu'elle n'a vu d'ennemis sous ses murs.

particuliers peuvent faire du pain chez eux.

Les impositions sont très-modiques, elles ne vont pas à plus de 600 mille livres; c'est environ cinq livres par tête. Les richesses de la république sont entre les mains des particuliers, où elles se trouvent au besoin, car Lucques avoit prêté à la régence de Toscane des sommes considérables dans la derniere guerre.

Chacun y jouit de la plus grande sûreté dans sa personne & dans ses biens; les injustices y sont rigoureusement punies & les nobles même sont hors d'état

de nuire à qui que ce soit.

Il n'y a point de pauvres ni de fai-néans dans cette république; le luxe n'a point encore corrompu les mœurs; l'égalité républicaine y est maintenne autant

256 VOYAGE EN ITALIE, qu'il est possible; tous les nobles sont habillés de noir, à moins qu'ils ne soient à la campagne; le gonfalonier est le seul qui ait du gallon sur son habit : il n'y a ni marquis ni comtes, ni autres titres de distinction, & les nobles même n'y portent point l'épée.

L'état militaire, composé d'un colonel & autres officiers, est subordonné à des commissaires tirés de la noblesse, & qu'on appelle commissaires de l'ordonnance. Un de leurs principaux devoirs est de rassembler les misses pour les saire marcher sur le champ au secours de la ville, s'ils appercevoient le sanal allumé

fur la tour du Palais.

Il y a toujours 20 mille hommes de milices, exercés & en état de prendre les armes au besoin; mais on se contente d'entretenir habituellement 6000 hommes de milices réglées & payées, pour servir promptement & au premier signal.

Agriculture.

L'agriculture y est dans la plus grande vigueur; le peuple est très-industrieux; on peut comparer le territoire de cette république à un jardin par le soin qu'on prend de la culture; les terres y rendent CHAP. IX. Lucques. 257
15 à 20 pour un dans la plaine (a) & un même champ donne ordinairement trois récoltes en deux ans, savoir, du blé, du millet, ou autres menus grains, & des raves qui servent à nourrir les bestiaux pendant l'hyver, elles se sement dans les mois de juillet & août.

Les montagnes sont presque toutes plantées de vignes, d'oliviers, de châteigniers, de mûriers, & l'on y trouve même de petits champs à blé. Il n'y a presque ni sorêts, ni lieux incultes, & en donnant beaucoup d'attention à l'agriculture, on tire parti de montagnes qui par-tout ailleurs seroient abandonnées; aussi ce terrein est divisé entre plusieurs propriétaires qui n'en ont chacun qu'une portion médiocre; on y suit le précepte de Virgile, Exiguum colito, secret excellent pour la perfection de toute espece de régie. Il n'y vient cependant pas assez de blé, & l'on est obligé d'en tirer de l'étranger, à cause de la grande population de ce petit état.

Le pays étant très-bas, du côté de la mer, on y nourrit beaucoup de beftiaux, qui fournissent du laitage en abon-

⁽a) Aux environs de Paris on compte six pour un, Fun pottant Pautre.

258 VOYAGE EN ITALIE, dance; mais il y a peu de chevaux. Le poisson y est très-bon & en si grande abondance, sur-tout dans le lac de Sesto & dans celui de Massacciuoli, qu'on en porte dans les provinces voisines. Les truites & les anguilles qu'on prend dans les eaux qui coulent des montagnes sont fort estimées, de même que les crabes de mer & ceux d'eau-douce.

Les vers à soie qu'on y éleve, donnent chaque année 25 à 30 mille livres pesant de soie, & une partie se fabrique dans le pays même; c'étoit autresois une branche de commerce extrêmement considérable, qui avoit sait appeller cette ville Lucca l'industriosa; on y travaille encore actuellement beaucoup d'étosses de soie; les nobles même en peuvent saire le commerce, & ne dérogent point : cela étoit essentiel dans une république.

La récolte de l'huile forme un objet très considérable pour le pays, d'autant plus qu'une partie est de la premiere qualité parmi les huiles de toute l'Italie. Les olives sont sur-tout sort recherchées & l'on en fait plus de cas que des huiles; peut-être que l'art de faire l'huile pourroit y être persectionné; quoi qu'il CHAP. IX. Lucques. 259 en soit, on en recueille 40 mille barils, (pesant chacun 76 de nos livres); 12 mille suffisent pour la consommation du pays, le reste s'exporte & vaut environ un louis le baril. M. Schloezer évalue à 200 mille

écus le profit des huiles.

Au bas de la plaine, sur-tout du côté des rivages de Via-Reggio, il y a un grand espace marécageux, mal sain, & qui ne produit presque rien; le niveau en est plus bas que celui de la mer, ensorte qu'on n'a aucune espérance de parvenir à un entier désrichement. Cependant, par le moyen des digues & des portes qui empêchent la communication de l'eau de la mer avec l'eau douce, & au moyen du désrichement des bois qui couvroient cette plage on l'a beaucoup améliorée; & depuis 1735 le nombre des habitans de Viareggio est devenu cinq sois plus considérable qu'il n'étoit.

La plupart des marchandises de Lucques s'envoyent par terre à Livourne, quelques-unes à Viareggio, qui est le port de la république, à quatre lieues de Lucques à l'embouchure du canal.

Les mesures dont on se sert à Lucques sont le Braccio, qui vaut 1 pied 9 pouces

Mesures,

260 VOYAGE EN ITALIE, 9½ lignes de France; la Pertica qui est de cinq bras, ou environ 9 pieds; l'arpent, il coltere, qui est de 460 perches carrées de superficie, ou 1053 toises carrées.

Le barile pele 110 livres de Lucques, ou environ 76 livres, poids de marc.

On y compte par scudi; le scudo vaut environ; livres; sols, comme à Florence.

Lucques a été la patrie de quatre papes, de deux empereurs & de plufieurs savans. On y comptoit en 1766 plufieurs auteurs distingués, tels que M. Mansi, archevêque de Lucques, mort en 1769, auteur de plusieurs ouvrages estimés; le pere Pagnini, savant Dominicain, auteur d'une traduction latine de la Bible, faite sur l'hébreu; M. Tabarrani, M. Benvenuti & M. Sebastiano Paoli, habiles médecins; le premier est mort professeur d'anatomie à Siene.

La part que tous les nobles ont au gouvernement les porte tous à s'instruire, & entretient parmi eux le goût de l'application & de l'étude; cela se répand dans la nation, & les Lucquois sont en général fort cultivés; ils ont

CHAP. IX. Lucques. 261
cette réputation dans l'Italie, & même
celle d'avoir des talens naturels & de la
finesse d'esprit; j'y ai eu lieu d'en juger de
même. Parmi les personnes distinguées
que j'ai connues, je dois citer M. Jean
Attilio Arnolfini, préposé à l'inspection
des eaux & des canaux; on ne pourroit
trouver dans les plus grandes capitales
un homme plus instruit dans les sciences
mathématiques & plus exercé dans les
arts de goût, tels que la musique. Il a
été appellé en 1784 pour l'examen des
eaux de Bologne & de Ferrare.

M. Stefano Conti, & M. l'abbé Narducci, qui s'occupent de phyfique, ont poussé la perfection des arts jusqu'à faire en 1765 une excellente lunette acromatique de 7 pieds; c'est un nouveau genre de lunettes qui n'a point d'iris, ou de couleurs qui alterent les images, & qui se fait avec deux qualités différentes de verres, mais dont la difficulté

égale la persection.

M. François Fiorentini a une trèsbelle bibliotheque; M. de Sainte-Palaie, voyageant en Italie, y trouva un manuscrit de Joinville qui étoit précieux, & dont on a fait usage pour une belle édition de cet auteur, imprimée à Paris. 264 VOYAGE EN ITALIE, ames, bien bâtie, bien pavée où il y

a plusieurs belles églises.

C'est à Pistoia que passe la nouvelle route de Modene, dans laquelle on laisse Bologne 7 lieues à la droite ou à l'orient. Il y a peu de chemins dans les montagnes qui soient aussi beaux que ce chemin de Pistoia à Modene fait vers 1770, & terminé en 1775. Il a 29 milles jusqu'aux confins de la Toscane, ce qui fait environ dix lieues; il traverse une partie de l'Apennin qui est fort haute, & cependant la pente n'est jamais de plus de 4 quattrini par bras, ou un quinzieme, ce qui n'est pas incommode pour les voitures. La largeur du chemin est de 16 bras de Florence, dont 2 pour les fossés & 4 pour les pauchina ou chemins de pieds. Il y a des constructions considérables pour soutenir le chemin, deux grands ponts, chacun d'une seule arche de 30 bras, sur l'Ombrone & sur la Lima, 12 ponts de 15 à 20 bras, & une quantité de petits.

Ce travail donna l'occasion à M. Xi-

Ce travail donna l'occasion à M. Ximenez de faire un ouvrage sur la construction des grands chemins; mais il ne

l'a pas encore publié.

Di



Tome III.

M

CHAPITRE X.

Route de Siene; description de cette Ville.

E Florence à Rome il y a 52 licues, on compte 156 milles, ou 23 postes, que la cambiature fait en 36 heures.

San Casciano, poste royale (a) 12

paules.

Le Tavernelle, une poste... 8 paules. Poggibonsi, une poste... 8 paules. Castiglioncello, une poste... 8 paules. Siena, une poste... 8 paules.

On compte 36 milles de Florence à Siene, mais ils ne font qu'environ 11 lieues, de celles de 25 au degré, dont nous nous servons dans tout le cours de cet ouvrage.

On trouve sur cette route, près de Stacchia, des sus pleins de tuyaux &

⁽a) La poste royale se & 3 paules pour un bidet, pate pour une poste & demie. Pour les autres, on paie 8 paules par poste pour de Toscane.

CHAP. X. Siene. 267 comme vermiculés, des pierres noires aussi vermiculées, trouées comme des guepiers. A Sotto-Reni il y a des montagnes incultes, pleines de pierres noires, assez semblables à des laves (M.

Lorsqu'on est à Tavernelle, 6 lieues au midi de Florence, on laisse à deux lieues sur la droite le village de Certaldo,

dont nous avons parlé p. 205.

Guetard T. I. p. 364.).

SIENE, Siena, en latin Sena, Sena Julia, Senæ, ou comme l'appelle Pline, Colonia Senensis, ett une ville de 15 à 16 mille habitans (a), située dans le milieu de la Toscane, à 12 lieues de Florence vers le midi, à 40 lieues de Rome vers le nord, & à 13 lieues du rivage de la mer; elle a 3300 toises de tour, & 980 entre la porte de Florence & la porte de Rome ; c'est la troisieme ville de la Toscane; elle est située en trèsbon air; les habitans y sont aimables, & il y a des poëtes qui l'ont appellée les Délices de l'Italie. Elle est véritablement fort agréable; les étrangers y apprennent l'italien dans toute sa persection, soit pour la diction, soit pour la ma-

M ij

⁽a) On dit 25 mille dans la petite description de cette ville.

268 VOYAGE EN ITALIE, niere de prononcer; ils y sont bien recus, & y séjournent volontiers: ainsi je crois devoir en parler avec une certaine étendue.

Histoire de Siene.

Siene est, suivant quelques auteurs, une ancienne ville des Etrusques : d'autres l'ont regardée comme une colonie des Gaulois Sénonois qui allerent à Rome 291 ans avant J. C. sous la conduite de Brennus, & qui furent obligés de s'établir en différens endroits de l'Italie (a); il est vrai que Biondo, d'après un an-cien manuscrit, a prétendu qu'elle ne datoit que de l'an 872, ou du pape Jean VIII; mais on explique le passage en disant que ce pape y établit un évêché, & lui donna par-là le titre de ville d'une maniere plus spéciale; car il est évident qu'elle existoit auparavant. Les Romains y établirent une colonie sous le regne d'Auguste; ce prince lui donna le nom de Jules-Cesar, Sena Julia, & l'on voit encore près de l'église de S. Antoine, un reste de l'ancien mur dont la ville étoit environnée, que l'on croit même du temps des anciens Toscans. Cependant en mémoire de l'origine Romaine

⁽a) Ceux qui avoient passé sous Beliovese 590 aus ayant J. C., n'avoient pas és: au-delà de l'Apennia.

CHAP. X. Siene. 269 les Sienois ont mis dans plusieurs endroits de leur ville une louve qui allaite Rémus & Romulus, principalement sur

Remus & Romulus, principalement lu la place & auprès de la Cathédrale.

Cette ville a été célèbre dans le moyen age par le grand nombre de ses habitans, par leur industrie, leur commerce & leur amour pour la liberté. Elle sorma une république indépendante, qui se soutint contre celles de Florence & de Pise, malgré toute leur puissance, & qui se distingua souvent par des victoires, dans les guerres qu'elle eut à soutenir contre ses voisins.

Les guerres civiles commencerent à Siene vers l'an 1150; l'autorité des empereurs étant réduite à rien, les nobles voulurent s'emparer du gouvernement; mais le people les força de lui donner part à l'administration; & l'on prit un étranger qui sous le nom de Podestà, étoit chargé du militaire & des affaires criminelles; cet étranger n'étoit suspect à aucun des deux partis; & dans beaucoup de villes d'Italie on a retenu l'usage de choisir des juges étrangers.

L'année 1260 fut l'époque la plus célebre de l'histoire de Siene, par la victoire que ses habitans remporterent

M iij

272 VOYAGE EN ITALIE, recueil des historiens d'Italie, par Muratori, Tom. XV & XXII. Jacinto Nini en avoit écrit une qui est restée manuscrite.

La noblesse de Siene est ancienne & nombreuse; les Cerretani remontent au 10°. siecle, de même que les Bandinelli & les Paparoni. Il y a 7 familles du 11° siecle, les Beccarini, Bulgarini, Malevolti, Mariscotti, Piccolomini, Sansedoni, Ugurgieri. Enfin, l'on compte 14 familles du 12° siecle.

Il n'y a aucun vestige d'antiquités à Siene, si ce n'est quelques morceaux de murs qu'on croit être du temps des anciens Toscans; plusieurs tours que le célebre docteur Jean Lami juge être d'une très-ancienne construction, des grottes, des caves, des conduites souterraines, & comme des rues entieres qui sont creusées sous la montagne; on y a trouvé, & l'on y trouve encore de temps en temps des urnes cinéraires, des tombeaux antiques Toscans & Romains, & des inscriptions Etrusques & latines, dont la plupart sont rapportées par Gori dans le Musœum Toscan & Romain.

La ville est bâtie sur le penchant d'une

CHAP. X. Siene. 273 montagne dont le massifi est un tuf, dans lequel on a creufé des fouterrains qui sont curieux : il y a des rues pavées de grandes pierres, unies & car-rées; mais la plupart sont pavées avec des briques posées de champ, ce qui rend les rues propres, mais incommodes pour les gens de pied, parce que le mortier qui les unit, s'usant plus que les briques il en résulte des arêtes qui fatiguent beaucoup les pieds. On ne peut aller en voiture dans la plupart des rues; l'on monte ou l'on descend continuellement, si ce n'est dans les grandes rues qui sont vers la cathédrale. Colle qui va de la porte Florentine à la porte Romaine, ou porte neuve, est presque la seule dont la direction soit horizontale, le long de la croupe de la montagne. La disposition des rues, comme on le voit sur notre plan, est telle que la plupart font dirigées vers le centre de la ville. Il y a beaucoup de maisons adoffées à la montagne, qui ont des jardins aussi élevés que les croisées, & dans une position très-agréable.

Le vallon dont Siene est environnée, lui servoit autrefois de défense, & l'on y voyoit des murailles & des

Mv

274 VOYAGE EN ITALIE, tours qui la rendoient assez sorte, mais dont il reste peu de choseactuellement (a). Il y a dans la ville plusieurs grandes tours qu'on élevoit autresois près des grandes maisons & à l'honneur de ceux qui avoient bien mérité de la patrie : ces tours qui se voient de loin, sont appercavoir Siene long-temps avant qu'on y soit; les plus remarquables sont celles de la place & des environs de S. Donato.

La plupart des maisons sont d'une architecture gothique; il y a cependant d'assez beaux palais, comme nous aurons occasion de le dire. La porte Romaine est un édifice majestueux, qui sut construit en 1321, sur les dessins d'Agostino & d'Agnolo, architectes & sculpteurs de Siene, dont on voit plusieurs grands édifices dans cette ville. En sortant on trouve sur la gauche une ancienne inscription Romaine, dont on a mis l'explication au-dessous.

La citadelle fut bâtie par Côme I, en 1560, lorsqu'il voulut s'assurer de sa nouvelle conquête; elle est réguliere

⁽a) On donne encore le font au nord & à l'oriem nom de Borro, c'est à dire, de la ville, comme on le de précipice auxvallons, qui voit sut notre plan.

CHAP. X. Siene. 275 & affez forte pour contenir une ville comme Siene: on n'y tient qu'une centaine d'invalides.

LA CATHÉDRALE, il Duomo, est LaCathédrale, ce qu'il y a de plus grand & de plus remarquable à Siene; elle est bâtie sur une petite élévation, & domine sur une place qui l'environe de trois côtés. On y monte par de vastes degrés de marbre, qui lui donnent un air de grandeur & de majesté, digne de l'édisice, qui est lui-même de la plus grande magnissence, & que l'on pourroit voir avec plaisir même après avoir vu saint Pierre de Rome. Il y en a une description imprimée, de même que de la facristie.

Cette église est un grand vaisseau de structure gotique, revêtu, tant en-dedans qu'au-dehors, de marbres noirs & blancs, rangés par assisés à -peu-près comme à la cathédrale de Florence. Le bâtiment est de l'an 1250, ou environ : en 1284 on abattit le portail, pour ajouter à la nes une arcade, & l'on commença le grand portail que l'on voit aujourd'hui, sur les dessins de Giovanni da Pisa; il sut achevé en 1333 par Agostino & Agnolo, qui va-M vi

276 VOYAGE EN ITALIE, loient encore mieux que Jean de Pise; au jugement de Vasari. Ce portail est d'un beau gothique, percé de trois portes, avec une rosette au-dessus & deux tourelles en sorme de pyramides aux angles; le tout est exécuté en marbre rouge & blanc. On y voit un grand nombre d'ornemens, entr'autres, deux lions de marbre blanc, qui sont l'emblême de Siene; le grisson de Pérouse, & le cheval d'Arezzo.

Cette cathédrale étant sous l'invocation de la vierge, on a écrit ces mots fur le seuil de la porte : Castissimum Virginis Templum caste memento ingredi. L'église a 330 pieds de long, le plan en est beau. Son intérieur plairoit davantage s'il étoit moins serré. Elle est revêtue par dedans de marbres noirs & blancs, de même qu'au-dehors, ce qui la fait ressembler à un lieu disposé pour une pompe funebre. Les pilliers en sont légers, & il paroît qu'on a voulu y employer une espece d'ordre composite. Les fenêtres sont formées comme autant de perspectives de théâtre, avec une multitude de petites colonnes qui avancent les unes fur les autres.

La voûte est azurée & parsemée d'é-

CHAP. X. Siene. 277 toiles d'or, ce qui produit un assez bon esser, ainsi que les croix d'ogives qui divisent cette voûte. C'est dommage que la frise soit gâtée par quantité de mauvais bustes des papes, comme nous le dirons bientôt.

La coupole est soutenue par des colonnes de marbre, aussi bien que la voûte de l'église; les piliers de la nes & les colonnes de la coupole sont ornés de statues de marbre, parmi lesquelles on remarque les douzes Apôtres, de Joseph Mazzuoli, de Siene; les piliers sont chargés de feuillages & de fruits, qui serpentent depuis la base jusqu'au sommet; enfin la profusion des ornemens & la quantité de marbre qu'on y voit, produisent un spectacle singulier, qui plairoit, si nous n'étions accoutumés à admirer la noble & majestueuse simplicité de l'architecture ancienne, plutôt que ce délire d'ornemens.

Les vitres de la rosette qui est au-dessus du portail, surent peintes en 1549, par Pastorino di Giovanni Micheli, de Siene, qui apprit cet art de Guillaume Marzilla, François, l'un des plus grands maîtres qu'il y eût alors pour ces sortes d'ouvrages. V. l'art de la peinture sur Pavé remarquable.

verre, par M. le Vieil, dans la description des arts publiée par l'académie.

Le pavé de l'église de Siene est une des belles choses de l'Italie; il est recouvert de planches, mais on en fait voir une partie aux étrangers; il représente plusieurs histoires de l'ancien testament, exécutées en marbres, blancs, gris & noirs, degradés par teintes, avec des hachures dans les ombres, où l'on a coulé une espece de ciment noir, en sorte que de loin ils ressemblent à des tableaux de grisaille, & dans quelques endroits aux dessins des anciens vases ètrusques.

278 VOYAGE EN ITALIE,

Ce pavé sut sait en 1350, 1424, 1531, & 1546. On admire sur-tout le sacrisice d'Abraham & le passage de la mer Rouge, qui sont du côté du chœur dans l'endroit le moins usé (a). L'histoire de Moyse sut dessinée par Dominique Beccasumi, surnommé le Mecarino, & exécutée par Bernardino di Giacomo, Pellegrino di Pietro, Antotonio Marinelli, & Pietro Gallo, en

⁽a) On peut voir les dé-più notabili della Cit:a di tails de ces différens sujets. Siena, Dal Cav. Pecu, dans le livre qui a pour 1752.

zirte: Relazione delle cose

CHAP. X. Siene. 279 1531 & 1546; on en voit encore les cartons dans la maison Spanocchi.

L'histoire de Josué, qui sait pendre les cinq rois Amorrhéens, est de Duccio di Buoninsegna, peintre & sculpteur de Siene, dont Vasari nous a donné la vie: cet écrivain nous apprend que Duccio sut le premier qui incrusta dans ce pavé des sigures en clair-obscur vers l'an 1350. Tous ces morceaux, dit M. Cochin, sont dignes d'admiration; ils sont dessinés d'aussi grande maniere, & avec des caracteres de têtes aussi admirables que les belles choses de Raphaël.

On y voit aussi les emblêmes de plusieurs villes qui étoient alliées de la république de Siene; l'éléphant de Rome,
chargé d'une tour; le lion de Florence
& celui de Massa; le dragon de Pistoia; le lievre de Pise; la licorne de
Viterbe; l'oye d'Orviete; le vautour de
Volaterra; la cicogne de Pérouse; le
loup cervier de Lucques, le cheval d'Atezzo; le chevreau de Grossetto; la
louve de Siene: les noms de chaque
ville sont joints à ces emblêmes, & cet
ouvrage paroît être de l'an 1400, ou
environ.

Le grand autel est composé de mar-

280 VOYAGEEN ITALIE,

bres de différentes couleurs, tirés de la montagne de Siene; le tabernacle est de bronze, il sut fait en 1472 sur les dessins de Lorenzo Vecchietta, peintre de Siene, dont Vasari nous a donné la vie. Vecchietta sit aussi deux des anges de bronze qui ornent cet autel. On y place quelquesois une résurrection en bronze, qui sut saite en 1592, par Fulvio Signorini, de Siene.

Chapelle Chigi.

La chapelle de la Vierge, qui est celle de la famille des Chigi, à droite proche la croisée, est la plus belle qu'il y ait dans la cathédrale de Siene. Le pape Alexandre VII, qui étoit de la maison Chigi, fit construire cette chapelle à l'occasion d'une image miraculeuse de la Vierge, à qui les Sienois rappor-toient leurs succès. En 1260, après une grande victoire, ils donnerent à la sainte Vierge & leurs personnes & leur ville, par un acte solemnel que dressa Buonaguida Lucari, syndic de la ville. La décoration de cette chapelle est du Bernin. Elle est riche & de bon goût. La coupole est toute dorée. L'autel est incrusté de lapis lazuli, & orné de basreliefs dores, du Bernin, & de colons nes de marbre verd-de-mer, d'ordre

composite; on se plaint seulement de ce qu'elles sont nichées, ce qui ne produit

jamais un bon effet.

Il y a dans les niches un S. Jérôme & une Madeleine en marbre, du Bernin : le S. Jérôme est bien drapé, la tête en est belle, quoique sa barbe n'ait pas assez de légéreté; l'estomac en est aussi bien rendu; mais la main qui tient la draperie, est trop petite, & le tour de la figure est affecté; ce Saint a le pied sur la tête d'un lion; on diroit qu'il veut l'écraser. A l'égard de la Madeleine, elle est pleine d'expression, mais les incorrections la déprisent tout-à-fait; sa tête est trop grosse, elle a un bras trop court, une jambe trop longue, & la cuisse de cette jambe mal emmanchée. Malgré cette critique des deux figures du Bernin, elles ont des beautés qui rappellent toujours le grand maître.

Cette chapelle Chigi est encore décorée de deux tableaux, de Carle Marate, dont l'un représente la Visitation, & l'autre, une suite en Egypte. Dans le premier, la figure de la Vierge est bien composée, mais sans expression, & celle de sainte Anne laisse beaucoup à desirer pour l'ensemble. Le second tableau n'a 282 VOYAGE EN ITALIE, d'autre mérite que de l'emporter sur sonpendant du côté de l'ordonnance. On remarque encore dans cette chapelle les statues d'Alexandre III & d'Alexandre VIII; celle-ci est du Bernin.

Dans la seconde chapelle de la croisée à droite, il y a un tableau du Calabrese, représentant la prédication de S. Bernardin de Siene. La composition en est bizarre, les sigures de devant étant coupées, mais le pinceau en est sier. L'action du Saint qui prêche, est rendue avec beaucoup de justesse. Il est sâcheux que ce tableau soit un peu noir, comme le sont ordinairement ceux de ce maître.

Avant d'entrer dans le chœur on voit quatre grandes fresques, deux de chaque côté: les deux premieres sont, l'élévation d'Esther, & la manne qui tombe du ciel pour les Israélites; dans les deux dernieres on a peint tous les Saints & Saintes de la ville de Siene. Ces peintures sont de Ventura di Arcangiolo Salimbeni, de Siene. Leur belle composition & la supériorité du dessin, les distinguent des autres fresques de cette église. Tout y est traité d'une maniere grande & large. Celles qui représentent les Saints de la ville, paroissent les plus belles.

Dans la chapelle de S. Jean on voit plusieurs belles statues, & sur-tout celle de S. Jean, en bronze, du Donatello. On y révere une relique dont Pie II sit présent à cette église, en 1464; c'est le bras de S. Jean, qu'il avoit reçu de Thomas Paleologue, roi du Péloponese, suivant une inscription qui se lit dans la chapelle.

Le Jubé ou espece de tribune où l'on chante l'évangile, est un octogone, porté sur des colonnes de granite, soutenues par des lions, avec un escalier tournant, orné de bas-relies; il sut fait en 1267.

Les sculptures en bois qui sont dans le chœur sont un travail de patience très-singulier & qui mérite d'être vu.

On doit remarquer aussi dans cette église les statues des papes Paul V, Pie II, Pie III, & Marcel II, qui étoient nés à Siene; & le tombeau de Piccolomini, qui mourut en 1483.

On y voit aussi une inscription dans laquelle il est dit que le pape Grégoire XII vint à Siene en 1407, avec douze cardinaux de son obédience, dont on voit les armes dans l'église. Il y avoit alors un schisme qui divisoit l'Europe; Benoît XIII étoit reconnu pape par

une portion des cardinaux & des princes chrétiens, & Grégoire XII par les autres; ces deux papes s'écrivoient réciproquement, & promettoient l'un & l'autre de renoncer au pontificat, fans pouvoir se décider: on avoit indiqué un rendez-vous à Savonne pour faire la cession; mais Grégoire XIII n'y alla point, il s'arrêta à Siene, où il passa quelques mois, & ce su l'occasion du monument dont nous parlons.

Près de la sacristie on voit un beau Crucifix qui passe pour être de Michel-Ange, aussi-bien que les cinq statues qui sont dans les niches de l'autel, & que Pie III avoit fait faire avant que

d'être pape.

Le buste du cavalier Persetti, poëte célebre, qui sut couronné à Rome dans le Capitole, en 1725, est de Barthélemi Mazzuoli, & sut terminé aussi-bien que les ornemens, par Joseph Mazzuoli son neveu.

Une des choses singulieres de l'église de Siene, c'est la suite de tous les bustes des papes, jusqu'à Alexandre III, que l'on voit en terre cuite tout autour de la nes sur une espece de gallerie; ils surent saits vers l'an 1500. On a beaucoup

CHAP. X. Siene. 285
parlé de celui de la papesse Jeanne qu'on
y voyoit autresois à la suite du pape
Léon IV, qui gouvernoit l'église vers
l'an 850; on avoit suivi en cela une ancienne tradition adoptée par beaucoup
d'auteurs; mais le P. de Montsaucon
dit qu'en 1600, le grand - duc le sit
ôter à la priere du pape Clément VIII,
comme une chose honteuse pour l'histoire
de l'église; on peut voir à ce sujet ce
que nous avons dit en parlant de la bibliotheque de Milan, T. I, pag. 378.

Le baptistere de l'église est une cha-

Le baptistere de l'église est une chapelle octogone de marbre, ornée de statues & de bas-relies qui sont de Giacomo della Quercia, ou Querce, appellé aussi della Fonte. Cette chapelle est dédiée à S. Jean, & dans le goût des bap-

tisteres de Pise & de Florence.

On conservoit dans cette cathédrale une belle bibliotheque, & le pape Pie II l'avoit enrichie de manuscrits précieux; mais les Espagnols s'en emparerent; on y conserve seulement encore des livres d'église où il y a des miniatures peintes sur velin avec beaucoup d'art; on les estime sur-tout à cause de la vivacité des couleurs & de la maniere dont l'or y est employé. Ils sont placés dans une espece

286 VOYAGE EN ITALIE, de sacristie, au milieu de laquelle on voit les trois graces en marbre, groupe antique des plus estimés, & qui sut trouvé sous l'église. Ce groupe étoit autresois dans l'église même, d'où l'archevêque François Piccolomini le sit ôter; les figures sont moins grandes que nature, il manque la tête à celle du milieu.

Il y a aussi dans cette salle de grandes peintures à fresque, de Bernard Perugin, il pinturicchio, saites sur les dessins de Raphaël, qui représentent les principales actions de la vie de Pie II. On trouve dans ces fresques quelques bons caracteres de têtes, & de la justesse dans la perspective linéaire, mais sans aucun esset. Voyez Vasari dans la vie du Pinturicchio.

Concile de Siene.

L'église de Siene a été illustrée par plusieurs conciles; ce sut dans celui de l'an 1060, que Nicolas II donna aux seuls cardinaux le droit d'élire les papes, suivant quelques auteurs.

Ce fut à Siene que commença, en 1421, le concile général qui fut enfuite transferé à Bâle, & indiqué pour 1431; on y fit des canons contre les hérélies de Wiclef & de Jean Hus, & l'on y traita de la réunion des Grecs. Il CHAP. X. Siene. 287 y eut encore un autre concile en 1580.

La place de l'église cathédrale est embellie par le palais du grand-duc, qu'on appelle aussi palais royal ou palais impérial; il est d'une belle architecture, grand & très-orné; le cardinal Raphael Petrucci y habitoit autresois, mais c'est le prince Mathias, gouverneur de Sicne, qui l'a mis dans l'état où on le voit actuellement.

SPEDALE di S. Maria della Scala, Hôpital vaste & bien bâti; on y reçoit les malades, les pélerins, les enfanstrouvés; il est régi par un gentilhomme Siénois qui en a quatre autres pour confeil. Sa fondation est incertaine; on l'attribue aux chanoines de la cathédrale vers le dixieme ou onzieme siecle.

L'église de cet hôpital est belle, & l'on y voit de bonnes peintures; il y a sur-tout une très-grande fresque du chevalier Conca, peintre moderne, elle tient tout le sond du chœur, & représente la Piscine miraculeuse; M. Cochin dit que c'est ce qu'il a vu de mieux de Conca, & il en fait un éloge assez détaillé; il est vrai que la machine en est assez bien conçue, mais la composition laisse un peu trop de vides; les sigures du

fecond plan sont trop grandes, & les groupes n'ont pas un aussi bel effet que l'architecture de ce morceau. La gloire est si jaune, & porte une ombre si dure, que l'on ne peut pas la supposer occasionnée par l'air & les nuages qui forment cette gloire. Il y a dans ce tableau un effet de perspective qui surprend bien du monde: quoique les colonnes paroissent très-droites vues de loin, elles ont l'air courbes par en-haut lorsqu'elles sont vues de près, ce qui provient de ce qu'elles sont peintes dans un cul-de-four.

Sur la place de la paroisse de S. Jean-Baptiste est le palais Savini, où habita jadis Pandolse Petrucci, souverain de Siene; on y voit des tableaux de prix. Vasari dit que les fresques sont de Girolamo Genga, qui étoit d'Urbin, & de Luca Signorelli de Cortone; les bronzes qui sont en dehors surent jettés par Marzini; les chaînes qui sont composées de serpens entortillés, sont de Jacques Co2-

zarelli.



CHAPITRE

CHAPITRE XI.

Suite de la Description de Siene.

IAZZA del Campo est la grande place Grande Plage. ou la place de l'hôtel de ville; elle a 570 bras de tour, qui font 1056 pieds de France, elle est dans un enfoncement si considérable, qu'on la prendroit pour un bassin destiné à des naumachies; elle est ovale, & pavée avec des briques de champ & des pierres en compartimens, & ressemble à une coquille. Cette place est entre deux collines, mais elle a aussi deux vallons à ses extrêmités; & pour la rendre aussi large, il fallut y rapporter des terres dans le douzieme siecle, & bâtir un gros mur pour les soutenir; elle fut ensuite pavée & bordée de parapets en 1346. Il y a onze rues qui y aboutissent; le pape Pie II vouloit l'environner de portiques, & l'on voit à l'une des extrêmités de la place un arc qui n'est point achevé, que l'on croit avoir été fait à cette occasion, par Baltasar Tome III.

290 VOYAGE EN ITALIE, de Siene. Il y a tout autour de la place des boutiques & des bâtimens anciens & réguliers, qui sont ornés de petites colonnes gothiques.

On y donne toutes les années des fêtes & des jeux qui attirent beaucoup de monde, savoir le jeu des pugni, espece de lutte, & la course des chevaux.

Containe.

Il y a sur cette place une belle fontaine de marbre, appellée Fonte di Gaja, commencée en 1334; l'entreprise de cette fontaine fut donnée à Jacomo di Vanni, & les ornemens furent faits en 1418, par Giacomo della Querce, avec tant de succès, qu'il sut appellé depuis ce temps-là della Fonte: on y voit les Vertus théologales, la création d'Adam & Eve, & leur expulsion du paradis terrestre, en bas-relief; il y avoit aussi deux statues destinées à exprimer l'amour du bien public, mais il y en a une qui est tombée depuis quelques années & qu'on n'a pas remise en place. Les eaux de cette fontaine sont abondantes & de bonne qualité; elles viennent de diverses sources qu'on a rassemblées & conduites en différens quartiers de la ville ; cette abondance d'eau fait que les rues se lavent aisément & sont toujours propres, cela

CHAP. XI. Descript. de Siene. 291 contribue à la salubrité de l'air. On est étonné de voir une si grande abondance d'eaux dans une ville qui est sur la montagne; mais le plateau qui domine la ville reçoit assez de pluie pour sournir à ces sontaines; sans cette commodité il ne se seroit jamais sormé de ville sur une hauteur, à une lieue de la riviere.

PALAZZO DELL' ECCELSI, ou de' Palais public. Signori, le palais public, ou l'hôtel de Ville, fut commencé en 1287, suivant Tommasi, & augmenté ensuite considérablement sur les dessins d'Agostino & d'Agnolo; c'est un grand édifice isolé de tous côtés, bâti en pierres de taille jusqu'au premier étage, & en briques sur le reste de sa hauteur. Il y a des portiques où l'on se promene à couvert. En entrant dans la cour, qui est du côté du Podestà, on voit les salles où se tiennent les audiences des magistrats, appellés i quattro Savi de' Pupilli; la caisse & l'appartement du trésorier, Camarlengo ou Ragioniere; on y voit plusieurs inscriptions à l'honneur des Podesta qui ont été en place; & une collection d'antiquités Romaines; c'est aussi l'entrée du théâtre dont nous parlerons bientôt.

292 VOYAGE EN ITALIE,

Dans l'autre cour où se tient le corpsde-garde on voit les archives, où tous les notaires sont obligés de porter leurs minutes, suivant l'établissement de Côme I. L'endroit où s'assembloient les députés de la république pour le militaire, sert actuellement aux quatre conservateurs & au provéditeur, établis en 1560, par Côme I.

Le grand escalier est de construction moderne, il conduit à la salle de la paix; elle est ainsi appellée parce qu'on y voit des peintures qui représentent les exercices agréables qui se sont en temps de paix, avec des inscriptions en vers Italiens du quatorzieme siecle. A l'opposite on voit la tyrannie, la cruauté, la sureur, la sourberie & tous les ravages de la guerre; ces peintures surent saites par Ambroise, sils de Laurent, de Siene, en 1238.

Delà on entre à main droite dans les archives, où se conservent les anciens registres de la république, depuis le gouvernement des douze; les livres de sinance, les sentences des magistrats & les balles qui servent aux élections des officiers municipaux & de plusieurs margistrats, tant de la ville que du territoire

Le Siene.

CHAP. XI. Descript. de Siene. 293 La falle du conseil est celle où se rassemble en effet le conseil de ville, depuis l'extinction de la république; elle est ornée de plusieurs peintures relatives à l'histoire de Siene; on y voit le général Guido Ricci de Foligno, qui commandoit les troupes de Siene au siege de Montemassi, & cette forteresse y paroît dans le lointain. La victoire que les Siénois remporterent en 1363 sur les bords de la Chiana (qui coule à dix lieues à l'orient de Siene) y a été représentée par Ambroise, fils de Laurent, de Siene; plus loin est celle qu'ils remporterent en 1479, contre les Florentins, dans le temps qu'ils avoient fait alliance avec le pape Sixte IV & Ferrante, roi de Naples. On y a suspendu aussi des érendards qui furent pris aux Florentins quand les Siénois les défirent en 1526, près de la porte Camullia de Siene. Il y a dans la même falle des portraits de S. Bernardin, de Ste. Catherine, du bienheureux Ambroise Sansedoni, & du bienheureux André Gallerani.

Dans une autre piece on a peint les figures de Cicéron, de Caton d'Utique, de Scipion Nasica, de Curtius Dentatus, de Furius Camillus, & de Scipion N iii

294 VOYAGE EN ITALIE, l'Africain, avec des inscriptions; ces peintures furent faites en 1407, par Taddeo di Bartolo.

Dans la falle où se rassemble le conseil de force, Collegio di Balia, on voit les actions les plus célebres de la vie du pape Alexandre III, qui étoit de Siene, & de la famille Bandinelli; il triompha l'an 1177, d'une maniere éclatante, de l'empereur Frédéric I, obligé de venir lui demander l'absolution.

Salle du Con-Choire.

La salle du consistoire, Sala del Concistoro, est la plus remarquable de tout le palais; elle renferme les peintures les plus estimées de Dominique Beccafumi, surnommé il Mecarino; elles ont véritablement une expression singuliere; ce sont plusieurs histoires grecques & latines, distribuées en différens tableaux, séparées par des arabesques, des fruits, des animaux; les figures de la voûte font voir que Mecarino connoissoit très-bien la perspective. Il y a encore dans cette salle un jugement de Salomon, de Luc Jordan, avec les portraits des papes, des évêques, des cardinaux de Sie-ne, &c. la couleur en est bonne & les femmes y sont dessinées avec grace, mais il y a beaucoup à redire dans sa compoCHAP. XI. Descript. de Siene. 295 sition; le bourreau y semble être la figure principale, celle de Salomon est dans un coin du tableau, & se fait chercher. Le pont qui en occupe le fond, ainsi que les figures qui sont dessus, forment un mauvais esset.

Au second étage il y a deux salles où l'on voit les actions illustres des Siénois, rendues par des peintres de Siene, tels que Salimbeni, Casolani, Vanni, Mannetti, Mei, &c. & des copies de trois morceaux du Vatican qui font honneur aux Siénois.

Lorsqu'on entre dans le palais, on trouve le tribunal appellé Maestrato de Regolatori, institué en 1363, & celui de l'abondance; dans celui-ci il y a plusieurs tableaux qui représentent des actions célebres de Siene. Dans la salle de la Biccherna il y a d'autres peintures qui ont été faites par des peintres de Siene à l'envi les uns des autres, où l'on voit divers exploits des citoyens de Siene en différens siecles : on y remarque avec plaisir les habillemens qui ont été en usage dans ces temps-la. Dans la falle où s'assemblent les magistrats del Sale e della Grascia, on a représenté plusieurs Saints & Saintes de Siene; & le N iv

296 VOYAGE EN ITALIE, pape Calixte III, qui dans un temps de disette, fait distribuer à Siene une quantité considérable de blé.

La partie de ce palais, qui est du côté de la Strada Salicotto, où est la pecherie, sert pour les prisons de la ville; l'ancien ulage étoit d'y représenter, pendus par les pieds, les coupables qui étoient fugitiss: on en voit encore des restes, & nous avons eu occasion de remarquer pareil usage à Bologne. C'est à la partie droite que sont les appartemens du Podestà, & du Capitano di Giustizia; indiqués extérieurement par les anneaux du carcan, & par la grande poulie qui est à l'extrêmité d'une potence, & qui sert à donner la corde. C'est aussi dans ce palais que se tiennent les tribunaux, la consulte, la rote, & le corps municipal, composé de neuf magistrats, Priori della Citta.

Dans la partie qui est du côté du palais du Podestà, on trouve l'ancienne salle du conseil, commencée en 1327, sur les dessins d'Agostino & d'Agnolo; lorsque la république de Siene sinit en 1557, cette salle devint inutile, & le spectacle plus nécessaire que les délibétations; alors on y bâtit un théâtre,

CHAP. XI. Descript. de Siene. 297 on y construisit des loges, & l'on y joua une comédie, intitulée Ortenzio, en 1560, en présence de Côme I. En 1647, l'académie des Filomati, à qui le prince Matthias, gouverneur de Siene, abandonna ce théâtre, y sit jouer Statira. En 1670, cette académie sut incorporée dans celle des Intronati, à qui le théâtre passa; on rebâtit les loges avec plus de magnificence qu'auparavant, & l'on y joua l'Argia; ce théâtre a été brûlé en 1751, l'empepeur a contribué à sa reconstruction, & il est aujourd'hui/plus beau qu'il ne l'a jamais été. Ce nouveau théâtre est trèscommode; sa forme est un ovale parfait, dont une extrêmité est interrompue par l'orchestre. Il y a quatre rangs de vingtune loges chacun, en y comprenant celle du milieu qui tient la place de trois. Mais les peintures qui décorent les loges, ne répondent point du tout à la beauté de la falle.

Derriere le palais, & sur le marché vieux, est l'issue des salles inférieures où l'on faisoit autresois la monnoie, où l'on sondoit les canons, & où l'on travailloit les marbres, dans les jours slorissans de tette république.

Νv

298 VOYAGE EN ITALIE;

Du côté de la grande place, à l'angle qui est du côté gauche, on voit une colonne de granite, sur laquelle est une louve, qui alaite Remus & Romulus, groupe en bronze doré. On croit que cette colonne appartenoit à un temple de Diane; la louve fut faite par Turini, & placée sur la colonne en 1429. C'est-là qu'on expose le prix de la course de chevaux qui se fait le 15 du mois d'août. On retrouve encore la louve élevée sur une colonne dans la place de Postierla; celle-ci est de Jacomo della Querce; il y a une autre louve de marbre sur une colonne de pierse, près du palais Borghese; une autre louve de bronze sur la place de S. Cristofano, près du palais Tolomei; & enfin une louve de marbre sur une autre colonne près de S. Dominique, celle-ci sut élevée en 1464, pour y placer le prix de la cour-se, qui se faisoit pour la sête du bienheureux Ambroise Sansedoni.

Du côté gauche de la place on voit une chapelle de la vierge, ouverte en forme de portique & toute de marbre, qui fut élevée à l'occasion de la peste de 1348; Jean-Antoine Sodoma a peint cette chapelle en 1538. On remarque sur-tout

CHAP. XI. Descript. de Siene. 299 une Vierge donnant l'Enfant-Jesus à un Saint religieux, dont la couleur est aimable, mais le dessin incorrect. La grande tour à laquelle cette chapelle est adossée passe pour avoir 150 bras de Siene, ce qui fait 270 pieds de hauteur; elle est terminée par un cordon de pierres de taille en forme de creneaux ; il y avoit au-dessus une statue de bronze qui servoit à frapper les heures, faite par un artiste nommé Mangia, & dela vint que la tour fut appellée Mangiana; cette statue a été refaite, depuis quelques années, plus en grand. La tour fut commencée en 1325, & finie en 1344, sur les dessins d'Agostino & d'Agnolo, pour y mettre les cloches. Celle qui sert à l'horloge pese 19950 livres de Siene, ou 12948 livres poid de marc. L'horloge fut faite en 1360 ou en 1425; la sphere dorée sut faite par Jean Turini, le même qui fit la louve de bronze qui est sur la colonne dont nous avons parlé.

Lorsqu'on est au-dessus de la tour on découvre non-seulement la ville & les environs, mais jusqu'à la chaîne des Alpes qui paroissent comme un nuage noir dans

le lointain.

On remarque encore fur la place la N vj

200 VOYAGEEN ITALIE; maison des Belmonti, qui fut abaissée en conséquence de la rébellion de cette famille en 1280, & qui interrompt un peu la symmétrie. Le palais des marquis Zondadari Chigi, a été rebâti nouvellement, & mérite d'être vû, à cause de la beauté de ses appartemens. L'ancienne maison des Accarigi, où il y a eu long-temps un Casino pour les assemblées & les conversations de la noblesse. appartient au comte d'Elci: on voit sur la porte une trompe ou voûte, qui d'un côté n'a aucun soutien; c'est un ancien chef-d'œuvre de Guerrino del Borgo san Sepolero, quoiqu'on l'ait attribué à Baltazar de Siene; on a cru cependant devoir l'assurer par des chaînes de fer , & il sert de baldaquin à une image de la sainte Vierge qu'on a peinte au-dessous. On doit voir sur la même place la Roccabruna, ancien palais qui appartient à la mailon Sansedoni, celui des Gianelli, qui appartenoit autrefois au Martinozzi; & celui des comtes d'Elci; il y a dans tous les trois des peintures estimées. On peut citer encore à Siene le bâtiment de la douanne, les palais Piccolomini, Chigi, Gori, Tomasi & Sergardi. Il y a austiun grand nombre d'église

CHAP. XI. Descript. de Siene. 301 remarquables à Siene; mais la cathédrale étant si fort au-dessius de tout le reste, il nous sussir d'indiquer sommai-

rement les principales.

MADONNA DI PROVENZANO, est une belle collégiale bâtie vers l'an 1600, sur les dessins de Don Damien Schifardini, Chartreux de Siene, la façade est en pierres de taille; le grand-autel où est placée l'image de la Vierge qui a ocsionné la construction de cette église, est d'une forme majestueuse, tout en pierres dures, avec des colonnes corinthiennes, par Flaminio del Turco de Siene. Toutes les murailles de l'église font couvertes de têtes, de bras, de jambes en carton, & d'autres voti. Il y a dans cette église de bonnes peintures par Nasini, Perpignani, Marcucci, Mei, Sorri, Rustici, Buonfigli, &c. On y voit sur un confessional en entrant à gauche, une sainte Famille, d'André del Sarto, petit tableau très-bien composé, d'une couleur suave, & où la touche de ce maître qui souvent est babocheuse, se trouve très - assurée : on peut le mettre au nombre de ses meilleures choses. Dans la sacristie, on voit un des plus beaux ouvrages de Casolani, 302 VOYAGE EN ITALIE; qui étoit l'un des meilleurs peintres de Siene, & du nombre de ceux qui ont le

plus travaillé dans cette ville.

SANTO AGOSTINO, église de religieux Augustins, qui est aussi église paroissiale depuis le milieu du treizieme siecle; elle menaçoit ruine il y a plusieurs années: ces peres parvinrent à la faire rebâtir, telle qu'on la voit aujourd'hui, sur les dessins de Vanvitelli; c'est le premier ouvrage que j'aie trouvé en Italie de ce célebre artiste: je parlerai de lui plus en détail à l'occasion de Naples. L'église des Augustins est digne de sa réputation; la pensée en est très-belle; la voûte est en ceintre surbaissé; l'église est décorée d'un ordre corinthien: elle est très-éclairée; la tribune qui porte le busset d'orgues est mauvaise, & ne s'accorde point avec le reste de l'architecture.

On remarque à la premiere chapelle à gauche, une adoration des Bergers de Romanelli; la composition, la couleur & les draperies en sont bien; quant au caractere de la Vierge, il n'est pas beau, & les mains en sont incorrectes.

Au second autel du même côté, il y a un Evêque & un Saint priant la VierCHAP. XI. Descript. de Siene. 303 ge, par Carle Maratte: la Vierge est pensée noblement; pour l'Enfant-Jesus, il a un tour forcé: on peut dire que la gloire est la meilleure partie de ce tableau, les figures d'en bas étant plus foibles de touche & d'effet, & d'un ton faux.

Il y a dans la même églife un tableau du Perugin; l'autel est en pierres dures d'un très-beau travail: il est du Turco.

La bibliotheque placée dans le premier cloître, & que les Augustins rendent publique, est de l'architecture du Sergardi Romain; la voûte a été peinte

à fresque par Apollonio Nasini.

SANTO MARTINO Vescovo, église paroissiale, des plus anciennes de la ville, & qui donne son nom à l'un des trois quartiers de Siene; la façade est bâtie en Travertino, pierre semblable à celle de Tivoli, près de Rome; l'architecture est de Fontana. En entrant, on voit sur la droite un tableau qui représente la victoire que les Siénois remporterent en 1526, près de la porte Camullia, sur les Florentins qui assiégeoient Siene. Il y a dans cette église une Circoncision du Guide, tableau composé d'une maniere sage & grande, mais très-gris

304 VOYAGE EN ITALIE, de couleur, dans lequel il y a beaucoup de ces naivetés qui sont particulieres à ce maître. Le fond de l'église peint à fresque est beau, fait avec beaucoup de feu, & d'une maniere savante (M. Cochin, T. I, pag. 228). On voit encore dans cette église un saint Barthé-lemi du Guerchin, mais restauré par Franchini: un Crucifix avec des statues de la Querce. Sous la coupole sont trois beaux autels en pierre dure, & d'une bonne architecture. Les trois freres Mazzuoli de Siene, deux sculpteurs & un peintre, se sont distingués à l'envi par les morceaux qu'ils ont exécutés dans cette église. On remarque sur-tout au premier autel de la croisée à gauche, une statue de marbre de Carrare, représentant la Vierge qui tient l'Enfant Jesus, par Joseph Mazzuoli: cette figure est debout, elle a beaucoup de grace & tient de la maniere du Bernin; mais l'Enfant Jesus n'a pas un caractere noble, & le bras de la Vierge qui passe sous ses jambes, paroît un peu court.

SANTO CRESPINO, petite chapelle bâtie à l'endroit où étoit autrefois une bande joyeuse en forme de société d'une espece fort singuliere: l'on avoit mis CHAP. XI. Descript. de Siene. 305 tout en commun, & l'on se divertit tant que dura le fond de la société; le Dante en plaisante dans un de ses ouvrages.

en plaisante dans un de ses ouvrages.

SANTO LORENZO est une des plus anciennes églises de Siene; on y voir une inscription romaine, & un puirs, au sond duquel est une espece de sontaine avec des colonnes, ouvrage qui paroît de la plus haute antiquité. Delà en montant vers la place Paparoni, on voit un gros morceau de muraille, reste de l'ancien palais des Bandinelli, que Faccio degli Uberti indiquoit par ce vers:

L'alto palazzo che in Toseana siede.

S. GIROLAMO in Canpansi, église de religieuses de l'ordre de S. François, l'une des plus belles de la ville, suit bâtie aux dépens de sept petitesnieces du pape Chigi, ou Alexandre VII, qui toutes y prirent l'habit; on y a placé sur le grand-autel une sont bonne copie du sameux tableau de la communion de S. Jérôme par le Dominiquin, qui est à Rome dans l'église de S. Jérôme de la charité. Sur la porte, il y a une nativité, qui sut peinte en 1531 par le Sodoma; on

306 VOYAGE EN ITALLE; y admire sur-tout un ange vu de bas en haut, qui est d'une très-belle expression.

S. SPIRITO, église de Dominicains où l'on voit en grand nombre les ouvrages des plus habiles peintres de Siene, tels que le Sodoma, Mecarino, Francesco Vanni, Ventura Salimbeni, Giov. da Siena, Cozzarelli, Jacomo Pacchiarotti, Nicolo Franchini, Runlio Mannetti, Gius. Nasini, Aurelio Martelli, surnommé le Mutolo, &c.

S. FRANCESCO, grande église de Cordeliers, où l'on voit un beau tabernacle, & grand nombre de tableaux des

meilleurs maîtres de Siene.

Sur le premier autel à gauche, il y a un tableau du Calabrese, dont le sujet est un pape qui donne la bénédiction à un cardinal : dans le lointain on porte la banniere de sainte Catherine de Siene; ce morceau est bien composé, il est d'une grande maniere, & l'expression en est admirable; mais les linges en sont peints d'une façon trop monotone, & il n'y a pas assez de repos dans tout l'ouvrage.

Le premier autel de la croisée à gauche, est décoré d'un tableau de Pietre

CHAP. XI. Descript. de Siene. 307 de Cortone, qui représente sainte Martine prête à recevoir le martyre; l'ordonnance n'en est pas trop bonne, les caracteres ne sont pas assez variés: ces défauts sont en quelque sorte rachetés par les belles expressions de la tête du juge & de celle de la Sainte.

Les DOMINICAINS ont une église belle & bien bâtie, célebre par les reliques de sainte Catherine de Siene. Le tableau de sainte Catherine est d'André Vanni, son contemporain; celui de S. Antoine, abbé, qu'on estime beaucoup, est de Rutilio Mannetti. Le premier tableau à droite représente J. C. aux limbes : il est dessiné savamment, au jugement de M. Cochin.

On remarque dans la chapelle des Tableau fait Venturini, un tableau très-ancien, mais en 1221. très-estimé, qui fut fait par Gui de Siene, dans un temps où la peinture n'avoit point encore repris la vigueur que Cimabué & Giotto lui donnerent ensuite: on y voit cette inscription en vers Léonins:

Me Guido de Senis diebus depinxit amœnis, Quem Christus lenis nullis nolit agere pœnis. Anno D. 1221.

308 VOYAGÉ EN ITALIE, Cimabué ne nâquit cependant qu'en 1240, ensorte que Siene peut se vau-ter d'avoir donné aux arts un de leurs premiers restaurateurs, comme depuis ce temps-là elle n'a cessé de produire des peintres d'un talent distingué.

Les deux Anges de marbre blanc, appuyés contre les pilastres qui soutiennent la voûte du chœur, passent pour

être de Michel-Ange.

SANTA MARIA della Misericordia, est l'église de l'université; on l'appelle aussi la Sapience, la Sapienza. L'uni-versité de Siene sut établie en 1321, elle a eu long-temps de la célébrité; on y compte encore plus de 60 pro-fesseurs dans toutes les facultés; il y avoit de plus un collège occupé par les Jésui-tes, où les premiers seigneurs de l'Italie envoyoient leurs enfans étudier, c'est le collége Tolomei.

Dains.

Les bains publics de la ville étoient autrefois dans la rue voisine de l'université, qui s'appelloit la rue des Thermes, & qui s'appelle aujourd'hui Strada dell' arte di Lana.

Près delà on voit une ancienne église qui a été convertie en un tribunal pour les juges-confuls, Loggia degli UffiCHAP. XI. Descript. de Siene. 309 ziali, & dont une partie a été accordée à la noblesse en 1739, pour y placer le Casino, qui sert à la conversation

publique.

Près de la porte Camullia, on voit une colonne de marbre, élevée à l'endroit où l'empereur Frédéric III reçut l'infante de Portugal Léonore, qu'il épousa en 1451, & qui lui sut présentée par l'évêque de Siene qui sut ensuite le pape Pie II.

Vers la même porte, mais hors de la ville, on a planté une allée pour la

promenade.

SANTA CATERINA da Siena, église sainte cather de confrérie, établie en 1464, dans rine de Sienes la maison même où habitoit autresois cette Sainte; on voit dans la chapelle plusieurs traits de sa vie peints par Sodoma, François Vanni, Sorri, Casolani, Mecarino, Pacchiarotti & Salimbeni. Celui qui est au-dessus d'une porte à droite, représente la Sainte adorant Jesus-Christ; il est fort beau; dessiné avec sinesse, & peint d'une maniere libre qui tient beaucoup du Solimene.

A côté de cette chapelle, il y a une petite chambre où l'on fait voir par terre contre le mur, deux pavés que l'on cona cté peinte par Joseph Nasini: le tableau qui est à gauche du grand-autel, a cté fait à Rome par Sébastien Conca; celui de la droite est de Dominique Mannetti; il représente sainte Catherine en extase à côté d'une de ses compagnes, & recevant les stigmates du Crucifix qui s'incline exprès de dessus l'autel: les caracteres en sont d'une grande beauté; il est dessiné avec précision, mais il est un peu gris.

SANTA CATERINA, autre chapelle érigée dans l'endroit où étoit la boutique du Teinturier, pere de sainte Catherine, dans la Contrada dell' Oca: on voit sur la porte un buste de la Sainte, & sa statue sur l'autel, l'un & l'autre de Jacques della Querce; il y a aussi des peintures de Sodoma, de Pacchiarotti, & de

Ventura Salimbeni.

S. QUIRICO. On voit dans cette église un Ecce-Homo, une suite en Egypte, & J. C. dans le tombeau, par François Vanni: M. Cochin en parle comme de belles choses (T. I, p. 228). Cependant on pourroit dire que l'Ecce-Homo est trop petit, eu égard à la grandeur des autres figures du tableau, & que le grouppe de la semme est sur un plan

CHAP. XI. Descript. de Siene. 313 plan reculé, trop vigoureux de couleur; mais les têtes de ce grouppe sont belles, pleines d'expression & bien dessinées.

L'église de S. George a une façade

remarquable.

Parmi les édifices profanes, on remarque le palais appellé Papeschi, où habitent les jeunes gentilshommes qu'on instruit au collége Tolommei; les palais Spannocchi, Piccolomini, Tolommei, Buonsignori, & celui des Savini, que sit construire pour son habitation Pandolse Petrucci.

LA FONTE BRANDA, faite en 1193, est très-utile par la quantité & la bonté de son eau : c'est celle dont parle le Dante dans le troisseme chant de son Enser:

Se io vedessi qui l'anima trista Di Guido, d'Alessandro, e di lor frate Per Fonte blanda non darei la vista.

Elle est dans la rue de l'Oca, de laquelle tiroit son nom un Capucin apostat, qui sut connu sous le nom de Bernardino Ochino.

Il y a encore à Siene quelques fontaines remarquables : celle qu'on appelle Tome III, O

214 VOYAGE EN ITALIE. Fontana del Ponte, près de saint Maurice, la Fontana de' Pispini, & la Fontana di Pantanetto, près l'hôpital de faint Antoine.

LE GOUVERNEUR de Siene est la premiere personne de la ville, & il est nommé par le prince; mais comme il ne réside pas l'auditeur général (qui représente le gouverneur) est le chef de l'administration. L'auditeur fiscal est un juge en matiere de finances, qui est toujours un étranger; ils sont nonimés par le prince.

La Consulte est un tribunal qui traite des affaires majeures, & qui en référe au souverain pour recevoir ses ordres; il est composé des deux auditeurs précédens, & du plus ancien auditeur de Rote, c'est-a-dire, du plus ancien conseiller du tribunal des affaires contentieases.

La noblesse est divisée en quatre classes, appellées Monti, & le grand conseil est composé de tous les nobles qui ne sont pas sous la puissance paternelle.

Le Concistoro est formé de huit nobles, qu'on appelle Eccelsi, Priori della Città, choisis par le conseil, tous les deux mois, présidés par le Capitano CHAP. XI. Descript. de Siene. 315 del Popolo, qui est à la nomination du prince: cette charge donne la noblesse. Les membres du Concistoro ont plus de représentation que d'autorité; ils sont à la tête de la noblesse, ils ont le pas sur tous les corps; ils ont conservé toute la pompe & l'éclat extérieur de leur ancienne dignité; il faut avoir été dans ces places pour parvenir aux autres dignités; ils décident les dissicultés de compétence entre les tribunaux, mais ils se concertent avec le gouverneur; ils résident dans le palais public, où ils sont désrayés par la ville.

Le capitaine de justice qui juge en matiere criminelle, & qui est chef de la justice, est toujours étranger, & nom-

mé par le prince.

Les trois auditeurs de Rote connoissent de toutes les causes civiles; ils sont étrangers, & c'est le prince qui les nomme; c'est le second degré de jurisdiction pour la ville, & le troisseme pour l'état ou le territoire de Siene, car il y a dans Siene un juge ordinaire devant lequel on plaide en premiere instance; & dans les autres villes ou villages du Siénois, il y a de plus des capitaines de justice, qui sont choisse

316 VOYAGE EN ITALIE, par le souverain dans le nombre des nobles Siénois; ou bien il y a des Podestà qui sont choisis par le conseil ou par le consistoire de Siene.

La Balia est un tribunal composé de vingt nobles, choisis chaque année par le prince, & qu'on appelle Uffiziali di Balia; ils veillent à l'observation des loix, & aux intérêts de la ville, qu'ils représentent; ils députent vers le prince.

Le secrétaire des loix assiste à ce tribunal, sans avoir voix; mais c'est lui qui avertit les tribunaux des loix & des usages qui doivent être observés dans cha-

que affaire.

La Biccherna est un tribunal composé d'un provéditeur, nommé par le prince, & de quatre nobles, élus par le conseil; ils représentent l'ancienne chambre des finances; ils ont inspection sur les bâtimens publics, ils jugent des questions de servitudes.

I Regolatori, tribunal composé de quatre nobles qui jugent les affaires des communautés, des Juiss, des filles publiques, &c. Le conseil les choisit chaque année.

La Mercanzia, composée de même,

CHAP. XI. Descript. de Siene. 317 juge les affaires de commerce. Il y a plusieurs autres chambres qui ont chacune leur département, une entr'autres qui est à la tête d'un établissement appellé Monte de Paschi, où l'on prête de l'argent à 3½ pour cent, avec la liberté de rembourser par parties. Cette banque est indépendante du Mont-depiété, elle est particuliere à la ville de Siene.

Les Siénois passent pour avoir beau-coup d'esprit & un talent singulier pour les impromptus. Ils sont fort polis, gracieux & obligeans, d'une grande delle catesse sur le point d'honneur. On prétend qu'il est très-facile de les blesser. Les femmes même ont eu long-temps la réputation d'être singuliérement scrupuleuses. Ils ont la prononciation douce & harmonieuse, & parlent leur langue très-correctement. C'est-là que se trouve véritablement, Lingua Toscana in bocca Romana, c'est-à-dire, la pureté de la diction de Florence réunie avec l'agrément de la prononciation romaine. C'est la raison pour laquelle on conseille aux étrangers qui veulent bien parler l'Italien, de séjourner dans cette ville: les agrémens qu'ils y trouvent dans les so-

Caractere

318 VOYAGE EN ITALIE, ciétés, font qu'ils s'apperçoivent rarement du temps qu'ils y emploient.

Les hommes y sont bien faits & les femmes très-jolies; la blancheur de leur teint est relevée par la vivacité des plus belles couleurs. Quoiqu'elles y soient un peu plus retenues qu'en France, celles qui sont portées à la dissipation, trouvent toujours aisément le moyen de s'amuser. La liberté dont elles jouissent dans leurs maisons de campagne, sait qu'elles aiment assez à y passer la belle saison. J'ai oui parler d'un amusement pays où il neige rarement : on prétend que lorsque les rues sont couvertes de neige, on en fait des pelotes pour les jetter aux fenêtres; il y a même des heures marquées pour ce divertissement: mais il est arrivé quelquesois que les pelotes de neige renfernioient des billets doux : c'est sans doute ce qui a donné lieu à ce proverbe : La neve è ruffiana fenza vergogna. Voici comment Turnus Pinocci emploie cette expression, en souhaitant l'hyver pour déclarer son amour à celle qui l'avoit charmé :

Languisco, èver, e la mia pena, e ascosa Alla vezzosa mia cara Amarillide, CHAP. XI. Descript. de Siene. 319 Mà per guarir il mal come bisogna, La Russiana verrà senza vergogna.

Les courses de chevaux se sont à Siene le 2 de juillet, & 15 août; celles-ci sont pour la sête de Siene, & cela se pratique ainsi dans plusieurs autres villes. Les chevaux courent seuls depuis la porte romaine jusqu'à la cathédrale, ce qui fait environ un mille; le prix est un drap d'or de la valeur de 910 livres de Toscane.

Les courses du 2 juillet sont particulieres à la ville de Siene. Sur les 17 Contrade on en tire dix au sort; on tire aussi dix chevaux; ils courent dans la grande place, qui est sermée, & où l'on construit des balcons. Le premier qui a sini les trois tours obtient le prix, de 540 livres de Toscane. Cette sête attire ordinairement un grand concours d'étrangers.

Siene compte plusieurs familles illustres au-dehors: Piccolomini, Borghesi, Chigi, Pannochieschi, Conti, d'Elci, Patrizzi, Patrucci, Sozzini, Cervini, Bichi, Tolomei, Zondadari, les Cassini, devenus si célebres dans l'astronomie.

O iv

920 VOYAGE EN ITALIE;

Cette ville a produit plusieurs personnes célebres dans tous les genres; elle compte jusqu'à sept papes, & en particulier les deux qui ont le plus contribué à élever la grandeur & la puissance temporelle du S. Siége, Grégoire VII & Alexandre III. Il y a eu de même un grand nombre de Saints à Siene, comme nous l'avons dit, pag. 293; c'étoit la patrie du B. Bernard Tolomei, qui fonda l'ordre de Monte-Oliveto en Tofcane, l'an 1319. Mais aucun n'a été aussi célebre que SAINTE CATHERINE, fille d'un Teinturier de Siene, née en 1347 : elle prit de bonne heure l'habit de S. Dominique; comme elle avoit beaucoup d'esprit, d'éloquence & de zele, elle fut choisse pour venir à Avignon réconcilier les Florentins avec le pape Grégoire XI qui les avoit excommuniés. On affure que ce fut elle qui détermina le pape à retourner en Italie en 1377, & à rétablir à Rome le trône pontifical. Clément V qui l'avoit transporté à Avignon en 1305, étoit François, & il avoit été élû en France par le crédit de Philippe-le-Bel, dans le temps où les Gibelins prévaloient en Italie sur les Guelses, c'est-

Sainte Cathenine, CHAP. XI. Descript. de Siene. 321 à-dire, sur le parti du pape. Sainte Catherine mourut à Rome l'an 1380, âgée de 33 ans, & sut enterrée à la Minerve; elle sut ensuite canonisée par Pie II,

qui étoit aussi de Siene.

Parmi les hommes savans, Siene compte Gratien, Matthiole, & les trois Socins, Sozzini, l'un desquels, Fauste Socin, sut le principal ches de la secte des Sociniens: il soutenoit que J. C. n'avoit été qu'un homme choisi de Dieu, pour enseigner les autres; qu'il n'y avoit ni sacremens, ni prédestination, ni péché originel; ensin il réduisoit le Christianisme à des idées purement humaines & tirées de la simple raison naturelle. Voyez l'article UNITAIRE dans l'Encyclopédie, où le Socinianisme a été mis dans le plus grand jour.

Les peintres que Siene a produits & qui font les plus distingués, sont Baldassare Peruzzi, Pietro Sani, Alessandro Casolani, Domenico Beccasumi ou le Mecarino; Gio. Ant. Razzi, ou le Sodoma, Bernardino Mei, Francesco Rustici, & ceux que j'ai cités pag. 306.

Siene a eu plusieurs académies : des Académie des le temps d'Eneas Silvius Piccolomini, Intronau. évêque de Siene, qui sut pape en 1431,

322 VOYAGE EN ITALIE, sous le nom de Pie II, il y avoit des assemblées littéraires, qui formoient l'académie de Siene. Bientôt il s'y forma une académie sous le nom des Intronati, hebétés, dont nous avons parlé page 95, & qui se regarde comme la plus ancienne de toutes les académies d'Italie. On donna à chacun des membres un nom qui servoit d'avertissement pour corriger un désaut : il Trascurato, il Ciarlone, le paresseux, le babillard: l'archevêque Bandini, & Antoine Vignali, furent les auteurs de cette institution: l'on élit tous les ans un Arci Intronato; on fait chaque année une afsemblée publique, & dans les occasions remarquables, comme en 1767, à la venue du grand duc; cette académie se distingue par des setes théâtrales, & des compositions littéraires; elle a un théâtre dans l'hôtel-de-ville; elle conserve plusieurs gros volumes de pieces manuscrites.

L'académie des Rozzi, (des groffiers) est spécialement une académie dramatique; elle a aussi un théâtre près de la cathédrale, au - dessus de l'Operà, c'est-à-dire, de la fabrique, & une grande salle pour les assemblées, qui sert aussi CHAP. XI. Descript. de Siene. 323 pour le jeu & pour des bals; cette salle est près de la paroisse de S. Pelegrino.

L'académie des Innominati, ou l'académie fans nom, est aussi une académie de belles lettres établie à Siene: elle s'assemble quelquesois dans le collége Tolomei.

L'académie des Filomati, de la même ville, eut de la réputation dans le dernier siecle; elle sut établie par Jérôme Benvoglienti, mais en 1654, elle sut réunie

à celle des Intronati.

L'académie des sciences de Siene, Academia Fisiocritica, ou de' Fisiocritici, est très-considérée en Italie. Elle prit naissance en 1690, par le zele de Pierre-Marie Gabrielli, noble Siénois, médecin & mathématicien, secondé par plusieurs de ses compatriotes; le cardinal de Médicis, gouverneur de Siene, s'en déclara le protecteur en 1692; l'académie des Arcades de Rome y sonda une colonie en 1699. Le grand-duc en 1700, accorda une pension à l'académie, pour sournir aux frais des expériences, & elle en jouit jusqu'a la mort du prince, arrivée en 1723.

La princesse Violante ou Yolande de Baviere, gouvernante de Siene, s'en

O vj

224 VOYAGE EN ITALIE, déclara protectrice en 1718, mais depuis 1734, jusqu'en 1759, les travaux furent interrompus; ce fut alors qu'un ministre éclairé procura le rétablissement de la pension, qu'avoit eue cette académie, & la réunit à l'université. Il la chargea de rassembler ce qui s'étoit fait sur l'inoculation; il en résulta en 1761, un premier volume de ses mémoires. Elle reçut bientôt des mémoires de divers savans sur la physique & les mathématiques, & publia des recueils intéressans; le cinquieme volume est de 1774; Atti dell' Academia delle Scienze di Siena.

En 1767, le grand-due donna à l'a-cadémie de nouveaux réglemens & une nouvelle consistance; il augmenta ses revenus, assigna une pension pour le secrétaire, établit des prix, & M. Baldassari lui assura son cabinet d'histoire naturelle. Cette académie s'assemble tous les mois. Elle fait partie de l'université; elle distribue chaque année trois médailles d'or aux étudians qui ont lu dans ses assemblées les meilleurs mémoires. Elle a pour emblême une pierre de touche, avec cette devise tirée de Lucrece, Veris quod possit vincere fassa.

CHAP. XI. Descript. de Siene. 325 Il y a encore une académie de botanique, appellée de' gli Ardenti. Les médecins, les jurisconsultes, les théologiens, sont aussi des assemblées & des conférences qui sont des especes d'académies.

Les gens de lettres & les savans que j'ai vus à Siene, étoient M. Jean Baldassari, professeur d'histoire naturelle, auteur de divers ouvrages sur les eaux, les minéraux, & autres productions naturelles du territoire de Siene; il a une belle bibliotheque & un beau cabinet d'histoire naturelle, où il y a des choses très-rares; M. Tabarrani, professeur d'anatomie: M. l'auditeur Bertolini, qui se proposoit de donner un commentaire sur le livre de l'esprit des loix, de Montesquieu; l'auteur à été appellé ensuite à Florence. Le P. Arighetti, Jésuite, bon mathématicien. M. l'abbé Pistoi, professeur de mathématiques. M. le chevalier Jean-Antoine Pecci. connu par des ouvrages d'histoire & d'érudition (mort). L'abbé Savini, excellent écrivain pour la langue italienne, qui est provéditeur général de l'univerlité. M. Tommasi & M. Malayolti, habiles professeurs en droit.

326 VOYAGE EN ITALIE,

M. le chevalier Clément Vannetti, a donné en 1779, un livre latin écrit dans le style le plus élégant & le plus pur : Commentarius de vità Alexandri Georgii. Accedunt nonnullæ utriusque Epistolæ.

M. Joseph Bottoni a donné en 1775, la feconde édition d'une très-bonne traduction des nuits d'Young, en deux

volumes in-80.

Parmi les professeurs de l'université, l'on distingue le P. Azzoni, Augustin, prosesseur d'histoire ecclésiastique, & qui étoit ci-devant professeur à Vienne. L'abbé del Mare, qui a été attaché à la propagande à Rôme, il a publié la traduction d'un catéchisme. Le docteur Dominique Bartaloni, professeur de physique, auteur d'un bon ouvrage qui a pour titre Mecanica sublime. Le docteur Biagio Bartalini, qui a publié un catalogue des plantes du territoire de Siene, & plusieurs mémoires dans les volumes de l'académie, de même que le docteur Caluri, professeur de médecine pratique, & le docteur Pierre-Paul Mascagni, prosesseur d'anatomie; celuici travaille à un ouvrage considérable sur les vaisseaux lymphatiques; il a une

CHAP. XI. Descript. de Siene. 327 beile bibliotheque de livres d'anatomie qu'avoit ci-devant le docteur Tabarrani & qu'il a beaucoup augmentée. Enfin l'avocat Pierre Burroni, professeur de droit.

Le goût de la poésie est très-répandu à Siene: on y trouve des improvisateurs, & l'on y fait souvent des discours, des panégyriques & des exercices publics en vers & en prose: on y imprime beaucoup. On annonçoit en 1777 deux journaux dissérens, qui devoient paroître toutes les semaines; ensin il y a peu de villes en Italie où il y ait plus d'émulation qu'à Siene pour la littérature.

Il y a deux bibliotheques publiques, celle de l'université, où sont des manuscrits précieux, sur-tout relativement à la liturgie & aux matieres ecclésiastiques;

& celle des Augustins.

Il y a dans cette ville plusieurs cabinets d'histoire naturelle; 1°. celui de l'université, qui est dans la salle de l'Academia Fisiocritica; 2°. celui du docteur Baldassari, dont nous avons parlé; 3°. le cabinet du chevalier Jean Venturi Gallerani; on trouve dans celui-ci, beaucoup de coquilles sossiles, & autres objets remarquables du territoire 328 VOYAGE EN ITALIE, de Siene; le docteur Baldassari en a

publié le catalogue avec des notes.

4°. Le P. Soldani Camaldule, & professeur de mathématiques, a un cabinet remarquable par la collection des petits testacées, sur lesquels il a publié des observations.

5°. Le docteur Bartalini, professeur de botanique & de physique expérimentale, a aussi un cabinet d'histoire naturelle, dont il a détaché plusieurs objets pour le grand duc, qui lui en a témoi-

gné sa reconnoissance.

Il y a deux belles collections de médailles à Siene, celles de l'université & de M. le comte Joseph de' Vecchi. J'ai oui parler aussi de celles de MM. Augusto Sani, Fedro Bandini, Vincenzio Pazzini; il y avoit encore un cabinet de seu M. Uberto Bemvoglienti, & un cabinet d'antiques, dans la maison Borghese, près de S. Georges.

Trois collections d'essampes & de dessins; la premiere à l'université; la seconde chez M. Giulio Corti; elle étoit ci-devant chez les Gori Pannilini; la troisseme est celle de M. François Gori Gandellini, négociant de Sie-

ne; elle a été publiée.

CHAP. XI. Descript. de Siene. 329 LE COMMERCE de Siene étoit autrefois très-considérable, il l'est encore par rapport au petit nombre de ses habitans. Il y a quelques manusactures de laine assez considérables; on voit près de l'église Saint-Etienne un grand bâtiment pour les métiers de draps, & deux autres plus petits; celui de Valdimontone, a été démoli il y a quelques années.

On y fabrique beaucoup de rubans qui se portent à la foire de Sinigaglia, des cuirs, des chapeaux, des cordes d'instrumens pour une partie de l'Italie.

Le commerce des fers est pour le

compte du prince.

Le marbre appellé Brocatelle de Siene, est fort recherché, mais la difficulté du transport en rend le commerce

pen utile au pays.

Le bras de Siene, Braccio, vaut 1 pied 10 pouces 2 lignes \(\frac{7}{10} \) de France, suivant M. Auzout; mais suivant le P. Ximenez, c'est 1 pied 10 pouces 3 lignes \(\frac{1}{2} \). La perche est quelquesois de 5 bras, quelquesois de 6. J'ai supposé 6 pour réduire l'échelle du plan de Siene, qui est joint à ma description, quoique M. Morozzi qui l'avoit dessiné, employât une perche de 5 bras

312 Voyage en Italie, fertiles en tous genres de productions; & des montagnes où se trouvent des mines, des carrieres, des eaux thermales, & toutes les singularités qui peuvent les rendre remarquables. Elles ont été observées & décrites par M. Targioni qui y fit un voyage en 1745. (Tom. IV. p. 271.) Il parle entre autres, du marbre de Casteletto, de la situation & de la nature du territoire de Monte Rotondo: on y observe, deux grottes d'où il sort un vent souterrein, sur-tout dans le temps des grandes pluies & de la fonte des neiges, quoique le vent soit beaucoup moins considérable que ne le dit Leandro Alberti (a).

Monte Rotondo dans la partie inférieure de la province de Siene, 13 lieues au sudzouest, tire son nom d'une montagne remarquable, où l'on voit des bouches de fumées, & des eaux qui ont la chaleur de l'eau bouillante; le Lagone Cerchiajo a fourni à M. Hoefer

(a) On peut voir un exemple de cette e'pece, un ouvrage périodique en observé dans le haut Palatinat. (Ada Physico-medica Academice Nature Curiosorum, T. I, pag. 463). Zur physicalischen Erdies-Nous pailerons de Monte chreibung.

CHAP. XII. Environs de Siene. 333 du sel sédatif avec lequel il a formé un borax très-pur, comme on le voit dans un mémoire qu'il a publié en 1779. Cette découverte a paru très-importante aux chymistes, parce que le borax qu'on n'a trouvé jusqu'ici que dans les Indes & dont on ignore absolument la nature, paroît ici être un produit volcanique. Journal des sav. avril 1779.

On trouve aussi près de Monte rotondo des especes de mines de sousre; des marcassires, de la Pouzolane semblable à celle de Rome; ensin, des mines de vitriol qui ont été exploitées

autrefois,

Il y a une mine abondante d'alun à Monteleo, dont M. Targioni décrit le travail depuis l'excavation jusqu'à la crystallisation de l'alun; il rapporte les expériences qu'il y sit pour le comte de Richecourt; ce ministre avoit donné des soins particuliers à cette exploitation utile pour la Toscane, & avoit chargé M. Targioni en 1745, de saire un voyage à Monte Rotondo pour l'examen de ces mines. Nous parlerons plus en détail de l'alun à l'article de Civita Vecchia.

Le territoire de Siene avoit été aussi

336 VOYAGE EN ITALIE, mais la premiere acception est la plus ordinaire. Ce pays qui passe actuellement pour très-mal sain, étoit autresois couvert de villes très-peuplées (a).

Plufieurs de ces villes sont tellement oubliées, qu'on ne sait pas même bien exactement où étoit située celle de Vetulonia, qui sut célebre dans l'histoire. Les guerres du moyen âge, la tyrannie des seigneurs particuliers rendirent cette côte déserte; la dépopulation changea la face du terrein, il devint marécageux & mal sain, aussi bien que celui des environs de Rome (b). M. Targioni avoit déja donné en 1754 dans le sixieme volume de ses voyages un grand mémoire sur les causes & sur les remedes du mauvais air dans les maremmes.

Un des premiers soins du grand-duc à son arrivée en Toscane sut d'assainir les maremmes. M. Ximenez que nous avons cité plusieurs sois, a détaillé dans un mémoire présenté en 1765, & dans un ouvrage plus étendu qui sut impri-

⁽a) V. Iorenzo Guazzesi, Supplemento alla Dissertazione intorno agli ensiteatri degli antichi Romani, pag. 67 67 76.

CHAP. XII. Environs de Siene. 337 mé en 1769, tout ce qu'il y avoit à faire pour réussir dans cette utile entreprise. Le lac de Castiglione vingt lieues au midi de Siene, forme une espece de golfe qui a 10 lieues de tour, & auquel on ne donnoit aucun foin; il produisoit une immense évaporation d'air infect, & de poissons morts sans qu'il y eut d'eaux douces & coulantes pour entraîner ces corps étrangers; mais M. Ximenez reconnut qu'on pouvoit remédier à ces inconvéniens en recreusant des canaux qui avoit été abandonnés, en ramenant les eaux du lac dans l'endroit le plus profond, & renouvellant les eaux du lac par l'introduction d'une partie de l'Ombrone qui n'en est pas éloigné.

M. Ximenez fût chargé en effet de ce travail dont il s'est occupé depuis 1766 jusqu'à 1780. Il commença par faire construire des digues sur l'Ombrone, ce que l'on avoit déja essayé, mais imparsaitement. Les eaux du sleuve lorsqu'elles étoient grosses franchissoient les digues en plus de quatre-vingts endroits, & inondoient la plaine de Grosset : le jour de S. André 1758 il y eut un débordement qui sit périr Tome III.

338 VOYAGE EN ITALIE, 12000 têtes de bestiaux, ruina les pâturages & les semailles; mais les chaussées retablies en deux ans de temps, & entretenues avec soin, ont préservé pour l'avenir les habitans d'une pareille calamité.

M. Ximenez sit recreuser ensuite plusieurs canaux de desséchement qui avoient été abandonnés depuis plus d'un siecle, & ce travail rendit à la culture plus de

1500 arpens de terrein.

La troisseme opération sut celle du canal de navigation qui a cinq lieues de long; il tire ses eaux de l'Ombrone à trois quarts de mille au-dessus de Grosseto, & descend par deux écluses dans la plaine en côtoyant le lac de Castiglione. Ce canal appellé canal de S. Jean a été élargi dans sa partie supérieure & prolongé jusqu'à la mer; il procure un débouché pour les grains, & il en a résulté une nouvelle branche de commerce, par un nombre prodigieux de cercles de tonneaux qu'on fait avec les hêtres des montagnes, & que l'on envoie jusqu'en Espagne avec plus de 20000 cannes de douves, & beaucoup de bois pour hâtir. Les eaux supersules du canal tombent dans le lac

CHAP. XII. Environs de Siene. 339 pour y entretenir la circulation & le niveau, ce qui contribue à la falubrité de l'air.

Le port de Castiglione étoit abandonné; plusieurs bâtimens y avoient échoué. Le prince a fait construire un nouveau môle de 37 toises, & un autre plus petit pour arrêter les sables qui se jetoient à l'embouchure du port, & l'on y a fait une darse où les bâtimens sont à l'abri de toute espece de danger.

Pour affainir les environs du lac, on a commencé un grand canal qui a déja trois milles dans le lac même; il lui en faudroit encore huit pour arriver aux eaux du fleuve Bruna, & si l'on peut l'achever, il est prouvé par le nivellement rapporté dans l'ouvrage de M. Ximenez, que toutes les eaux qui vont former le lac pourroient être dirigées dans ce canal.

Un aquéduc de cinq milles conduit les eaux les plus faines des montagnes jusqu'auprès du port de Castiglion e.

On a rendu aux propriétaires la liberté du pâturage sur leur terrein, dont le gouvernement faisoit une affaire de surance: il vient des troupeaux pendant l'hiver du haut de l'Apennin, & même

240 VOYAGE EN ITALIE; du duché de Modene. Le prince ? donné des bois depuis 1770 à ceux qui vouloient bâtir, & s'est chargé de payer le tiers des frais aux entrepreneurs; il a permis d'y fabriquer du fer, du sel, du tabac, d'y recevoir toutes sortes de marchandiles étrangeres, & d'exporter des bœufs & des chevaux qui abondent dans la Maremme. L'exemption de tous droits fait que les marchands de Gênes & de Livourne y viennent acheter des grains plutôt que dans les états voisins qui appartiennent au pape; & les établissemens qui s'y forment annoncent le retablissement de l'ancienne population. C'est ainsi que le grand - duc à commencé une heureuse révolution dans cette partie de son état; mais pour réparer la négligence de plusieurs siecles & ramener le pays dans son ancien état de splendeur, il faudra peut-être bien du temps.

Les salines de Castiglione sont environnées d'une sorte digue pour les défendre des inondations auxquelles la plaine est sort sujette; il y a un édisce construit dans la mer pour les machines, & capable de résister aux plus grands essorts des slots; un canal navigable

CHAP. XII. Environs de Siene. 341 qui traverse les salines pour le transport des sels; des magasins revêtus intérieurement de pierres de taille pour conserver les sels; un réservoir tiré au cordeau qui a 10000 pieds de long sur 60 de large, & qui reçoit de l'eau à 2½ pieds de hauteur, c'est-à-dire, où il tient 1500 mille pieds cubes d'eau, & plusieurs autres réservoirs secondaires où se fait l'évaporation. On rassemble en tout 4859 mille pieds cubes d'eau & l'on y fait 15 millions de livres de sel, poids de Florence, ou 11 mil-lions poids de France.

L'eau de la mer à Castiglione donne un vingt-deuxieme de sel, quoiqu'en France beaucoup de physiciens n'ayent trouvé que \(\frac{1}{3-2}\), les mers méridionales paroissent en contenir plus que les mers

du nord.

Ce qu'il y a de plus curieux à voir dans les salines de Castiglione est une machine à seu dans le goût de celles dont on se sert à Londres & en Flandres, que M. Digny a persectionnée, & a fait construire il y a quelques années; il en a fait imprimer la description à Parme en 1766. C'est depuis ce temps-là que MM. Perrier ont fait P iij

342 VOYAGE EN ITALIE, exécuter la belle machine de Chaillot.

Vis-à-vis les maremmes on va voir l'île d'Elbe, à trois lieues de la côte de Piombino. Cette île peuplée de 8 mille habitans, appartient au prince de Piombino, fous la protection du roi de Naples, qui a une garnison à Porto Longone dans l'île d'Elbe; le grand-duc en a aussi une partie, qui est Porto Ferraio & son territoire, remarquable

par de belles salines.

Les mines de fer sont des plus riches & des meilleures; elles occupent deux cens ouvriers pour l'extraction du minerai. M. Rolland en donne une petite description dans son sixieme volume, ainsi que de la pêche du Thon. Le P. Pini, de Milan, a donné aussi une description de cette mine, & il y a une traduction de son mémoire. La montagne appellée Calamita est remarquable par sa qualité magnétique. Au reste, l'aiman parosì n'être qu'une mine de ser qui a été long-temps à l'air libre.

Il y a deux fortes de salines à Porto Ferraio, les petites appellées paësane, forment plusieurs réservoirs; l'eau de la mer entre dans le premier, elle y reste CHAP. XII. Environs de Siene. 343 sept à huit jours : on l'éleve à force de bras, dans deux autres où on la retient quinze jours : on la laisse enfuite passer par des rigoles dans quatre bassins où le sel se forme en six semaines; ce sont les premiers essais faits pour

la persection des salines.

Pour la construction des grandes salines, on a prosité des expériences saites pendant un siecle; elles sont divisées en beaucoup plus de réservoirs que les anciennes. Le premier est si spatieux qu'it paroît comme un lac; c'est une partie du golse, qu'on a entourée de digues; ce réservoir est commun à plusieurs corps de salines, il reçoit l'eau par une écluse, on fait ensuite passer cette eau, à sorce de bras, dans un bassin plus élevé d'un pied; on l'y laisse quatre à cinq jours; ensin, l'eau après avoir passé dans quatre autres bassins, y dépose le sel dans l'espace de six semaines.

Le golfe de Porto Ferraio est aussi remarquable par la pêche de corail qui entretient plusieurs familles. On prétend qu'elle est susceptible d'augmentation, qu'on pourroit trouver de nouvelles plages qui lui seroient favorables, & qu'au-P iv 344 VOYAGE EN ITALIE, trefois on pêchoit du corail aux environs de Piombino & d'Orbitello. Ces espérances peuvent être fondées, mais il ne faut pas croire que les côtes de Toscane, les sles del Giglio, celle de Monte Crist & celle de l'île d'Elbe, procureront jamais assez de corail pour suffire seulement à la manusacture de Livourne, qui est celle où l'on en travaille le plus.

Le Thon se pêche à Porto Ferraio avec des madragues ou des chambres formées de gros filets fixés par des ancres au sond de la mer. Une longue gallerie conduit le poisson dans plusieurs chambres où il est successivement renfermé, on le rassemble & on le tue dans la derniere que l'on appelle chambre de la mort. On y prend quelquesois 40 milliers pesant de poisson, tout à la sois. La madrague de Porto Ferraio est affermée par le domaine trente à quarante mille livres.

Les autres pêches sont d'un plus grand profit, mais elles sont encore susceptibles d'accroissement. Pour encourager la pêche en Toscane, le prince a supprimé les priviléges, diminué les droits; il a accordé des franchises, CHAP. XIII. Route de Rome. 345 des terres & des habitations aux pêcheurs étrangers qui voudroient s'établir à l'île de Gorgone, qui est à huit lieues de Livourne, & où abondent les fardines.

CHAPITRE XIV.

Route de Siene à Rome.

Nous avons dit que de Florence à Rome il y a 52 lieues; de Siene à Rome il reste 40 lieues; on compte 120 milles, & l'on paie dix-huit postes, ce qui fait 5 mille toises par poste; elles sont en France d'environ 4 mille toises. De Siene à Montarone,

8	paules.
	-
8	
8	
	•
₩.	
11	
٠. '	٤.
	•••
	8 8 •

346 VOYAGE EN ITALI	E,
poste. On paie un cheval de	paul
plus en revenant seulement.	8
De Ricorsi à Radicofani,	4
une poste & demie,	11
On prend un cheval de	
plus en allant.	
De Radicofani à Centino.	
une poste,	8 –)
On prend un cheval de	, ε.
plus en revenant.	
De Centino à Acquapen-	. , - ' - '
dente, une poste,	8
C'est la premiere ville de	
l'état ecclésiastique.	
D'Acquapendente, à S. Lo-,	<u> </u>
renzo alle grotte, une poste,	8
De S. Lorenzo à Bolsena,	
de poste,	6
De Bolsena à Montesiasco-	
ne , $\frac{3}{4}$ de poste,	6
De Montesiascone à Viter-	
bo, une poste,	8
De Viterbo à Montagna di	
Viterbo, de poste,	6
De Montagna à Ronciglio-	
ze, une poste,	8
On prend un cheval de plus	
en revenant.	-
De Ronciglione à Monterosi,	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

CHAP. XIV. Route de Rome. 347
une poste, 8 paulce,
De Monterosi à Baccano,
une poste, 8
De Baccano à la Storta,
une poste, 8
De la Storta à Rome, une
poste, 8

Il n'est rien dû à Ponte Molle.

Le chemin ne devient beau que quand on approche de Rome, parce que le président des chemins n'étend sa juris-, diction qu'à 40 milles de la capitale; plus loin ce sont les communautés qui en sont chargées, & elles s'en acquittent aussi mal que celles de France pour les chemins de traverse qui sont détestables, même à côté de Paris.

PIENZA, petite ville à 9 lieues de Siene & à deux lieues de S. Quirico, s'appelloit autrefois Corfignano; le pape Piccolomini, Pie II, qui y étoit né en 1405, l'érigea en évêché, & voulut qu'elle s'appellât Pienza, à cause de son nom de Pio. Nous avons parlé de ce pape à l'occasion de Siene dont il étoit originaire : il se rendit célebre par ses ouvrages, ses négociations, & par un pontificat glorieux : il alloit conduire lui-même une armée contre les Turcs,

348 VOYAGE EN ITALIE, lorsqu'il mourut à Ancone en 1464.

On trouve aussi près delà Monte Pulciano, célebre pat ses bons vins. Ils ont en esset & de la douceur & de la force, & ils plaisent souvent même aux François, à moins qu'ils n'aient le goût exclusif des vins secs de Bourgogne & de

Champagne.

En allant de S. Quirico à Radicofani, on laisse à trois lieues sur la ganche la ville de CHIUSI, qui est l'ancienne Clusium, située à 13 lieues de Siene, près du lac de Chiana. Cette ville étoit la capitale du roi Porsenna qui fit la guerre aux Romains avec tant de succès, qu'il fut sur le point d'accabler cette république naissante : ce sut contrè lui que se signalerent Horatius Coclès & Mutius Scavola; ces heros ont immortalisé les commencemens de la république de Rome, & en même temps un illustre ennemi, qui céda plutôt à la grandeur d'ame qu'à la force des Romains.

Un des plus beaux monumens de la puissance des anciens habitans de l'Italie est le desséchement de la vallée de la Chiana. Cette vallée est située au centre de la Tostane, entre les princi-

CHAP. XIII. Route de Rome. 349 paux fommets de l'Apennin; elle contient une vaste plaine, où descendent par des ruisseaux & des rivieres les eaux qui en se réunissant forment les lacs de Chiana & de Perouse, & qui s'écoulent ensuite au midi dans le Tibre, & au nord dans l'Arno, pour aller arrofer Rome & Florence, comme nous l'avons dit page 3. La Chiana, autrefois le Clanius, ou Clanis, est une riviere formée aussi par les eaux qui coulent presque indifféremment dans l'Arno & dans le Tibre. Elles grosissent après les grandes pluies, ou lors de la fonte des neiges; autrefois elles se débordoient & entretenoient de vastes marais; on les a desséchés en fixant invariablement leurs lits, en les contenant pendant l'espace de plusieurs lieues dans des digues plus ou moins hautes, & en réunissant par des canaux toutes les eaux dans les parties les plus baffes.

Les ruisseaux & les rivieres arrivoient dans la plaine, en suivant des ravins qui ont dissérentes élévations: il a fallu les conduire la plupart jusqu'au point de réunion, par des acquéducs qui en élevent le cours également. On a pratiqué sous les canaux, dans les digues,

a travers les acquéducs, des ponts, des chemins & des écoulemens, afin de n'interrompre ni la communication d'une rive à l'autre, ni le cours des ruisseaux inférieurs: tous ces travaux sont construits avec beaucoup de solidité.

Les rivages sont embellis par les plus belles cultures; les chaussées, les bermes & les digues des canaux font couvertes de peupliers, & élevées au-dessus des. terres, qui offrent le spectacle de toutes les productions de l'Italie, cultivées avec le plus de fuccès. Ces champs fertiles sont traversés par des avenues plantées de muriers, ou d'autres arbres fruitiers, qui conduisent à des fermes entourées d'ormes, auxquels la vigne se marie en ombrageant des jardins délicieux; les chaussées & les digues se terminent à des éminences couvertes de hameaux, de bourgs & de villes, dont la situation est extrêmement pittoresque; mais ces travaux exigent un entretien considérable, & pour peu qu'on les néglige il s'y forme des marais : on s'en est occupé au mois de mai 1782, on a commencé à exécuter une convention faite en 1780 entre le pape & le grandduc pour le desséchement de ces marais.

CHAP. XIII. Route de Rome. 351 M. le chanoine Fantoni, mathématicien du pape, & M. l'abbé Ferroni, mathématicien du grand-duc, se sont portés sur les lieux avec les pouvoirs nécessaires pour concerter toutes les opérations préliminaires, & ils y ont laissé les ingénieurs. On peut voir dans la nouvelle histoire de Toscane de Riguccio Galluzzi, des détails sur les différens qu'il y a eu plusieurs fois entre les cours de Rome & de Florence, relativement à ces débordemens.

RADICOFANI est à 16 lieues de Premiets vol-Siene; c'est-la qu'on commence à ap-cans de l'Apercevoir dans l'Apennin des vestiges de volcans éteints, que l'on peut suivre dans presque tout le reste de l'Italie. Le célebre naturaliste Micheli avoit déja fait cette remarque en 1733 sur les montagnes de Radicosani & de S. Fiora: il y ramassa des substances vitrifiées, des laves de volcans, & de la vraie Pouzolane, que j'ai vue à Florence dans le cabinet de M. Targioni: il paroît même que le volcan s'étendoit jusqu'à Bolsena qui est à 7 lieues plus au midi; du moins M. Targioni dit qu'on y a trouvé un morceau de meule de moulin, faite d'une véritable,

352 VOYAGE EN ITALIE, scorie de volcans: on trouve même du verre fossile à S. Fiora, des pierres-ponce & autres indices de volcans. (Relazioni d'alcuni viaggi, T. VI. p. 236.)

On trouve près de Bolsena des colonnes régulieres de basalte, ou sprismes volcaniques semblables à ceux de la chaussée d'Antrim en Irlande, & à beaucoup d'autres qu'on a découverts depuis quelques années. Voyez le traite des volcans éteints, par M. Faujas de S. Fond.

On y trouve aussi du bassite en boules isolées, éparses sur la surface & dans l'intérieur des collines inférieures. Il est rare de les rencontrer réunies & en grandes masses; elles sont composées de couches minces & concentriques, qui se détachent en sorme de calottes sphériques.

Les colonnes basaltiques ne se trouvent qu'entre Bolsena & Radicosani; il y en a de trois, de quatre, de cinq côtés; on en voit d'éparses & d'isolées dans les campagnes; elles ne s'y rencontrent, sans doute, qu'accidentellement. D'autres sont réunies & composent de grandes masses de rochers; CHAP. XIII. Route de Rome. 353 beaucoup sont adhérentes au milieu des laves; elles paroissent s'y être formées lorsqu'en se refroidissant la lave s'est resservée, gercée, & subdivisée uniformément par les sentes qui séparent chaque prisme basaltique. Lettres du docteur Demesse, sur la chymie, 1779. T. I, p. 370.

M. Ferber conjecture que les sommets de Radicosani & de Sanssore, quoique éloignés de plus de trois lieues, saisoient autresois partie de la circonsérence d'un seul cratere, qui s'est écroulé; cependant, l'inspection de ces deux montagnes & des diverses couches paroît indiquer que chacune contenoit

un centre d'explosion.

De Pontecentico à Acquapendente il y a 7 milles & demi, qui sont exactement des tiers de lieue, car ils sont de 75 au degré, ou de 764 toises.

ACQUAPENDENTE est une petite ville qui est de la province d'Orviete, l'une des 13 provinces de l'état ecclé-siastique. En entrant à Acquapendente on entend le bruit d'une cascade qui tombe du rocher, sur lequel la ville est située, & qui a donné son nom à la ville. Il y a dans les environs des vues

354 VOYAGE EN ITALIE, singulieres très-pittoresques. La montagne paroît formée d'une pierre pleine de trous, qui semble composée de grains de pouzolane, ou espece de gravier mal lié, & dont les parties en se détachant forment ces trous; cette pierre est très-légere & d'un jaune rougeâtre. Il y a aussi du granite aux environs d'Acquapendente, de Montesiascone & de Viterbe.

D'Acquapendente à S. Lorenzo qui est près du lac de Bolsena, il y a deux lieues, & de S. Lorenzo à Bolsena, deux lieues.

BOLSENA est un petite ville de la province d'Orviete, qui passe pour avoir été l'ancienne capitale des Volsques, Volsinium, ville des arts. Lorsqu'elle sut prise l'an 265 avant J. C., on transporta 2000 statues à Rome. Les assemblées nationales des douze peuples de l'Etrurie se tenoient à Bolsene dans le temple de la déesse Vulturna. Elle est située sur un lac du même nom qui a environ trois lieues de diametre. Ses slots sont quelquesois agités au point de rendre la navigation dangereuse. Il y a dans ce lac deux sles, Bisentina & Martana; c'est dans celle-ci que Théo-

CHAP. XIII. Route de Rome. 355 dat fit conduire & étrangla, dit-on, Amalasonte, reine des Goths, sa coufine, fille de Théodoric, laquelle avoit partagé son trône avec lui. Il en sut puni par Vitigès son général, qui le sit périr, & s'empara du trône.

En passant à Bolsena on laisse à 3 lieues sur la gauche la ville d'Orviete, située au confluent de la Chiana & du Tibre. Cette ville est renommée par

fes vins.

On passe ensuite à la même distance de Baschi, ancien château d'une samille illustre, dont une branche est établie & distinguée en France; c'est celle de feu M. le marquis d'Aubaies, & de M. le comte de Baschi qui étoit ambassadeur de France à Venise en 1765.

MONTEFIASCONE est une petite ville située dans la province qu'on appelle proprement Patrimoine de S. Pierre, de même que Viterbo & Citta Castellana : elle est à 19 lieues de Rome, fort près du lac de Bolsena; elle est renommée à Rome pour ses vins.

VITERBO, en françois Viterbe, est Viterbe, une petite ville située à 15 lieues de Rome, bâtie, à ce que l'on prétend, dans

356 VOYAGE EN ITALIE, l'endroit où étoit l'ancienne Volturna; ou bien Etruria, capitale de l'Etrurie; d'autres assurent qu'elle ne remonte pas au-delà de Didier, roi des Lombards, qui réunit trois villes pour la former: c'est ce que paroissent indiquer deux inscriptions qui sont à l'hôtel de ville de Viterbe.

Desiderius ultimus insubrium Rex, Longulam Vetuloniam atque Volturnam menibus cinxit & Etruriæ priori nomine inducto, Viterbium, mulcta capitis indicta, appellari jubet. Sal. and 773.

Hanc Faunum Arbanum Vetuloni Longula quondam.

Oppida dant urbem, prima clementa F. A. V. L.

Quoi qu'il en soit de l'origine de Viterbe, cette ville est bien bâtie, les rues en sont belles, pavées de larges dalles de pierre, & il y a plusieurs sontaines remarquables. On y entre par une belle porte d'ordre dorique bâtie en 1768, par Clément XIII.

La premiere chose que l'on va voir dans cette ville est l'église cathédrale CHAP: XIII. Ronte de Rome. 357 dans laquelle les papes Jean XXI, Alexandre IV, Adrien V & Clément IV, font enterrés; on peut voir aussi le corps de sainte Rose de Viterbe, qui se conserve tout entier dans l'église de cette Sainte, où il y a une chapelle très-riche. On va voir encore la maison où elle habitoit, l'on y a mis une inscription.

Il y a dans Viterbe plusieurs inscriptions & tombeaux antiques, & quelques monumens Etrusques. On voit dans la secrétairerse du magistrat le dessin d'une belle mosaïque ancienne qu'on a laissé dépérir; elle sut trouvée au sond de la maison des Bussi, samille illustre de Viterbe, qui est établie à Rome ac-

tuellement.

Les eaux minérales de Viterbe sont Eaux célebres, & l'on y vient du sond de terbe. l'Italie. Elles sont situées dans un endroit bas & mal-sain, à une bonne demi-lieue de la ville; le bâtiment en est très-ancien. On les emploie ou intérieurement, ou en sorme de bains; il y audeux sources principales, l'une dont le dépôt est rouge, l'autre qui dépose une matière blanche; la première est purgative & diurétique, en même

Eaux de Vi

378 VOYAGE EN ITALIE, temps qu'elle fortifie les parties foibles; quoique limpide & transparente, elle a un goût de vitriol si décidé, qu'en la buvant il semble qu'on boive de l'encre. A un mille delà est une source acidule dont on fait beaucoup d'usage: un médecin Anglois, qui étoit attaché au roi Jacques, a beaucoup célebré dans Rome les eaux de Viterbe & les a mises en réputation.

BULLICAME est un petit lac d'eau sulfureuse situé à un quart de lieue des bains de Viterbe; il a été environné de nurs; il a la forme d'une espece de bassin carré; l'eau y paroît bouillir continuellement; il en sort une fumée considérable, avec une forte odeur de soufre. Si l'on y jette un chien il se réduit en bouillie : cependant on prétend qu'un œuf ne peut y durcir ni se cuire; peut-être, dit-on, parce que la partie corrosive de l'eau n'a pas as-sez de prise sur la substance terreuse de la coquille, quoiqu'elle en ait sur les chairs de l'animal; ou parce que le degré de chaleur de ces eaux n'est pas aussi considérable que celui de l'eau bouillante ordinaire : les eaux minérales ont quelquesois une apparence de

CHAP. XIH. Route de Rome. 359 bouillonnement, sans être véritablement au degré de chaleur de l'ébullition.

Les voyageurs peuvent aller voir à une lieue de Viterbe la belle maison, appellée Bagnaia, qui appartenoit au cardinal Lante.

Bagnaja;

On peut se détourner aussi pour aller voir Corneto qui est à 10 lieues vers le midi, mais nous en parlerons à la suite de Civita-Vecchia.

De Viterbo l'on va à Montagna di Viterbo, & à Vico. Un peu avant que d'y arriver, & lorsqu'on est encore à une lieue de Ronciglione, on laisse à deux milles seulement sur la gauche, ou à l'orient, le château de Capraruola ou Caprarola, qui appartenoit à la maison Farnese, & qui est un des beaux édifices de l'Italie.

En sortant de Viterbe, le chemin Lac de Vicee de Rome conduit en montant sur les bords d'une espece de grand bassin, d'où l'on descend par une pente trèsrude sur le bord du lac de Vico, qui a une lieue de diametre; c'est celui dont parle Virgile quand il rappelle les Falisques, conduits par Messapus, & Cimini cum monte lacum. (Æn. 7. 697.) Le P, Boscovich, dans son livre de

260 VOYAGE EN ITALIE, Expeditione litteraria, &c. observe que ce lac a l'air d'un entonnoir de volcan; tous les bords du bassin sont d'une lave, semblable au peperino qu'on em-ploie à Rome pour bâtir, & qui est plus tendre que la lave de Naples; on tire de cette pierre dans tous les environs. La montagne de Viterbe qui est au bord est un amas de grosses pierres dont les angles sont émoussés, & qui paroissent avoir été lancées par le volcan. La campagne des environs, à plusieurs milles de distance, est couverte de pierres qui sont presque arrondies par le frottement, qui deviennent plus petites à mesure qu'on s'éloigne du foyer, & qui disparoissent ensuite totalement. On y trouve des couches de matieres qui ressemblent à de la cendre mêlée de charbon & de petites pierres presque calcinées,

Une ancienne tradition porte qu'à l'endroit où est ce lac de Vico il y avoit une ville qui sut autresois abîmée; il y a même des auteurs qui ont écrit que quand l'eau étoit claire on appercevoit les ruines au sond du lac, (Dé-

lices de l'It. I. 331.)

De Vico à Ronciglione, 2 milles.

CHAP. XIII. Route de Rome. 361.
De Ronciglione à Monterofi, 8 milles.
De Monterofi à Baccano, 7 milles.
De Baccano à Storta, 9 milles.
C'est le village de Baccano dont parle
l'Arioste en racontant le voyage de
Joconde.

Si ferma e al fratel dice, or pianamente Fin'à Baccano al primo albergo Sprona. 28, 19.

STORTA n'est qu'à un mille de l'I-sola, château qui appartenoit à la maison Farnese, où plusieurs savans croient reconnoître la position de Veies, cette ville sameuse qui coûta tant de peine aux Romains, & qui sut prise ensin par Camille, après dix ans de siege, l'an de Rome 357, ou 397 avant J. C. On voit à l'Isola un souterrain qu'on dit stre celui par lequel les Romains parvinrent à prendre la ville; au reste, il y en a qui placent Veies sept lieues plus soin, comme nous le dirons en parlant de Citta Castellana.

De Storta jusqu'à la porte de Rome

il y a 9 milles.

En approchant de Rome on suit l'ancienne Via Flam nia. Il y avoit aussi dans les environs la Via Claudia, &

Tome III.

362 VOYAGE EN ITALIE, la Via Cassia qui partoient du même point: voyez le mémoire de M. Danville sur ce sujet, dans le trentieme volume de l'académie des inscriptions. On trouve sur cette route la montagne appellée Saxa Rubra, où étoit le tombeau des Nasons, & la tour appellée Tor di Quinto, peut-être parce qu'elle étoit au cinquieme mille, à compter de Rome. On passe ensuite l'Acqua Traversa, & l'on trouve le Ponte Molle qui est sur le Tibre, à deux milles de la porte de Rome.

Ponte Molle.

Ponte Molle étoit appellé autrefois Pons Emilius, parce qu'il avoit
été bâti par Emilius Scaurus. Le peuple
dénatura ce nom dans la fuite & en fit
Ponte Milvio, qui a été encore changé
en celui de Ponte Molle; ce pont n'a
plus rien d'antique, ayant été rebâti fous
Nicolas V, mais il est célebre dans
l'histoire par la vision de Constantin,
racontée par Eusebe dans la vie de ce
prince. Les uns ont dit qu'une croix vue
en l'air par toute son armée lui annonça
la victoire sur Maxence; d'autres ont
dit que ce sur seulement une vision que
Constantin dit avoir eue pendant la
huit. On peut voir à ce sujet ce qui

CHAP. XIII. Route de Rome. 363 est dit dans l'Encyclopédie, au mot vision, où l'on résute sort au long ceux

qui ont parlé de ce miracle.

On découvrit en 1500, dans un vallon qui est près de Ponte Molle, les ruines d'une ancienne église à trois ness voutées, où il y avoit plusieurs anciennes images. On croit qu'elle avoit été bâtie dans l'endroit même de la vision de Constantin.

Après le pont on trouve une église de S. André, dont nous parlerons dans la description des environs de Rome. Delà il reste une demi-lieue à faire pour arriver à la porte de Rome.

Le premier objet qui frappe les yeux, de quel côte que l'on arrive à Rome, même à une tres-grande distance, est la vaste coupole de S. Pierre, qui domine sur tous les autres édisces, comme celle de S. Paul à Londres, & les tours de Notre-Dame à Paris; mais on sent que l'effet de la coupole de S. Pierre doit être bien plus strappant, si l'on considere qu'elle a 67 toises de hauteur, & que les tours de Notre-Dame n'en ont que 33. On voit même S. Pierre dès le 16° mille.

On entre à Rome par la porte du Q ij 364 VOYAGE EN ITALIE, peuple Porta del Popolo, & par la place du même nom; rien n'est plus digne d'annoncer cette superbe ville.

CHAPÍTRE XIV.

Reflexions historiques sur la ville de Rome.

OUS voilà donc enfin parvenus à cette fameuse capitale de l'univers, si digne d'être vue, si digne même d'admiration, soit qu'on pense à ce qu'elle à été, soit qu'on s'en tienne à ce qu'elle

est encore aujourd'hui.

Le souvenir de la grandeur des Romains, lié avec la vue des lieux qu'ils habiterent autresois, a sait pour moi une partie des plaisirs de l'Italie. On aime à se rappeller ces conquérans su monde, avec toute l'élévation & la fierté de leur courage; & rien ne les rappelle si sortement que les restes de leurs palais & la place de leurs triomphes; c'est ainsi que Virgile nous peint la curiosité des Troyens,

CHAP. XIV. De Rome. 365

. . Juvat ire & dorica castră

Desertosque videre locos, littusque relictum: Hic Dolopum manus, hic sævus tendebas Achilles.

Æn. II. 27.

On aime à lire Virgile, Cicéron, Horace, Juvenal, Tacite, Martial; & on ne fauroit les lire avec plus de plaifir, qu'en voyant les lieux qu'ils habiterent, en se promenant sur les collines qu'ils décrivent; en voyant couler les fleuves qu'ils ont chantés; & l'homme le moins minutieux entre avec plaisir dans le détail des endroits qui ont été si célebres, lors même que la face des choses est la plus éloignée de leur ancien état.

O champs de l'Italie, ô campagne de Rome,. Où dans tout son orgueil gît le néant de l'homme; C'est-là que des débris fameux par de grands noms,

Pleins de grands souvenirs & de hautes leçons , Vous offrent ces aspects trésors de paysages,

Ces portiques, ces arcs où la pierre fidelle Garde du peuple Roi les exploits éclatans Leur masse indestructible a fatigué le tems;

366 VOYAGE EN ITALIE,

Des fleuves suspendus ici mugissoit l'onde Sous ces portes passoient les dépouilles du monde, &c.

Les Jardins, par M. Delille. Ch. IV.

Mais ce n'est pas, à beaucoup près, le seul genre de plaisir qu'un voyageur ait à Rome. Cette ville est encore la plus belle ville de l'univers; l'édissice de S. Pierre suffiroit seul pour lui donner tout l'avantage: la richesse de ses églises, la beaute de ses palais, les chess-d'œuvre des arts anciens & modernes, concourent à lui donner le premier rang parmi les villes les plus intéressantes de l'Europe.

Rome est une ville de 150 ou 180 mille ames, située vers le milieu de l'Italie, à 30 degrés 9 minutes de longitude, & à 41 degrés 54 minutes de latitude; à cinq lieues de la mer, & à 290 lieues de Paris en suivant la route

que nous avons décrite.

Le nom de Rome dérive, suivant quelques auteurs, du mot grec roun, qui veut dire la force. Je sais que la plupart des historiens le font venir du nom de Romulus, qui en est regardé comme le fondateur; & quoique Tem-

CHAP. XIV. De Rome. 367 porarius, dans le troisieme volume de les démonstrations chronologiques, & Cluvier, dans son Italie ancienne, aient paru suspecter les histoires de Romulus & même des autres rois de Rome; & que M. Court de Geblin les ait regardes comme-une allégorie, il me semble qu'on ne peut nier leur existence: il suffit de dire qu'on y a mêlé beaucoup de fables (a). Il y avoit eu problablement une ancienne ville à l'endroit où Rome fut fondée; mais elle n'existoit plus du temps de Romulus. Janus, Saturne, Hercule, Evandre (b), y avoient habité, si l'on en croit les historiens de Rome; mais on n'avoit de tout cela qu'une tradition obscure & incertaine; au lieu que depuis Numa il y eut des annales dressées par le grand-prêtre , & d'autres monumens que Tite-Live consulta, & qu'on ne

(a) Voyez l'histoire Romaine de Hook, avec les distrations de M. de Pouilly. M. de Geblin dans le huitieme volume du Monde Primitif, regarde les sept tois de Rome, ainsi que ceux des Egyptiens, des Troyens, des Japonois, comme un talleau de ce qui est nécessaire à l'établissement d'un bon gouverne-

Q iv

368 VOYAGE EN ITALIE, fauroit soupçonner d'être faux en tout point. Il se peut bien faire cependant, que le nom de Rome sût venu du mot grec qui exprime la sorce, aussi bien que le nom de Romulus; & que l'allégorie d'une louve qui le nourrit, soit relative à la sorce de ce héros, ou à la mauvaise réputation de sa mere.

Les variations de puissance, & les alternatives de foiblesse & de grandeur, ont été plus singulieres dans la ville de Rome, que dans aucun autre lieu du monde; ses commencemens furent foibles & petits; ses accroissemens lents & successifs. Des qu'elle sut parvenue à un certain degré de grandeur, les Gaulois la brûlerent; elle fut rebâtie, mais avec précipitation & comme au hasard; Occupatæ magis quàm divisæ similis, dit Tite-Live; il n'y avoit alors ni alignement, ni régularité. Le luxe s'y étant introduit à mesure que ses conquêtes s'étendoient, elle devint superbe dans ses édifices, sur-tout sous les premiers empereurs. Après l'incendie arrivé sous Néron, les reconstructions furent faites avec ordre & avec dessin; & la ville s'accrût tellement, que suivant quelques antiquaires elle s'étendoit depuis

CHAP. XIV. De Rome. 369 Otricoli, qui est à 13 lieues & demie au nord de Rome, jusqu'a la mer, qui en est à 6 lieues au sud-ouest; mais cette exagération signifie seulement que les environs en étoient très-peuplés. La translation de l'empire à Constantinople l'an 330, les barbares venus en Italie avec Alaric en 409, avec Attila en 452, avec Odoacre en 476, causerent la ruine de l'empire. Rome fut saccagée & brûlée par les Gots & les Vandales; elle alla toujours en diminuant, jusqu'à ce qu'enfin Totila acheva de la ruiner en 546. Soumise aux Exarques de Ravenne; gouvernée ensuite par le peuple Romain, & enfin par les papes, elle resta pauvre & aban-donnée. Les guerres abominables entre le sacerdoce & l'empire, qui commencerent du temps de Gregoire VII & d'Henri IV vers l'an 1076 y occasion-nerent de nouvelles dévastations. Robert Guiscard en 1084 en renversa une partie. Le séjour des papes en France depuis l'an 1305, jusqu'à 1377, la rendit presque déserte; ce fut-la le siecle de son plus grand abaissement.

Elle se releva dans la suite par les soins de plusieurs papes, & elle s'est

Q v

370 VOYAGE EN ITALIE, augmentée continuellement, depuis quatre fiecles: les beaux arts qui y ont fleuri, les beautés de l'ancienne Rome, qu'on a fait fortir de la terre, & celles qu'on y a encore ajoutées, l'ont mise de nouveau au rang des premieres villes du monde.

L'histoire de Rome est trop connue, pour qu'il soir nécessaire d'en parler, comme nous l'avons sait à l'égard des autres villes; nous nous bornerons à un tableau raccourci des causes de la grandeur temporelle des souverains ec-

clésiastiques de Rome.

Aussi-tôt que Constantin eut embrassé la religion catholique, l'évêque de Rome, comme évêque de la capitale de l'empire, dut être naturellement le plus puissant de tous, même dans l'ordre politique. Après la translation de l'empire à Constantinople, l'évêque de Rome réunissant en sa personne, & le respect dû à sa place, & son crédit auprès de l'empereur, devint sacilement la premiere personne de la ville, & ce suit le second pas vers la grandeur temporelle de l'église. Ensin à la décadence de l'Empire, les donations

CHAP. XIV. De Rome. 372 faites au faint siege, l'abaissement des empereurs, & les divisions de l'empire & du sacerdoce, acheverent d'accroître

& d'affermir cette puissance.

Les rois Lombards, aprés avoir balancé le pouvoir des empereurs de Conftantinople, se trouverent eux-mêmes en opposition avec les papes, qui avoient déja de l'influence dans les assaires politiques de l'Italie, & qui eurent recours aux rois de France. Lorsque le pape Grégoire III sut effrayé de la marche de Liutprand, l'an 741, il envoya des nonces à Charles-Martel, pour lui présenter les cless de la consession de S. Pierre, ou du tombeau de ce saint, avec un décret du sénat & du peuple Romain, qui le déclaroit souverain de Rome.

Le pape Étienne II vint lui-même en France, l'an 753, à la cour de Pepin le Bref; il le déclara patrice des Romains, seigneur & souverain de Rome & de son duché, tant en son nom qu'en celui du clergé, du sénat, de la noblesse & du peuple de Rome. Pepin alla en Italie l'an 755 & lui sit donation de l'Exarcat de Ravenne & de la Pentapole; sauf la souveraineté qu'il

Q vj

372 VOYAGE EN ITALIE, avoit lui-même sur ce pays-là, comme patrice des Romains. Ensin, son sils Charlemagne sut couronné à Rome en 800.

M. de S. Marc, dans son abrégé chronologique de l'histoire d'Italie, T. I, p. 379, examine quelle espece de souveraineté Pepin & Charlemagne avoient sur la ville de Rome, en qualité de patrices; il pense que c'étoit véritablement une autorité souveraine; le peuple Romain l'avoit substituée à celle des empereurs d'Orient & des Exarques de Ravenne, qui n'étoient plus en état de les désendre. Pepin le Bref devint réellement seigneur de Rome & d'une portion de l'Italie impériale, comme les Exarques de Ravenne l'avoient été depuis l'an 567.

Cependant cette souveraineté du patrice de Rome étoit censée subordonnée à celle de l'empereur de Constantinople, dont les officiers résidoient à Rome, & qui avoit encore les honneurs de la suzeraineté. Rome, Naples, Venise & les autres grandes villes de l'Italie impériale, étoient par ce moyen des especes de républiques, dépendantes, des empereurs de Constantinople, mais qui se choisissoient cependant des

CHAP. XIV. De Rome. 373 magistrats & des protecteurs au besoin. Rome, sur tout, obcissoit au pape, comme à la principale personne de la ville, lorsqu'il n'y avoit pas contre lui de partis puissans, ou lorsqu'il étoit assez fort pour faire respecter son autorité; c'est ce qui arriva sous Pepin le Bref, qui donna au pape l'Exarcat de Ravenne, & le rendit par-la plus puilsant qu'il ne l'avoit jamais été.

Les papes s'étant fait un souverain si éloigné, ne pouvoient manquer d'en devenir plus puissans dans Rome; ce-pendant ils n'eurent jusqu'au 10e siecle, qu'une fouveraineté limitée, plus ou moins absolue, fuivant les circonstances; à laquelle même ils savoient renoncer, en partie, lorsque les circonstances l'exigeoient. Mais un grand nombre d'évenemens contribuerent bientôt à augmenter ce pouvoir. Charles le Chauve, pour ôter l'empire à son frere, relâcha beaucoup des droits que ses prédécesseurs avoient exercés dans Rome. Le pape Grégoire VII, (élevé en 1073) prit für l'empereur Henri IV une fi grande supériorité, qu'il lui sit saire en 1077, la pénitence la plus humiliante dans la forteresse de Canossa, près de 376 Voyage en Italie. le monde l'abandonna; il ne resta près de lui que deux personnes qui faisoient passer par le seu les plats où il mangeoit, pour les purifier, comme ayant été souillés par ses mains, & Robert fut obligé de se séparer de la reine, & de faire pénitence (a). Philippe Auguste avant voulu répudier Ingelburge, pour se marier avec Agnès de Méranie, fut excommunié par Innocent III, l'an 1200; le royaume sut interdit. les églises sermées; l'on n'administroit plus les sacremens, l'on ne marioit point, & le roi fut obligé de reprendre Ingelburge.

On en trouve plusieurs autres exemples dans l'histoire du moyen âge; les papes délioient les sujets du ferment de sidélité, distribuoient les royaumes, & marquoient sur le globe la ligne qui devoit régler les possessions des couronnes, jusqu'aux extrêmités du monde.

Mais actuellement la crainte de ce qu'on appelloit les foudres de l'églife

⁽a) C'est le premier de la prose Veni, Sancie sons rois, qu'un pape entre-premant ait excommunié, troduisse à la cour l'usage de laver les pieds à douze eanomisé; on le croitauteur pauvres,

CHAP. XIV. De Rome. 377 est si diminuée, que les papes n'ont presque plus d'autre influence dans l'Europe, que celle de princes temporels, & d'autre force que celle qui est proportionnelle à la grandeur de leur état. Cependant leur autorité, telle qu'elle est, semble être encore un objet de jalousie & d'inquiétude chez toutes les puissances, & l'on diroit qu'elles sont toutes déclarées contre le saint fiege, même en Italie. J'ai trouvé presque par-tout des objets actuels de division; à Naples, on avoit publié un édit, par lequel il étoit ordonné que les lettres venant de la cour de Rome, ne seroient point exécutées qu'elles n'eussent été revêtues de l'autorité royale; en Toscane, on contestoit les prérogatives du nonce; à Venise, on disputoit soit sur l'exécution des lettres apostoliques, soit sur les franchises de l'ambassadeur de la république (a). A Gênes, on s'étoit plaint au sujet du vicaire-apostolique de Corse, & d'une nomination à un évêché; à Parme, l'on avoit défendu l'exécution des lettres

⁽a) V. M. Grofley, nou-Veaux mémoires sur l' talie, pag. 22.

Par deux gentilshommes

378 VOYAGE EN ÎTALIE, apostoliques, sans la permission spéciale du prince, ensorte que par-tout j'ai vu les puissances en garde contre celle du pape, tant respectée autresois, & dont toutes les autres cherchoient à s'étayer (a).

Le pape Clément XI, Albani, est celui à qui j'ai oui attribuer à Rome la perte de la politique, & la décadence du crédit de la cour de Rome; mais peut-être est-ce plutôt aux circonstances dans lesquelles il s'est trouvé. & aux troubles qu'il y a eu sous son regne, qu'on doit attribuer cette révolution. On dit qu'il s'en plaignoit un jour au C. Lambertini: celui-ci lui répartit que c'étoit les disputes que l'on avoit en France sur la bulle Unigenitus qui le chagrinoient ainsi. Et non l reprit le pape, ce n'est point cela, ce sont ces troupes allemandes qui désolent l'état ecclésiastique; si la

⁽b) Depuis 1766, il y papes. A l'égard de la Franautoir beaucoup de choses ce, on peur voir un bon à ajouter à ces exemples: ouvrage de M. du Marsais, la France, Naples, Parme, i intiulé: Exposition de la Modene, Venise, Vienne, doctrine de l'égisse Galtiont opposé de nouveaux eane, par rappor caux préobstacles à l'exercice de tentions de la cour de l'ancienne jurisdiction des Rome.

foi se perd en France, il reviendra mille apôtres pour la prêcher; mais quand la soldatesque aura ruiné notre pays, tous les apôtres du monde n'y feront pas revenir un chou (a). Si le crédit du souverain pontise se perd de jour en jour, c'est que la façon de penser, qui l'avoit sait naître, a changé parmi toutes les nations; mais le caractere pontifical du pape, son habileté politique & sa modération peuvent lui donner encore de l'influence dans l'Europe.

Le domaine temporel du pape contient onze cent mille habitans suivant un dénombrement fait par le cardinal Valenti, ministre d'état sous Benoît XIV, & cité par M. Grosley, T. I. p. 286. L'état de l'église renserme 13

provinces ou gouvernemens.

1. Celui de Rome, dont les villes Provinces de principales sont Rome, Ostia, Vele-l'Etat dul'ape, tri, Albano, Frascati, Tivoli, Anagni, Veroli, Terracina, Frosinone.

2. Le Patrimoine de S. Pierre, qui comprend Viterbo, Civita Vecchia, Corneto, Porto, Nepi, Sutri, Città Castellana, Orta & Montesiascone.

⁽a) Cette petite anecdote vulgaire parole fort suspecte

386 VOYAGE EN ITALIE,

3. L'Ombrie ou le duché de Spolete; dans lequel sont Terni, Narni, Norcia, Rieti, Todi, Amelia, Bevagna, Assii, Foligno, Spelli, Nocera Camerino.

4. Le duché de Castro & le comté de Ronciglione, dans lequel se trouve

le château de Caprarola.

5. La province d'Orviete, de laquelle dépendent Bolsena, Acquapendente &

Bagnarea.

6. La Sabine, qui s'étend le long dtr' Tibre, au-delà de Tivoli & de Città Castellana; c'est un pays sertile, rempli de bourgs & de villages, le gouverneur réside à Castel Vecchio & l'évêque de Sabine à Marliano.

7. Le Comté de Pérouse ou Perugia.

8. Celui de Città di Castello, sur le Tibre.

9. La Marche d'Ancone, de laquelle dépendent Loreto, Recanati, Fermo, Ascoli, Macerata, Tolentino, Sanseverino, Cingoli, Fabriano, Jesi, Osimo, Montalto. Ces villes ont des prélats pour gouverneurs; mais les trois provinces suivantes, ont chacune un cardinal légat à latere.

10. Le duché d'Urbin, qui com-

CHAP. XIV. De Rome. 381 prend Sinigaglia, Fano, Pesaro, Fosiombrone, San. Leo, Urbana, Sant-

Angelo in vado.

11. La Romagne, dans laquelle sont les villes de Ravenna, Rimini, Sarsina, Cesena, Bertinoro, Cervia, Forli, Imola, Faenza, Savignano, Roversano.

12. La province de Ferrare, de laquelle dépend encore Comacchio.

La 13°. & derniere province de l'état eccléssaftique est le Boulonois.

On peut y ajouter la ville de Bénézivent, qui est à 64 lieues de Rome, vers le royaume de Naples, & celle d'Avignon avec le comtat Venaissin, simé à l'extrêmité de la Provence, qui renserme Carpentras, Vaison & Cavaillon, & qui sont tout-à-fait séparés de l'Italie.

Il faut voir à ce sujet l'ouvrage de Monsig. Giusso FONTANINI, del Dominio temporale de papi. Le Card. ANTONELLI, disesa della sede Apostolica. Le P. BIANCHI, Cordelier, della podestà e polizia della Chiesa. Le card. ORSI, della origine del Dominio e della sovranita de Romani pontifici sopra gli stati loro temporalmente sog-

384 VOYAGE EN ITALIE. 1566. Ghillieri. S. Pie V. Buoncompagno. Grégoire XIII.1572. 1585. Peretti. Sixte V. Castagno. Urbain VII. 1590. GrégoireXIV.1590. Fondrato. Innocent IX. 1591. Fachinetti. Aldobrandini. Clément VIII. 1592. 1605. Medici. Léon XI. 1605. Borghese. Paul V. Grégoire XV. 1621. Ludovisi-Barberini. Urbain VIII. 1623. Pamfili. Innocent X. 1644. AlexandreVII. 1655. Ghigi, ou Chigi, Clément IX. 1667. Rospigliosi. Altieri. Clément X. 1670. Innocent. XI. 1676. Odescalchi. . Alexand. VIII. 1689. Ottoboni. Innocent XII. 1691. Pignatelli, Albani. Clément XI. 1700. Conti. Innocent XIII. 1721. Benoît XIII. 4724. Orlini, Clément XII. 1730 Corfini. 1740. Lambertini. Benoît XIV. Clément XIII. 1758. Rezzonico. Clément XIV. 1769. Ganganelli, Braschi. Pie VI. 1774.



CHAPITRE

CHAPITRE XV.

Histoire de l'Eglise de S. Pierre du Vatican.

S. PIERRE de Rome est, sans contredit, la plus grande & la plus belle église qu'il y ait au monde; il n'existe aucun édifice qui égale celui-là, pour la grandeur, la richesse & le goûr. C'est le ches-d'œuvre de l'Italie; on pourroit même l'appeller la merveille de l'univers. Elle seule mériteroit un voyage de Rome, parce qu'on ne sauroit trouver ailleurs de quoi s'est former une idée. L'architesture, la sculpture, la peinture, (a) la mozasque, l'art de couler le bronze, la composition du stuc, la dorure, ensin tous

Tome III.

⁽a) La France a la gloire inin & de Refcon i Jos radavoir fourni des artifles bleaux du Poussa de Vietignes d'y partager avec les Italiens, Padmiration de ceux du Dominiquin; du des étrangets. Les statues de le Gros, de Monnot, journal de Trevoux, 1760, de Slodtz, figurent avec celles de l'Algarde, du Ber-

286 VOYAGE EN ITALIE; les arts y ont épuisé leurs ressources \$ & les plus grands artistes en tout genre

y ont développé leurs talens.

Enfin, c'est le seul édifice auquel on puisse appliquer ces deux vers de l'Arioste, sur le temple imaginaire qu'il décrit au premier chant de la suite de Roland le furieux;

Siede un tempio, il piu bello e meglio adorno Che vegga il sol, fra quanto gira intorno.

Tout ce que l'on voit dans cette église est d'une fraîcheur, d'une pro-preté, d'un éclat, qui annonce le soin qu'on en prend, & qui augmente le respect dû à la fainteté du lieu, & le plaisir que donne la beauté de ses ornemens.

ouvrage que la partie de l'architecture

La plus grande description que nous Auteurs qui ayons de ce bel édifice, quant à l'arn ont parlé. chitecture, est celle de Carlo Fontana, qui a pour titre, Il Tempio Vaticano e ĵua origine... Da Darlo FONTANA Architetto del papa Innocent XII. e Ministro deputato del Tempio Vaticano, 1694, in-folio, 489 pages, Italien & Latin. On ne trouve dans cet

CHAP. XV. Vatican. 387 de saint Pierre (comparée avec celles du Panthéon & de la cathédrale de Florence) : Fontana espéroit de donner un autre ouvrage sur les peintures, sculptures & ornemens intérieurs de l'église; mais cet ouvrage n'a point paru. Le P. B. Bonanni, Jesuite, y a suppléé dans une ample description qu'il a donnée, avec une histoire pleine d'érudition, accompagnée d'estampes pour les mausolées: Templi Vaticani historia à P. Philippo Bonanni Soc. Jesu, Romæ 1696 & 1700, 240 pages in-folio. Nous avons aussi sur cette belle église un ouvrage françois, intitulé: Dessins de toutes les parties de S. Pierre de Rome, par le sieur Jacques de Tarade, chevalier de l'ordre de S. Louis, 1713; il y a 13 planches, dont l'auteur avoit levé lui-même les plans en 1659 : il fit faire un modele de cette église, par ordre de Louis XIV. Ce prince l'admira souvent, & s'en faisoit expliquer les beautés avec la plus grande satisfaction. M. Dumont, habile architecte ayant pris lui-même avec un soin & des peines incroyables tous les détails de cette église, les a publiés en Rü

388 VOYAGE EN ITALIE, il s'en trouve encore quelques exemplaires chez l'auteur, à Paris, rue des Arcis, mais les cuivres n'existent plus.

La coupole a été décrite séparément dans des ouvrages dont nous parlerons ci-après; les autels & les reliques de S. Pierre l'ont été dans le livre qui a pour titre Altarium & reliquiarum sacros. Bas. Vaticanæ descriptio historica, 1744. Les grottes souterraines ont été décrites par plusieurs auteurs que nous citerons à leur place. Il y a une nouvelle description de l'église de S. Pierre par Rafaele-Sindone & Antonio Martinetti, qui a pour titre Della Basilica di S. Petro in Vaticano libri due, in Roma, 1750, 2 vol. in-80. dans laquelle on a fait usage de plusieurs manuscrits curieux qui sont dans les archives du Vatican. Enfin il a paru un ouvrage encore plus récent intitulé Nuova descrizione della Basilica e Palazzo di Vaticano, par Tachard, 1767, 3 vol. in-80,

Situation de l'Eglise. L'eglise de S. Pierre est située à l'extrêmité nord-ouest de la ville-de Rome, au-dela du Tibre, dans la cité Léonine, au pied du Mont-Vatican, vers l'endroit où étoient les jardins de NéCHAP. XV. Vatican. 389

ron, & l'ancienne voie triomphale. Constantin le Grand, premier empereur Chrétien, y fit bâtir vers l'an 323, une église considérable, dont on a vu les reiles jusques à l'année 1505, & qui avoit 313 pieds de longueur; elle avoit été bâtie avec trop de célérité, & la partie méridionale de l'é-glise étoit établie sur les sondemens du Cirque de Caligula & de Néron, qui n'étoient pas assez sorts pour soutenir le vaste édifice dont on les avoit chargés; on s'apperçut dans le quinzieme siecle qu'elle menaçoit ruine : le pape Nicolas V, élu en 1447, fut le pre-mier qui forma le projet de la reconftruction. Il chargea Bernard Rosellini d'en faire les dessins, & il s'en occupa souvent avec le célebre architecte J. B. Alberti; il mit la main à l'œuvre, en faisant détruire le temple de Probus Anicius, qui étoit derrière la tribune (a) ou le chevet de l'ancienne église, & sit commencer une nouvelle tribune plus grande & plus majestueuse; elle étoit déja de quatre à cinq pieds hors de terre, quand ce pape mourut en 1455;

⁽a) On appelle Tribune, en Italie, la partie élevée de l'églite, où est placé l'autel. R iij

290 VOYAGE EN ITALIE, & elle ne fut point continuée. Parmi ses successeurs, il n'y eut que Paul II, élu en 1464, qui employa plus de cinq mille écus d'or à la continuation de ce bâtiment, comme on le voit dans sa vie, donnée par Tannessus, & augmentée par le célebre cardinal Querini.

JULES II, élu en 1503, étoit un génie fait pour les grandes entreprises, tant au-dedans qu'au dehors de son état; il voulut se distinguer par un monument remarquable, dans la reconstruction de l'église de S. Pierre; & après avoir consulté les meilleurs architectes de Rome, il préféra les dessins du BRAMAN-Bramante en TE (a): son plan que l'on voit dans le livre du P. Bonanni, renfermoit un espace beaucoup plus considérable que celui de l'ancienne église. On voulut y comprendre des cimetieres voisins, regardés depuis long-temps comme des lieux saints. Cette église devoit être une

croix latine (b), divisée en trois ness,

(a) Bramante Lazzari, Roma, 1768 in 4°. Cheg ou Bramante d'Urbino, Monaldini. Il fut non-nâquit en 1444, à Castel seulement un architecte cé-Dutante dans le tertioitre lebre, maisencore un poëte d'Urbin il moutut en distingué. 1514. V. Le vite de' piu ce-labri Architectti d'ogni na-latine, celle dont les qua-

1,05.

zione e d'ogni tempo, in tre branches sont inéga-

TRAP. XV. Vatican. 391 avec deux clochers aux extrêmités de la façade, & une coupole dans le milieu, établie sur trois ordres de colones.

On reprocha au Bramante d'avoir usé d'intrigue pour faire préférer ses projets, & d'avoir eu trop d'impatience de commencer son bâtiment. Il sit démolir l'ancienne église avec tant de précipitation, qu'en jettant à bas la partie supérieure, on détruisit des marbres, des mozaïques & d'autres monumens, qui étoient dignes d'être conservés. Michel-Ange s'en plaignit dans la suite; mais on conserva la tribune, la Confession S. Pierre ou l'église souterraine, & le pavé de l'ancienne église, qui étoient regardés comme des choses sacrées depuis tant de siecles.

Le cérémonie de la premiere pierre sut faite le 18 avril 1506, à l'endroit où est le pilier de la Véronique. Le pape, quoique septuagénaire, ne sut point rebuté par l'humidité qu'il y avoit dans les sondemens; il voulut y des-

R iv

les. Voyez sur la forme titre : Histoire de la disdes églises sociennes & ofition & des formes dismodernes, l'ouvrage de férentes que les Chrétiens M. le Roy, architecte, & ont données à leurs Tensmembre de l'académie des Belles Leutes, qui a pour

392 VOYAGE EN ITALIE, cendre en personne & y poser la premiere pierre. Tout le monde seconda l'impatience du pontise, & en peu de temps, on vit les quatre énormes pilastres élevés jusques à la corniche, & l'on banda les quatre grands arcs sur lesquels porte actuellement la coupole.

On a blâme dans la suite cette grande précipitation, à laquelle on a attribué le tassement de ces arcs; on doit y ajouter la foiblesse des piliers. Voyez Vasari, & les mémoires des PP. Jacquier, le Seur, Boscovich, & de Poleni, sur

cette coupole.

Le Bramante commença aussi la nouvelle tribune, & sit revêtir les murs par
dehors avec la pierre de taille appellée à
Rome Peperino. La mort du pape, arrivée en 1513, & celle de l'architecte
en 1514, causerent quelque interruption dans cet ouvrage; mais Léon X sit
venir de Florence Giuliano da San-Gallo
pour le continuer, & il y associa le frere
Giocondo da Verona, Dominicain, &
le célebre Raphaël. Ils examinerent avec
soin l'état du bâtiment commencé; ils
ingerent que les sondemens n'étoient pas
assez solides pour le poids immense qu'ils
auroient à supporter; on sit creuser de

CHAP. XV. Vatican. 393 grands puits entre les piliers, on les remplit avec de forts massifs en maçonnerie, & l'on y fit des arcs très-solides, propres à empêcher le moindre mouvement de ce grand édifice. San-Gallo mourut en 1517, Raphaël en 1520, & le frere Giocondo quitta la ville de Rome. Le pape fit venir Balthazar Peruzzi pour continuer l'ouvrage; celui-ci voyant que le projet du Bramante exigeroit un temps & des dépenses extraordinaires, composa un plan qui devoit être plus facile, & que l'on voit dans la treizieme planche de Bonanni; c'étoit une Croix grecque, dont les quatre parties étoient égales, & au milieu de laquelle devoit s'élever la coupole suivant l'ancien projet du Bramante.

La mort de Léon X arrivée en 1521; les désordres & le pillage qu'il y eut à Rome sous le pontificat de Clément VII, interrompirent les travaux, il n'y eut que la tribune, commencée par le Bramante, qui sut achevée par Peruzzi sous Clément VII.

Paul III, qui lui succéda en 1534, voulut continuer le bâtiment avec un zele nouveau; il en chargea Antonio da San-Gallo, neveu de Julien qui y avoit

R v

394 VOYAGE EN ITALIE, été employé précédemment; celui-ci proposa un nouveau plan, pour l'église commencée; & déja l'on y travailloit, lorsque San-Gallo mourut en 1546.

Travaux de Michel-Ange en 1546.

MICHEL-ANGE parut alors, & c'est à lui qu'étoit réservée la gloire de donner un plan qui ne devoit plus varier; le pape le fit venir de Florence, & l'obligea d'accepter la place d'architecte de cette église. Il trouva qu'il y avoit dans le projet de fon prédécesseur trop de pilastres & de colonnes, ce qui rendoit l'exécution dispendieuse, & ôtoit quelque chose à la simplicité majestueuse que doit avoir un semblable édifice; il trouva aussi que l'église n'auroit point assez de jour, & cela lui paroissoit un défaut; il fournit dans l'espace de quinze jours un nouveau dessin. Il conserva la forme de croix grecque, mais donna plus d'étendue, soit à la grande tribune, soit aux deux parties latérales qui forment la croisée; le Bramante avoit sermé chacune de ces extrêmités par deux demi-cercles, l'un étoit le mur extérieur, l'autre un mur intérieur divisé en deux ordres de colonnes; Michel-Ange en forma un seul, avec trois niches pour y places

CHAP. XV. Vatican. trois autels (a). Il débarrassa son modéle d'une multitude de petits recoins, imaginés par San-Gallo; tout est en effet tellement dégagé dans les quatre bran-ches de la croix, que rien n'y dérobe la vue de l'autel. Michel-Ange donna aussi le dessin de la coupole, qu'il établissoit, non pas sur des colonnes, comme le Bramante & San-Gallo l'avoient proposé, mais sur un mur solide capable de résister à un si grand poids. Enfin, il sit une façade dans le goût de celle du Panthéon. (voyez les planches 17, 18 & 19 de Bonanni). Le pape approuva tous les projets de Michel-Ange, & lui donna un plein pouvoir de travailler à son goût; celui-ci profita de la liberté qu'il avoit; il réforma les extrêmités du bâtiment, il fit revêtir exterieurement tous les murs avec la belle pierre de Tivoli, appellée Travertino; il fit faire la grande corniche qui regne sur les arcs du Bramante, & le tambour de la cou-

R vj

⁽a) Il y a des architectes qui trouvent la maniere dont le Bramante tetminoit les extrémités de la croitée, plus grande & plus majetueuse, & celle de Michal-Ange molle lour Michel-Ange, molle , lour- 1764. de & fans effet. On peut

396 VOYAGE EN ITALIE, pole, avec ses contresorts. Ce célebre artiste étant déja sort avancé en âge, il sit saire un modele d'abord en platre, ensuite en bois, asin que sa mort ne changeât plus rien à son plan; & après avoir travaillé au bâtiment de S. Pierre, sous cinq papes dissérens, il mourut en 1564.

Pie V lui donna pour successeur, Jacques Barrozio ou Barrozi, plus connu fous le nom de Vignole, qui étoit le nomde son pays, & on lui associa Pirre Ligorio, qui avoit déja été employé à ces travaux fous Michel-Ange; mais il leur fut ordonné de se conformer exactement aux dessins de Michel-Ange; & Ligorio perdit sa place pour s'en être écarté. On croit que l'attique de la façade est un changement sait par lui, ou peut-être ensuite par Maderno. Vignole fit continuer le revêtissement des murs en pierre de taille; mais la guerre contre les Turcs fit faire au pape Pie V des dépenses extraordinaires, qui l'empêcherent de pousser avec vivacité le bâtiment de S. Pierre.

Grégoire XIII, après la mort de Vignole, arrivée en 1573, choisit Jacques della Porta, pour son architecte; celuiCHAP. XV. Vatican. 397 ci fit faire la belle chapelle Grégorienne & fa coupole, couverte de stucs dorés, avec les revêtissemens & le pavé de marbre.

Sixte-Quint qui succéda à Grégoire Coupole faire XIII en 1585, eut la gloire de faire Quint terminer & clorre, dans l'espace de 22 mois, cette immense coupole, la plus vaste qu'il y ait au monde, sous la direction de Jacques della Porta, comme aussi de faire élever sur la place en 1586, un obélisque tiré du cirque de Néron. Ce ne sur qu'après la mort de Sixte-Quint qu'on acheva la lanterne, ou petite coupole, avec la couverture en plomb de la grande coupole. On éleva la coupole d'un sixieme plus qu'elle n'étoit dans le modele de Michel-Ange, & l'on changea entiérement la lanterne.

Le pape Clément VIII Aldobrandini, élu en 1592, sit revêtir. l'intérieur de la coupole en mozaïque; & décorer la voûte de l'église en stucs dorés; il sit élever le soi de l'église & le sit paver en marbre. Pour cela on démolit en 1597, la tribune de l'ancienne église qui avoit subsisté jusqu'alors, & l'on sit faire la chapelle Clémentine, qui est vis-à-vis de la chapelle Grégorienne.

400 VOYAGE EN ITALIE, mille écus Romains sous Urbain VIII; & qui en coûta 12 mille à démolir sous Innocent X; il faut y ajouter encore, ce qu'ont coûté tous les modeles, toutes les démolitions, & toutes les belles choses qu'on y a ajoutées depuis que Fontana a écrit. L'espace qu'occupe l'église est d'un Rubio, ou de plus de cinq arpens & demi; & en y joignant la place, il est de trois \(\frac{1}{4}\) Rubi; c'est-à-dire, plus de 20 arpens.

CHAPITRE XVI.

Place, Colonnade, Vestibule de S. Pierre.

Place S. Pierre qui est environnée de la belle colonnade du Bernin, est précédée par une autre grande place qui n'a rien de bien remarquable, mais qui a 34 toises de largeur sur 41 de longueur; je ne doute pas qu'un jour on n'y fasse des bâtimens, & une rue, dignes d'annoncer encore de plus loin, l'incomparable monument, auquel cette première place sert d'entrée.

CHAP. XVI. S. Pierre. 401

La place de S. Pierre, proprement dite, est divisée en deux parties, dont l'une est ovale & l'autre rectangle, comme on le voit dans le plan que nous joignons à cette description. La partie ovale a une grande ouverture, en face & à l'opposite de l'église, & c'est par-là que l'on arrive à cette place. Des deux côtés elle est environnée par les portiques en colonnades, qui vont se joindre à la partie rectangle ou barlongue, laquelle s'étend ensuite jusqu'à la façade de l'église. Cette place est magnisique, & annonce bien l'église pour laquelle on l'a faite.

La partie ovale de la place a 606 pieds de longueur, dans le sens de son grand diametre, parallele à la façade, & 712 hors d'œuvre, c'est-à-dire, y compris la colonnade. Le petit diametre de la place est de 550 pieds dans œuvre, en supposant l'ovale achevé; l'autre partie de la place qui avoisure l'Eglise, a 296 pieds de longueur sur 353 de largeur. Enfin la longueur totale de la place & de l'église, depuis l'entrée de la place jusqu'au chevet de l'église, y compris l'épaisseur des murs, est de 1690 pieds, en supposant l'ovale sermé.

202 VOYAGE EN ITALIE, Cette place a été pavée de pierres sous le pontificat de Benoît XIII, vers 1725; ce seul article coûta 88 mille écus Romains.

Granite.

Obélisque de Le milieu de cette place est òrné d'un obélisque Egyptien d'un seul morceau de granite oriental, qui a 74 pieds de longueur, & qui pese 675 milliers poids de marc, (ou plus exactement 973937 35 livres romaines) suivant les mesures de Fontana. La hauteur totale, en y comprenant le piédestal & croix, est de 124 pieds au - dessus du pavé de la place. Cet obélisque n'a point d'hiéroglyphes. C'est une partie de celui qu'on attribue à Phéron, fils de Sésostris, qui, suivant Hérodote & Diodore, confacra deux obélisques dans le temple du soleil. Pline l'appelle Nuncoreus (36, 11). L'empereur Caligula fit transporter à Rome cet obélisque, pour le mettre dans le cirque du Vatican. appellé ensuite cirque de Néron.

Il subsistoit encore près de la sacristie de S. Pierre, & il étoit comme à

⁽a) Voyez l'ouvrage qui re Domenieo Fontana da pour titre: Della Trafi mili Diocese di Como, portazione dell' Obeliseo Architetto di Sisto V. Vaticano, e delle fabriche di Sisto V. Dal Caralie.

CHAP. XVI. S. Pierre. 403 présent porté sur des lions de bronze du temps de Pétrarque: Hoc est saxum miræ magnitudinis æneisque leonibus innixum, divis Imperatoribus sacrum. Pétrarq. L. VI. epis. 2. Il étoit surmonté d'une boule de bronze, où l'on croyoit qu'étoient les cendres d'Auguste.

Sixte-Quint le fit transporter sur la place S. Pierre, le 10 septembre 1586, par les soins de Dominique Fontana; il est orné d'une croix de bronze. Les aigles, les festons dorés, avec la balustrade de marbre qui l'environne, y ont été ajoutés en 1713, par le pape Conti, Innocent XIII. La dépense que l'on fit pour ériger cet obélisque fut, suivant le calcul de Fontana, de 37975 écus ro-mains, ou plus de 200 mille livres de France, sans compter le bronze qui sut fourni par la Camera, ou la chambre des finances du pape. A droite & a gauche de l'obélisque, on a construit deux belles fontaines qui jettent de l'eau en abondance, & fans interruption, chacune par une gerbe qui part d'un double guéridon placé au milieu d'un bassin. Celle qui est à droite ou du côté du nord, a été faite sous Innocent VIII, perfectionnée sous Paul V, & ornée par le cavalier Bernin, sous Alexandre VII; elle tire ses eaux des campagnes de Trevignano, qui sont vers le lac de Bracciano, huit lieues au nord de Rome. Ce pape songeoit à faire construire la seconde; mais le projet ne sut exécuté que sous Clément X, & Innocent XI y sit conduire une plus grande quantité d'eau tirée du lac de Bracciano; actuellement chacune de ces deux sontaines donne 300 pouces d'eau, mesure de Rome, ce qui suffiroit pour de grands moulins.

La colonnade qui environne cette place fut commencée en 1661, sous le pape Chigi, Alexandre VII, qui en mit la premiere pierre le 25 août. Le célebre cavalier Bernin en sut l'architecte, & il terminace grand ouvrage sous le pontificat de Clément XI. Elle est formée par deux superbes portiques de 56 pieds de largeur; chaque côté de l'ovale est divisé en trois avant-corps & deux arrieres-corps; les avant-corps paroissent un peu maigres; mais les entrées des galeries qui portent des frontons, sont d'une très-belle masse. On désireroit cependant que le Bernin n'eût pas employé si souvent de gros pilastres

CHAP. XVI. S. Pierre. 405 quadrangulaires dans cet édifice. Quatre rangées de colonnes doriques y forment trois routes, dont celle du milieu est assez large pour les carrosses; il y a dans chacune de ces deux colonnades 24 pilastres & 140 colonnes de pierre de taille. Elles sont élevées sur trois degrés, & ont 40 pieds de hauteur, y compris les chapitaux & les bases; elles soutiennent un entablement ionique, surmonté d'une balustrade, au - dessus de laquelle on a mis 88 statues de Saints & de Saintes. Ces figures ont 16 1/2 pieds avec leurs bases, & elles donnent au total de l'édifice 65 pieds de hauteur audessus du pavé de la place.

est d'une forme rectiligne, commence aux extrêmités de la colonnade, par deux bâtimens, qui vont jusqu'à la sa-çade de l'église; les deux portes qui sont à l'entrée de ces bâtimens, ont chacune une mozaique; celle de la droite représente la Vierge & les Apôtres S. Pierre & S. Paul; elle a été exécutée par J. B. Calandra, d'après le cavalier d'Arpino; celle qui est au midi représente la vocation de S. Pierre par J. C., elle est de Pierre Spagna, d'après Ciro

406 VOYAGE EN ITALIE, Ferri. Ces deux portiques latéraux vont s'ouvrir dans les percés qui sont aux extrêmités du portique de l'église; & au-dessus sont placées 48 statues, que sit faire le pape Clément XI, Albani, élu en 1700.

Le P. Bonanni, qui a voulu évaluer la dépense de la colonnade avec ses corridors, la fait monter à 850 mille Scudi, ou plus de 4 millions &

demi.

On ne pouvoit accompagner d'une plus belle place la superbe église de S. Pierre, & il n'y a point d'étranger qui en approche pour la premiere sois, sans être frappé d'admiration & de surprise. La planche que je joins à cette description, donnera du moins une idée de la forme générale de l'édisce. Quand on est à la partie de cette colonnade, qui est à l'opposite du Vatican, la vue est d'un pittoresque admirable; il semble que les cyprès, les pins & quelques petits bâtimens d'une vigne ou d'un jardin qui est au-delà, sur un côteau, viennent se placer sur l'entablement; ce coup d'œil a quelque chose de si singulier, qu'on prendroit ce dessus de galerie pour un jardin de Fée,

CHAP. XVI. S. Pierre. 407 Le portail de S. Pierre fait fond à cette grande place; il est élevé sur un vaste perron composé de trois rampes, & décoré d'un très-grand ordre Corinthien, surmonté d'un attique; l'on voit

au-dessus du portail la coupole, qui se

montre dans un plan plus reculé. Les grands degrés qui conduisent à l'église avoient été faits sous Paul V. en même - temps que la façade; mais Alexandre VII, en faisant faire la colonnade, fit rétablir cet escalier dans l'état où il est actuellement. Les marches font presque toutes en marbre; elles ont été faites, pour la plus grande partie, des débris d'une grande pyramide, qu'on appelloit le tombeau de Romulus, & qui étoit près de l'église della Traspontina, 200 toises à l'orient de la place. Au pied de l'escalier sont les deux statues de S. Pierre & de S. Paul, que Pie II fit faire par Mino; au -dessus du second ordre de degrés, il y a un repos ou un grand palier qui a 194 pieds de largeur & 99 pieds de longueur; c'est-la que l'on vient recevoir le pape, les empereurs ou les rois, quand ils vont en cérémonie à l'église de S. Pierre, En montant ces degrés, on admire une façade de 366 pieds de longueur, dont les proportions sont telles, que les colonnes paroissent d'une grandeur fort médiocre & fort accessible; ce n'est qu'en approchant qu'on s'apperçoit de leur énorme grosseur; ces colonnes avec leurs bases & leurs chapitaux, ont 86½ pieds de hauteur, l'entablement en a 18, l'attique 31½ (a), la balustrade 5½, les statues 16 pieds; ensorte que la hauteur totale de la façade est de 157 pieds & demi. Les colonnes ont 8 pieds 3 pouces de diametre.

La hauteur de cette façade paroît petite, en comparaison de sa longueur de 366 pieds; mais l'intention de Maderno étoit de ne point masquer le tambour de la coupole qui est au-delà de la façade, & dont le coup d'œil superbe en fait le plus bel ornement.

La façade est percée de cinq grandes ouvertures, sans compter les deux qui répondent à la colonnade. Cette façade est ornée de belles niches; dans le milieu est un bas-relief en marbre, d'Ambroise Bonvicini, qui représente J. C.

⁽a) M. Dumont donne to 2 pieds pout l'ordre corinthien, & 31 pieds un pouce pout l'attique.

donn an

CHAP. XVI. S. Pierre. 409 donnant les cless à S. Pierre. Il y a un portique supérieur, orné de balcons, de colonnés & de niches, & au-dessus du portique est élevé l'attique ou second ordre, sur lequel sont placées 13 statues qui représentent J. C. & les douze Apôtres, à l'exception de S. Pierre, auquel on a substitué S. Jean-Baptiste, la statue de S. Pierre étant au bas de l'escalier.

Quant au portail, quoiqu'il soit de Carle Maderno, il présente plusieurs objets de critique; la masse en est trop divisée de ressauts, & maigre dans le détail : les petites parties diminuent le caractere de majesté que devoit avoir un tel monument. On voudroit aussi qu'on eût pu trouver un parti plus heureux dans la distribution générale de la tribune; que les colonnes ne fussent pas nichées. Elles portent un entablement dont le profil est mauvais; d'ailleurs cet entablement paroît trop foible à cause du peu de saillie de la corniche, dont les détails sont défectueux, par un mélange de parties lourdes & maigres, & des divisions trop égales, ce qui lui ôte le caractere qui conviendroit à ce monument. L'attique est trop haut, &

Tome III. S

410 VOYAGE EN ITALIE, maigre dans la décoration de ses pilastres. Il est couronné d'une petite corniche qui devient un peu soible, & d'une balustrade d'autant plus basse, qu'elle sert de couronnement à tout cet édisice. Les sigures du Sauveur & des douze Apôtres qui sont sur les piédestaux de cette balustrade, sont lourdes.

L'avant - corps en colonnes est sousdivisé par un autre petit avant - corps qui porte fronton; mais le dernier devient très-maigre; il auroit fallu que le grand avant-corps n'eût fait qu'une seule masse, il y auroit eu moins de divisions dans ce portail, & il s'y seroit trouvé un grand fronton, qui auroit fait pour le dome un bon empattement. Le vestibule ouvert en plate-bande fait fort bien; mais il auroit fallu que son petit ordre fût un peu plus en rapport avec le grand, & qu'il y eût en moins de divifions dans le grand entre-colonnement. Les niches de ce portail sont renommées par leur bon ajustement, qui est de Michel-Ange; il a décore de même le pourtour de son église.

La décoration extérieure de S. Pierro a trop de mouvement dans son plan, ce qui fait qu'elle n'est point affez mâle,

CHAP. XVI. S. Pierre. 411 il y a de petits pans qui font mal, & trop de petits ressauts dans les détails, de sorte qu'on peut dire que cette décoration est mélangée de goût maigre & de goût mâle. L'ordre corinthien en pilastres, qui est le même que celui du portail, est élevé sur un piédestal continu en soubassement, qui fait un bon effet; il est bien profile & d'une hauteur bien proportionnée; on blâme les arriere-corps qui regnent de chaque côté des pilastres, entre lesquels se trouvent les croifées & les niches.

Les croisées qui décorent l'attique ne paroissent pas d'un bien bon goût; elles ont de petits chambranles maigres, de lourdes consoles qui ne portent rien,

& une coquille déplacée.

La forme extérieure de la coupole fait Décoration de une partie de la décoration de l'église. la coupole. Elle commence par un soubassement à pans, sur lequel est un autre soubassement circulaire couronné d'une très-forte corniche. Delà s'éleve un piédestal, qui porte un ordre corinthien, surmonté d'un attique, sur lequel porte la coupole; an faîte de la coupole il y a une lanterne; elle a pour couronnement une pyramide terminée par une boule qui porte la croix.

4.12 VOTAGE EN ITALIE;

Ce dôme est d'une forme qui est admirable; sa largeur est très-bien par rapport à sa hauteur; mais l'entablement eût mieux fait s'il n'eût point profilé sur chaque grouppe de colonnes. L'attique est d'une très-belle proportion & bien décoré; il n'est pas possible de faire une coupole d'une plus belle courbe & d'une plus belle proportion; nous parlerons plus bas de sa structure. qui est également admirable. Les trois rangs de croisées ou œils-de-bœuf qui font dans la coupole, font bien; ceux du second rang sont cependant un peu trop sorts. La lanterne pose immédiatement sur la coupole, sans colet; elle est d'une très-bonne force, bien couronnée & décorée de colonnes ioniques, accouplées, surmontées d'un attique d'une très - bonne proportion. Celle de la pyramide est très-juste, & la boule termine fort bien tout l'édifice; elle a intérieurement sept pieds de diametre; mais il n'y a rien de trop pour un objet vu de si loin.

Ce dôme est accompagné de deux autres petits dômes faits par Vignele, dont les plans sont octogones, & décorés de colonnes & de pilastres CorinCHAP. XVI. S. Pierre. 413 thiens; l'élévation de ces dômes est d'une très-jolie proportion & d'une bonne force, eu égard au grand; quoiqu'ils paroissent très-petits, on prétend qu'ils font aussi forts que le dôme de la Sorbonne à Paris.

On entre dans le vestibule ou pé- Entrée ristyle de S. Pierre par cinq grandes portique, ouvertures, dont trois sont en plattebandes, foutenues par le petit ordre ionique du portail, & deux autres sont en arcades; les cinq portes qui donnent entrée à l'église sont en face de ces premieres. Le portique est grand & d'une belle proportion; il eût été peut-être encore mieux avec moins de longueur. Les attrapités qui sont en longueur. Les extrêmités qui sont ouvertes en plate-bandes, donnent entrée aux deux galeries qui le lient à la colonnade. La longueur du vestibule est de 219 pieds dans œuvre; la largeur 39 pieds; si l'on y ajoute les grands percés qui sont aux extrêmités du portique, on trouve une longueur de 447 pieds. La voûte a 98 pieds de hauteur, elle est très-riche, & ornée de bas-reliefs & de stucs dorés. Il y a dans ce vestibule des piscines formées par deux petites fontaines placées de chaque côté, Siii

Entrée du

& qui vont continuellement, pour entraîner les immondices, & ne laisser aucune odeur. Ce vestibule a pour point de vue à ses deux extrêmités, les statues de Constantin & de Charlemagne; celle de Constantin est au nord, c'est un ouvrage du cavalier Bernin; celle de Charlemagne est au midi, elle sut faite en 1725 par Augustin Cornaccini; ces deux princes regardés comme les premiers biensaiteurs temporels de l'église, sont aussi les premiers héros à qui elle a marqué temporellement sa reconnoissance.

La statue de Charlemagne par Cornaccini est mauvaise; celle du Bernin n'est gueres meilleure; elle a seulement beaucoup d'action, quoiqu'en tout elle soit trop chargée: elle représente Constantin dans l'instant que la croix lui apparoît; & pour ne pas laisser de doute sur son sujet, le Bernin a placé une croix vis-à-vis de la sigure, audessus d'une arcade, avec cette inscription: Ambulabunt gentes in lumine tuo & Reeges in splendore.

Auprès de la figure de Constantin l'on voit le bel escalier qui monte à la galerie ou tribune placée sur le vesCHAP. XVI. S. Pierre. 413 tibule, & qui conduit au Vatican. Cet escalier a été exécuté sur les dessins du Bernin; il y a employé l'ordre ionique, & il a diminué ses colonnes, ainsi que la largeur de l'escalier, à mesure qu'il montoit; cela semble lui donner plus d'étendue: il y a cependant lieu de croire qu'il s'y est trouvé contraint, ayant été resserré par les anciennes constructions; & cet escalier paroît étroit.

Le pavé du portique ou du vestibule de l'église, est de marbres de différentes couleurs; il fut fait fous le pape Clément X, Altieri, par le cavalier Bernin; les 20 colonnes qui sont aux cinq entrées du portique font un ornement, même pour l'intérieur. On y voit aussi grand nombre de statues placées dans des niches au-dessus de la corniche, à l'honneur de plusieurs papes, elles sont de Bonvicino. Au-dessus de la porte du milieu on a placé la célebre mozaïque de Giotto appellée la Navicella ou la Nave del Giotto, parce qu'on y voit la barque de S. Pierre agitée par la tempête; cet ouvrage étoit déja dans l'ancienne église; Paul V le fit restaurer par-Marcello Proven-Siv

416 VOYAGE EN ITALIE, zale, & Alexandre VII le sit placer dans un endroit tout-à-sait convenable à la rareté de cet ancien monument; il en est parlé dans Félibien : la peinture est foible.

Porte sainte. Il y a cinq grandes portes qui con-duisent à l'intérieur de l'église, comme il y en avoit cinq à l'ancienne basilique de S. Pierre; celle de la droiteest murée; on l'appelle la porte sainte, parce que, depuis l'année 1500, l'on commence la folemnité du jubilé tous les 25 ans, par l'ouverture de cette porte sainte, pour représenter l'ouverture d'un temps de grace & d'indulgence. Elle se ferme à la fin du jubilé. Les pélerins ne manquent pas d'en gra-ter le plâtre & de l'emporter comme une relique; il y a sur le mur qui ferme cette porte sainte une grande croix de bronze doré; le chambranle est d'un marbre qui tire sur le violet, & qu'on a appellé, pour cette raison même, du Porta Santa.

Des cinq grandes portes d'entrée, il y en a trois qui font ornées de co-lonnes de beau marbre. Le battant de la porte du milieu est tout en bronze; il fut fait sous Eugene IV, par Antoine

CHAP. XVI. S. Pierre. 417 de Florence ou Filareto, & par Simon, frere de Donato, comme le dit Vafari; on y voit quelques figures facrées & quelques faits de la vie du pape Eugene IV; mais les bordures contiennent des sujets de la fable : on y voit même une Leda sur laquelle le cygne est dans une agitation licencieuse; ainsi il n'y a que les grands paneaux qui aient été faits sous Eugene IV.

Pendant le temps du jubilé la porte sainte se serme aussi pendant la nuit avec des portes de bronze, qui servoient autresois à sermer la niche du S. Suaire, & dont le pape seul avoit la ches. On entre par la porte sainte, mais on ne sort jamais que par les

autres.

Entre les portes d'entrée, on voit trois grandes inscriptions; la premiere est la bulle de Bonisace VIII, pour l'institution du jubilé séculaire, en 1300; la seconde est l'éloge que Charlemagne sit lui-même du pape Adrien I, en vers élégiaques; la troisseme est la donation saite par S. Grégo re II, pour l'entretien du luminaire de cette église.

Au-dessiis de la porte du milieu &

418 VOYAGE EN ITALIE, en face de la mozaïque de Giotto, on a mis un bas-relief du cavalier Bernin, qui représente J. C. remettant à faint Pierre le soin de son troupeau, lorsqu'il lui dit Pasce oves meas; il sut fait sous Urbain VIII, comme le dit Dominique Bernini, dans la vie du cavalier Bernin son pere.

lier Bernin son pere.

Au-dessus du portique dont nous venons de parler, il y a un autre portique décoré de colonnes, de pilastres, & de balcons; c'est au balcon du milieu, (appellé la Loggia) que se fait, à la vue de tout le peuple, le couronnement solemnel du pape après son élection; & c'est delà qu'il donne aussi sa bénédiction apostolique, urbi & orbi, dans les grandes solemnités. Ce portique supérieur sarr encore à l'usage du conclave; mais alors les ouvertures en sont murées, pour que toute communication soit interceptée au dehors.



CHAPITRE XVII.

Intérieur de l'Eglise.

NTRONS enfin dans le vaisseau de l'église pour en admirer l'intérieur, pour en contempler la grandeur, la magnificence & le goût, trois genres de perfections qui en font un édifice duquel rien n'approche par-tout ailleurs. Tout n'est pas parfait dans cette fameuse basilique: y a-t-il un ouvrage humain qui le soit? Mais les désauts de désail qui s'y rencontrent se perdent dans les grandes beautés de l'ensemble; & parmi ces défauts de détail il faut distinguer ceux qui naissent, ou d'une pratique moins habile de la grande architecture, ou d'un goût moins pur dans certaines décorations accessoires; ceux de cette espece n'influent point sur l'excellence du reste, & ne sauroient altérer la beauté du coup-d'œil, vu la grandeur du vaisseau qui les fait disparoître. Les antres défauts ne sont apperçus que des architectes du premier ordre, lesquels ont encore besoin de réflexions & de raisonnemens pour assurer la justesse de leurs observations, preuve que les désauts qu'ils y trouvent sont peu sensibles, & dès-lors ne sont aucune impression désagréable sur les spectateurs (a).

Si je hasarde donc ici les critiques des gens de l'art, c'est sans porter atteinte à l'admiration exclusive que l'on

doit à cette merveille des arts.

Je ne dirai pas qu'en entrant dans S. Pierre, on est étonné de son immensité; car il faut être prévenu de sesdimensions pour croire qu'elle a 565 pieds de longueur dans œuvre, & 136 pieds de hauteur sous voûte; toutes les parries colossales de ce vaste édifice ont entre elles une relation si naturelle, une proportion si juste, que rien n'y paroît long, large ou élevé, parce qu'il n'y a aucun objet de comparaison qui puisse le faire paroître tel, c'est-à-dire, qu'il n'y a rien qui soit court, étroit ou bas. Rien ne surprend davantage que de n'avoir aucune surprise à la vue de la plus belle chose qu'il y ait dans l'univers; on ne s'ap-

⁽a) Journal de Tréyoux , Déc. 1759 , pag. 2972-

CHAP. XVII. S. Pierre. 4TF perçoit de son énorme étendue, que lorsqu'on considere une partie séparément, & en faisant abstraction de tout le reste; lorsqu'en entrant dans une des chapelles elle paroît grande com-me une églife, & ainsi de tout le reste. Les enfans qui soutiennent les bénitiers, paroissent de la petitesse naturelle à leur âge, quand on est encore sur la porte; on les voit s'agrandir quand on approche, & l'on finit par être étonné de leur hauteur gigantesque. C'est ainsi que cet édifice, par l'admirable justesse de ses proportions, a la propriété de réduire les choses démesurées à leur juste valeur. Les églises gothiques, incomparablement moindres que S. Pierre, étonnent par leur immensité; elles paroissent d'une hauteur prodigieuse, parce qu'elles sont soutemues par des colonnes menues & efflanquées, par des piliers à petites moulures, avec des percés hauts & étroits; elles paroissent longues, parce qu'elles ont peu de largeur, parce que les petits détails qui se perdent dans le lointain, ne paroissent pas assez pour qu'on puisse en faire la comparaison avec ceux qu'on voit de près; c'est le mi422 VOYAGE EN ITALIE, racle des belles proportions de l'église S. Pierre, que de ne faire aucune sensation de cette espece à la premiere vue (a).

Pour que l'on puisse mieux juger de l'immensité de cette église, par rapport aux églises que l'on connoît, je vais rapporter la comparaison que Ta-rade a donnée entre S. Pierre de Rome, Notre-Dame de Paris & Notre-Dame de Strasbourg, dans l'ouvrage que j'ai cité: j'y ajouterai l'église de S. Paul de Londres.

Il n'y a guere d'église moderne après S. Pierre de Rome, plus célebre que l'église de Londres; c'est pourquoi j'ai cru faire plaisir en mettant ici un plan comparé de ces deux églises, fait avec foin par M. Patte. On trouve chez Bouchard à Rome un plan des sept églises les plus célebres de l'Europe en une seuille. L'église de S. Paul de Londres fut bâtie par Christophe Wren, célebre architecte d'Angleterre, qui la commença en 1675, & la finit en 1725; les comptes de la dépense ont monté à 1400 mille livres sterlings,

⁽a) Les architectes ne sont pas tous de cet avis , il y en aqui regardent cela comme un défaut.

CHAP. XVII. S. Pierre. 423 ou 32 millions monnoie de France. Elle est assez dans le goût de saint Pierre de Rome, mais d'une architecture plus lourde & d'une bien moindre étendue. Pour donner un point de comparaison, relativement à ces hauteurs, j'ai placé dans ma table les tours de Notre-Dame de Paris, la fleche des Invalides de Paris, & la pyramide mesurée près du Caire par M. de Chazelles; c'est une des plus grosses pyramides, qu'on appelle pyramides de Gise; il y en a encore 6 autres de moindre grandeur. Quelle différence entre de semblables monumens & ceux que l'on éleve aujourd'hui!

Longueur de l'église de S. Pierre de Dimensson Rome, y compris le portique & l'épais- des plus fameuses Egliseur des murs.

Suivant M. Dumont

557£.

Longueur intérieure de l'église de S. Pierre de Rome.

Suivant M. Demont cette longueur intérieure d'un nud de mur à l'autre,

5651.

Le mur du fond a 21 pieds 7 pouces; le mur du peristyle 8 pieds 9 pouces, le péristyle 39 pieds 3 pouces; l'épaisseur du mur avec la colonne ex-

424 VOYAGE EN ÎTALIE,
térieure 22 pieds 3 pouces.
Longueur de l'église de S. Paul de
Londres, 500 pieds Anglois, ou 4691.
Longueur de l'église de Notre-Dame
de Paris, y compris les murs, 409;
Longueur en dedans, 378.
Longueur extérieure de l'église de
Notre-Dame de Strasbourg, 329.
Longueur intérieure de Notre-Dame
de Strasbourg, 306.
Longueur de la cathédrale de Mi-
Ian, 313.
Longueur intérieure de la croisée de
S. Pierre, depuis l'autel de S. Processo
e Martiniano, jusqu'à celui de S. Simon
& S. Jude, 428.
Il y en a qui disent, 423.
Suivant M. Dumont, la longueur in-
térieure n'est que de
Longueur de la croisée de S. Pierre,
y compris les murs, 464.
Longueur intérieure de la croisée de
Notre-Dame de Paris,
Longueur intérieure de la croisée de
Notre-Dame de Strasbourg, 145.
Longueur de la croisee de S. Paul
de Londres, 235.
Largeur intérieure de la nef de S.
Pierre, sans les collatéraux & les chi-

Pelles, au nud des pilastres, 82.

M. Dumont donne 78, & 70 dans

les croisillons.

Largeur de la nef, à Notre-Dame de Paris, 40.

Largeur de la nef à Strasbourg, 43-Largeur totale de S. Paul de Londres dans la croifée, 249 pieds Anglois, ou 2332.

Largeur de la nef de S. Paul de Londres, y compris les chapelles, 169. Hauteur totale de S. Pierre depuis

le pavé jusqu'au sommet de la croix 408.

Cette croix a 13 pieds.

Il y a des auteurs qui en comptent 444; mais je suis ici Fontana & le P. Boscovich; suivant M. Dumont c'est

Hauteur de l'aiguille de Strasbourg, jusqu'au dessous de la boule qui est sous la croix, 282.

Jusqu'au dessous de la croix (a). 416.

⁽a) Sur la Tour de Strasbourg, bâtie en 1275, j'ajouterai que dans la Defeipicion nouvelle de la Câthedrale de Strasbourg,
pat Bohm, imprimée en 1743, il est dit que la hauteur, depuis le pavé de l'églife, jusqu'à la boule, est

426 VOYAGE EN ITALIE,
Hauteur de la voûte de l'église de
S. Pierre, sous cles, 144.
Suivant M. Dumont, 136\frac{1}{3}.
Hauteur extérieure de la façade, 159.
Hauteur de Notre-Dame de Paris,
96\frac{1}{2}.

Hauteur de la cathédrale de Strasbourg, 98.
Hauteur des tours de Notre-Dame
de Paris, 204.
Hauteur de la coupole de S. Paul de

Hauteur de la coupole de S. Paul de Londres, 340 pieds Anglois, ou 319!.

Hauteur de la fleche des Invalides à Paris, 224.

Hauteur perpendiculaire d'une des deux grandes pyramides du Caire en Egypte, 466;

L'INTÉRIEUR de l'église de S. Pierre est en total d'une belle & grande proportion, & superbement décoré. On y voit une nes bien proportionnée, une coupole belle & grande, qui s'accorde parfaitement avec toute l'église; au-delà encore la place d'un chœur, qui est aussi d'une bonne proportion, eu égard au dôme & à la nes. Ce chœur est

te qu'elle surpasse S. Pierre Vienne en Auriche, de 34 de Rome, de 24 pieds un pouce, & S. Etienne de

CHAP. XVII. S. Pierre. 427 terminé en rond point, ainfi que la croisée de l'église, dont les bras ont la même longueur & les mêmes dimen-fions que le chevet de l'église. Le grand dôme est soutenu de quatre petits, qui sont d'une proportion fort heureuse, par rapport au grand; mais beaucoup trop hauts, par rapport à leur largeur. Il regne des deux côtés de la nef un petit bas-côté couvert en coupoles; ces petites coupoles augmentent l'air de grandeur de cette église, mais elles ont du maigre dans leur plan, qui est ovale; elles devienment aussi beaucoup trop hautes, & ser-rent trop la nef, les murs des arcades qui donnent entrée à ces dômes n'ayant pas assez d'épaisseur. On trouve aussi que les aîles collatérales de la partie construite par Maderno, sont obscures, parce qu'elles ne reçoivent presqu'au-cune lumiere directe; les petites coupoles dont il semble qu'elles devroient en tirer beaucoup, ne s'élevent point en-dehors au-dessus des grandes voûtes, & le jour n'y entre qu'à moitié, in-tercepté par d'autres parties de l'édifice, qui dominent ces coupoles. Outre les quatre petits dômes & les deux bas côtés; il y a encore d'autres gran428 VOYAGE EN ITALIE, des chapelles, dont nous parlerons en détail.

Toute cette église est décorée de très-grands pilastres corinthiens, dont les bases portent sur le pavé, & dont l'entablement monte jusques sous la naissance du cintre de la voûte. La hautear de cet ordre est de 96 pieds; la corniche a 6 pieds 9 pouces de hauteur, sur 5 pieds 11 pouces de saillie. Les chapitaux de ces pilastres ne sont pas beaux; l'entablement est bien massé. mais il auroit été à désurer qu'on n'eût point supprimé la cimaise dans la corniche, & qu'on eut fait porter les modillons jusqu'à l'extrêmité du larmier. La voûte est ornée de très-grands caisfons, qui font fort bien, & dont tous les ornemens sont en stucs dorés. Les quatre niches des pendentifs du dôme font d'une très-belle proportion; elles renferment quatre figures colossales. Audessus de ces quatre grandes niches, on voit quatre tribunes; elles sont beaucoup trop hautes & trop maigres, mal décorées, & font paroître petite la ni-che qui est au - dessus. L'entablement du dôme est bien proportionné & bien profilé; l'ordre en pilastres corinthiens

CHAP. XVII. S. Pierre. 429 qui décore le tour de ce dôme, est un peu maigre. La coupole est d'une belle forme, mais mal décorée, ses ajustemens étant trop. subdivisés en petites parties. Il y a dans la nef quatre grands arcs de 41 pieds d'ouverture, qui répondent à quatre chapelles de chaque côte; ils sont séparés par des pilastres accouplés, qui ont 63 pieds de hau-teur, y compris les chapitaux & les bases. Tous les grands entre - pilastres font décorés de deux rangs de niches; celui d'en-bas est rempli de figures, enforte qu'à chacun de ces arcs il y a deux statues; elles sont en stuc; il y a aussi des figures couchées qui représentent des Vertus; elles ont été faites fous le pape Pamfile, Innocent X. vers le milieu du dernier siecle, par des sculpteurs habiles, dont on peut voir les noms dans Fontana, Les impostes se trouvant plus saillantes que les pilastres, forment par-tout un mauvais effet.

A l'égard de la décoration exécutée fur l'intérieur du mur d'entrée de cette église, qui fait face à l'autel, elle n'est point bonne; la quantité de croisées & de portes qui s'y trouvent, la sont res-

430 VOYAGE EN ITALIE, sembler à une décoration de maison; elle auroit été beaucoup mieux si on l'eût terminée en cul-de-four, comme la croisée & le rond-point de l'église.

Dans le revêtissement des arcs de plusieurs piliers de la nef, il y a beaucoup d'enfans sculptés en marbre blanc, portant plus de 50 médaillons qui renferment les portraits de quelques papes biensaiteurs de l'église, des tiares, des cless & autres attributs, ornés de palmes & de guirlandes; ils surent faits sous la conduite du Bernin, par un François nommé Nicolas Sale, qui étoit un de ses meilleurs éleves; ces enfans sont en général traités d'assez bon goût, un peu charnus, & dans la maniere du Bernin.

Il y a aussi au bas de plusieurs piliers des colombes de marbre blanc (a), portant des rameaux d'oliviers en marbre verd, lesquels sont un assez mauvais esset en général; si les intervalles des piliers étoient nuds & sans les basreliess, ils n'en seroient que mieux. Mais ce que l'on condamne le plus dans cette église, ce sont les incrustations saites

⁽a) Ce sont les armes de la mai on Pamfile.

CHAP. XVII. S. Pierre. 431 avec des marbres de différentes couleurs, dans quelques intervalles de piliers.

Le pavé de l'église est de marbres disposés en compartimens; il a été fait en partie sous Clément VIII, par Giac. della Porta, & sous Innocent X, par le cavalier Bernin, dans la partie que Paul V avoit fait ajouter.

Les bénitiers que l'on voit en entrant font d'une jolie composition; on y voit des enfans de nature de cinq à six ans, exécutés en marbre blanc; ils ont six pieds, & tiennent de chaque côté une coquille de marbre jaune antique, servant de bénitier, & ajustée devant une draperie de marbre bleu turquin, qui sert de fond. A l'égard de la manière dont ils sont traités, elle est un peu outrée ; ils font de l'invention d'Agoftino Cornaccini, qui en a sculpté un; les autres ont été exécutés par Giuseppe Lironi, Francesco Moderati, Giovanni Batista de Rossi: ils surent terminés en 1725.

A droite de l'entrée on voyoit une pierre avec une inscription, qui annonçoit que grand nombre de martyrs avoient de mis à mort sur cette même pierre; Bénitiers

432 VOTAGE EN ITALIE,

à gauche étoit celle où se fit le partage des reliques de S. Pierre & de S. Paul, sous le pape S. Sylvestre, lorsqu'on les divisa entre les basiliques de S. Pierre & de S. Paul; ces pierres ont été transportées dans les grottes.

Dans la derniere niche à droite, on voit une ancienne statue en bronze de S. Pierre, qui est dans la plus grande vénération, & à laquelle on a attribué encore en 1725, une guérison miraculeuse d'un paralytique décidé; elle porte sur une base d'albâtre, & est assisé sur un fauteuil de marbre. On baise cette statue, au point que le pied en est devenu très-luisant. Après avoir baisé les pieds du Saint, on y fait toucher des mouchoirs, & l'on s'en frotte la tête & le front.

Piazza, dans ses éphémérides du Vatican, dit que cette statue sut faire dans le cinquieme siecle, avec le bronze d'une statue de Jupiter Capitolin; d'autres disent que c'est la statue même de Jupiter.

Avant que d'examiner les chapelles latérales de l'églife, on ne peut s'empêcher d'aller droit à la confession S. Pierre, c'est-à-dire, au grand autel

qui

CHAP. XVII. S. Pierre. 433' qui se présente à l'extrêmité de la grande nef, avec une majesté que rien n'égale.

On appelle confession S. Pierre le confession tombeau où sont les reliques du saint Pierre. Apôtre, & par extension l'autel qui est élevé au - dessus du tombeau. S. Anaclet, qui fut le second successeur de S. Pierre, avoit fait bâtir une chambre souterraine où il renferma ces reliques, & où les premiers Chrétiens alloient faire leurs exercices de piété. Au temps de S. Sylvestre & de l'empereur Constantin, vers l'an 330, on y ste un tombeau plus riche, que l'on plaça encore dans une chapelle fouterraine. Au-dessus de celle-ci il y en avoit une seconde, qu'on appelloit la confession, où les sideles alloient prier, & de laquelle on pouvoit, par une ouverture faite sous l'autel, descendre des voiles & autres choses que l'on vouloit faire toucher au tombeau de S. Pierre. Au-dessus de cette seconde chapelle étoit élevé le maître-autel, environné de quatre colonnes de porphyre, & surmonté d'un riche tabernacle; on en trouve la description dans Grégoire de Tours, & les choses sont encore disposées de la même maniere dans la nouvelle égli-Tome III.

434 VOYAGE EN ITALIE, se. On voit en effet sous ce grand autel une niche, fermée par des barreaux de bronze, dans laquelle il y a une ouverture carrée, en forme de fenêtre, avec une image du Sauveur, que le pape Innocent III fit faire vers l'an 1200; c'est cette senêtre qu'on appelloit Bilicum ou umbilicum Confessionis, & qui donne encore au-dessus de l'endroit où l'on suppose qu'est toujours le corps de S. Pierre. On y met encore le Pallium, qui est la marque distinctive de l'autorité & de la plénitude du pouvoir ecclésiastique, & qui est censé pris de dessus le corps même de S. Pierre, comme le centre de l'unité de l'église: accipe Pallium de corpore sandi Petri. Le pape Benoît XIV, par une bulle de 1748, a confirmé ce privi-lége de l'église du Vatican, & or-donné que la bénédiction du Pallium s'y feroit après Vêpres, la veille de S.

Le P. Bonanni raconte, que lorsque sous Clément VIII, à la fin du 16°, siecle, Jacques de la Porte sit élever le pavé de la nouvelle église de quelques pieds au-dessus de l'ancien pavé, on découvrit la fenêtre qui donnoit sur le tombeau de S. Pierre; l'on y apper-

Pierre.

CHAP. XVII. S. Pierre. 435 cut encore la croix d'or que l'empereur Constantin & l'impératrice Hélene y avoient placée; le pape s'y transporta, & ordonna que la fenêtre fut refermée & scellée à demeure, par respect pour cette précieuse relique; mais la fenêtre que l'on voit aujourd'hui, répond à peu

près au-dessus de la premiere.

Lorsque du temps d'Urbain VIII, on creusa des fondations pour soutenir les grandes colonnes de bronze qui portent le baldaquin de l'autel; le cavalier Bernin prit toutes les précautions nécessaires pour qu'on respectat le tombeau de S. Pierre. En partant de l'ouverture dont nous avons parlé, & se tenant toujours à neuf pieds de distance tout autour, il jugea qu'on ne toucheroit point à ce dépôt sacré, & en effet l'on ne rencontra rien que des os dispersés. que l'on déposa ensuite avec respect dans d'autres lieux; c'est ce qu'on lit dans un des manuscrits des archives, cité par Sindone & Martinetti, & c'est ce qui a persuadé de plus en plus que ce tombeau étoit véritablement au-dessous de l'ouverture qui est dans la niche placée fous le maître-autel, & que le mur qui répond sous cet autel n'avoit jamais 436 VOYAGE EN ITALIE, été changé ni altéré depuis le temps de Constantin.

On descend dans la confession S. Pierre, par un escalier de marbre à deux rampes, qui est immédiatement devant le baldaquin; la balustrade de cet escalier est ornée de cent lampes toujours allumées; l'intérieur de la chapelle est revêtu aussi de marbres précieux. Dans la partie antérieure où est proprement la confession, on a placé quatre colonnes d'albâtre du plus grand prix; dans le milieu, au devant de la niche, est une porte de bronze doré; les statues de S. Pierre & de S. Paul, par Bonvicino, sont de la même matiere; Paul V fit décorer cette chapelle sur les dessins de Carle Maderno, comme le dit Fontana; le P. Bonanni en a donné une description détaillée.

Cette chambre souterraine est presque toute découverte, à la réserve de l'endroit qui est le plus près de la confession; celui-ci est couvert d'une voûte qui répond à l'ancien tabernacle, dont parle Grégoire de Tours; on a peint sur cette voûte l'ancien oratoire que sit bâtir au même endroit S. Anaclet, la consécration de l'autel de pierre, faite par S. Silvestre, & l'image du pape Paul V à genoux devant la confession. Sur les murs de côté il y a deux portes, fermées par des grilles de bronze, qui conduisent aux saintes grottes, c'est-à-dire, à l'ancienne église souterraine dont nous parlerons

ci-après.

LE BALDAQUIN du grand autel qu'on Baldaquin de appelle assez souvent la confession S. S. Pierre. Pierre, est le plus grand ouvrage de bronze que l'on connoisse. Le dais ou le couronnement est porté sur quatre grandes colonnes torses composites, posées sur quatre piédestaux de marbre, dont les dez sont ornés de cartels; les 'colonnes sont garnies de cannelures jusqu'au tiers, & les deux autres tiers, ornés de feuilles de laurier avec des enfans; les bases & les chapitaux sont beaux, l'entablement est d'une bonne force & bien profilé; quatre grandes figures d'anges debout sur les colonnes, accompagnent fort bien le couronnement qui est très-heureux de sorme & de proportion. Le plan de ce baldaquin est carré, & l'autel se trouve entre les deux piédestaux des deux premieres colonnes. Ce monument fut fait par les ordres du pape Barberini, Urbain VIII, sous la conduite du cav. Bernin; les T iii

quatre colonnes torses qui s'élevent aux quatre coins, surent sondues en 1626 & 1627, par Gregorio de' Rossi & Ambrosio Lucenti, tous deux Romains; en 1631, on acheva les quatre anges qui sont au-dessus des colonnes, & en 1633, le jour de S. Pierre, on découvrit pour la premiere sois, & l'on exposa ce grandouvrage en public. On en peut voir la figure dans le livre du P. Bonanni.

La hauteur de ce baldaquin est de 122 pieds, depuis le pavé de l'église jusqu'au sommet de la croix, savoir 11¹/₄ pieds pour le piédestal, 48 ¹/₃ pour les colonnes, 11 pour l'entablement, 39 pour le couronnement, & 12 ¹/₄ pour

la croix.

J'avois oui dire plusieurs sois que la hauteur de la Consession S. Pierre étoit la même que celle du fronton, du péristile du Louvre à Paris; mais celle-cin'est que de 98 pieds, sans compter le cordon du sossé, qui est actuellement à sseur de terre; car il a So pieds, depuis le cordon jusqu'au dessus de la corniche, & 18 pieds de fronton (a), ainsi la

⁽a) Architecture fran- France & d'Italie, par M.
coife, par M. Béilidor. Patte, in-4°.
Brudes d'architecture de

CHAP. XVII. S. Pierre. 439 Confession S. Pierre a 24 pieds de plus en hauteur que la façade du Louvre.

Le P. Bonanni dit avoir vu, par les livres de la fabrique, qu'il y a dans cet ouvrage 186392 livres de bronze, (ou 129 mille livres poids de marc; la facon seule coûta plus de cinq cens mille livres. A l'égard du bronze, il fut pris dans le portique du Panthéon, qui en étoit entiérement couvert; il y en eût encore, suivant Torrigio, de quoi faire plus de 80 pieces d'artillerie; & sous le portique, d'où ces richesses on été enlevées, on a mis cette inscription: Urbanus VIII. Pontifex maximus vetustas ænei lacunaris reliquias in Vaticanas columnas & bellica tormenta conflavit; ut decora inutilia & ipsi prope famæ ignota, fierent in Vaticano templo, Apostolici Sepulchri ornamenta, in Ha. driana arce instrumenta publicæ securitatis, anno D. 1632. Pontif. 9.

Le grand autel qui est placé sous ce baldaquin, est réservé pour le pape quand il officie pontificalement; il est alors décoré de chandeliers d'or, & de tiares couvertes de diamans; le Jeudisaint on y sait une croix de lumieres qui est un spectacle des plus singuliers. La

T iv

440 VOYAGE EN ITALIE, croix est de bronze très-poli, & réstéchit vivement la lumiere des lampions qu'on y attache. Elle éclaire très-bien les deux grandes ness, & se voit même de l'extrêmité de la place S. Pierre.

Quand on est auprès de ce bel autel, on voit la croisée de l'église qui a 415 pieds de longueur dans œuvre (ou seson d'autres, 428); l'église de Milan, une des plus grandes de l'Italie, n'a pas dans toute sa longueur plus que S. Pierre dans sa croisée; on trouve cette remarque sur une pierre qui est dans le corridor intérieur, derriere l'autel de S. Simon & de S. Jude.

Coupole de S. Fierre. Le grand autel & le baldaquin de la confession S. Pierre, sont placés immédiatement sous la coupole, qui est la partie la plus étonnante de cet immense édifice. Dès le commencement de la construction en 1506, les premieres vues du Bramante surent de bâtir la plus grande coupole qu'il y eût au monde, & de l'égaler au Panthéon tout entier; il sonda ces quatre énormes piliers qui la soutiennent, & banda les quatre arcs qui vont de l'un à l'autre. Michel-Ange sit saire ensuite le socle ou Tamburo, qui s'éleve cylindriquement jusqu'à la nais-

CHAP. XVII. S. Pierre. 441 sance du ceintre ou de la voûte de la coupole, & il composa le modele de tout l'édifice, avec tant d'habileté & de génie, que Fontana après en avoir donné la description, termine ainsi son discours (page 318): « Que l'on cesse donc » de célébrer les plus fameux édifices » des anciens ou des modernes, de Ro-» me ou du reste de l'univers; tout dis-» paroît en comparaison de l'ouvrage » immense de la coupole de S. Pierre; » Michel - Ange, immortel auteur de » cette étonnante composition, y a fait » voir un génie plus qu'humain; les » hommes n'ont rien produit qu'on puisse mettre en comparaison avec cet ad-» mirable édifice ». Ce sont les expressions d'un architecte célebre que je traduis ici (a).

(a) Fontana n'est célebre le Bramante; & les chanque par le transport & l'éque par le transport & l'égemens qu'il a faits aux
lévation de l'obélisque de
la place de S. Pietre. Les
ouvrages qu'il a faits comme architectée sont médiocres & peu connus. Tout
ce qu'il dit est une exagération qui étoit motivée
dans le termes & qui que
contre sorts insufficate. dans le temps, & qui au-jourd'hui ne captive plus du plus mauvais effet, par les esprits. Michel Ange les ressauts de l'entablen'est point l'inventeur de ment qui les couronne. l'étonnante coupole; mais (note de feu M. de Seine).

442 VOYAGE EN ITALIE,

Le tambour est formé de 16 gran ds pilastres, distribués sur la circonférence de la base, fortifiés extérieuremennt chacun d'un contre-fort; nous en parlerons plus en détail quand il sera question des hauts de la coupole. L'intérieur que l'on voit du dedans de l'église, a 363 pieds de hauteur sous voûte, au-dessus du pavé, & 125 pieds de diametre, intérieurement pris; la corniche sur laquelle pose le dôme intérieurement, a 6 pieds 9 pouces 1 de hauteur, & 5 pieds 11 pouces de saillie, suivant M. Dumont. La frise au-dessous, est de 6 pieds 6 4 pouces; l'inscription tu es Petrus, &c. qui est dans le courant de cette frise. est en lettres d'or qui ont 4 pieds 5 · pouces de hauteur. L'architrave a 5 pieds 2 pouces, & tout l'entablement 18 pieds 5 pouces 2. Toute la concavité est ornée de mozaïques, faites sous le pape Aldobrandini, Clément VIII, vers 1600. Au sommet de la voûte, on voit le Pere Eternel d'après le cavalier d'Arpino, exécuté en mozaïque par Marcello Provenzale; les six ordres de figures qui sont au-dessous, représentent les. Anges, la Vierge, les Apôtres & divers Saints.

CHAP. XVII. S. Pierre. 443 Les quatre Evangélistes qui sont dans les pendentifs, ou dans les triangles des pilastres, avec leurs symboles, sont de Giov. de' Vecchi, de Borgo S Sepolcro, & de César Nebbia, d'Orviete, & ils ont été mis en mozarque, par Marcello Provenzale, Paolo Rossetti, Francesco Zucchi, & Cesare Torelli: on peut voir dans le P. Bonanni, les noms de tous ceux qui ont travaillé aux mozaiques de la coupole; ce grand ouvrage fut achevé en 1603. Mais il faut convenir que les mozaïques ne font jamais un bien bon effet dans les voûtes où elles s'éclairent toujours mal, à cause du brillant que renvoient les pierres, pour peu qu'elles Soient polies.

Dans les quatre niches des pendentifs, il y a quatre grandes figures coloffales de marbre; la premiere est sainte Véronique de François Moco, elle ne

Vaut rien.

La seconde est sainte Hélene, d'André Bolgio; c'est une belle sigure, bien pensée, bien coëssée, bien drapée & dans le goût de l'antique, elle est représentée tenant la croix & les clous de la passion.

La troisieme figure est S. Longino T vi

444 VOYAGE EN ITALIE, du Bernin, elle est mauvaise, & une des plus capricieuses de ce sculpteur. Indépendamment de sa grande incorrection, le manteau est drapé d'une maniere bizarre.

La quatrieme est un S. André, du Fiammingo, (ou François Quesnoy), c'est la plus belle figure qui soit à S. Pierre, tant pour la pensée que pour la correction du dessin (a). Le Bernin qui étoit jaloux de François Flamand, disoit qu'il ne feroit qu'un gros enfant mais celui-ci parvint au contraire à effacer la figure du Bernin. Ces quatre figures font allusion aux quatre principales reliques de cette église, qui sont le S. Suaire, la Lance, le bois de la Croix, & la tête de S. André; les trois premieres sont placées dans la niche supérieure du pilier de sainte Véronique, & la quatrieme dans la niche du pilier de sainte Hélene : nous en parlerons dans le chapitre VII.

Les niches supérieures sont ornées de colonnes de marbre, qui étoient autrefois devant le grand autel de S. Pierre, & que Constantin avoit fait transporter

⁽a) Elle ressemble à la statue d'Alexandro Sauli & Rênes, belle sigure du Poget.

CHAP. XVII. S. Pierre. 445 de la Grece, elles étoient appellées Columnæ vitineæ; elles sont moitié canne-

lées & moitié pampinées.

Les autres niches qui sont en grand nombre dans les piliers de l'église, sont occupées par les itatues en marbre des Saints fondateurs d'ordres, toutes de bonne main; j'y ai remarqué avec plaisir celle de S. Dominique, par le Gros, dont je parlerai plus bas, & celle de S. Bruno, par Michel-Ange Slodtz: c'est la meilleure des figures modernes qui sont dans S. Pierre (a); le Saint est représenté dans l'instant qu'il refuse la mître qui lui est apportée par un Ange.

Après avoir considéré la nef & la coûpole de cette belle église, passons à la description des bas - côtés & des chapelles, en recommençant vers la porte d'entrée; les trois premieres chapelles de chaque côté, tiennent à la partie de la nef qui fat ajoutée par Paul V, & ornée par Innocent X, vers le milieu

⁽a) M. Slodtz étoit un lée de M. Languet, fameux de nos plus habiles sculpteurs François; il avoit passé une partie de sa vie d'autres ouvrages estimés. Voyez le volume du Nécrologe imprimé à Paris en 1764, après y avoir fair le beau mauso-

446 VOYAGE EN ITALIE, du dernier siecle. Chaque chapelle as sa coupole, & il y en a encore dans les bas-côtés, lesquelles sont en mozaï-

Crucif.z.

Chapelle du La premiere chapelle à droite, quand on entre par la grande porte, est celle du crucifix, du moins elle étoit ainsi appellée à cause d'un ancien crucifix (de Pietro Cavallini), qu'on y révéroit depuis l'an 1300 ou environ, & qui est actuellement dans la chapelle voisine. Lorsqu'on a placé en 1749, un grand tableau de la conception dans la chapelle du chœur, on a transporté la statue de la Vierge de Michel-Ange, dans la premiere chapelle, dont nous parlons, & on lui a donné le nom de Capella della Pieta, chapelle de Notre-Dame de Pitié. Cette fameuse statue est regardée comme le premier fruit des talens de Michel-Ange; il la fit à l'age de 25 ans pour le cardinal de Grolée, ambassadeur de France à Rome, sous Charles VIII, qui vouloit en orner la chapelle de sainte Pétronille, appellée alors la chapelle du roi de France. Cette Vierge tient J. C. mort (a);

(a) Il y en a qui la trouvent plutôt l'étieuse que trifle.

Vafari en fait un très-grand éloge dans la vie de Michel-Ange. Les critiques conviennent qu'il y a des vérités dans la figure du Christ; mais ils trouvent qu'elle est d'une maniere maigre, & qu'elle est trop petite, comparée à celle de la Vierge; on trouve aussi que la draperie de la Vierge n'est pas bonne. Les mozaïques dont la coupole de cette chapelle est ornée, sont des histoires de l'ancien Testament, des Sibylles, des Prophetes, faits sur les dessins de Pierre de Cortone & de Ciro Ferri, par Fabio Cristofari, sous le pontificat d'Alexandre VII. La mozaïque de faint Pierre, qui est près delà sur la porte sainte, est aussi d'après Ciro Ferri.

Les peintures à fresque sont de Lanfranc; on y remarque le triomphe de la croix, qui est portée par des Anges; c'est un des soibles ouvrages de ce maître, quoiqu'on ait écrit que c'étoit une de

ses plus belles productions.

La petite chapelle qui est située du côté de l'évangile, & où l'on a placé l'ancien crucisix, sut bâtie sur les des-sins du Bernin, & ornée, de nos jours en stuc; la voûte & la lanterne sont très-bien dorées; on y voit un tableau

448 VOYAGE EN ITALIE, en mozaïque de Cristosari, qui représente S. Nicolas de Bari.

La coupole des bas-côtés, qui est visà-vis de cette premiere chapelle, est en mozaïque, d'après Ciro Ferri; c'est

un des meilleurs de l'église.

L'ancien baptistere (a), que l'on con-ferve encore dans la même chapelle, est une urne qui étoit autrefois le tombeau de Probus Anicius, chevalier Romain; les bas-reliefs & les figures qu'on y voit ont été expliqués avec beaucoup d'érudition, par Monsignor Batelli. On y conserve aussi une colonne miraculeuse, où les énergumenes viennent chercher leur guérison. Cette colonne est torse, feuillée, & environnée d'un grillage de fer. On lit dans une inscription de 1438, que J. C. s'appuya contre cette colonne, quand il prêcha le peuple & les grands; & qu'elle avoit été appor-tée du temple de Salomon. C'étoit du moins une des douze colonnes de l'ancien autel de S. Pierre, suivant Mallius & Panvinius.

En allant à la seconde chapelle, on trouve le tombeau du pape Conti, In-

⁽a) C'est actuellement dans la premiere chapelle à gauche que l'on baptise.

CHAP. XVII. S. Pierre. 449 Inocent XIII, mort en 1721; il est sans ornement, ce qui est extraordinaire, sur tout pour un pape d'une aussi ancienne maison; car depuis long-temps les familles papales se disputent la gloire de consacrer la mémoire de leurs papes par des monumens distingués.

Le mausolée de la reine Christine de Suede est vis-à-vis celui d'Innocent XIII; il y a un bas-relief où l'on a représenté l'abjuration du Luthéranisme qu'elle sit en 1655 à Inspruck; il est d'un sculpteur François, nommé Jean Teudon; au-dessus est un grand médaillon de bronze, avec le buste de

cette reine, qui mourut en 1689..

La seconde chapelle est celle de S. Chapelle de Sébastien; la coupole est encore ornée de mozaïques, faites d'aprés les dessins de Pierre de Cortone; elle représentent la vision de l'Apocalypse, le Paradis, plusieurs Prophetes, les Machabées, Eléazar, Daniel dans la fosse aux lions, dont les histoires ont rapport à la gloire des martyrs du nouveau Testament, parmi lesquels S. Etienne occupe un des premiers rangs.

Le tableau du grand autel est le martyre de S. Sébastien, d'après un tableau

450 VOYAGE EN ITALIE, célebre du Dominiquin, qui fut fait en 1629, & qui a été transporté aux Chartreux en 1736, lorsque l'on y a substitué une mozaïque du cavalier Pierre-Paul Cristofari; c'est un des meilleurs de S. Pierre. Le plasond de la coupole des bas-côtés qui est vis-à-vis, est exécuté en mozaïque d'après Pierre de Cortonne.

En allant à la troisieme chapelle, on trouve deux autres tombeaux; le premier est celui du pape Pignatelli, Innocent XII, mort en 1700; il a été construit en 1746, aux dépens du cardinal Petra, par Philippe Valle; le pape y est représenté assis comme à l'ordinaire, ayant à ses côtés la Charité & la Justice. Ce mausolée a coûté 45 mille livres.

Tombeau de) la Comtesse Mathilde.

Le tombeau de la fameuse comtesse Mathilde, qui est à l'opposite au second arc des bas-côtés, a été fait sous le pape Urbain VIII, qui sit venir ses cendres de l'église de S. Benoît, près Mantoue, où la comtesse Mathilde avoit été enterrée l'an 1115 (a). Ce mausolée est

⁽a) Memorie istoriche dit en patlant de Canoss della gran Contessa Ma & de l'histoire de Toscane, silda, P. Erra. Roma 1768.
Voyez ce que nous en avons

CHAP. XVII. S. Pierre. 451 du Bernin, qui fit lui-même la tête de la figure de Mathilde; la composition de cet ouvrage est simple, mais belle; le sculpteur a tiré un très-bon parti de la place, qui étoit ingrate par elle-même, Cette comtesse ayant désendu les papes, & donné son patrimoine à l'église, est représentée dans une niche, ayant un sceptre dans la main droite, avec la tiare & les cless sur le bras gauche, pour exprimer par-là qu'elle a été le soutien de l'église; cette sigure est un peu courte, elle a néanmoins de la noblesse.

Au-dessous est son sarcophage, qui tient de l'antique; les ornemens en sont de bon goût; il est couronné par un bouclier environné de lauriers, qui sont rendus avec toute la légéreté possible; sur les côtés il y a deux petits Anges composés avec beaucoup d'esprit, mais il y a peu de précision dans l'exécution. L'enfant qui est à la droite du tombeau, est d'André Bolgio, l'autre de Louis Bernini; les deux ensans qui soutiennent les armoiries, sont de Matthieu Bonarelli; le bas-relies qui est devant le sarcophage, est médiocre, il est d'Etienne Speranza, & représente l'empereur Henri IV aux pieds du pape Gré-

452 VOYAGEEN ITALIE; goire VII, à Canossa, où il sut obligé de venir seul demander l'absolution nuds pieds, & dans l'état de la pénitence la plus humiliante, l'an 1077, en présence d'Azon, marquis d'Est, du comte Amédée, de l'abbé de Clugni, & de plusieurs autres seigneurs; c'est un des traits mémorables de l'histoire des papes.

Chapelle du

La troisieme chapelle est celle du S. s. Sacrement; les mozaïques y sont relatives au mystere de l'Eucharistie. Dans la coupole on voit un autel avec le feu facré & des encensoirs qui exhalent des parfums à la gloire du Seigneur; c'est la vision de l'Apocalypse (chap. 8); ensuite Melchisedech qui offre le pain & le vin; Elie qui est sustenté par le pain que l'Ange lui apporte; le grandprêtre Aaron qui remplit de Manne le vase qui devoit être dans l'arche d'alliance; un prêtre qui dispense les pains de propositions pour l'usage des ministres du temple; le grand-prêtre qui offre les premices du grain; les envoyés qui reviennent de la terre promise avec une grappe immense de raisin; le prophete Isaie, dont l'Ange purifie les levres avec un charbon ardent; Oza qui

CHAP. XVII. S. Pierre. 453: voulant soutenir l'arche de peur qu'elle ne tombe, est frappé de mort; Jonathas qui, pour avoir goûté d'un rayon de miel contre l'ordre de Saul, encourt la malédiction de ce prince; l'idole de Dagon réduite en poussiere auprès de l'arche d'alliance. Les cartons de cette coupole furent dessinés par Pierre de Cortone, quoique le P. Bonanni ne cite que Torniolo & Sparadino, & la mozaique fut faite par Guido Ubaldi Abbatini; les ornemens des lunettes furent dessinés par Rafael Vanni de Siene, & exécutés par Horace Manenti.

Le tabernacle est une rotonde portée par des colonnes; il est de bronze doré, orné de lapis, avec deux Anges en adoration, ouvrage dessiné par le Bernin, sous le pape Altieri, Clément X. Le tableau de cet autel, représente la sainte Trinité qui domine sur le monde, il fut fait en 1669, par Pierre de Corto-

ne; il est vigoureux de couleur.

A gauche de cette chapelle, on voit l'autel de S. Maurice & de ses compagnons, Martyrs de la légion Tébéenne, qui fut massacrée l'an 286; le tableau fut peint par le cavalier Bernin, on, selon quelques uns, par Carlo Pellegrini; il y a sur cet autel des colonnes grecques, appellées Vuineæ, semblables à celles dont nous avons déja parlé. L'autel de S. Maurice dans l'ancienne église de S. Pierre, étoit celui où les empereurs étoient consacrés, avant d'aller recevoir la couronne à l'autel de S. Pierre.

Le tombeau de Sixte IV, qui est à terre aupres de l'autel, est en bronze, avec des bas-relies faits en 1493, par Antoine Pollaiolo, célebre sculpteur de ce temps-là; Jules II qui le sit faire, étant encore cardinal, est aussi enterré dans le même endroit; il y sut transséré en

1635.

Cette troisieme chapelle termine la petite nef, qui fut ajoutée par Paul V; à la croix grecque du premier projet. La coupole des bas-côtés, qui est vis-à-vis de la chapelle, est exécutée en mozaïque d'après Pierre de Cortone. On doit observer aussi une belle grille en ser & en bronze, travaillée sur les dessens du Borromini, dans le temps d'Urbain VIII.

On trouve ensuite au troisieme arc à droite, le mausolée de Grégoire XIII, mort en 1585; il est du cavalier Ca-

CHAP. XVII. S. Pierre. 455 mille Rusconi; le sarcophage est petit, & il est écrasé par la figure du pape qui est dessus, il est accompagné de deux figures, la Religion & la Force, dont l'une tient les ouvrages de ce pape, & l'autre leve un drap mortuaire dont le sarcophage est couvert. Le mausolée est bien pense, les chairs sont bien rendues, & les draperies ne sont pas mal jettées, quoiqu'un peu lourdes. La statue du pape est la meilleure des trois figures. Le bas-relief qui est sur le devant du tombeau exprime la réformation du calendries Gregorien, qui fut faite en 1582, par les soins de ce pontise, & que les états Protestans eux-mêmes ont adoptée.

La chapelle Grégorienne que l'on trouve immédiatement après, fut la premiere qu'on termina dans cette églife, fous le pontificat de Grégoire XIII. Le tableau de S. Jérôme qu'on y remarque d'abord fur le pilier du pendentif, au bout du bas-côté de la nef, est une mozaïque faite par le cavalier Cristofari en 1733, d'après un des plus célebres tableaux qu'il y ait à Rome; c'est la communion de S. Jérôme du Dominiquin, qu'on voit à S. Girolamo

della Carita, près du palais Farnese. Les mozaïques de la coupole ne sont que des arabesques & des seuillages. Dans les quatre angles on a représenté quatre docteurs de l'église; savoir, S. Grégoire le Grand & S. Jérôme, pour l'église latine; S. Basile & S. Grégoire de Nazianze, pour l'église grecque; dans les lunettes une Annonciation & des Prophéties qui y sont relatives. L'autel de cette chapelle est extrêmement riche; il sut décoré par Jacques della Porta, il y a beaucoup d'albâtre, d'amétistes & d'autres pierres dures. Grégoire XIII y sit placer une ancienne image de la Vierge, appellée de S. Léon, ou del Soccorso, aussi bien que le corps de S. Grégoire de Nazianze.

Près delà est le mausolée de Benoît XIV. Il est représenté debout avec la tiare en tête, & la main droite étendue, il y a deux sigures en bas-relies.

En arrivant dans la croisée de l'église, on trouve sur une des faces du pilier, l'autel de S. Basile le Grand, où il y a une mozaïque de Ghezzi, d'après un tableau de Subleyras; il représente le trait rapporté par S. Grégoire de Nazianze de l'empereur Valens, qui,

CHAP. XVII. S. Pierre. 457 qui, à la vue des saints mysteres celé-. brés par l'Evêque & par son clergé, avec toute la majesté & la pompe du culte sacré, fut frappé d'étonnement & de respect, jusqu'à tomber en syncope (a).

L'autel suivant est celui on reposent les trionale. corps des SS. Processus & Martinianus, officiers Romains prépofés à la garde de S. Pierre dans la prison Mamertine. où ils furent convertis & baptisés par ce saint Apôtre. Le tableau qui repré-Sente leur martyre est une mozaïque très-vigoureuse, d'une belle couleur, & l'une des mieux exécutées de cette église; elle fut faite par le cavalier Cristofari, d'après le tableau de Valentin, peintre François, qui est au palais de Monte - Cavallo, dans la seconde salle des princes.

Sur l'autel-de S. Erasme, à gauche, & sur celui de S. Vinceslas, roi de Bohême, à droite, il y a aussi des mozaïques de Cristofari; celle de S. Vin-

(a) Les tableaux en mozarque placés sur les autels
autour de la coupole en
commençant par la droite,
sont la communion de S.
Jérôme, du Dominiquin,
S. Basile de Subleiras, S.
Pierre sur les eaux, S. Mi-

Tome III.

448 VOYAGE EN ITALIE, cellas est d'après Carocelli, mais elle est médiocre; celle de S. Erasme, qui représente le martyre de ce Saint, est d'après le Poussin, elle est rendue avec autant de précision que l'original. Les ornemens de la voûte qui est au-dessus, ont été faits vers 1750, sur les dessins de Vanvitelli; ils sont en stucs dorés. Les peintures de la voûte représentent S. Pierre qu'un Ange délivre de la prison d'Hérode, S. Paul & S. Barnaba, à qui l'on vouloit offrir des sacrifices comme à des Dieux, après une guérison miraculeuse faite à Listri, & S. Paul qui prêche dans l'Aréopage; ces histoires sont des imitations des peintures ou des tapisseries de Raphaël au Vatican.

Sur le second pilastre ou second pilier des pendentiss du dôme, on a placé l'autel appellé la Navicella; le tableau représente en esset la barque de S. Pierre prête à se submerger, & J. C. qui vient à son secours, en lui disant: Modicæ sidei quare dubitassi? L'original est un excellent ouvrage de Lanstranc, & la mozaïque a été saite en 1725; ce sut le premier ouvrage du cavalier Pierre-Paul Cristosari, dont l'ècole a

CHAP. XVII. S. Pierre. 459 produit beaucoup d'autres belles mozaïques.

Le premier autel après la croisée à droite, est celui de S. Michel; il est droite, est celui de S. Michel; il est orné d'une coupole faite sur les dessins de Michel-Ange; la mozaïque de la coupole contient des Anges avec plusieurs médaillons. Dans les quatre triangles sont S. Léon, S. Flavien, patriarches de Constantinople, S. Bernard & S. Denis l'Aréopagite; les mozaïques sont de Calendra. Dans les lunettes, on voit Elie à qui l'Ange apporte de quoi manger; Tobie conduit par l'Archange Raphaël, & tenant à la main le poisson miraculeux; S. Pierre qui baptise sainte Pétronille, & Nicodeme qui lui donne la communion.

Le tableau de S. Michel est une mozaïque faite d'après le tableau du Guide qui est aux Capucins. On en avoit fait faire une qui étoit assez mal rendue, d'après Joseph d'Arpino, vers 1630, par Calendra; on la voit dans le lieu où se fait le travail de la mozaïque. Urbain VIII avoit formé dès-lors le dessein de mettre en mozaïque tous les tableaux de l'église S. Pierre; mais on ne sur pas assez content de celle-ci; \$60 VOYAGE EN ITALIE, & le projet n'a été repris que dans ce

Sainte Pétro- A l'autel de sainte Pétronille, qui est tout proche, est une mozaïque faite en 1720 par Cristofari, d'après le fameux tableau du Guerchin, qui est dans la salle royale du palais de Monte-Cavallo, & qui est un des chess-d'œuvre de la pein-ture (T. II, p. 283). La mozaïque est aussi la plus belle de cette église, elle représente sainte Pétronille qu'on déterre. C'est sous l'autel que reposent les reliques de cette Sainte, qui étoit en si grande vénération, que le pape S. Paul I fit élever un oratoire exprès à son honneur, près de la basilique de S. Pierre.

En arrivant vers le rond - point de l'église, on voit une figure colossale de S. Dominique, par le Gros; elle est bien composée; les draperies en sont bien jettées, mais un peu maigres, & trop détaillées dans les plis; la tête est un peu froide, ce qui vient peut-être de ce que l'artiste sut assujetti au portrait qui lui en avoit été donné; les mains en font belles.

A l'autel appellé della Tabita, il y a un tableau représentant le miracle de S. Pierre, qui ressuscite une saints CHAP. XVII. S. Pierre. 462 femme, nommée Tabitha ou Dorcas, dans la ville de Joppé (Ad. IX), exécutée en mozaïque d'après Placido Corranzi.

Le mausolée du pape Altieri, Clément X, mort en 1676, est vis-à-vis de la Tabita, il a été élevé sur les dessins du cavalier de Rossi; la principale statue est de Ferrata; la Clémence est de Mazzoli; la Bonté est de la main de Lazare Marcelli; le bas-relief est de Léonard Reti; il représente l'ouverture de l'année Sainte en 1675; les ensans & les renommées sont de Phi-

lippe Carcani.

LA TRIBUNE qui est au haut de l'église, c'est-à-dire, le chevet ou rondpoint qui la termine du côté de l'occident, a été décoré sur les dessins de Michel-Ange; mais les ornemens de stucs dorés qu'on y a ajoutés, ont été dirigés par Vanvitelli. Il y a sur la voûte trois sujets: dans le milieu J. C. qui donne les cless à S. Pierre, d'après un dessin de Raphaël; d'un côté le crucisiement de S. Pierre, imité du Guide; de l'autre, la décollation de S. Paul, imitée d'après un bas-relief de l'Algarde, qu'on dit avoir été donné au grand-duc Viij

464 VOYAGE EN ITALIE, pouces de large; la partie postérieure; y compris le dossier, a quatre pieds deux pouces de hauteur; elle est ornée de petites colonnes de neuf pouces & demi, qui portent de petits arcs; il y a sur le devant des bas-reliefs qui représentent en profil 18 sujets en or & en ivoire, & tout autour il y a plusieurs figures d'ivoire en bas-reliefs; le dossier étoit dissoqué par un long usage, il a été renforcé avec des traverses de bois & une bande de fer; sur les côtés sont des crochets de fer pour y passer les bâtons qui servoient à porter les papes dans cette chaire, le jour de leur couronnement, comme on l'a fait pendant plusieurs siecles. Nous avons une favante dissertation de Monsignor Febei, sur l'antiquité & l'identité de cette chaire. Enodius qui vivoit au commencement du sixieme siecle, atteste que l'on envoyoit les Néophites prier de-vant cette chaire dans l'églife S. Pierre; on l'a conservée long-temps dans l'oratoire de S. Adrien I, & ensuite sur différens autels de cette église. Le chanoine Benoît, qui vivoit dans le dou-zieme fiecle, dit que le pape s'y pla-çoit à la messe le jour de la sête de

CHAP. XVII. S. Pierre. 465 la chaire S. Pierre; & Torrigio parle de beaucoup de miracles qui en ont établi l'authenticité. Urbain VIII voulant augmenter le respect qu'on portoit à cette relique, la fit placer dans la chapelle où est le nouveau baptistere, sur un autel orné de figures du cavalier Bernin. La fête qu'on célebre chaque année à son honneur est ancienne; mais elle a été rétablie spécialement par Paul IV en 1558, & fixée au 18 de janvier.

Aux deux côtés de la chaire saint Mausolée de Pierre, il y a deux grands mausolées; Paul III. celui du pape Farnese, Paul III, mort en 1550, est à gauche; il étoit auparavant à l'endroit où est la statue de sainte Véronique; le cardinal Alexandre Farnese le sit saire par Jacques della Porta, aidé des conseils de Michel-Ange. Les Italiens mettent ce mausolée au nombre de leurs plus beaux; en effet, la masse générale en est bonne, eu égard au lien où il est placé; la statue du pape en bronze, n'est point bonne; deux grandes figures de marbre repré-fentent à ses côtés la Prudence & la Fermeté ou la Justice; mais elles ne donnent qu'une foible 1éminiscence de

Michel-Ange. La derniere est une grande & johie semme, à demi-penchée, qui étoit représentée presque nue, suivant le goût des plus habiles artistes; mais on en a drapé une partie en bronze, par ordre du pape, depuis qu'on y a surpris un étranger, dont l'imagination étoit trop vive, & qui étoit plus affecté de la nudité, que blessé par les incorrections (a). Cette sigure est de Guillaume della Porta; on voit au-dessus les six sleurs de lis, qui sont les armes de la maison Farnese. La niche où est placé ce mausolée, aussi bien que celle qui en sait le pendant, surent décorées avec les débris du temple, qu'Adrien avoit dédié au soleil, à l'endroit où sont les jardins du palais Colonne.

Manfolée d'UrbainVIII.

Le mausolée qui est à droite, est celui du pape Urbain VIII, Barberini, mort en 1644; il est du cavalier Bernin. Le pape l'avoit chargé de ce travail cinq mois avant que de mourir, & il sut terminé deux ans après la mort de ce pontise. Sa figure est en bronze; elle est très-noble, & on la regarde comme

⁽a) M. Richard raçonte de VII. Au reste, un arce sait de la statue de la vérité au tombeau d'Alexanperie.

CHAP. XVII. S. Pierre. 467 la plus belle figure de pape qu'il y ait dans cette église. La charité & la justice sont deux grandes figures de marbre pleines de graces & de majesté; cette sculpture est traitée dans la maniere de Rubens; elle est pleine de vérité, & les chairs y font illusion. Il y a un enfant qui dort sur le sein de sa mere, & à droite est un autre enfant qui pleure, en se soulevant; sa mere le regarde en souriant. La tête & le torse de la Charité sont charmans. La figure de la Justice n'est pas si belle, elle ne se développe pas bien dans son habillement. Le sarcophage, qui est très-mâle, est en marbre noir, avec des pieds de lion. Les deux grandes figures sont appuyées sur le sarcophage. La mort est au milieu, figurée par un squelette de bronze à mi-corps, & paroît fortir du sarcophage; elle tient un livre ouvert, dans lequel elle inscrit le nom du pape; des abeilles dispersées, expriment suivant quelques personnes, le destruction des armes des Barberins, & les malheurs de la famille; l'une est sur le sarcophage, & les deux autres montent le long du piédestal de la figure du pape; mais il est plus naturel de penses V vi

468 VOYAGE EN ITALIE, que les abeilles ne sont simplement que celles des armoires de cette maison.

M. Grosley se plaint, avec raison, de ce que les papes étant toujours représentés assis, cela donne à leurs plus belles statues, comme est celle dont nous venons de parler, un air court & entassé, qui en diminue la majesté & les graces. Michel-Ange fut le seul, qui pour éviter cet embarras, ne craignit point de représenter le pape Jules II debout, dans la figure qu'il fit pour Bologne. Ce pape, aussi guerrier que politique, qui avoit choisi le nom de Jules pour se rapprocher de César, & qui faillit à être tué d'un coup de canon, méritoit bien d'être représenté dans l'attitude d'un général (a).

En passant à la nef gauche ou méridionale de l'église, on trouve un autel où est représentée la guérison d'un boiteux par S. Pierre, (Act. Ap. 3.7). Vis-à-vis de cet autel est le tombeau

⁽a) On connoît la ligue universelle qu'il forma en 1510 contre la France, dans laquelle il engagea l'Essagne avec toute l'Italie', quoique le roi lui eût donné asyle, avant son pontificat, & lui eût en dépit de ses reyers.

CHAP. XVII. S. Pierre. 469 du pape Alexandre VIII, Ottoboni, Vénitien, mort en 1691; le cardinal Pierre Ottoboni le fit faire par Angelo Rossi, sur les dessins du comte Arrigo di S. Martino. La figure du pape est en bronze, la Religion & la Prudence en marbre. Ce tombeau est en général trop lourd & trop fort pour la niche qu'il occupe; la statue du pape est assez bien, quoique trop confuse de plis, & un peu prise de celle du Bernin, qui est au mausolée d'Urbain VIII. Le basrelief d'en-bas est très-beau; la composition en est bien balancée, les figures sont bien entendues de bas-relief; elles gardent leurs plans, & sont très - bien drapées, & d'un meilleur goût que la figure du pape; le marbre y est parfaitement coupé; les caracteres de tête fe ressemblent cependant un peu. Ce basrelief représente une canonisation solemnelle faite en 1690; on y voit le pape qui bénit un vase qu'on lui présen-te; dans un coin est une figure portant un autre vase : cette derniere est le portrait du sculpteur. Les figures de l'église ou de la Religion, & celle de la Prudence, sont du frere d'Angelo Rossi, qui acheva le maulolée après sa mort; elles sont médiocres.

470 VOYAGE EN ITALIE. En entrant dans la chapelle de la

très-sélebre.

Vierge, appellée della Colonna, on re-marque l'autel de S. Léon le grand, Bas relief orné d'un bas-relief de l'Algarde, qui est de la premiere réputation; c'est le plus estimé de tous ceux qui sont dans l'église de S. Pierre; il fut fait vers 1640, le modéle en stuc est chez les peres de la Chieza Nuova. Ce basrelief représente Attila en présence de S. Léon, qui lui ordonne de ne pas approcher de Rome; ce roi effrayé par l'apparition de S. Pierre & de S. Paul. que S. Léon lui fait voir, & qui le menacent du milieu des nues, paroît déja prêt à se retirer. Les figures de devant sont entiérement de relief. L'ordomnance de ce sujet est admirable; il est composé avec autant de feu que de sagesse, d'une maniere grande & vraie; le caractere de dessin est très-pur, les têtes en sont belles & très-expressives, les figures d'un style élégant, les draperies parfaitement jettées; elles accusent bien le nud, & sont traitées d'une maniere large & méplate; il a encore l'avantage d'être bien éclairé. La vue en le regardant, est toujours tranquille, & par-tout où elle se repose, elle ne

CHAP. XVII. S. Pierre. 471 trouve que de belles parties favamment rendues; les chairs y sont traitées à faire illusion; on trouve pourtant que la tête d'Attila a plus d'effroi que de noblesse, mais ce n'est pas un désaut dans un roi barbare. Ce qu'il y a encore à remarquer, c'est que les plans de derriere du bas-relief ne sont pas décidés.

Les reliques de S. Léon sont sous ce même autel; il voulut être enterré dans le vestibule de l'église, suivant un usage que l'on avoit anciennement pratiqué pour les papes; on l'a ensuite transporté sous cet autel, aussi-bien que les trois autres faints papes Léon II, Léon III, & Léon IV.

L'autel de Notre-Dame de la colonne, est dinsi appellé à cause d'une image miraculeuse, qui étoit peinte sur une des colonnes de l'ancienne bassilique, à l'autel du S. Sacrement: Paul V sit scier la partie où étoit l'image de la Vierge, & la mit sur cet autel qui sut décoré avec magnificence, sur les dessins de Jacques della Porta en 1607. Dans les triangles de la coupole, on a représenté en mozaïque S. Bonaventure, cardinal évêque, S. Thomas d'Aquin,

A72 VOYAGE EN ITALIE, S. Jean Damascene & S. Germain, patriarche de Constantinople, qui ont tous montré une dévotion spéciale à la Vierge. Dans les lunettes, on a exprimé la Vierge avec l'Enfant Jesus qui dort; S. Joseph, qu'un Ange avertit de fuir en Egypte. Au-dessus de l'autel de S. Léon, on a représenté David & Salomon, avec ces mots du cantique, Osculetur me osculo oris sui. Ces mozaïques surent faites par Calendra sous Urbain VIII, d'après les dessins d'André Sacchi, de Lanfranc & de J. B. Romanelli.

Maufolée d'Alexandre VII.

En allant à la partie méridionale de la croisee de l'église, on trouve au-desfus de la porte de sainte Marthe, le mausolée du pape Chigi, Alexandre VII, mort en 1667. Ce monument est un de ceux qui m'a fait le plus de plaisir par l'idée ingénieuse à poétique de sa composition; le Bernin, quoique dans un âge très-avancé, y a mis autant de génie que dans aucun ouvrage de sa jeunesse: la sculpture y est traitée dans la maniere de Rubens; & les trois dissérens marbres qu'on y a employés, contribuent par un bon accord, à en faire un très-beau morceau de décoration. La porte dont on

CHAP. XVII. S. Pierre. 477 étoit obligé de profiter, est pratiquée dans le socle du mausolée, & semble être l'entrée du farcophage : elle est enveloppée d'une immense draperie de marbre jaune ou de jaspe de Sicile, d'où l'on voit sortir la mort, encore à moitié voilée, & qui semble avoir honte de son forfait; elle releve d'une main le drap qui couvroit la porte, comme pour montrer que chacun y doit passer; de l'au-tre main elle tient un sablier qu'elle sait voir en l'élevant, comme si elle disoit: l'heure est venue; c'est mon excuse. Le pape est représenté à genoux, ayant au-près de lui la Justice & la Prudence; la Charité & la Vérité sont sur le devant 3 la Charité tient son enfant qui s'est endormi en têtant, & qui lui presse le sein en s'appuyant dessus; son expression est vraie & naïve; mais elle manque de noblesse.

La Vérité a coutume d'être représentée toute nue, & le sculpteur l'avois fait, à l'exception d'un rideau jaune dont elle étoit ingénieusement voilée; mais elle étoit si belle & si frappante, qu'il en résulta des inconvéniens, & le pape Odescalchi, Innocent XI, y sit faire une draperie de bronze qui est peinte en blanc.

474 VOYAGE EN ITALIE, Je ne connois rien qui puisse mieux se comparer à cette belle composition, que le mausolée du maréchal de Saxe, par M. Pigalle, dont nous avons vu le modele exposé au Louvre, & qui est à Strasbourg (a); au-dessus d'un tombeau entr'ouvert, on voit le héros y descendre hardiment, & la mort le luimontrer de la main; d'un côté les regrets de la France; de l'autre, le désespoir de l'amour. Il est rare que l'on mette autant de poésie dans ces sortes d'ouvrages; les mausolées les mieux travaillés, manquent d'esprit dans l'invention : j'ai vu des personnes présérer celui de Pigalle à celui du Bernin.

Les connoisseurs ne regardent le mausolée d'Alexandre VII, que comme une esquisse pleine de seu, à cause des incorrections qu'on y remarque; d'ailleurs les draperies n'en sont pas naturelles, elles sont si factices, que si l'on supposoit que les sigures partissent dans le moment, aucune de ces draperies ne pourroit tenir, elles tomberoient d'elles-mêmes.

⁽a) l'avois obtenu qu'on l'abbaye de Clugny, mais le mit à l'école militaire, cette décision n'a pas été ainsi que celui de Turenne, qui est dans les caves de let, 1772.

CHAP. XVII. S. Pierre. 475

L'autel qui est vis-à-vis de ce tombeau ou sur la face méridionale du troisieme pilier de l'église, représente la chûte de Simon le magicien.

La croisée de l'église, du côté du Croisée mérie

midi, sut construite & décorée du temps dionale. même de Michel-Ange, Vanvitelli y a ajouté, vers 1750, des ornemens en stucs dorés; les trois sujets représentés dans la voûte, sont 1°. S. Pierre qui remercie J. C. après une pêche abondante (S. Luc, 5, 8.). 20. La guérifon d'un boiteux sur la porte du temple, exécutée en mozaïque d'après le cav. Maneini; on a tâché d'imiter les dessins de Raphaël qui sont dans les tapisseries du Vatican. L'autel du milieu est celui où reposent les reliques de S. Simon & de S. Jude, qui y furent placées en 1605; le tableau est de Ciampelli ; il représente un fait qui est raconté dans leur vie; ces saints Apôtres prêchant l'évangile en Perse, des sorciers assemblent contre cux une quantité de serpens; mais les Saints bien loin d'en éprouver aucune atteinte, les renvoyent du côté des idolâtres.

On voit encore à droite, l'autel de S. Martial, évêque, & de sainte Valeria, vierge & martyre; le tableau est 476 VOYAGE EN ITALIE, du Sparadino; on y a peint le miracle raconté de cette sainte; savoir qu'après qu'on lui eut coupé la tête, elle la porta elle-même au faint évêque qui célébroit la messe. Les reliques du pape S. Léon IX sont placées sous cet autel.

L'autel de S. Thomas qui est à gauche, a un beau tableau d'après le Passignani; le corps de S. Boniface IV y est placé, on l'y transporta solemnellement le 17 janvier 1606.

En revenant du côté du midi, on trouve l'autel appellé du mensonge, della Bugia, parce qu'il y a une mozaïque où l'on voit Ananie & Saphire, qui tombent morts en présence de S. Pierre & de S. André, pour avoir voulu tromper les Apôtres, en cachant une partie du prix qu'ils avoient reçu pour un fond de terre qu'ils venoient de vendre (Act. 5. 1). L'original étoit de Cristosano Roncalli, il sut fait en 1607. On l'a transporté aux Chartreux, lorsqu'en 1726, on a exécuté la mozaïque; elle est de Pierre Adami.

On voit aussi sur le quatrieme pilier, la transfiguration de Raphaël, exécutée

en mozaïque en 1767.

LA CHAPELLÉ CLÉMENTINE Chapelle Clémentine.

CHAP. XVII. S. Pierre. 477 ainsi appellée du nom du pape Clément VIII, Aldobrandini, mort en 1605. Elle est dédiée à S. Grégoire le Grand, dont les reliques sont sous l'autel; le tableau est d'André Sacchi; il représente le miracle rapporté par le Diacre Jean; on avoit fait toucher, dit-il, au corps de S. Pierre, des pieces d'étoffes pour les donner à différentes personnes, il se trouva des incrédules qui en faisoient peu de cas, le S. Pontife y donna un coup de couteau, & il en sortit du sang; ce miracle convainquit tout le monde duprix inestimable de ces reliques. D'autres disent que c'est S. Grégoire qui montre à un incrédule un corporal ensanglanté du sang de l'hostie qu'il ve-noit de rompre. Ce tableau est d'une couleur très-agréable & sagement pensé; la figure de l'incrédule est un peu trop forte.

La coupole de la chapelle Clémentine fut construite sur les dessins de Michel-Ange, & couverte d'arabesques & de seuillages en mozaïque; dans les angles il y a quatre docteurs de l'église, S. Ambroise, S. Augustin, S. Jean Chrysostôme; & un quatrieme qui n'est pas facile à reconnoître, c'est probablement S. Anastase ou S. Basile. Aux deux côtés des senêtres qui sont au-dessus de l'autel & de l'orgue, on a représenté la visitation, la naissance de S. Jean-Baptiste, Daniel dans la sosse aux lions, qu'un Ange vient conforter, & le prophete Malachie, qui, comme Daniel, semble avoir parlé le plus clairement de la venue du Messie; il indique même son précurseur S. Jean-Baptiste. Ces mozaïques faites sur les dessins de Roncalli, ont été exécutées par Marcello Provenzale.

En continuant de revenir vers la grande porte de l'église, pour voir les trois autres chapelles de la nef de Paul V , on trouve le mausolée de LéonXI, de la maison de Médicis, qui sut pape pendant 27 jours au mois d'avril 1605. Ce mausolée sut fait en grande partie par l'Algarde en 1650; le tombeau est d'une mauvaise forme, mais le basrelief qu'on y a adapté est beau; il représente l'abjuration d'Henri IV, & la ratification faite ensuite par ce prince de tout ce qu'il avoit promis au pape pour être absous; cette ratification fut faite après son abjuration. Léon XI étoit alors le cardinal Alexandre de Médicis,

CHAP. XVII. S. Pierre. 479 légat en France, & ce fut entre fes mains que le roi fit cette ratification solemnelle. La figure du pape est médiocre, elle est courte, & a peu de noblesse, quoiqu'elle soit de l'Algarde, aussi bien que le bas-relief; les figures de la Force & de l'Abondance sont de Ferrara & de Peroni, tous deux disciples de l'Algarde; elles sont gracieuses & bien pensées; seulement les draperies de l'Abondance, sont un peu confuses de plis; quant au caractere, cette figure est plus aimable, mais moins noble que celle de la Prudence, dont le tour est plus simple & plus élégant.

Le mausolée d'Innocent XI, Odescalchi, mort en 1689, est à gauche & sous la même arcade; il est d'Etienne Monot, sculpteur François; le farcophage & le piédestal ne sont pas bons; le tombeau est porté sur deux sions de bronze; la Religion & la Justice (ou la Force) y sont représentées en marbre. Elles sont bien pensées & ont de l'expression, ainsi que la figure du pape; les draperies en sont bien jettées; le bas-relief qui est sur le piédestal, exprime la levée du siege de Vienne par les Turcs, qu'on attribua en partie aux soins & aux prieres

480 VOYAGE EN ITALIE, d'Innocent XI. Ce pape est en odeur de sainteté, & le peuple a coutume de bailer son tombeau.

La chapelle Sixtine ou la chapelle Charelle Six du chœur, est celle où le chapitre de S. Pierre fait l'office; elle pourroit être regardée elle seule comme une belle église. Sa partie antérieure est ornée d'une coupole toute revêtue de mozaique, les sujets en sont relatifs à la célébration de l'office; c'est une gloire où tous les saints sont occupés sans cesse à bénir Dieu : le Pere Eternel, dont le trône est soutenn par les quatre animaux mysterieux, environné d'Anges & de Saints; les quatre prophetes qui se sont le plus distingués par les cantiques & les louanges de Dieu, Abacu, Daniel, Jonas & David, sont représentés dans les pendentis de la coupole.

Dans les lunettes on a placé, 1. Moyse qui prie sur la montagne, & le prophete Samuel qui reproche à Sail ma facrifice déplacé. 20. Judith qui retourne victorieuse avec la tête d'Holoserne, & la prophétesse Debora qui envoie chercher Barach pour lui donner la conduite du peuple d'Israël. 3°. Le prophete le-xémie, qui après avoir quitté les instrumens de chants & d'alégresse, pleure la destruction de Jérusalem; 4º. la prophétesse Debora avec le juge Barach qui chantent la victoire qu'ils avoient remportée sur les Chananéens, 1285 ans avant J. C. (Judicum. 5.1).

Cette chapelle fut appellée Sixtine, parce que le pape Sixte IV, l'an 1479, l'avoit décorée en la confacrant à l'Immaculée Conception, & à ses protecteurs particuliers, S. François & S. Antoine de Padoue; il y avoit fait placer trois rangs de stalles, pour les trois ordres

du clergé de S. Pierre.

Urbain VIII voulut suivre dans la consécration & l'usage de cette chapelle, tout ce qu'avoit fait Sixte IV. Ce suit lui qui sit construire les stalles actuelles, ornées de bas-reliefs & de figures; il y sit transporter l'ancien busset d'orgues du célebre Mosca, augmenté de jeux nouveaux & enrichi de divers ornemens: il sit placer sous l'autel le corps de S. Jean Chrysostôme. Clément XIII a sait fermer cette chapelle par une grille de ser ornée de bronzes, sur le dessin de celle qui est à la chapelle du S. Sacrement.

Le tableau en mozaïque, placé en Tome III.

482 VOYAGE EN ITALIE; 1749 sur cet autel, représente la Conception de la Vierge, S. Jean Chrysoftôme, S. François & S. Antoine de Padoue, d'après l'original de Pierre Bianchi qui est dans l'église des Chartreux; il est bien exécuté.

La voûte du dôme des bas-côtés de la nef, qui est vis-à-vis, est exécuté en mozarque d'après Marc-Antonio Franceschini, il est sort beau; les cartons en sont au palais de la chancellerie.

Chapitre de . S. Pierre.

Le chapitre de S. Pierre est composé du cardinal archiprêtre, qui est actuellement le C. d'Yorck, de 30 chanoines, 36 bénéficiers, & 26 habitués appellés Chierici Benefiziati, sans compter les chapellains, & d'autres ecclésiastiques pour le service du chœur.

Le pape Albani, Clément XI, mort en 1721, est inhumé sous cette chapelle; on lui a fait une niche souterraine, ornée de stucs dorés; il ne voulut aucun mausolée, il lui suffisoit d'être inhumé dans cette église, qu'il affectionnoit spécialement comme y ayant été vicaire & ensuite chanoine.

En fortant de la chapelle du chœur, pour aller à celle de la présentation, on trouve à gauche le mausolée du pape CHAP. XVII. S. Pierre. 483 Innocent VIII, mort en 1492, qui est tout en bronze, & de la main d'Antoine Pollaiolo. Nous avons parlé déja ci-dessus de celui de Sixte IV, qui est à terre dans la chapelle du S. Sacrement; celui d'Innocent VIII est contre un mur; le pape y est représenté de deux manieres dissérentes, c'est-à-dire, vivant & mort (a). La figure qui représente le pape vivant, a dans la main la lance de la passion, pour rappeller le don que Bajazet sit de cette relique à Innocent VIII.

La chapelle de la présentation est or- chapelle de la née de mozaïques dont tous les sujets présentation. sont à la gloire de la sainte Vierge; dans le corps de la coupole on a mis en opposition la Vierge couronnée de gloire dans le ciel, & Luciser chassé du paradis, avec ces paroles, Respexit humilitatem & dispersit superbos. Dans les angles on a placé Aaron avec l'encensoir; Noé qui trouve son resuge dans l'arche d'alliance, Balaam qui montre l'étoile de Jacob (Numer. 24. 17),

X ij

⁽a) Cette idée fut exécu- se; en multipliant ainsi les tée avec succès dans deux artitudes, les expressions, beaux mausolées de la & les ressources de l'art, maison de Savoie, qui sont on augmentoit & la magni- à Brou près Bourg en 3res-

486 VOYAGE EN ITALIE; du baptême; autour de l'œil de la coupole on lit ces paroles de l'évangile: Qui crediderit & baptizatus fuerit, salvus erit (Matth. 28. 19.). Dans sa concavité l'on a représenté les trois fortes de baptêmes; d'eau, de sang & de desir; le premier est figuré par le baptême du précurseur S. Jean-Baptiste, il est d'après Carle Maratte; le fecond, par la mort des martyrs; le troisieme, par une multitude de sideles qui paroissent attendre avec impatience l'instant de la régénération. Dans les angles de la coupole sont lés quatre parties du monde, l'Europe, l'Asie, l'Afrique & l'Amérique, comme ayant toutes participé à la grace du baptême. Dans les lunettes on a représenté les baptêmes les plus mémorables, tels que celui de S. Pierre, par J. C. de l'empereur Constantin, par S. Silvestre; du Centurion Corneille, par S. Pierre, d'après Procaccini; celui de deux Géoliers, par S. Pierre, d'après Passari; & celui de l'Eunuque de la reine Candace, par le Diacre S. Phi-lippe. On y voit aussi Moyse qui fait sortir l'eau du rocher; Noë, qui après le déluge, reçoit, par l'arc-en-ciel, un

CHAP. XVII. S. Pierre. 489 signe d'assurance & de paix; les dessins sont de François Trevisani; ils sont aux Chartreux; les mozaïques sont de Joseph Ottaviani du cavalier Brughi, & de Liborio Fatto.

Les fonts baptismaux sont formés Baptistere du d'un grand bassin de porphyre, placé l'église sur un piédestal de même matiere. C'étoit autrefois le dessus du tombeau de l'empereur Othon II, mort à Rome en 984, & qui fut inhumé dans le vestibule de l'ancienne église de saint Pierre; on le transporta en 1610 dans l'église souterraine, & on le déposa dans un autre tombeau. Lorsqu'on voulut en 1698, construire ce nouveau baptis-tere, le cavalier Fontana, qui étoit chargé du dessin, choisit cette belle piece de porphyre; elle est couverte d'une espece de pyramide en bronze doré, environnée de feuillages & d'arabesques, d'un fort bon goût, avec quatre anges de bronze, deux desquels portent un bas-relief de la sainte Trinité, & l'autre une inscription. Au fommet de la pyramide on a placé l'agneau, symbole du Rédempteur, duquel découlent sur les hommes les eaux de la grace; tous ces ouvrages de bronze
X iv

ont été fondus par Jean Giardini. Le rape Orfini, Benoît XIII, pour rappeller l'ancien usage du baptême par immersion, voulut en 1725, que le baptistere, au lieu d'être élevé sur trois marches, sût mis au-dessous du niveau, & l'on y descend par deux marches, ensorte que l'on pourroit aisément plonger dans l'eau ceux que l'on baptiseroit à l'ancienne maniere.

Les tableaux qui sont dans la chapelle, se rapportent encore au sacrement de baptême; le premier repréfente J. C. baptisé par S. Jean dans le Jourdain, il a été fait en mozaïque par le cavalier Cristosari, en 1722, d'après le tableau de Carle-Maratte qui est actuellement aux Chartreux; le second qui est à droite, représente saint Pierre qui baptise dans la prison saint Processus & S. Martinianus; la mozaïque a été saite en 1731, par Jean Brughi. Le troisseme, qui est à gauche, est le baptême du Centurion par S. Pierre, exécuté par Cristosari su r l'original d'André Procaccini.

On ne baptisoit dans Rome qu'à S. Pierre & à S. Jean-de-Latran, pendant les premiers siecles de l'église.

CHAP. XVII. S. Pierre. 489 les fonts-baptismaux de saint Pierre étoient alors une fontaine abondante, d'ont l'eau venoit de la montagne; S. Damase IV l'avoit fait amener & fait décorer la fontaine avec magnificence, à la partie occidentale de l'égise.

Le curé de S. Pierre a le droit de baptiser les enfans de toutes les paroisses de Rome, & il y a beaucoup de personnes qui aiment à faire faire les baptêmes dans une église aussi distinguée

& aussi célebre.

La sacristie de S. Pierre est un vaste sacrisse édifice, bâti à grands frais par le pape régnant, Pie VI, à gauche ou midi de S. Pierre: il a été commencé en 1776, & fini en 1780, par Carlo Marchioni, ou Marchino. Cette sacristie a été consacrée le 15 juin 1784.

Elle est bâtie sur le terrein qu'occupoit le cirque de Néron, & où l'ont a trouvé l'obélisque de S. Pierre. Il y eut ensuite au même lieu une église appellée sainte Marie de la Fievre, à cause d'une image qui avoit la réputasion de guérir cette maladie.

La longueur totale de l'édifice est d'environ deux cens pieds, & la plus grande largeur de cent quartesse. Xw

490 VOYAGE EN ITALIE,
La construction est de briques revêtues
de travertin; le plan général de ce
bâtiment est vicieux, la décoration extérieure est mesquine & chargée de minuties, & l'on m'écrit que le pape a eu
du regret d'avoir été si mal secondé
dans une entreprise qu'il affectionnoit
spécialement, & pour laquelle il a dépensé un million d'écus Romains. On
y voit une quantité prodigieuse de
marbres précieux, & de toute espece,
employés avec prosusion mais sans goût;
l'on y a fait comme le peintre qui peignit Helene, & dont Apelles disoit
que ne pouvant la faire belle il l'avoit
fait riche.

Voici l'inscription qui est sur une des arcades: Quod pro Vaticai i templi majestate vota publica flagitabant, Pius. VI. P. Max. cepit, perfecitque anno

D. 1780 Pontif. 6.

Le premier étage de ce bâtiment est de plain-pied avec l'église de saint Pierre; & l'on y a sait deux entrées, l'une pour le service habituel de l'église, & l'autre pour les chanoines, au moyen de deux corridors portés sur des arcades, & qui répondent aux ouvertures de l'ancienne sacristie, l'une dans la nes

CHAP. XVII. S. Pierre. 491 de S. Pierre, & l'autre dans la chapelle du chœur; ces galleries sont voûtées & décorées d'un ordre ionique composite. On entre aussi dans le bâtiment de la sacristie au rez-de-chaussée, en passante par une cour qui est ensermée entre les deux galleries dont nous avons parlé.

Lorsqu'on entre par cette cour, on monte au premier étage par un escalier à deux rampes, au haut duquel on voit la statue du pape, exécutée par Penna, habile sculpteur Romain; les chanoines l'ont fait faire comme un monument de

leur reconnoissance.

La principale piece de ce bâtiment est un octogone orné de huit colonnes composites cannelées, de bigio antico, & de pilastres de jaune de Siene. Dans les angles de l'octogone, il y a une coupole double comme celle de S. Pierre, surmontée d'une lanterne; c'est la facristie proprement dite.

La voûte est décorée en caissons. On y remarque quatre ouvertures dont l'une sert d'entrée, la seconde est occupée par une chapelle, & les deux autres communiquent à deux grandes salles où le clergé s'habille, l'une est pour

X vj -

492 VOYAGEEM ITALIE;

les chanoines, l'autre pour les bénéficiers; elles sont remplies d'armoires, & ont chacune une chapelle particuliere où l'on peut dire la messe quand on ne veut pas aller à l'église.

Le bariment de la sacristie contient encore deux autres parties, l'une va par plusieurs arcades joindre l'église de S. Pierre, comme nous l'avons dit: l'autre partie qui regarde la porte de Civita Vechia, forme l'entrée principale par un corps de bâtiment assez considérable, où est le chapitre, c'est-à-dire, le lieu qui sert à l'assemblée des chanoines, & quelquefois même des cardinaux; on y trouve aussi les archives & la canonica, c'est-à-dire, le logement de ceux qui ont le district de la sacristie. On y voit une statue de S. Pierre, demi-colossale, faite depuis long-temps, & qui n'est pas d'une belle exécution; elle a été repolie & ajustée pour la place qu'elle occupe actuellement. On y conserve aussi beaucoup de tableaux, entre autres une defcente de croix de Laurent Sabbatini, faite sur les dessins de Michel-Ange, & six tableaux de Giotto saits pour le cardinal Stefaneschik

CHAP. XVII. S. Pierre. 493 Dans la salle opposée, sainte Véronique montrant le saint Suaire, accompagnée des apôtres S. Pierre & S. Paul; on lit sur ce tableau: Per Ugo da carpi intajatore fata senza penello. On croit communément qu'il sut peint avec le doigt.

Dans les deux corridors qui conduifent à S. Pierre sont placés les bustes des papes ou des bienfaiteurs, les armoiries, les inscriptions qui étoient

dans l'ancienne facristie.

On y voit des chaînes que Charles-Quint envoya de Tunis, comme un hommage qu'il faisoit de sa conquête à S. Pierre; & celles qui sermoient le port de Smyrne, monument de la victoire que le cardinal Olivier Caraffa, légat apostolique sous Sixte IV, remporta sur les Mahométans.

C'est à la sacristie de S. Pierre qu'ons doit s'adresser, quand on veut acheter le grand ouvrage de Fontana, intitulé Tempio Vaticano, que nous avons cité au commencement de cette descriptions

de S. Pierre.

CHAPITRE XVIII.

De la coupole & des dessus de l'Eglise.

Après avoir décrit toutes les parties basses de l'église de S. Pierre, nous allors parler du haut, & principalement de la structure de la coupole. Pour arriver au-dessus du bâtiment de S. Pierre, on suit d'abord un escalier en limaçon, dont la pente est si douce que les mulets peuvent y monter tout chargés; il a 141 marches, de briques, & l'on se trouve alors sur la plate-sorme de l'église, qui est couverte en terrasse, & pavée en briques posées de champ.

La voûte de l'église est couverte d'un comble construit sur des piliers qui portent sur la voûte même. De dessus la plate-sorme, jusqu'au bas de la tour du dôme, ou du tambour, il y a un soubassement ou piédestal à pans de vingt-huit marches. Dans l'épaisCHAP. XVIII. S. Pierre. 495 feur des murs du pourtour de cette église, regnent deux étages de corridors, qui font la communication de tous les escaliers, & des petites chambres pratiquées dans différens endroits des massifis de ces murs.

On entre dans le dôme par des corridors pratiqués dans le soubassement; ces corridors s'ouvrent dans le dôme par quatre portes, qui donnent sur le grand entablement; de dessus cette corniche on voit de très-près les mozaïques qui sont dans le piédestal du dôme. Elles sont sormées de petites pierres de couleur, qui sont jointes avec moins de précision que celles des tableaux d'en-bas, & qui sont sans poli.

De dessus le piédestal de l'ordre on monte par un escalier fait en limaçon, jusqu'au dessus de l'entablement de l'ordre qui décore la tour ou le tambour du dôme; cet escalier a 190 marches.

Au haut de cet escalier en limaçon, on en trouve un qui regne entre les deux voûtes ceintrées; il y a 48 marches. Cet escalier conduit jusqu'à la premiere croisée de la coupole. De cette premiere croisée jusqu'à la lanterne, il 496 VOYAGE EN ITALIE; y a 58 marches établies sur la voûte

même de la coupole.

Lorsque l'on se promene sur les deux entablemens du dôme, on sent un air très-chaud, qui vient de l'église, & qui est produit par les vapeurs de la respiration de ceux qui y sont. Mais plus haut & lorsque l'on est arrivé à la lanterne, on sent au contraire, un vent très-froid, qui vient de la même église par le milieu du dôme: l'air échaussé tout autour produit l'esset d'un tuyau de poële qui tire la partie la plus élassique de l'air, rastraichie par les marbres & les pierres de l'église où le soleil ne donne point; la vapeur chaude est tout autour; le courant d'air froid perce au milieu & va sortir dans la lanterne.

Depuis l'entre-deux des voûtes jusqu'à la plate-forme, sur laquelle s'éleve la lanterne, il y a 22 marches; de dessus cette plate-forme jusques sur la voûte de la lanterne, il y a 56 marches, & de dessus cette voûte de la lanterne, jusques dans la boule, il y a 34 échelons. Cette boule est de bronze, & a huit pieds de diametre; elle est surmontée d'une croix de 13

CHAP. XVIII. S. Pierre. 497 pieds; & le tout ensemble forme une hauteur de 408 pieds. Il est peu de personnes qui n'éprouvent quelqu'essoi en se trouvant à une si grande élévation, quoiqu'on aille rarement au-dessus de la boule; on a vu néanmoins, il y a quelques années, une Françoise, madame le Comte, aller avec autant de hardiesse que de légereté, s'appuyer jusques fur les bras de la croix; & cependant pour aller au-dessus de la boule il faut monter par dessous une échelle inclinée, en soutenant le poids

de son corps avec les pieds & les mains.

La coupole de S. Pierre est l'ouvra- structute de ge le plus hardi & le plus étonnant la coupole, que l'architecture ait tenté; trop hardi peut-être, à en juger par les inconvé-niens qui ont résulté dans ce fiecle-ci, du poids énorme d'un bâtiment ainfi placé au faîte d'un autre immense édifice. Quand on est dans l'intérieur du Panthéon, l'on est étonné de sa grandeur, & l'on auroit peine à se figurer un semblable bâtiment porté à 160 pieds de hauteur; c'est pourtant ce qu'on a exécuté; le diametre de la coupole de S. Pierre est même encore plus considérable que celui du Pantheon, car

498 VOYAGE EN ITALIE, extérieurement, il est de 204 pieds, & celui du Panthéon n'est que de 174; aussi est -on surpris quand on monte au-dessus de l'église de S. Pierre & de la coupole, d'y trouver une espece de ville habitée, une quantité d'atteliers, de halles, des logemens; des colonnades énormes, des coupoles, des campaniles, &c.

On trouve une description détaillée de cette coupole dans le livre de Fontana; dans un ouvrage que Bianchini a donné en 1744, sous le nom supposé d'un maître maçon: Capomastro muratore; dans les Memorie Istoriche, della gran cupola di S. Pietro 1748, in-folio, avec 100 planches, que Poleni a publiés; ensin, dans le grand ouvrage de M. Dumont que j'ai cité. Suivant cet auteur, les quatre gros piliers qui portent la coupole ont à leur base 212 pieds de contour, & il observe qu'il y a une église aux quatre fontaines à Rome, construite sur une surface qui n'est pas plus considérable.

Sa hauteur intérieure, suivant M. Dumont, est de 363¹ pieds depuis le pavé de l'église jusqu'au dessous de la calotte de la lanterne, dont 161¹ depuis

CHAP. XVIII. S. Pierre. 499 le pavé jusqu'au dessus de la grande corniche sur laquelle pose le dôme, & 149½ pour la hauteur du tambour & de la coupole. Il y a depuis le pavé jusqu'à l'ouverture de la lanterne 310 pieds 10 pouces (a).

Le diametre intérieur de la coupole est de 125 pieds, mesuré sur le pavé de l'église & au droit des pilastres (b).

L'ordre corinthien qui décore l'intérieur du tambour du dôme a de hauteur 48 p. 2. p.

Cet ordre est par accouplement de pilastres dont le diametre est de 3 p. 5 \frac{1}{2} p.

Les bases de ces pilastres sont attiques & portent de hauteur 2 p. 1²/₃ p.

La hauteur des nuds entre bases &

chapiteaux, 31 p. 3 p.

Michel-Ange a ainsi forcé toutes les parties de cet ordre en élévation, par rapport à la grande distance du spectateur.

Le tambour de la coupole est un

⁽a) A S. Paul de Londres, depuis le pavé de l'églife, jusqu'au pied de la lanterne intérieure où fe termine la coupole, il y a, suivant M. Dumont, 253 pieds. (b) La halle au blé qu'on

400 VOYAGE EN ITALIE, mur solide & continu fortissé de 16 pilastres verticaux. En dehors de chaque pilastre on a placé un contre-fort, ou pilier butant, terminé extérieure-ment par deux colonnes accouplées, qui servent d'ornement & de soutien à la voûte. L'ordre corinthien extérieur qui est en colonnes de 3 pieds 8 pouces 8 lignes de diametre, accouplées & engagées sur les contre-forts de ce dôme a de hauteur 45 pieds 3 pouces. Au-dessus de ces contresorts commence un attique; on y monte par quatre efcaliers en limaçon, pratiqués dans le creux de quatre des pilastres; au-dessus de l'attique les pilastres commencent à se plier peu-à-peu, & forment comme des côtes pour le ceintre de la coupole, avec laquelle ils continuent jusqu'au premier rang des œils de bœuf, qui sont environ au tiers de l'étendue de la coupole; on y monte encore par deux escaliers qui rampent dans l'intérieur du mur.

La construction change à cette hauteur; l'épaisseur du mur se partage en trois parties; celle du milieu finit, comme si elle étoit interrompue & tronquée, elle forme comme une galerie

CHAP. XVIII. S. Pierre. 501 sur laquelle on marche tout autour de la coupole ; la calotte intérieure & celle qui est au-dehors, forment deux coupoles presque paralleles, qui vont se terminer au sommet; elles ont chacune 16 côtes; les entre-deux sont percés de trois ordres de fenêtres sur la voûte extérieure, & forment 16 rangées d'escalier pour aller jusqu'au faîte ou à l'œil de la lanterne. La voûte intérieure est plus basse, l'extérieure plus haute & plus aiguë; la premiere se rapproche de l'întérieur de l'église, pour y servir d'ornement; la seconde s'éleve majestueusement au-dehors pour porter à une plus grande élévation la lanterne ou le Cupolino, qui sert de couronnement, & qui a 53 pieds de hauteur.

La conftruction de la lanterne est toute semblable à celle de la coupole; on y a fait une base, des contre-sorts, un tambour un attique, & au-dessus un large piédestal destiné à porter la croix, qui a 21 pieds de haut, y compris la boule.

En suivant les principes qu'emploie Æpinus, dans les mémoires de l'académie de Berlin, pour 1755, où il

204 VOYAGE EN ITALIE. coupole, comme on le peut voir dans le troisieme livre des mémoires historiques de Poleni; cependant on ne s'en étoit point occupé jusqu'au temps du pape Lambertini, où l'on vit qu'il y avoit dans la voûte, dans le tambour & dans les contre-forts des fentes qui demandoient de l'attention, & qui venoient probablement du peu de liaison des piliers butans avec le tour du dôme. On consulta sur ce sujet des architectes & des mathématiciens; ils convincent dans un mémoire du 9 mars 1743 (a), qu'il falloit fortifier le tambour & la coupole par des cercles de fer, & l'on en plaça cinq en 1743 & 1744, de-puis le piédestal des contre-forts, jusqu'au haut de la coupole, à la naissance de la lanterne, où fut mis le dernier.

On s'apperçut en 1747, que l'ancien cercle de fer, placé du temps même de Sixte-Quint, autour de la coupole intérieure, étoit rompu; on le racommoda, & l'on en mit un

nouveau

⁽a) Parere di tre ma- dett' anno 1742. On peus tematici sopra i danni avoir cet ouvrage chez M. che si sono trovati nella Dumont, professeur d'arcapoladi S. Pietro, sul fine chitestute, sue des Arcis.

CHAP. XVIII. S. Pierre. 505 nouveau à la coupole extérieure, audessous des premieres fenêtres, vis-à-vis de celui qui s'étoit rompu à la coupole intérieure; cette opération sut faite en 1748, comme on le voit à la fin du livre de Poleni; ces six cercles ont exigé plus de cent milliers pesant de fer.

CHAPITRE XIX.

Des Grottes ou de l'Eglise inférieure de S. Pierre.

L'ÉGLISE souterraine de S. Pierre est l'espace compris entre le sol ou le pavé de l'ancienne Basilique de Constantin, & celui de la nouvelle église, que l'on sit construire à une plus grande hauteur. Une partie de cette église souterraine est formée par les anciennes grottes dont le sol sur respecté comme ayant été consacré par le sang d'une quantité prodigieuse de martyrs avant Constantin, & par la sépulture de beaucoup de saints & de papes, Tome III.

306 VOYAGE EN ITALIE, dans les siecles suivans. Clément VIII le fit orner de marbre; Paul V y placa un grand nombre de monumens qui rendent ces souterrains respectables & intéressans, soit pour la religion, soit pour l'histoire. Urbain VIII les embellit de différentes peintures. Torrigio en a donné une ample description, qui a pour titre le Sacre Grotte Vaticane; il en est parlé aussi dans Ciacconio, Bosio, & dans le traité général intitulé: Osservazioni sopra i cimiteri de Santi Martyri ed antichi Cristiani di Roma, 1720, in-folio, Marc-Ant. Boldetti. Enfin, il y a un nouvel ouvrage sur cette matiere intitulé: Sacrarum Vaticanæ Basilicæ cryptarum monumenta æreis tabulis incifa, & d Phil. Laurentio Dionisio commentariis illustrata, 1773, in-folio, 83 planches; on y trouve l'histoire, les antiquités, les monumens, les inscriptions, &c. Je me contenterai d'indiquer en peu de

mots les choses les plus remarquables.

Nous avons dit qu'au dessous des quatre grandes statues qui sont dans les niches des quatre principaux piliers de l'église, il y a quatre escaliers; ils conduisent vers quatre autels où il y a

CHAP. XVIII. S. Pierre. 507 des tableaux en mozaïque des mêmes Saints; mais l'escalier de Ste. Véronique descend plus que les autres & va jusqu'aux saintes grottes. En entrant par cet escalier on voit sur un petit autel à droite notre Seigneur qui porte sa croix, exécuté en mozaïque, d'après André Sacchi.

On tourne par une galerie circulaire autour de la confession de S. Pierre, & l'on voit sur les murs dissérens bas-reliefs, qui tiennent de la maniere gothique & antique; ils sont du temps du bas-Empire. On y voit aussi quelques mozarques rustiques, exécutées d'après Simarone. Au milieu de cette galerie circulaire, on entre dans la chapelle de la confession que nous avons décrite ci-devant, page 433.

A la seconde chapelle, sainte Hélene, executée en mozaïque par Fabio Cristosari, d'après André Sacchi.

A la troisieme chapelle, S. Longin à qui l'on coupe la tête, exécuté en mozaïque par Fabio Cristosari, d'après André Sacchi.

Sur un quatrieme autel, S. André à genoux devant sa croix, exécuté en mozaïque d'après André Sacchi.

Y ij

508 VOYAGE EN ITALIE;

Le pavé des saintes grottes sut refait sous Clément VIII, mais il ne permit pas qu'on enlevât l'ancien pavé à cause des reliques sans nombre qu'il recouvre.

La statue de 6. Jacques que l'on voit d'abord dans ces grottes, étoit un des ornemens du maître-autel dans l'ancienne église. Plus loin on voit un poliandre qui contient une grande quantité d'ossemens trouvés sous dissérens piliers de l'église, il est marqué par un P qui est dans une étoile.

Une chapelle avec l'image du Pere éternel en marbre; une inscription en marbre de l'ancienne tribune; une grande croix de pierre qui étoit au sommet de l'ancienne façade; une chapelle de la Vierge avec des statues de S. Matthieu & de S. Jean. On a représenté en mozaïque dans la voûte du corridor près de cette chapelle, la tribune de l'ancienne église, restaurée & ornée par Innocent III & Benoît XII; cette peinture est de Giotto. Deux anciens tombeaux de personnages distingués; des ornemens de marbre avec des bas-reliess qui servoient d'ornemens à la chapelle du Volto Santo

CHAP. XIX. S. Pierre. 509 ou du S. Suaire. Une partie d'une bulle de Grégoire III- gravée sur la pierre. Une partie des actes d'un concile tenu par le même pape dans cette église, devant les corps des saints Apôtres, contre les Iconoclastes; elle est aussi en pierre. Une image de la Vierge, peinte par Simon Memmius, dont on raconte qu'ayant été frappée au visage par un impie, elle répandit du sang sur trois pierres qui sont au-près de cet autel. Une statue de Benoît XII, l'un des principaux restaurateurs de l'ancienne église; il avoit dépensé 80 mille florins d'or pour faire venir des poutres de 90-pieds de long de la Calabre & d'ailleurs, & les employa aux réparations du bâtiment vers l'an 1335, sous la conduite de Mastro Ballo dalla Colonna, & de Paolo de Siena. Une statue de S. Pierre, assis & donnant la bénédiction; elle étoit dans l'ancien portique. Des marbres & des ornemens en mozaïque du tombeau d'Urbain VI. Trois figures en mozaïque de notre Seigneur, de saint Pierre & de S. Paul qui étoient au tombeau d'Othon II; les statues de S. Jacques, le majeur & le mineur, qui Y iii

412 VOYAGE EN ITALIE. contient un fragment de la donation faite au saint fiege par la comtesse Mathilde, dans les années 1077 & 1102. Un fragment semblable d'une donation saite à l'église de S. Pierre, par le cardinal Barbo qui fut ensuite le pape Paul II. Un bas-relief qui représente une apparition de S. Pierre. Une épitaphe d'Amalaric ou Amauri, comte de Montfort, connétable de France, qui combattit avec courage les Albigeois & les Sarrazins, & mourut à Otrante en revenant de la terre-sainte, l'an 1241. Une autre épitaphe d'un nommé Catello. Deux tables de pierre où font écrits les noms de plusieurs Saints, dont on conserve les reliques dans ce sanctuaire. Quelques inscriptions en marbre qui annoncent de la terre tirée en différens temps de la confession S. Pierre, dont nous avons donné l'histoire. Une Pierre sépulcrale où est représenté Alexandre VI, dont le corps fut transféré de l'église de sainte Marie de Montserrat, en 1610. Deux statues de S. Pierre & de S. Paul qui étoient dans le vestibule. Une épitaphe de Tibaldeschi, mort en 1378, qui étoit prieur des chanoines, & qui fonda trois clercs bénéficiers. Plus haut est l'éCHAP. XIX. S. Pierre. 513 pitaphe d'un autre prieur nommé Pierre, mort en 1044. Une figure du cardinal Riccardo Olivieri, archiprêtre de cette églife, représenté sur une pierre sépulcrale. Le tombeau du Diacre Felix qui vivoit l'an 453. Un bas-relief de Grégoire V, & un de l'empereur Othon II, qui mourut à Rome l'an 984 à l'âge de 30 ans.

La nef du milieu ne contenant rien de remarquable, nous passons à la troisieme, où l'on voir le tombeau d'Adrien IV. en granite oriental. Deux tombeaux en marbre où reposoient Pie II & Pie III, qui ont été transférés à S. André della Valle. Le tombeau en marbre de Boniface VIII, dont le corps fut trouvé au bout de 302 ans entier, à l'exception des levres & des narines. Les tombeaux de Pierre Raimond Zacosta, Espagnol, & d'Alphonse de Vignacourt, François, grand - maître de l'ordre de Malte, & ceux de plusieurs papes, cardinaux & autres personnes distinguées. Un autel où il y a une image du Sauveur en marbre.

Le tombeau de la reine Christine qui mourut à Rome en 1689, & qui voulut être enterrée dans ces grottes; nous avons parlé de son mausolce dans la description de l'église. Les entrailles de Benoît XIII. Le corps de Marie Clémentine, reine d'Angleterre, qui mourut à Rome en 1735. Celui du roi d'Angleterre, mort en 1767 qui y est en dépôt, jusqu'à ce que son mausolée soit sini. Un autel ou il y a un tableau de la Vierge peint par un éleve du Pérugin. Le tombeau du cardinal della Porta, le jeune; plusieurs

épitaphes en marbre.

En revenant dans les nouvelles grottes, on voit un autre poliandre de marbre, qui contient beaucoup d'ossemens trouvés dans la reconstruction de l'église. Un bas-relief avec l'image du Pere éternel qui étoit au tombeau de Paul II. mort en 1471. Un autre bas-relief qui represente la Vierge, l'enfant Jesus, S. Pierre, S. Paul, un pape, un cardinal. Deux statues de S. Pierre & de S. Paul; deux tables de marbre qui étoient aussi au tombeau de Paul II, l'une desquelles represente Eve tentée par le serpent dans le paradis terrestre, & l'autre, la formation d'Eve tirée de la côte d'Adam. Quatre statues qui étoient dans l'ancienne eglise. Des bas-reliefs avec pla-

CHAP. XIX. S. Pierre. 515 fieurs figures qui étoient dans la chapelle du Volto Santo. Les statues de la foi & de l'espérance qui étoient au tombeau de Paul II, de même qu'un grand bas-relief de marbre où est représenté le jugement universel. Un autre bas-relief de la résurrection de notre Seigneur qui étoit au tombeau de Calixte III. Une statue de la charité, tirée aussi du tombeau de Paul II. Une statue de S. Matthias, apôtre, qui étoit sur le tabernacle de Sixte IV. Une autre du Sauveur qui étoit sur le tombeau de Nicolas V. Deux figures en marbre de S. André, soutenues par des anges, & d'autres statues d'apôtres qui formoient le tabernacle de Sixte IV, de même que les trois grands basreliefs en marbre qui représentent J. C. donnant les cless à S Pierre en présence des autres Apôtres; la guérison de l'estropié, opérée par S. Pierre a la porte du temple, en présence de tout le peuple; & le crucifiement de saint Pierre, avec beaucoup de figures, de soldats à pied & à cheval. Un tombeau de marbre de Paros, où sont représentées plusieurs histoires de l'ancien & du nouveau testament; c'est le tombeau Y vi

516 VOYAGE EN ITALIE, de Junius Bassus, préset de Rome, qui

mourut l'an 359.

Dans la chapelle qui est sous le grand autel, & qui est dédiée aux princes des apôtres, il y a un autel composé de pierres dures & de bronzes dorés : S. Pierre & de S. Paul y sont représentés en argent de la maniere dont on dit qu'ils apparurent à Constantin, le 28 octobre 312. Plusieurs statues qui représentent des Apôtres & des Anges à genoux. Deux bas-reliefs, sur l'un desquels est la décollation de S. Paul, avec beaucoup de soldats & de spectateurs; sur l'autre, la chûte de Simon le magicien en présence de Néron & du peuple ; ils sont tirés aussi du tabernacle de Sixte IV. Il y a autour de cette chapelle des tombéaux de plusieurs papes, & sous le pavé plusieurs corps saints.



CHAPITRE XX.

De la prééminence de l'Eglise du Vatican.

'ÉGLISE de S. Pierre est la plus célebre du monde chrétien. Il est vrai que le chapitre de S. Jean de Latran a la préséance sur celui de S. Pierre, suivant la bulle du 21 décembre 1569; mais cependant l'église de S. Pierre a la prééminence sur celle de S. Jean; c'est celle qui a eu le plus de priviléges & de prérogatives, comme elle est aujourd'hui la plus magnifique de toutes. Il y a un ouvrage de Pierre Mallius, chanoine de Rome, composé dans le douzieme siecle, qui fut publié en 1646 par Paul de Angelis, sous le titre d'Historia Sacra, qui ne traite principalement que des rites & des priviléges de cette fameuse église. Il y a plusieurs ouvrages manuscrits sur le même sujet dans les archives de saint Pierre, dont on a un extrait dans le

518 VOYAGE EN ITALIE, livre que nous avons déja cité : della Sacrosanta Basilica di S. Pietro, &c.

par Sindone & Martinetti.

On remarque d'abord que l'emplacement en fut consacré des le premier siecle de l'église, par le sang d'une multitude de martyrs. Tacite raconta avec horreur, les cruautés que Néron y exerçoit envers eux, l'an 64 de J. C. Et pereuntibus addita ludibria ut ferarum tergis contecti laniatu canum interirent, aut crucibus affixi aut flamandi, atque ubi defecisset dies in usum nosturni luminis urerentur. (Ann. L. XV, § 44.) Ces indignes spectacles se donnoient dans les jardins même de Néron, qui étoient contigus au cirque, & situés le long de la voie triomphale, qui étoit dirigée vers Monte-Mario; c'est l'endroit même où est bâtie l'église de S. Pierre. Il est probable que la plupart de ces martyrs furent enterrés près delà, du moins on les y tranfporta ensuite, du temps de Constantin; car on a assuré de tout temps, que ce temple étoit le cimetiere des premiers Chrétiens morts pour la foi, & le 22 juin on célebre la fête de dix mille martyrs placés dans cette église.

CHAP. XX. S. Pierre. <19 Qoiqu'on ait beaucoup disserté sur le temps & le lieu de la mort de faint Pierre, on convient qu'il fut enterré au Vatican; & S. Jerôme, dans son livre des écrivains ecclésiastiques, le dit formellement (a). Anastale, après avoir dit que S. Anaclet, second successeur de S. Pierre, lui avoit élevé un oratoire, ajoute qu'il fit près delà un tombeau pour tous les fuccesseurs de S. Pierre, qui en effet y furent enterrés pendant près de deux siecles, & qu'après une interruption occasionnée par les persécutions, on commença vers la fin du cinquieme siecle, à la mort S. Leon-le Grand, à ensevelir les papes dans l'église même de saint Pierre; ensorte qu'elle a été la sépul-

(a) V. R. P. Natalis
Alexandri, rdinis FF.
prædicatorum Historia Ec
elestaslica veteris novique
Tenamenti ab orbe condito ad annum 1600, Parific 1699, Evol. in-folio.
Dans la treizieme dissertiation du troisieme volume, pag. 145, Defessione
Sancti Petri Romæ, qui a
huit pages in-folio, l'auteur rapporte tout ce qui
peut servit à prouver conpeut servit à prouver con-

520 VOYAGE EN ITALIE, ture de tous les saints qui ont illustré

le trône pontifical.

Il n'y a point d'église où il y ait autant de reliques fameuses. On y révere la tête de S. André, celle de S. Luc; les corps de S. Simon & de S. Jude, de S. Matthias, de S. Jean-Chrysostòme, de S. Grégoire de Nazianze, & sur-tout le saint Suaire, sur lequel l'abbé Batissi a donné une savante differtation. Le pape Jean VII, élu l'an 707, avoit élevé un oratoire où l'on conservoit cette relique; cela est attesté par des auteurs très-anciens; quoique d'autres aient soutenu le contraire en écrivant pour les églises de Turin, de Besançon, &c. qui prétendent aussi posseder le saint Suaire. T. 1. p. 113. Le fer de la lance de la passion qui

Lance de la Passion.

Le fer de la lance de la passion qui étoit autresois à Constantinople, sur envoyé au pape Innocent VIII, en 1492 par Bajazet, sils de Mahomet II, qui vouloit se concilier le pape, asin que son frere Zizime qui étoit à Rome, n'en reçût pas des secours pour s'établir sur le trône de Constantinople. Le pape envoya deux prélats à Ancone pour recevoir cette relique; il est vrai qu'on prétend aussi à Paris & à Nu-

CHAP. XX. S. Pierre. 521 remberg avoir la lance de la passion; mais celle de Nuremberg n'est point la véritable, suivant le cardinal Baronius (année 929.). A l'égard de celle qui est à la Sainte Chapelle de Paris, le pape Lambertini, dans son ouvrage sur la béatissication & la canonisation, assure que ce n'est que l'extrêmité ou la pointe de la lance, détachée du ser qui est à Rome, & qu'il s'en est afsuré, en y rapportant une figure exacte

de la relique de Paris.

On conserve aussi dans l'église de S. Pierre deux grands morceaux de la vraie croix, dont l'un y étoit dès le cinquieme siecle, & pesoit dix livres, lorsqu'il y sut déposé par le pape Symmaque, mais il est sort diminué actuellement; le second sut donné par l'empereur Justin; le premier est placé dans la niche qui est à un des piliers de S. Pierre; avec la lance & le saint Suaire; on les y déposa en 1629, après en avoir séparé quelques parcelles pour la chapelle du pape, & pour l'église de S. Anastase. Le second morceau de la vrai Croix est placé avec les autres reliques de l'église.

Les indulgences de l'église S. Pierre Indulgences,

Mater cunctarum decor & decus Ecclestarum.

Le même pape dans une bulle de 1205 qui est dans le premier volume du Bullarium, dit qu'elle est, quasi propria Apostolici præsulis sedes; & il y a bien des papes qui ont appellé saint Pierre la premiere église du monde.

Dès le quatrieme siecle on voit que S. Syriaque tint un concile dans cette église, ad S. Apostoli Petri reliquias, où il y eut 80 évêques; il y eut plusieurs conciles dans le cinquieme & dans le sixieme siecle, & dans les suivans, jusques au dixieme siecle; mais les conciles écuméniques tenus sous Calixte II, Innocent II, Alexandre III & Innocent III, furent tenus dans l'église de S. Jean de Latran, qui étoit plus petite, moins froide & moins éloignée du centre de Rome.

Les évêques étoient jadis obligés de venir une fois l'année ad sacra limina, CHAP. XX. S. Pierre. 525 suivant le décret de S. Zacharie publié l'an 743, qui rappelle à ce sujet les anciens canons; c'étoit au tombeau de S. Pierre, & principalement à l'église dont nous parlons, que cette obliga-tion se rapportoit, & les évêques même de France faisoient souvent ce voyage, ou bien le faisoient faire par quelque personne, en leur nom.

Les princes, aussi-bien que les évê- princes qui ques venoient souvent de très-loin, l'ent visitée. visiter le tombeau de S. Pierre. Onofrius Panvinius & Ciaconius dans la vie de S. Pierre, en donnent un catalogue nombreux. S. Augustin en faisoit la remarque dès le commencement du cinquieme siecle; Videtis imperii nobilissimi eminentissimum culmen ad sepulchrum Piscatoris Petri submisso diademate supplicare. S. Jean Chrysostôme en parle de la même maniere; in Regia urbe Româ missis aliis omnibus ad sepulchra Piscatoris & tentoriorum opi-ficis occurunt Imperatores, Consules, exercituum Duces.

Totila, roi des Goths, arriva dans Rome pour la ruiner, l'an 546; les foldats avoient déja commencé le pil-lage; le roi alla cependant au Vatican 526 VOYAGE EN ITALIE, pour faire sa priere; ce sut - la où les remontrances & les sollicitations du pape S. Pélage l'appaiserent & lui firent arrêter le pillage. (Procope, de Bello Goth. L. 3.)

Charlemagne, suivant Eginard, dans la vie de ce prince, alla quatre fois à Rome visiter l'église de S. Pierre avec une dévotion exemplaire; il faisoit à pied plus d'un mille, & il ne montoit les degrés du sanctuaire qu'en les baisant l'un après l'autre. Ce fut à S. Pierre qu'il reçut de la main de S. Léon III, la couronne impériale, l'an 800. A son exemple, une multitude de rois & d'empereurs y ont été couronnés (Mabillon, Mus. Ital. T. II.). Plusieurs empereurs même voulurent être faits en même-temps chanoines de S. Pierre, en recevoir l'habit, & voir de près le S. Suaire, dont les chanoines de cette église one seuls droit d'approcher. Charles Quint, quoique couronne à Bologne, voulut venir à S. Pierre remplir cette cérémonie.

L'empressement des fideles à venir de tous les pays chrétiens, visiter le tombeau de S. Pierre, est attesté par les plus anciens auteurs, tels que Eno-

CHAP. XX. S. Pierre. 527 dius qui vivoit dans le quatrieme siecle, le vénérable Bede, dans le septieme siecle, & le pape Nicolas I, dans le neuvieme. Saint Grégoire VII, vers l'an 1080, écrivant à l'archevêque de Rouen, lui dit: Qui vero labor aut quæ difficultas præ aliis diffuasit vo-bis per tantum spatii, beatum Petrum negligere, cum ab ipsis mundi finibus etiam gentes noviter ad fidem conversæ studeant annue tam mulieres quam viri, ad eum venire. Jean Villani dit qu'en 1300, il y eut continuellement & pendant toute l'année à Rome deux cens mille pélerins. Manetti dans la vie de Nicolas V, parlant du jubilé de 1450, dit que les pélerins y venoient en si grande quantité qu'ils paroissoient, quasi sturnorum apumve & formicarum agmina. Cette année-là, il se trouva Accidentis fur le pont S. Ange une foule si pro-le gont saient digieuse, qu'il y eut plus de deux cens personnes étouffées ou renversées dans le Tibre (Raynald ad an 1450). Quoique cette ardeur se soit bien ralentie, on n'a pas laissé de voir en 1750 à Rome, une multitude de pélerins des pays les plus éloignés; on disoit encore au pape Benoît XIV, ces paro-

528 VOYAGE EN ITALIE;

les d'Isaie, Leva in curcuitu oculos tuos & vide : omnes isti congregati sunt, venerunt tibi, silii tui de longe

venient (Is. cap. 5).

Ce concours de peuple donna lieu à un très-grand nombre d'hôpitaux qui furent établis par plusieurs papes & plusieurs princes, à commencer par Charlemagne, qui en fonda un pour les François; cela occasionna aussi l'établissement des pénitenciers à S. Pierre, qui sont plus anciens, plus nombreux & plus distingués que les autres pénitenciers de Rome.

Par la même raison, les offrandes & les présens saits à l'autel de saint Pierre, dûrent se multiplier prodigieu-fement. Dans l'histoire des papes, qui est sous le nom d'Anastase le bibliothécaire, on en trouve une liste considérable.

Le pape Jean XIX, en chargeant l'évêque de Selva Candida de faire les fonctions épiscopales, dans toute la cité Léonine, lui accorde les offrandes en or, argent, étoffes, cire, &c. qui se feront à S. Pierre, pendant le seul temps de la messe, le dimanche des rameaux, le jeudi, le vendredi saint &

CHAP. XX. S. Pierre. 129 & le samedi saint, à commencer depuis l'heure de tierce jusqu'au lendemain; ensorte que quelques heures d'offrandes étoient un objet considérable; & comme l'emploi en appartenoit naturellement aux papes, ils en firent, suivant les temps, différentes répartitions. Clément IV, dans le temps du jubilé de 1350, en affecta une partie au paiement des troupes qu'on avoit placées pour la sûreté des chemins, & pour garantir des voleurs les pélerins qui abordoient de toutes parts à Rome.

Mais qu'est-ce que tout cela en comparaison des donations que sirent les faites à faiter empereurs & les rois à l'autel de saint Pierre, des états & des provinces dont le saint siege jouit encore actuellement? Laissons celle de Constantin que les savans ont contestée; nous trouverons que dès l'année 755 Pepin, roi de France & pere de Charlemagne, donna à S. Pierre une partie de ses conquêtes sur les Lombards, & que Fulrad, abbé de S. Denis, porta dans la consession S. Pierre l'acte de la donation & les cless des villes conquises; donation qui commença dès-lors à rendre les papes indépendans des empereurs.

Tome III. Z

,530 VOYAGE EN ITALIE;

. Charlemagne la confirma en 774, il y ajouta les duchés de Spolete & de Benevent, & en porta l'acte luimême sur l'autel de S. Pierre. Cet exemple fur suivi par l'empereur Othon I. lorsqu'il sut couronné à Rome par le pape Jean XII, dans l'église du Vati-

can, l'an 962 (a).

S, Grégoire VII, dans une lettre fort connue, à Salomon roi de Hongrie, lui reproche de ce qu'étant en possession d'un royaume offert tant de fois à l'apôtre S. Pierre, il en avoit recu l'investiture non du faint siege, mais de Henri, roi de Germanie; il lui rappelle que le roi Etienne son prédécesseur, avoit fait avec dévotion. l'offrande de ses états, & de tous ses droits & domaines au faint Apôtre, à l'exemple de l'empereur S. Henri, qui en avoit fait la conquête.

Charles I, roi de Sicile, avant que Hommage du Royaume de de recevoir la couronne des mains de Naples. Clément IV, l'an 1266, fit serment

(a) Deux ans après, ce tous les évêchés de leurs même empeteut fit dépoier états, loi mémorable qui Jean XII, dans le concile de Rome qui accorda aux été fait à cet égard par le

empereurs, le droit de pape Adrien.

CHAP. XX. S. Pierre. 532 de fidélité au pape & à ses successeurs, dans l'église de S. Pierre, & promit d'y offrir chaque année 150 onces d'or; le titre original se conserve dans les archives de S. Pierre, & l'hommage se renouvelle chaque année à S. Pierre, dans la présentation de la hacquenée.

Pierre, roi d'Arragon, avoit été couronné dans l'église de S. Pancrace, il ne sut pas content de cette cérémonie, il voulut se transporter à faint Pierre, renouveller l'hommage de son royaume, & y recevoir les armes, qui étoient le symbole de son autorité.

Jacques, roi d'Arragon, fut couronné roi de Corse & de Sardaigne par Bonisace VIII, l'an 1297, dans l'église de S. Pierre. Rinaldi rapporte dans ses annales, la formule du serment par lequel il soumit son royaume au saint siege, & s'en déclara le tributaire. On pourroit citer beaucoup d'autres exemples semblables qui ont illustré l'église de S. Pierre; nous en rappellerons plusieurs en parlant des peintures qui sont à la bibliotheque du Vatican, où ils sont représentés.

Les cérémonies des grandes canoni-

fations se sont sattes de tout temps; à l'exception de quelques cas assez rares, dans l'église de S. Pierre, comme le pape Benoît XIV l'a sait voir dans son ouvrage de servorum Dei Beatissicatione & beatorum Canonizatione; il a même décidé par une bulle de 1741, qu'à l'avenir ce seroit toujours à S. Pierre que se feroient ces canonisations; en effet, il n'y a point de vaisseau si magnisque & si propre à ces pompeuses cérémonies. Nous en parlerons à l'occasion du cérémonial de la cour de Rome.

Si l'église du Vatican a été le licu des canonisations de tous les saints, elle a été aussi celui des excommunications, qui ont souvent ébranlé les trônes & bouleversé les états; l'on y sulminoit chaque année celles de la bulle in Cœna Domini, ainsi appellée, parce qu'elle se publioit le jeudi faint. C'est un recueil des bulles données par les papes Jules II, &c. où se trouvent les principes, sur lesquels il y a eu toujours en France tant de reclamations, à cause des drois du roi & des libertés de l'église Gallicane. Ce sut Bonisace VIII qui établit l'usage des

CHAP. XXI. Vatican. §33 excommunications publiques, qui se prononçoient ausi le Jeudi Saint, de la loge S. Pierre, qui est au-dessins du portique; mais cet usage n'a plus lieu astuellements

1

CHAPITRE XXL

Palais du Vatican.

LE PALAIS. PONTIFICAL qui tient à l'église de S. Pierre, est le véritable palais des papes; pendant quelques années on l'avois presque abandonné à cause du mauvais air; mais le pape régnant y habite depuis la Toussaint jusqu'à la S. Pierre; à cette occasion M. l'abbé Zaccaria a fair réimprimer deux dissertations faites dans le dernier fiecle, par Luca Olftenio, & le cardinal Pallavicini. dont le premier sourcnoit que les papes devoient résider au Vatican, & l'autre soutenoit le contraire. Ce palais est immense: il a 180 toises de long sur 120 de large, & l'on y compte jusqu'à 11246 chambres; il y en a même 11900, suivant M. Venuti, & plus de 13000, suivant Bonanni, qui y comprend les Z iii

534 VOYAGE EN ITALIE, caves & autres souterrains; on aime mieux dire transeat, que d'avoir la peine de les compter. La description des choses remarquables qu'on voit dans ce palais, fait l'objet d'un volume in-8°. assez épais. L'on en trouve aussi le plan & les dimensions dans l'ouvrage du P. Bonanni, Templi Vaticani historia 1696 & 1700, Tab. 86, p. 225, Ichnographia Palatii Vaticani sub Paulo V, delineata à Martino Ferrabosco. M. Dumont en a fait graver un plan à l'occasion du dernier conclave.

Pancirole dit que ce palais étoit placé dans l'endroit où commençoient les jardins de Nérøn; d'autres disent que c'étoit le palais même que Néron avoit bâti à la tête de ces jardins, & qui sui donné par Constantin aux souverains pontises; il sut restauré en divers temps, & spécialement par S. Symmaque, vers l'an 500, & par Grégoire IV, vers l'an 830. Il est vrai que l'habitation la plus ordinaire des papes sut d'abord près de S. Jean de Latran; mais Ciampini (de Sacr. ædisic. L. 3), croit que dès le temps de Constantin, ils en avoient aussi un au Vatican. Charlemagne sut reçu & traité par Adrien I & Léon III,

CHAP. XXI. Vatican. 535 dans le Vatican, & l'on conserve encore à Saint Pierre le diplôme d'une donation de meubles qu'il fit à cette église. en 797, étant dans le palais, près du Vatican & de l'église S. Pierre. Eugene III sit rebâtir ce palais en entier, & il paroît qu'il en fit son domicile ordinaire; car dans le second volume du Bullaire de Rome on ne trouve qu'une seule bulle de ce pape donnée à S. Jean de Latran, l'an 1145; toutes les autres sont données apud Sanctum Petrum, c'est-à-dire, au Vatican. Célestin III & Innocent III, sirent à ce palais des augmentations considérables, & l'on voit que ce dernier y logea Pierre II, roi d'Arragon. Nicolas III, en 1278, y fit faire de nouveaux batimens, avec de grands jardins. Alexandre V fit conftruire le grand corridor élevé sur des arcades, qui va du Vatican au château S. Ange : Nicolas V fit environner ce palais de hautes murailles; Pie II y fit faire une partie du bâtiment qui a conservé son nom, & qui est considérable. Paul II y ajouta des portiques & des corridors. Sixte IV fit bâtir le grand escalier appellé Scala Regia, la chapelle Sixtine, & commença la bi336 VOYAGE EN ITALIE, bliotheque. Innocent VII acheva les constructions de Sixte IV, fit faire un nouvel appartement, & un autre jar-din, qu'on a appellé Belvedere, à cause de son élévation, qui lui donne la vue de la plaine & des collines, qui sont au nord & au couchant de Rome. Alexandre VI fit un autre appartement superbe & une tour qui porte encore. son nom de Borgia. Jules II sit saire par le Bramante un grand corridor qui réunit la colline de Belvedere & celle du Vatican. Léon X fit construire les trois portiques de la cour de S. Damase. dont l'architecture, les peintures & les sculptures sont de Raphaël & de son école. Clément VII augmenta encore les appartemens. Paul III fit peindre la salle royale, & construire la chapelle Pauline. Paul IV fit conftruire de nouvelles salles & de nouveaux corridors. Grégoire XHI y ajouta la grande galerie & la tour de Venti. Sixte-Quint fit faire de nouveaux appartemens, & y plaça la belle bibliotheque du Varican, qui est devenue l'une des premieres de l'Europe, & dont nous parlerons en détail; il commença même un nouveau palais, qui fut achevé par Clè-

CHAP. XXI. Varican. ment VIII, & orné de peintures par Paul V; celui-ci fit conduire au Vatican, dans diverses fontaines, l'acqua Paolina. Enfin Urbain VIII, en 1625, fit faire la salle d'armes, où l'on conserve de quoi armer 18 mille soldats; nous en parlerons ci-après. Les architectes les plus habiles, le Bramante, Raphael, Sangallo, Pirro Ligorio, Dominique Fontana, Carle Maderno, Fer-rabosco & le Bernin y ont exercé leurs talens. Cependant la grande disparité des membres de ce vaste édifice, fait qu'on ne peut lui donner qu'un foible mérite du côté de l'architecture; mais les peintures de Raphaël & les statues antiques qu'on y admire, en font une des choses les plus remarquables de Rome.

La premiere cour en entrant par la porte qui est après le corps-de-garde des Suisses, est appellée la cour des Loges (a); c'est une grande cour carrée, décorée de trois rangs d'arcades l'un sur l'autre, & d'une derniere loge en colonnes, formant péristile. Cet édifice

⁽a) On appelle en Iralie Loggia, une galerie, élevé. ou portique ouvert d'un

538 VOYAGE EN ITALIE, est très-grand & très-haut, mais l'on trouve que la décoration en est mes-

quine.

Le premier rang d'arcades n'a aucune décoration. Le second est décoré de pilastres doriques, avec un entablement ionique. Au troisseme il y a des pilastres ioniques. A l'égard de la quatrieme & derniere loge, ses colonnes sont d'ordre composite & soutiennent une corniche en l'air, qui est construite en planches; elle avoit été faire sous Sixte-Quint, on l'a resaite en 1765, elle a environ trois pieds de saillie.

Ces loges ou galeries ouvertes, ne regnent dans la cour que sur trois côtés; le quatrieme côté, qui est vers la colonnade de la place, est occupé par des maisons particulieres, très-basses, & qui laissent au palais le beau coup-d'œil de la

ville de Rome.

Après avoir donné une idée générale de l'extérieur de ce bâtiment, nous allons entrer dans quelque détail sur les objets qui méritent attention, en commençant par le premier étage, dans l'ordre qu'a suivi Taia dans sa description; mais nous n'insisterons que sur les plus belles choses.

CHAP. XXI. Valican. 539

SALA REGIA; l'on donne ce nom à sale Royale; la grande salle qui sut faite sous Paul III par Sangallo; on y arrive par la Scala. Regia, grand & bel escalier fait sur les dessins du Bernin, avec deux ordres de colonnes. La décoration de cette salle est d'un grand style, quoique dans les détails il y ait beaucoup de maigreur. Les tableaux y sont bien placés; mais l'ajustement qui est au-dessus des portes est mauvais, & la voûte est décorée avec consusion & sans goût.

Les tableaux dont cette salle est ornée, sont tous peints à fresque; il y en a six sur les portes. Tous ces tableaux ont des inscriptions latines au-dessous, qui en expliquent les sujets; elles sont

rapportées dans Taia.

Cette salle avoit été d'abord peinte & décorée par Pierino del Vaga, célebre peintre de Florence, & après sa mort, par Daniel de Volterre; mais par des contestations qui survinrent entre lui, Salviati & Ligorio, & entre Zuccheri & Vasari, il arriva que les peintures surent faites & désaites, & ne surent terminées que sous Grégoire XIII en 1573, c'est ce que l'on voit par une inscription qui est dans cette salle, Z vi 440 VOYAGE EN ITALIE, portée par deux figures d'Anges, plus grandes que nature, dont l'une est de Laurent de Bologne, & l'autre de Rafaelling.

Le premier tableau, qui est sur la porte de l'escalier royal, représente Charlemagne qui figne la donation à l'églife Romaine; il est de Taddeo Zuccheri: ce tableau est d'une très-grande maniere, mais d'une composition confuse, d'un dessin un peu lourd, d'une couleur foible, & sans intelligence de clairobscur.

Le second tableau sur la porte d'entrée, au-dessus de l'escalier du Bernin. représente Grégoire IX qui excommunie Frédéric II, empereur, l'an 1227, tableau foible, de Georgio Vasari.

Le troisieme tableau qui est au-dessus de la porte de la chapelle Sixtine, représente Pepin rendant la ville de Ravenne à l'église, après avoir vaincu Aistulf, roi des Lombards, qui y paroît prisonnier; ce tableau est de Girolamo Sicciolante da Sermoneta : il est mal composé; l'idée n'en est point noble, les deux figures de devant sont colossales; la conleur en est foible; mais il y a du grand dans le caractere de dessin.

Sur la porte Ducale, Pierre d'Arragon venant mettre le royaume d'Arragon fous l'obéissance du pape Innocent III, par Livio Agressi da Forli. La composition ne rend point ce que le peintre a vousu représenter; sans l'inscription qui est au bas du tableau, on ne pourroit le deviner. Ce tableau est néanmoins d'une grande maniere, quoique d'une couleur soible; le dessin en est mâle & grand, les bras des soldats sont fort beaux.

Sur la porte qui va à la loge de la bénédiction, on voit un tableau représentant Othon I, qui ayant vaincu Bérenger & Albert son fils, restitue à l'église les provinces qui lui avoient été ôtées; il est de Marco da Siena; c'est un mauvais tableau.

Sur la porte qui est vis-à-vis celle de la bénédiction, un tableau représentant Grégoire II, qui après avoir ramené la plus grande partie de l'Allemagne à la soi, fair consirmer par Luitprand la célebre donation qu'Aripert avoit saite à l'église romaine; ce tableau est de Orazio Sammachini, de Bologne; il est mauvais.

Outre ces six tableaux, il y en a quatre

542 VOYAGE EN ITALIE, qui sont peints en grand sur les murailles : le premier est la réconciliation de Frédéric I, surnommé Barberousse, qui fut obligé de venir recevoir l'absolution, du pape Alexandre III, l'an 1177 à Venise; on y a joint une inscription peu honorable pour l'empereur; ce tableau fut commencé par Cecchino Salviati, & fini par son éleve, Joseph Porta, qui se fit appeller aussi Joseph Salviati, par respect pour son maître. Il y a plus de couleur que dans les autres; mais il n'y a pas assez de balancement dans sa composition; les têtes en sont trop entassées les unes sur les autres; le champ du tableau étant immense. laissoit au peintre toute la liberté possible; cependant au lieu d'y avoir distribué artistement ses grouppes, toutes ses figures le trouvent confulément ramassées fur le devant.

Le second représente l'armée navale de la ligue de Venise, dans la rade de Messine, par Vasari; il est vis-à-vis du précédent; les sigures de devant représentant la république de Venise, l'église, & l'Espagne, sont peintes par Lorenzino da Bologna: la stotte est bien en perspective, mais le point de vue est CHAP. XXI. Vatican. 543. placé trop haut; les figures de devant.

ne sont pas belles.

Le troisieme est la bataille de Lépante. qui se donna le 7 octobre 1571, vers les îles Cursolari, dans la mer d'Ionie, à la hauteur de Corinthe, & qui préserva l'Europe des ravages des Turcs. On attribue ce tableau à Vasari ; il est si confus qu'on n'y démêle presque rien; tout est rendu par de très-petites figures; l'épisode de la religion triomphante, représentée par un grouppe colossal, est ridicule, quoique les figures de ce grouppo ne soient pas mauvaises. Dans le haut du tableau on voit S. Pierre & S. Paul qui combattent sous les ordres de J. C. contre les diables qu'ils mettent en déronte.

Le quatrieme qui est vis-à-vis du précédent, est l'entrée du pape Grégoire. MI dans Rome à son retour de France, en 1377, accompagné de sainte Cathersne de Siene; c'est un bel ouvrage de Vasari, qui se surpassa lui-même dans ce tableau; la composition en est bonne; les vertus représentées par des semmes qui portent le pape sont belles; l'empressement du peuple qui s'avance pour recevoir la bénédiction est parsaitement

444 VOYAGE EN ITALIE. exprimé; le champ du tableau est grand, le site bien choisi, & les figures en sont

dessinées d'une grande maniere.

Sur la porte qui conduit à la chapelle Pauline, il y a un tableau reparti en trois : celui de la droite représente Grégoire VII, relevant des censures l'empereur Henri IV en 1077, dans la forteresse de Canossa; il sut commencé par Taddée Zuccheri, & continué par Frédéric Zuccheri son frere, c'est le meilleur des trois tableaux, quoique peint avec sécheresse. Celui de la gauche représente la ville de Tunis reconquise fous Charles-Quint, il est de Frédéric Zuccheri. Le troisseme qui est en haut représente la Gloire & la Victoire; les têtes en sont belles, mais les draperies en sont lourdes. Cette partie est de Taddée Zuccheri.

Dans le fond, à l'opposite, & du côté de la chapelle Sixtine, deux Anges, l'un tenant la tiare, par Rafaellino da Reggio; l'autre qui tient la patene, de Lorenzino da Bologna; ils sont très-mauvais.

Quatre tableaux étroits qui sont du côté de la croisée & de la chapelle 10. la mort de l'amiral Gaspard de Coligni, par Vafari, tableau assez bien

CHAP. XXI. Vatican. 545. composé. La figure de l'amiral a plutôt l'air d'un homme abattu que d'un homme mort; la main du soldat qui retient la tête de l'amiral fait une singuliere équivoque; on croiroit que c'est celle de l'amiral même. Ce tablean est froid, quoique bien dessiné.

Le soivant est le massacre de la saint Barthélemi, avrivé en 1572, ce tableau set sair sur les cartons de Vasari, par les disciples de ce maître. On y remarque un homme jetté par une senètre; c'est un

mauvais tableau.

Charles IX assis dans le parlement, où il n'y a cependant qu'un homme de robe; c'est encore un mauvais tableau exécuté sur les dessins de Vasari, par ses éleves.

Le dernier tableau représente un trait de l'histoire d'Alexandre (a), il n'est pas meilleur que les deux précédens; il est encore des éleves de Vasari. Voilà tout ce que renserme cette salle royale, qui sert d'enerée à la chapelle Sixtime & à la chapelle Pauline dont nous allons parler.

⁽a) On n'est pas d'accord | de France : M. Venpti, p. sur le sujet de ce tableau, 489, ne s'explique pas as-il y en a qui prétendent y seconnoître Henri 11, roi

546 VOYAGE EN ITALIE,

Chapelle Six-#nc.

LA CHAPELLE SIXTINE fut conftruite sous Sixte IV, par Baccio Pintelli de Florence, & Michel-Ange en peignit toute la voûte dans l'espace de 20 mois, sans le secours de personne, & préparant lui - même ses couleurs. La forme générale de cette chapelle est un carré long, qui a pour décoration dans son pourtour de grandes tapisseries d'étoffes d'or & d'argent peintes à fresque, formant un très-bon effet, & qui donnent un air de richesse à la chapelle. sans sortir du simple. Au-dessus de la. tapisserie dont nous venons de parler; on a placé sur les deux grands côtés, douze tableaux représentant des histoires de l'ancien & du nouveau Testament. peints par le Pérugin & par d'autres peintres contemporains, la plupart Florentins. Ils sont en général composés d'une maniere gothique, le costume n'y est point observé; on y a ridiculement introduit des draperies rehaussées d'or; néanmoins il y a dans les ouvrages du Pérugin des têtes d'une grande finesse, qui laissent toujours appercevoir que Raphaël a étudié d'après ce maître.

On voit au-dessus de la porte deux tableaux, l'un représente la résurrection,

CHAP. XXI. Vatican. il est de Domenico Ghirlandaio. L'autre est le combat de S. Michel avec les diables, pour le corps de Moyse, par Matteo Dalecio; l'un & l'autre sont d'une grande maniere de dessin, mais foibles d'ailleurs.

Le fameux tableau du Jugement der- Jugement nier, de Michel-Ange, occupe tout le dernier. fond de la chapelle. Il est peint à fresque. Le grouppe du milieu représente J. C. ayant à sa main droite les élus, & à sa gauche les reprouvés. Au haut du tableau, deux grouppes d'Anges portent en triomphe les attributs de la passion; les saints qui sont spectateurs du jugement, sont réunis dans les deux grouppes qui sont à côté de J. C. Plus bas vers le milieu du tableau est un grouppe d'Anges qui sonnent de la trompette; à droite de ce grouppe d'Anges, on voit les élus montant au Ciel, & à gau-

Dans le bas du tableau il y a un fleuve fur lequel est une barque avec le Nautonnier Caron; on remarque dans un coin, un homme nud entouré d'un serpent, qu'on prétend être la figure d'une personne à qui le peintre en vouloit,

che les reprouvés qui se précipitent dans

l'enfer.

548 VOYAGE EN ITALIE. & qu'il a logé dans l'enser. L'ordonnance générale de ce tableau paroît désectueule, les grouppes y sont disposés de maniere qu'ils p'ont aucune liaison entr'eux; ils semblent voguer sur le Ciel azuré. Ce tableau n'est qu'un amas de figures que Michel-Ange a deffinées de plusieurs points de vue, & dont il a garni la muraille saus s'imquiéter de l'effet qu'elles produiroient-; c'est par-tout la même nature & le même homme qu'il a représenté; à l'égard du caractere de dessin, il est terrible, mais les expressions ne sont point variées, les Anges sont traités comme les possédés, ensin, le tout n'a ni effet, ni couleur, & on ne peut le regarder que comme un bon dessin mutilé, qui seroit fait de caprice fur du papier bleu. D'ailleurs ce tableau est fort dégradé, & il a été encore gâté par des draperies qui ont été miles sur la plupart des nudités, par des peintres médiocres.

Malgré la critique précédente, le Jugement dernier de Michel-Ange, est cependant réputé de la premiere classe des grands ouvrages à fresque. Ce fameux ouvrage, & peut-être encore plus les figures de la frise, qui soutiennest

CHAP. XXI. Vatican. 549 le plafond en toutes sortes d'attitudes forcées, sont une furie d'anatomie & de dessin, dit M. Gougenot; on ne connoît point de plus grand ouvrage de Michel-Ange que celui-ci. C'étoit, pour trancher le mot, un mauvais peintre, mais un terrible dessinateur. Nous devons à ce vigoureux génie le bannisfement du goût gothique & mesquin, & la gloire d'avoir ramené les autres à la belle nature, tandis qu'il l'outroit lui-même. Les figures de cette frise, leur force & leur raccourci portent l'imagination hors d'elle-même, comme le sublime du grand Corneille; il y a des connoisseurs qui trouvent qu'on n'a rien fait de plus beau en ce genre. Le Jugement dernier a réussi, parce que c'est un sujet confus où le désordre se trouve en sa place; Michel-Ange y a répandu un coloris sans harmonie, une certaine mauvaile teinte générale, un ambigu d'air bleuâtre & rougeâtre, qui ne ressemble pas mal au mélange des élémens dans le renversement de la nature. Toute cette piece fait un grand fracas, & étonne plus qu'elle ne plaît; mais c'est ce que demandoit un Sujet.

550 VOYAGE EN ITALIE,

La voûte mérite encore plus d'attention, elle fut ornée & peinte à fresque par le même peintre; il y a six lunettes de chaque côté, & douze arcs doubleaux; la décoration en est d'un style dur & sec, elle tient un peu du gothique, cependant on y sent toujours de la grande maniere. Toute cette voûte de Michel-Ange est sans esset, & sa couleur tire sur un ton de brique & bis, mais ces désauts sont balancés par la partie du dessin qui domine par-tout.

L'architecture est mêlée de beaucoup de figures académiques, & de tableaux qui représentent des sujets de l'ancien Testament, peints à fresque par Michel-Ange. Les figures académiques sont trèsbelles & du plus grand caractere de dessin; les Sibilles & les Prophetes sont d'un grand style, sans être des mieux drapées. Dans quelques-uns de ces tableaux, il y a des figures du Pere Erernel, qui sont admirables; dans celui qui est proche de l'autel, Michel-Ange a peint, d'une maniere sublime, Dieu qui débrouille le chaos. Dans un autre tableau, il a représenté le pêché & la punition de nos premiers peres; Adam & Eve sont parsaitement dessinés, il a

CHAP. XXI. Vatican. 551 même donné à Eve un caractere gai, qui ne se voit guere dans les ouvrages de Michel-Ange; mais il auroit mieux fait de ne peindre qu'une seule action.

Il y a deux ouvrages, chacun en onze feuilles, l'un de Beatricetto, l'autre du Mantuano, qui contiennent les gravures

de ces ouvrages de Michel-Ange.

C'est dans cette chapelle que les cardinaux vont au scrutin pour l'élection du pape, comme nous le dirons en parlant du Conclave.

LA CHAPELLE PAULINE fut faite Chapelle Paufous Paul III, par Antoine Sangallo, line,
dans l'endroit où étoit la chapelle de
Nicolas V. Elle est revêtue de pilaftres d'ordre corinthien, entre lesquels
il y a deux grands tableaux & quatre
petits; la voûte est ornée de stucs &
de peintures; mais en général toute la
décoration de cette chapelle est de mauvais goût.

Le tabernacle est de crystal, avec des ornemens dorés; les deux colonnes de l'autel sont de porphyre, & ont été trouvées dans un temple de Romulus; il y a vers l'extrêmité de chacune deux entans en bas-reliefs. Les statues qui sont dans les angles, sont de Prospero Bres-

ciano.

552 VOYAGE EN ITALIE,

Les deux grands tableaux sont de Michel-Ange; l'un répresente la conversion de S. Paul, & l'autre le crucisment de S. Pierre. On diroit qu'ils sont peints avec du noir de sumée; on peut les regarder comme ce qu'il y a de plus médiocre de ce grand maître.

Les autres histoires sont de Laurent Sabbatini, connu sous le nom de Lorenzino da Bologna; la chûte de Simon le Magicien, de même que les ornemens de la voûte & des frises, sont de

Frédéric Zuccheri.

Les histoires de Moyse, représentées sur une des murailles latérales, sont de Luc Signorelli, de Cortone, de Sandro Boticello, de Rosselli & de Leccio. Sur l'autre côté c'est le baptême de J. C. par le Perugin; la vocation de S. Pierre & de S. André, par Ghirlandaio; la prédication de J. C. sur la montagne est de Rosselli; J. C. donnant les cless à S. Pierre, de Barthélemi della Gatta, &c. il y a aussi 28 portraits de saints papes, qui passent pour être de ces dissérens maîtres.

La sacristie qui est auprès de la chapelle Sixtine, renserme beaucoup de richesses; un drap d'or, où sont brodés

loc

CHAP. XXI. Vatican. 553 les sept sacremens de l'église; des chasubles & des dalmatiques garnies de perles; deux mîtres ornées de pierres précieuses; une croix de diamans, que le pape porte sur sa poitrine dans les grandes cérémonies; un grand saphir & quatre diamans, que le pape porte à fon doigt dans les mêmes occasions; un crucifix en pierres précieuses; un grand calice d'or, où les cardinaux mettent les billets dans le scrutin du conclave; plusieurs autres calices & vases d'or; beaucoup de reliques, telles que la tête de S. Laurent, une partie de la vraie croix & de l'éponge de la passion; un vase de S. Silvestre pape, la robe de sainte Prisque, martyrisée dans le second siecle de l'église.

Les chambres qui sont auprès de la salle ducale sont ornées de peintures, qui surent faites sous la direction de Marco di Faenza. Dans celle qu'on nomme de Paramenti, parce que le pape y prend ses habits pontificaux, il y a sur la voûte une descente du Saint-Esprit, de Muziani de Brescia, dont les sigures sont plus grandes que nature. On conserve dans l'endroit appellé la Guardaroba, des tapisseries en or, saites Tome III.

554 VOYAGE EN ITALIE,

sur les dessins de Raphaël. Ce sont ces appartemens qui servent au Conclave, de même que les loges voisines, où sont peints des seuillages, des fruits, des oiseaux, des ensans & autres ornemens de Jean d'Udine, César de Piémont, Frédéric Zuccheri, Octavien Mascherini, &c.

Salle ducale.

La falle ducale où le pape fait, le Jeudi-Saint, les fonctions du lavement des pieds, est une salle composée de deux pieces, qui se communiquent par une grande ouverture carrée, au haut de laquelle le Bernin a mis un rideau relevé par des Anges, ce qui produit un esset pittoresque. La premiere piece a été décorée par Lorenzino da Bologna; la seconde, où sont les degrés qui montent au fauteuil du pape, a été peinte par Raphaellino da Reggio. Il n'y a dans ces deux pieces que les voûtes qui sont peintes; elles sont décorées avec des arabesques, d'un goût léger & gra-cieux, & semblables à ceux qu'on a trouvés dans les Thermes & autres monumens anciens. Il regne au-dessous de ces voûtes, dans le pourtour de la salle, une grande frise remplie de tableaux, représentant des vues; les murs sont totalement nuds.

CHAP. XXI. Vatican. 555

La salle de l'appartement Borgia, Appartement qu'on appelloit autrefois salle des pon-Borgia. tifes, actuellement salle de Léon X, a été décorée par Giovanni da Udine, & Pietro Bonnacorsi. Le bas de la décoration est lourd & mauvais; il est rempli par de grands tableaux, séparés les uns des autres par des cariatides qui portent les lunettes de la voûte. Celle-ci est très-bien composée; les ornemens en stuc & en peinture y sont mêles avec beaucoup d'art, on y a fait des compartimens ronds, carrés & à pans, où sont représentés les douze signes du Zodiaque, les uns peints, les autres en stuc. On voit dans le rond du milieu quatre Renommées, peintes tout-à-fait dans le goût de l'antique; il y a encore dans les angles quelques compartimens de la voûte, & quatre autres petites Renommées portant une palme, une tiare, une couronne, & un colier, peintes sur des fonds d'or, qui tiennent aussi de l'antique; elles sont rendues dans un goût léger & agréable.

Dans la chapelle privée de Paul V, qui se trouve à la fin de l'appartement Borgia, le tableau de l'autel est de Vasari; il représente deux martyrs de l'or-

dre de S. Dominique; l'un qu'on perce d'un coup de poignard, & l'autre à qui l'on va trancher la tête, après avoir manqué le premier coup; il y a beaucoup d'expression dans ce Saint, & il est bien dessiné; quant à la couleur du tableau elle est noire. Toutes les fresques de la chapelle ne valent rien, quoiqu'exécutées sur les dessins de Vasari.

Au sortir de ces appartemens, on passe aux premieres loges, c'est-à-dire, au premier étage des galeries; celles-ci n'ont rien de remarquable, la plus grande partie des culs-de-sour étant couverts de treilles, qui sont peintes à fresque; mais sans aucun mérite.

De ces premieres loges pour arriver aux secondes, on prend un escalier cordonné, ainsi appellé parce que les marches qui sont en pente, ont leurs arêtes arrondies, en sorme de cordon. Ces escaliers sont ordinairement de brique, ils ont cette commodité, que les mulets peuvent les monter; celui dont nous parlons communique dans toutes les loges.

C'est dans la seconde loge ou au second étage des galeries, que sont les sameuses peintures de Raphaël, avec des

CHAP. XXI. Vatican. 557 inscriptions de Léon X, principalement du côté qui regarde le midi (a); les culs-de-four qui sont vis-à-vis de chaque arcade, sont divisés en compartimens, dans lesquels se trouvent quatre petits tableaux de différentes formes. On remarque aussi la création d'Adam, Adam qui laboure la terre, (avec une bêche de fer) les troupeaux de Jacob à la fontaine, l'échelle de Jacob, Moyse avec les tables de la Loi, & la cêne de N. S. Ces parties sont de Raphaël; les autres furent faites sur les dessins de ce peintre, & retouchées par lui.

Ces morceaux composés par Raphaël, Peintutes de ne sont ni de son premier, ni de son Raphaël. dernier temps; on peut les classer dans son temps mitoyen. En général l'ordonnance en est belle; les figures en sont bien pensées, mais pour la plupart mal exécutées, singuliérement quant à la couleur, ce qui provient, sans doute, de ce que ce sont ses éleves qui en ont peint la plus considérable partie; il y en a néanmoins qui sont beaucoup meilleures que les autres, étant entié-

⁽a) On a plusieurs suites 33 feuilles, Acquila & Fand'estampes d'après les loges telli 55 feuilles, Ottaviani du Vatican, Borgiani en & Volpati 62 feuilles.

560 VOYAGE EN ITALIE, explique les songes à ses freres; on y admire particulièrement le grouppe des trois freres, & la variété avec laquelle l'attention des autres est exprimée.

Le second représente Joseph vendu aux marchands Ismaëlites; il est parfaitement composé & l'expression en est admirable; le marchand qui compte son argent y porte une attention singuliere, & celui des freres de Joseph qui le recoit, semble tout occupé de ne pas se laisser tromper. A l'égard des freres de Joseph qui le retiennent, on voit qu'ils attendent avec impatience, que l'argent soit compté pour livrer Joseph.

Dans le troisieme, Joseph explique les songes de Pharaon; l'inquiétude du prince, & l'assurance avec laquelle Joseph lui parle, forment deux contrastes

favans.

De Pierino del Vaga. .

Les dix autres tableaux sont de Pierino del Vaga, le premier représente la fille de Pharaon qui sauve Moyse. Ce tableau est formé d'un grouppe de sept semmes que la curiosité & la compassion portent à secourir ce petit ensant; ces deux sentimens se trouvent exprimés dans les belles têtes de ces sept semmes avec toute la variété possible, on vous

GHAP. XXI. Vatican. 561 droit seulement que la figure principale ne sût pas douteuse & qu'il parût qu'elle est la fille de Pharaon.

Dans le second, Moyse reçoit les tables de la loi. Le mouvement du passage de ces tables, des mains du Pere Eternel, en celles de Moyse est bien exprimé; la sigure de Moyse est belle; le grouppe des Anges a un peu de consustion; le peuple étonné qui est au-dessous du nuage, ne peut découvrir l'action qui se passe au haut de la montagne; le site du champ des Israelites est trèsjoli.

Dans le troisieme, Moyse brisant les tables de la loi, a l'aspect des Israëlites qui adorent le Veau d'or, l'ordonnance & l'expression y sont admi-

rables.

Dans le quatrieme, Moyse rapportant les tables aux Israëlites: l'empressement du peuple à les recevoir est trèsbien rendu.

Le passage du Jourdain est le cinquieme. L'idée en est très-poétique; le sseuve est représenté retirant ses eaux avec étonnement à l'aspect de l'arche; la forme simple de l'arche, & l'habillement de ceux qui la portent sont bien

A a v

562 VOYAGE EN ITALIE; conformes au costume; le mouvement du soldat qui dirige la marche est trèsjuste. On y voit Josué invoquant le Ciel pendant le temps du passage; cette figure fait un très-bon esset, la consiance est bien peinte sur son visage.

Dans le fixieme, les murs de Jérico renversés au son des trompettes des Israelites: ce tableau paroît une réminiscence de bas-reliefs de la colonne Trajane. Les soldats y sorment avec leurs boucliers la tortue, ce qui est contraire à l'histoire, les murs étant tombés au son des

trompettes seulement.

Dans le septieme, Josué arrête le soleil d'une main, & la lune de l'autre, la composition de la bataille est admirable; on y voit un très beau désordre dans le grouppe des soldats culbutés; il auroit été seulement à souhaiter que les soldats de derrière eussent eu en général un peu plus de mouvement pour exprimer leur empressement à avancer.

Dans le huitieme, la division faite aux Israelites de la terre promise, tableau sagement composé, l'attitude du

roi pourroit être plus noble.

Le neuvieme sujet est David qui tranche la tête de Goliath, dans l'instant où

CHAP. XXI. Vatican. 562 l'armée des Israëlites met en défaite les Philistins; trois ou quatre figures seules, & composées dans le goût de l'antique, sont placées dans le coin du tableau d'une maniere si heureuse, que non-seulement elles expriment la chaleur du combat, mais encore ne laissent pas douter de l'étendue de l'armée.

Le dixieme est le triomphe de David après la conquête de la Syrie; il est représenté dans un char auquel un roi est attaché. L'antique ne fournit pas de triomphe plus beau que celui qui est représenté dans ce tableau.

Pellegrino da Modena a aussi peint De Pellegrino d'après Raphaël, trois tableaux. Dans le premier, Salomon est sacré par Sadoc en présence du peuple, dont l'acclamation générale est très-bien rendue. Dans le second, la reine de Saba vient visiter Salomon & lui fait des présens. Ce tableau est très-beau, à l'exception de la reine de Saba qui n'a aucune noblesse. L'architecture qui lui sert de fond, fait un très-bon effet. Dans le troisseme il a peint le jugement de Salomon : le grouppe des juges est beau, mais le Salomon manque de noblesse; & quoique les plans soient bien en-

564 VOYAGE EN ITALIE; tendus dans ce tableau, les figures de la vraie mere & du soldat qui va cou-

per l'enfant, sont trop isolées.

Dans la derniere arcade il y a deux tableaux peints entiérement par Raphaël, l'un représente le baptême de notre Seigneur. Sa figure est de toute beauté; celles des gens qui le suivent pour se faire baptiser, sont parsaite-ment bien composées, singulierement l'homme qui tire sa chemise par en haut; les deux anges qui tiennent à côté de S. Jean la robe de J. C., expriment bien le respect & la vénération. Raphaël ne pouvoit introduire un plus bel épisode dans son sujet que celui de ces deux anges qui se présentent pour revêtir J. Č.; deux autres anges qui sont en arriere forment une très-bonne opposition; mais ils sont mal composés.

Le second tableau représente la cêne; il est d'une couleur brillante & fraîche, il a beaucoup d'effet; la conversation des apôtres entr'eux est bien exprimée, mais le Christ n'a pas assez

de noblesse.

Toute cette galerie est composée de treize croisées ou loges, ornées dans le

CHAP. XXI. Vatican. 563 goût des thermes & édifices particuliers des anciens, mais le style en est un peu plus maigre, & il y a plus de division dans les parties. Les stucs & les peintures ne sont pas mêlés avec assez d'art. Il y a des rinceaux d'ornemens peints d'un très-bon goût. Les arabesques sont d'un joli dessin, quoiqu'un peu trop légers. Ceux qui sont dans les culs-défour sont les meilleurs. La plus grande partie des petits bas-reliefs en stucs sont antiques, & représentent des sujets prosanes & très-lascifs. Ils sont en général faits avec beaucoup d'esprit. On dit que le plus grand nombre a été tiré du Colisée, des thermes de Caracalla, de la villa Adriana, & autres édifices antiques qui en étoient revêtus. Le cardinal Valenti les a fait copier pour conserver, autant qu'il est possible, des beautés que les injures de l'air affoi-blissent de jour en jour; j'en ai vu aussi des copies en grand, chez M. l'abbé Farsetti à Venise. Les bas-reliefs de stucs modernes ont été composés dans le goût des autres pour compléter la décoration. L'impératrice de Russie a fait copier tous les arabesques des loges du Vatican de grandeur naturelle,

566 VOYAGE EN ÎTALIE; par M. Unterpergen, pour en orner une galerie à Pétersbourg. Ils ont été gravés en 15 feuilles, par Santi Battoli, & ensuite par Volpati.

Sous le portique suivant, Rafaellino da Reggio a peint l'entrée de notre Seigneur à Jérusalem, le miracle des noces de Cana, J. C. qui lave les pieds à ses apôtres, la Madeleine aux pieds du Sauveur; Nogari a peint J. C. qui chasse les marchands du temple; il y a plusieurs autres sujets peints par Jérôme Massei, Giov. da Modena, Ottavio Mascherini; les grotesques sont de Marco da Faenza.

Dans le troisseme bras de ce portique, il y a d'autres histoires du nouveau testament qui surent commencées par Paris Nogari & François Cari; les grotesques sont de Jean-Paul Tedeschi, & de François Allegrini. Au bout de cette galerie, on passe dans les quatre grandes chambres où sont les peintures de Raphaël.



CHAPITRE XXII.

Salles de Raphaël.

TANZE DI RAFAELLO, grande enfilade d'appartemens, qui donne sous les portiques, & dont les quatre principales pieces sont célebres par les chefsd'œuvre de Raphaël. Ces appartemens étant inhabités, n'ont aucun meuble; on ne sauroit même où les placer : les quatre murs, les voûtes, les dessus de fenêtres & les hauteurs d'appui sont peints presque par-tout jusqu'au pavé, par Raphael & par ses éleves (a). Ce sont ces peintures si vantées, & qui seroient en effet les plus belles de l'u-nivers, si le peu de soin, l'humidité du lieu, & quelques accidens, ne les avoient fort endommagées; mais rien ne leur a fait plus de tort que la barbarie des soldats allemands de l'armée

⁽a) Il y en a une grande | Santi Bartoli, en 30 seuildescription, par Bellori 1695, des gravutes d'Ac quila, en 22 seuilles, de toine,

du connétable de Bourbon. Lorsqu'ils eurent pris Rome d'assaut, en 1528, on établit un corps-de-garde dans cet appartement, où, faute de cheminée, les soldats faisoient leur seu au milieu des salles; la sumée, & l'humidité des murs pompée par le seu, gâterent tout-à-sait ces fresques incomparables; la piece où est l'école d'Athenes, est celle qui a le plus sousser.

Il n'y a point d'amateurs en peintures qui ne courent à ce palais, avec le plus grand empressement. On est ordinairement surpris de ce que le premier coup-d'œil ne répond pas à l'idée qu'on s'en étoit formée (a). M. de Piles, dans son cours de peinture, en faisoit déja la remarque. D'abord, l'appartement n'est point beau par lui-même; il est demi-gothique, triste & fort mal éclairé; les voûtes en ogives, & les fenêtres fort petites; d'ailleurs, l'abondance des peintures y produit une especes de monotonie. Il y en a de pe-

⁽a) Carle Maratte, pique Borgo; celui ci commence, de ce que Cignani ne les efface, recommence, & admiroit pas affez, le pria de lui copier une certaine fant que Raphael étoit un tête, de l'Incendio del maître inimitable.

CHAP. XXII. Vatican. 569 tites autour des grandes, ce qui ôte toute la netteté, & ne laisse aucun repos à l'œil. Il y en a par-tout, même dans des endroits où elles ne devroient pas être, comme dans des places dont les formes sont bizarres, dans celles où il n'y a qu'un mauvais jour, audessus & tout autour des senêtres; enfin, ces peintures sont tout-à-fait ternies, le coloris en est perdu, & par conséquent l'effet de perspective, & la premiere grace du coup-d'œil le sont aussi. En arrivant à ce palais, l'esprit tout occupé de la célébrité de Raphael; c'est-à-dire, du Dieu de la peinture, on ne peut s'empêcher de s'écrier; Raphael, ubi est? mais après le premier moment, quand on a mis à part les accidens, qui ont déparé son ouvrage, on le retrouve avec admiration.

L'on entre d'abord dans la falle des Suisses, où sont représentées différentes vertus. La soi, l'espérance, la patience, la vigilance, sont de J. B. della Marca. La douceur, la sermeté, le silence, l'assiduité, la promptitude, surent faites par Paris Nogari. La religion & la sobriété, par Matthieu da Siena. La réputation & l'honneur, par Antoine Tempesta. L'obéissance, par Jacques Stella. Joseph d'Arpino y a représenté Samson.

La feconde falle contient les douze apôtres; ils étoient de l'école de Raphaël, mais étant un peu altérés par le temps, on fut obligé de les faire retoucher par le cav. d'Arpino & par d'autres maîtres.

Salle de Contantin, LA SALLE DE CONSTANTIN, qui est la troisieme, sut dessinée en entier par Raphaël, à l'exception de la voûte, & coloriée par ses éleves, après sa mort. La décoration de cette salle est en général lourde & sans goût; mais le soubassement où sont les camayeux, peints par Polydore de Caravage, est d'un très-bon style; les semmes en cariatides, qui encadrent en partie les bas-relies, sont bien dans le goût antique.

Les tableaux qui occupent la plus grande partie des murs au deffus du foubassement, sont d'une bonne grandeur pour la salle; ils ont à leurs extrêmités des niches rensermant des papes; elles sont de mauvais goût.

La voûte est mal décorées Dans le milieu il y a un tableau représentant

CHAP. XXII. Vatican. 571 une églife; devant l'autel on en voit un autre qui est renversé, d'un trèsbon effet, & d'une couleur locale vraie. Cette perspective est de Thomas Lauretti, Sicilien, qui se servit, pour colorier le sond, d'Antoine Salviati, de Bologne, qui étoit son éleve.

Le premier tableau en entrant, représente Constantin qui harangue ses troupes avant le combat contre Maxence; il fut peint par Jules-Romain. La croix paroît dans le ciel, portée par deux anges; le peintre a saiss le moment où ils disent à Constantin, in hoc signo vinces. Ce tableau est composé d'après l'antique. Il est dessiné d'une manière grande; mais la figure de Constantin n'a pas assez de noblesse. Le petit nain de Jules II, qui met un casque sur sa tête, forme sur le devant du tableau un épisode ridicule. Tout ce morceau manque d'effet, & la couleur en est dure; les contours en sont un peu secs.

La bataille de Constantin contre le Bataille tyran Maxence, qui fut donnée sur le Constantin. **Ponte Molle**, le 28 octobre 312, est le premier tableau de la premiere classe des grands ouvrages, comme la trans-

472 VOYAGE EN ITALIE, figuration qui est à S. Pierre in Montorio (a), est le premier de la premiere classe des tableaux de chevalet. Soit que l'on examine la persection du dessin, le nombre des figures, la force & la varieté des attitudes, le feu de la composition & de l'exécution; soit que l'on considere la grandeur de l'invention, ou le total de l'ouvrage, on ne peut s'empêcher d'accorder à la bataille de Constantin cette prééminence, même par-dessus l'histoire de Psiché, la Galatée & l'incendie del Borgo, de Raphaël, & par-dessus les noces de Cana, de Veroneze; la galerie Farneze, d'Annibal Carrache, & le plasond Barberini, de Pietre de Cortone, les seuls ouvrages qui puissent concourir avec celui-ci pour le premier rang. D'ailleurs il est antérieur à ces trois derniers; il a été peint par Jules-Romain, aidé de Pierino del Vaga, Rafaello da Colle & Polidore de Caravage, d'après Raphaël, qui n'avoit fait que le dessiner. L'ordonnance en est belle; elle embrasse une campagne immense;

⁽a) Il y a des personnes du Correge, ou la sainte qui mettent avec la Transrguracion, la nuit de Noël

CHAP. XXII. Vatican. 573 la figure principale se présente bien à la vue. Il y a beaucoup de feu, & un beau délordre dans la mêlée; on y distingue de très-beaux grouppes, qui renferment d'excellentes expressions. On y admire un vieux foldat, l'on croit que c'est un pere relevant son fils qui vient d'être tué, & dont une enseigne tombe des mains; il est d'une expression étonnante. Le grouppe de deux soldats voifins, qui se battent, n'est pas moins intéressant. On ne pouvoit expri-mer une déroute plus complette; d'un côté, les soldats repoussent les suyards sur le Ponte Molle; en l'air, un des trois anges qui combattent pour Constantin, montre le tyran Maxence, culbuté dans l'eau avec son cheval, & qui fait de vains efforts pour se relever. Le Brun a pris de toutes mains dans ce tableau, quand il a peint sa bataille d'Arbelle; beaucoup d'autres ont fait de même; car c'est ici le mo-dele de tous les sujets de cette espece. La partie du dessin domine toujours dans ce tableau; celle de la couleur est la plus foible, & n'est pas meilleure que dans le tableau précédent. On doute même que le coloris en ait jamais

\$74 VOYAGE EN ITALIE, été beau; il y a peu de clair-obscur, & peut-être seroit-ce une faute s'il y en avoit davantage, l'action se passant en pleine campagne, où la lumiere est par-tout également répandue, sans distinction de masses d'ombre.

Raphaël avoir fait empreindre à l'huile toute cette partie du mur où est la bataille de Constantin comptant peindre toute la salle à l'huile. Il avoit même commencé cet ouvrage, & l'on voit de lui une figure de la justice, peinte à l'huile, dont la tête & les bras sont très-beaux; la draperie n'en est pas aussi heureuse, mais la couleur en est bonne. Jules-Romain a continué la salle, mais à fresque; il a seulement conservé cette figure de Raphaël, & une autre sous laquelle est écrit comitas.

Le troisieme tableau de la salle de Constantin, est le plus soible de tous; il est du Fattore, d'après Raphaël. Il représente Constantin baptisé par le pape S. Silvestre; Constantin est représenté nud, & il a un genou en terre. Le peintre a choisi pour lieu de la scene, le baptistere même que Constantin sit saire à Rome dans la suite, & qui existe encore actuellement auprès de S. Jean

CHAP. XXII. Vatican. 575 de Latran, suivant l'opinion de quelques

antiquaires.

Le quatrieme représente la donation faite par Constantin, de l'ancien patrimoine de l'église; il est de Rafaello da Colle, d'après Raphaël. La composition générale en est bonne; il y a un très-beau champ de tableau, & les grouppes y sont bien disposés; mais les figures de Constantin & du pape n'ont aucune noblesse; ce tableau est plein d'épisodes un peu triviaux, mais qui font un bon effet, tels que les soldats qui repoussent le peuple dans l'intervalle des colonnes; un pauvre qui demande l'aumône, un pere & son fils qui lui parlent; une femme, qu'on n'apperçoit que par le dos, & qui s'appure fur ses deux camarades pour regarder. Un enfant nud, à cheval sur un chien, qui occupe le devant de la fcene.

Autour de la falle il y a cinq grands & cinq petits bas-reliefs, en camayeux bronzés, peints par Polydore de Cara-vage; ils font très-beaux & tous imités de l'antique (Taia, description du Vatican, p. 210.).

Les histoires de Charles-Quint, dans

\$76 VOYAGE EN ITALIE, les deux petites galeries qui sont sur les côtés, surent faites sous la conduite de François Speranza; & celle de la contesse Mathilde, sous la direction de François Romanelli.

Salle d'Hélio-

La quatrieme chambre (a), est celle d'Héliodore; cette salle est carrée, elle a une voîte d'arête; dans deux lunettes il y a des croisées avec des tableaux au-dessus, ainsi que dans les deux autres lunettes; le soubassement est décoré de cariatides; mais elles font mal avec le reste de la décoration, qui est en arabesques, d'un goût léger & agréable. La voûte est aussi décorée d'arabesques, mêlés de petits bas-reliefs carrés & ronds, d'après l'antique, peints en facon de stuc. Le premier des grands sujets de cette salle est Héliodore battu de verges, histoire tirée du second livre des Machabées, & qui se rapporte à l'année 176 avant J. C. Le tableau est très-beau en tous points, singuliérement par l'expression des anges qui chassent Héliodore, & qui le poursuivent avec tant de rapidité, qu'ils

femblent

^{14).} C'est la seconde dans ses descriptions qui commencent par celle de Constantin.

CHAP. XXII. Vatican. 577 semblent plutôt voler-que marcher. Le temple se trouve vide & comme ba-; layé en un instant, ce qui répond bien au sujet. Un foible peintre n'auroit osé hazarder ce parti. Raphaël s'est contenté de laisser voir dans le fond du tableau le grand-prêtre Onias, invoquant le Seigneur à l'autel. L'épisode du pape Jules II, qui se fait apporter dans le temple, est une idée bizarre de ce pape, à laquelle le peintre a malheureusement été obligé de se prêter, pour marquer, qu'à l'exemple d'Onias, Ju-les II avoit délivre l'état eccléssastique de plusieurs usurpations faites sur le patrimoine de S. Pierre.

Le tableau de la messe, ou le mira- La Messe, cle arrivé à Bolsene, représente un prêtre, qui doutant de la présence reelle de J. C. dans l'Eucharistie, étant sur le point de consacrer: l'hostie, la voit répandre du sang sur le corporal. C'est un très-beau tableau, très-difficile à composer pour le lieu où il est, étant placé sur une senêtre qui le coupé presque en entier. Le peintre en a cependant tiré tout le parti imaginable; l'expression y est rendue avec une

Tome III.

478 VOYAGE EN ITALIE, gradation admirable. Le pape Jules II y est encore, quoiqu'absolument inutile au sujet, on l'y a représenté entendant la messe. Comme il ne convient pas que le chef de l'église pût douter de la présence réelle au S. Sacrement, il ne paroît nullement surpris du miracle; le peuple au contraire, paroît dans le plus grand étonnement, de même que les Suisses de la garde du pape; mais leur surprise est exprimée d'une maniere plus froide; elle est analogue à leur génie. Les caracteres de tête du prêtre qui dit la messe, du pape, & des cardinaux sont de toute beauté; leurs têtes sont peintes comme le Titien auroit pu faire dans ses meil-leurs ouvrages. Dans ce tableau, Raphaël est grand coloriste, & sa couleur est vigoureuse, vraie & délicate; les chairs sont comme la nature même, les linges & la variété des étoffes y font rendus avec la plus grande vérité, les accessoires n'y sont point négligés; le peintre s'est plu à les rendre, mais cependant, de maniere que leur richesse ne fit point de tort aux figures principales; tout y est dessiné avec la plus grande pureté.

CHAP. XXII. Vatican. 379

Le troisieme tableau est celui d'Attila, très-bien composé & dont les grouppes sont heureusement disposés. Attila voit S. Pierre & S. Paul dans. le ciel, qui s'avancent pour combattre contre lui. Le pape S. Léon arrive dessus sa mule, suivi des cardinaux; mais Attila ne regarde que S. Pierre & S. Paul qui s'avancent pour défaire son armée. Il ne convenoit pas en effet, telle envie que Léon X eût de jouer un rôle dans ce sujet, en faisant représenter S. Léon sous sa figure, de lui référer le mérite d'un miracle qui ne devoit étre rapporté qu'aux chess de l'église. Raphael a choisi l'instant où les saints ne sont point encore apperçus par l'armée, & ne sont vus que d'Attila, qui seul paroît frappé du trouble où le jette leur vue; c'est le seul moyen dont il s'est servi pour distinguer, par l'expression, la figure principale, qui d'ailleurs n'a rien par elle - même qui la fasse primer dans le tableau; la lumiere ne s'y porte point, elle est entièremens assoupie dans la demi-teinte, & il y a même des figures accessoires sur le devant, qui par l'effet, la détruisent tota-Bbii

Atella

lement; le massier qui est sur un cheval blanc devant le pape, représente Pierre Pérugin; ce portrait ainsi que ceux du pape & des cardinaux, est très-beau; mais les figures de S. Pierre & de S. Paul sont mauvaises. Les deux cavaliers Sarmates qui sont sur le devant, sont d'après la colonne Trajane. Il y a peu d'intelligence de clairobscur dans ce tableau, & les tons de couleurs de la montagne ne forment pas un sond heureux pour les grouppes de soldats qui se détachent dessus.

S. Pietre dans la prison.

S. PIERRE tiré de la prison par un ange, sorme de quatrieme tableau; il renserme une double action; on y voit S. Pierre dans la prison que l'ange réveille, au milieu des gardes endormis; & S. Pierre qui descend de la prison conduit par l'ange : dans l'une & dans l'autre S. Pierre a un caractere panvre, mais la figure de l'ange est admirable; à l'égard des soldats, dont il y en a un qui monte des degrés avec un slambeau, tout ce coin de tableau est peu ingénieux.

L'Ecole d'A. La cinquieme chambre de cet appar-

CHAP. XXII. Vatican. 581 signature, contient deux morceaux des plus célebres : l'école d'Athenes & la dispute du S. Sacrement. Le premier est remarquable par la science, l'invention, la belle ordonnance & la perspective que l'on apperçoit aisément, quoique le tableau soit fort gâté. Il tient encore un peu de la premiere maniere seche de Raphaël, & ce n'est pas un de ses plus parfaits ouvrages; cependant il n'y en a peut-être aucun plus capable de lui faire honneur. Le style & les pensées de cet ouvrage sont merveilleux; chaque philosophe par son geste & son expression caractérise son genre de doctrine & d'opinions. C'est le premier modele qui ait paru d'un grand sujet rendu d'une maniere noble & savante. Michel-Ange n'avoit fait que donner l'exemple du fier & du terrible. Leonard del Vinci avoit quelques portraits, & autres petits ouvrages parfaitement finis. Tout le reste jusqu'alors pouvoit passer pour mesquin, roide & presque barbare.

La scene de ce tableau se passe dans un lieu décoré d'une belle architecture, qui tient des premiers dessins que le

B b iij

482 VOYAGE EN ITALIE, Bramante & Michel - Ange avoient donnés pour la basilique du Vatican. Le peintre a mis d'abord au milieu du tableau, Platon & Aristote, environnés de plusieurs savans, dans un lieu élevé sur plusieurs marches; ils semblent agiter quelques questions philosophiques. On distingue aisement Socrate qui compte par ses doigts, en parlant à un jeune homme d'une belle figure, armé, & qui représente Alcibiade. On voit ensuite Pythagore à qui un jeune homme tient une tablette sur laquelle sont gravées les consonances harmoniques; une figure de jeune homme vêtu d'une draperie blanche, qui tient sa main sur la poitrine, passe pour être la figure de François-Marie de la Rovere, duc d'Urbin, & neveu du pape Jules II. Diogene est représenté à part, couché sur le second degré, ayant sa tasse à côté de lui & un livre à la main. Raphaël a représenté le Bramante, son parent, sous la figure d'Achimede, traçant une figure hexagone. Le jeune homme qui a un genou en terre pour voir cette figure, & qui la montre à un de ses camaraCHAP. XXII. Vatican. 583 des, est Ferdinand II, duc de Mantoue. L'un des philosophes, qui est vêtu d'un manteau d'or ayant un globe à la main, avec la couronne radiale, est Zoroastre, roi de Bactriane; à côté de Zoroastre sont desta figures, dont l'une a un bonnet noir & un air doux; elle représente Raphaël; l'autre est le portrait de Pierre Pérugin, son maître.

L'ordonnance de ce tableau est belle & d'une sagesse admirable; le peintre a placé son point de vue & ses deux figures principales au milieu du tableau, de sorte que, du premier abord, tont détermine les yeux à se fixer sur cet endroit, & force en même-temps l'esprit à saisir d'abord le sujet. La conleur de ce tableau est douce & agréable, les figures sont élégantes, elles sont drapées d'un grand style & dessinées avec beaucoup de pureté; tous les épisodes répandus dans ce tableau, y jettent d'autant plus d'intérêt, qu'ils sont liés au sujet. On admire aussi Raphaël pour avoir su placer tant de portraits dans son tableau, sans rien ôter à ses figures, du côté de la beauté des caracteres, ni de la force de l'expression.

Bb iv

584 VOYAGE EN ITALIE, Au dessus de la croisée qui est au midi, il y a un tableau representant les trois vertus qui doivent accompagner la justice, ce sont la prudence, la tempérance ise la force. La com-position n'en estapoint lice, les sigures étant assises sur une même ligne, & très-distantes les unes des autres; jambe qui est en avant de la figure de la force, ne forme pas un bon ensemble; sa draperie est mal jettée, mais son caractere de tête est bon; la prudence est bien pensée, mais le profil n'en est pas beau. Les cinq enfans de ce tableau sont médiocres.

Raphaël ne s'est point assujetti, dans ce côté, à couvrir toutes les murailles d'un seul tableau, comme il a fait dans la chambre précédente; il a donc accompagné la fenêtre de deux autres tableaux de moyenne grandeur; l'un représente Justinien, qui donne le digeste à Tribonien; dans le second, Grégoire IX, sous la figure de Jules II, donne ses décrétales à un jurisconsulte. Ces deux tableaux sont des plus foibles de Raphaël; le second est cependant bien composé.

CHAP. XXII. Vatican. 585 Vis-à-vis de l'école d'Athenes, il Dispute sur le

y a un grand tableau, représentant la s. sacrement. dispute sur le S. Sacrement. Il est d'une finesse d'expression étonnante, mais peint d'une maniere seche; il se ressent de l'école du Pérugin, dont Raphaël fortoit alors; l'action de S. Augustin qui dicte à un jeune homme, est juste comme la nature même; le jeune homme qui écrit, est aussi rendu avec la plus grande vérité. La composition de tout le bas de ce tableau est très-belle, & se balance bien, quoique sur la même ligne; mais le haut du tableau est moins bien, toute la gloire étant composée d'une maniere gothique. Les têtes de saint Grégoire, de S. Ambroise, de S. Augustin, de S. Dominique, de S. Bonaventure & de S. Jerôme, sont trèsbelles. Raphael à représenté les quatre premiers, comme peres de l'église, assis des deux côtes d'un autel, sur lequel est exposé le S. Sacrement; tous les autres sont debout, derriere ou à côté d'eux. Le lieu de la scene est allégorique : il est sur les fondemens d'une église dont on voit déja une partie qui commence à s'élever. M. Falconet, cri-

Bb 🔻

586 VOYAGE EN ITALIE, tique beaucoup le haut de ce tableau. T. IV, p. 276.

Le Parnaffe.

LE PARNASSE est sur la seconde fenêtre de cette salle. La Sapho qui est sur le devant est sur-tout estimée, la tête en est très-belle; l'Apollon qui joue du violon n'est pas aussi beau; la Muse vêtue de blanc est entiérement drapée d'après la Bérénice. Les trois Muses qui sont derriere ont un tour très-gracieux. Raphaël a introduit dans son Parnasse les plus grands poëtes Italiens, & il s'est peint lui-même auprès d'Homere & de Virgile.

Il y a au-dessous de ce tableau de chaque côté de la fenêtre, deux bas-reliess peints à fresque & imitant la pierre. Le premier représente la découverte des livres de la Sibylle dans le tombeau de Numa; on voit dans le second ces mêmes livres que l'on brûle. Ces deux bas-reliess sont dans le goût de l'antique; ils sont fort beaux, & la pierre ne pouvoit y être mieux imitée.

Il y a sous les grands tableaux dix bas-relies peints en bronze doré par Polidore de Caravage, dont quatre d'une grande beauté; le premier représente CHAP. XXII. Vatican. 587 la prise de Syracuse; le second est le sac de cette ville où l'on tue Archimède; dans le troisseme, on voit des soldats aux pieds de la victoire; dans le quatrieme, Moyse qui montre au.

peuple les tables de la loi.

La voûte est divisée en quatre tableaux ronds & quatre tableaux carrés. Ils sont tous peints sur des sonds de mozaïque en or : les sujets des quatre tableaux ronds, sont la théologie, la philosophie, la jurisprudence & la poésie, représentées sous les sigures de quatre semmes, très - bien composées, bien drapées, ayant de belles têtes; mais les enfans qui sont à côté d'elles sont mauvais.

A l'égard des quatre tableaux carrés, le premier représente Adam & Eve; il est très-bien composé; les deux figures sont correctement dessinées, & elles sont bien en colloque avec le serpent.

Dans le second, on voit Apollon couronné, après avoir vaincu Marsyas; l'Apollon est insérieur en beauté à celui qui le couronne; le Marsyas est fait d'après l'antique.

L'astronomie est le sujet du troisse.

B b vi

588 VOYAGE EN ITALIE, me tableau, la tête de la figure est gracieuse.

Dans le quatrieme qui représente le jugement de Salomon, la figure du roi a un bon caractere, les deux meres sont bien, & celle de devant est parsaitement composée, le soldat est correctement dessiné.

La décoration de cette salle est semblable à celle de la précédente, mais son soubassement est d'une décoration plus légere & plus agréable; les trophées peints en camayeux blancs sont très-beaux. La voûte est mal compartie, quoique les ornemens en soient

iolis.

Dans la sixieme chambre, qui est la quatrieme de Raphaël, il y a une voûte qui avoit été peinte par le Pérugin: Raphaël ne voulut pas y toucher, par respect pour son maître, lorsqu'il essaça & sit resaire les peintures des autres voûtes. Il y a dans cette salle un tableau représentant la victoire de Léon IV sur les Sarrazins, au port d'Ostie. Il est d'une grande maniere; on ne le croit pas de Raphaël; mais plutôt de quelques-uns de ses éleves.

CHAP. XXII. Vatican. 589 Le second tableau, qui est le plus incendie de beau de cette salle, représente l'incen-Borgo. die de Borgo S. Spirito, près du Va-tican, arrivé l'an 817, sous Léon IV. Ce tableau est de Raphaël; mais ayant fouffert, il a été retouché & un peur gâté, à l'exception des figures qui sont dans les angles, & qui représentent deux divinités Egyptiennes, copiées d'après celles qui étoient sur la place de Tivoli, & qui ont été trouvées dans la ville Adrienne. L'ordonnance de ce tableau est très-naturelle; il y a au coin un jeune homme qui porte fon pere; ce grouppe est autant à remarquer par la beauté de la composition, que par la variété de nature. L'homme qui se laisse glisser de dessus une muraille, est d'un ton admirable & bien articulé de dessin; la semme qui porte un pot sur sa tête est aussi une très-belle figure. Sur le devant il y a une femme éperdue, levant les bras vers le pape Leon IV, qui est à une tribune. Au-dessous de la tribune du pape, sur une place plus enfoncée, l'on voit un grouppe plein d'expression, représentant le peuple qui invoque son

Digitized by Google

590 VOYAGE EN ITALIE, assistance; les figures en sont trèspetites & trop sortes de couleur, en égard au plan qu'elles occupent. La couleur de ce tableau est d'un ton briqueté.

Dans le troisieme tableau, Charlemagne est couronné empereur par le pape Léon IV. La composition en est consuse; l'homme en cuirasse qui est sur le devant, est ce qu'il y a de mieux

dans tout le tableau.

Au-dessus de la senêtre, le pape Léon IV jure sur l'évangile pour justifier son innocence, contre les calomnies dont on l'avoit chargé; la composition en est très-belle & bien naturelle; la figure du pape est la seule qui soit en action, & par-la elle domine bien sur toutes les autres. Les grouppes des évêques sont très-beaux; on y voit des têtes admirablement bien peintes, & de belles draperies. Les gardes qui sont aux deux côtés de la senêtre, au bas du tableau, ne se lient pas bien au reste de la composition. Ce tableau, fans être aufli fin de couleur que celui du miracle de Bolsene, est néanmoins bien colorié.

CHAP. XXII. Vatican. 591 Les quatre ronds de la voûte sont de Pierre Perugin; les arabesques qui la décorent sont bien faits & bien varićs; les quatre figures Egyptiennes qui portent la voûte, sont belles. A l'égard du soubassement il est mauvais, de même que les figures qui le décorent. Il y a fix portes sculptées en bois, qui sont d'une belle exécution, & d'un bon goût d'ornement.

M. Volpato qui a gravé les loges du Vatican, se propose de donner aussi les salles de Raphael, & il a déja publié l'école d'Athenes, la dispute du S. Sacrement, & l'histoire d'Héliodore

(juin 1784).

Les connoisseurs ne sont pas absolu- Résexie ment d'accord sur le choix & la pré-générales. férence de ces chefs-d'œuvre de Raphaël; on vante beaucoup dans le tableau de la messe & dans celui de la disputé sur le saint Sacrement, la finesse & la variété des airs de têtes. Certains connoisseurs leur voudroient donner la préférence sur tout le reste: d'autres y trouvent une monotonie qui est peu agréable. On convient assez néanmoins que le style de ces tableaux

Réflexions

592 VOYAGE EN ITALIE. est noble & juste, & que celui de la messe est plus distingué qu'aucun autre pour le coloris. On admire l'expression dans la vision d'Attila que S. Pierre & S. Paul menacent en l'air de leurs épées, mais sur-tout la lumiere & la beauté de clair-obscur, dans le S. Pierre délivré de prison par un ange; la combinaison & la dégradation de sumiere, la figure vraiment angélique de cet ange lumineux qui est tout transparent; une grille de fer toute noire au-devant de la prison, qui fait éclater la lumiere intérieure, & produit un effet incroya-ble. Si ce tableau étoit d'une grande composition, & que le local auquel le peintre étoit assujetti ne lui eût pas donné une forme si bizarre, on pourroit le mettre au premier rang. D'un autre côté le feu d'action & l'énergie qu'il y a dans l'Héliodore sont étonnans; on admire pour l'invention, malgré l'anachronisme, cette allégorie du pape Jules II, rentrant en même temps en triomphe dans ce temple; c'est-a-dire, remis en possession des biens de l'église, dont ses ennemis le vouloient déponiller. Il semble auffi que

CHAP. XXII. Vatican. 593
Raphaël n'ait jamais rien fait d'égal à ce cavalier, & à ce cheval qui foule aux pieds Héliodore, à ces anges fans aîles, qui fous une forme humaine, fondent sur lui, & rasent la terre sans y toucher; l'on mettroit aisément ce tableau à la tête de tous, si l'autre partie n'étoit froide en comparaison de celle-ci.

Tout est en action & en tumulte dans l'incendie de Borgo; un vent violent par lequel tous les objets paroissent agités augmente encore le désordre & l'épouvante, chaque partie est d'une correction de dessin achevée: on vante sur-tout cette semme qui porte de l'eau, ce vieillard qui se sauve tout nud par une senêtre; en un mot, c'est un ches-d'œuvre de l'art, & les amateurs ont peine à prononcer sur le choix de tous ces sameux tableaux.

Mais non - seulement Raphaël est admirable dans la composition détaillée de chacune de ces dissérentes pieces, il l'est encore dans l'idée du total: on remarque, par exemple, qu'il a peint dans une des chambres les quatre principales études; savoir, la théologie, la phi194 VOYAGE EN ITALIE, losophie, la jurisprudence & la poésse: la dispute du S. Sacrement, & l'école d'Athenes représentent les deux premieres; les deux autres sont le Mont-Parnasse, & Justinien donnant son code; ces quatre pieces ci, qui ont été peintes les premieres, sont encore surpassées par les autres dont nous avons parlé.

Les pensionnaires du roi à l'académie de France, étoient occupés en 1740 à calquer à voile, ces belles peintures du Vatican, & à les peindre ensuite, pour servir à saire des tapisseries aux Gobelins. Le contour de ces copies étoit sidele, mais il ne pouvoit manquer d'être froid & sans hardiesse; on s'est procuré ensuite des copies exactes faites par d'habiles gens, & elles ont produit les plus belles tentures de tapisseries de notre célebre manusacture. Pour lever exactement ces peintures au voile, on étend sur l'original une gaze claire où l'on trace le contour des figures, & on le rapporte ensuite sur la toile imprimée. Le pape ne permet que fort rarement de copier ainsi ces peintures; & si ce n'eut été pour le roi, on ne

CHAP. XXII. Vatican. 595 l'auroit pas soussert, parce qu'il y a toujours quelque danger d'altération pour les originaux.

La septieme salle est celle du consistoire où l'on voit S. Léon qui chasse les Sarrasins, & Charlemagne couronné empereur; tout cela est de Raphaël.

Dans les deux dernieres salles on trouve des perspectives de Balthasar Perruzzi, qui devoit être chargé de tout l'ouvrage, mais qui céda la place à Raphaël des qu'on eut vu de quoi celui-ci étoit capable.

Dans l'appartement de la comtesse Mathilde, on trouve beaucoup de fresques de Romanelli, où il y a d'assez bonnes choses, mais qui ne méritent pas une description particuliere; il y a entr'autres une petite galerie passablement décorée, dont les murs sont peints à fresque, & dont la voûte est ornée de tableaux & de compartimens saits en stucs par le même maître. On peut seulement observer que la composition de ces tableaux est bonne, que la couleur en est soible, & que le peintre est partout plus gracieux que corred dans son dessin.

\$96 VOYAGE EN ITALIE;

Le palais neuf qui contient l'apparatement actuel où loge le pape quand il va au Vatican, a une salle appellée Sala Clementina, décorée en marbre par Clément VIII; les peintures sont de Jean & Chérubin Alberti, Balthasar de Bologne, Paul Brilli, Viviani & Cati; cette salle est vaste & d'une bonne proportion, mais les fresques ne sont pas bonnes.

Dans la chapelle particuliere qui en dépend, il y a sur l'autel une nativité de Romanelli, tableau qui a de l'effet, sans pureté de dessin, & où les têtes de la Vierge & de l'ensant Jesus ne

font pas belles.

Dans le troisieme étage des loges où sont les inscriptions de Grégoire XIII, on a peint sur les murs des cartes géographiques; les culs-de-four de ses arcades sont remplis de différens tableaux à fresque, peints par Nicolas delle Pomerance, J. B. della Marca, & Paris Nogari; les histoires peintes dans l'autre aile, sont d'Antoine Tempesta, & du cavalier d'Arpino; les paysages sont de Paul Brilli, & la géographie d'Antoine Varese; mais ces fresques ne sont

Plus au long dans une description

abrégée.

L'appartement de S. Pie V, renferme une petite chapelle, où il y a sur l'autel un tableau de Pierre de Cortone, qui représente notre Seigneur au tombeau soutenu par S. Jean, avec la Magdeleine qui lui baise les mains; ce tableau est soible de couleur.

Dans une autre chapelle ovale dépendante du même appartement, la coupole est peinte à fresque par Zuccheri, elle représente les anges combattant les démons. Elle a peu de mérite, ainsi que les quatre tableaux du même artiste qui

sont dans la tour du dôme.

Il n'en est pas de même des autres peintures de cette chapelle; elles sont de Vasari, & peuvent être regardées comme les meilleurs ouvrages de cet artiste,

Il a peint les quatre évangélistes, entre les quatre piliers des pendentifs, & les quatre peres de l'église dans les demi-cercles qui sont au-dessus des portes & de la fenêtre; les têtes de ces faints sont belles, & les figures font bien drapées. Le tableau de l'austel est une assomption; il est composé sans génie, mais on y trouve un peuplus de couleur que dans les autres ouvrages de ce maître, & il y a quelques têtes d'anges qui sont gracieuses.

Dans la troisseme chambre après la chapelle ovale, il y a un carton de l'adoration des bergers, de Carle Maratte, dont le tableau est à Monte-Ca-

vallo dans la grande galerie.

Dans la falle du consistoire qui dépend de cet appartement, il y a un plasond du Guide, peint à fresque &c divisé en trois tableaux : celui du milieu représente une descente du Saint-Esprit sur les apôtres; les deux autres sont la Transsiguration & l'Ascension; on voit dans ces trois morceaux de belles têtes & de belles draperies; mais ils sont d'une couleur idéale.

La galerie qui est fort longue est ornée de dissérentes histoires, de figures, de marines, de grotesques, &c. par Paris Nogari, Cati, Mascherini, Giov. da Modena, Rasaellino da Reggio, Lorenzino da Bologna, Giac. Semenza, Antonio Danti. Le P. EgnaCHAP. XXII. Vatican. 595 to Danti, dominicain y fit peindre à fresque des cartes géographiques d'une grandeur & d'un détail extraordinaire, sur - tout celles de différentes parties de l'état ecclésiastique. La voûte est décorée avec des compartimens de stucs, dans lesquels il y a des tableaux d'histoire & des arabesques. Toute cette voûte sait un assez bon effet à l'œil, sans être cependant d'un excellent goût de décoration.

Au bout de cette galerie, il y a une piece ou petite galerie, n'ayant que les quatre murailles, où l'on conserve dix-huit cartons de différens auteurs; les plus remarquables font douze prophetes, en forme ovale, de l'école de Carle Maratte. Les tableaux faits d'après ces cartons sont dans la nef de S. Jean de Latran. Il y a aussi quelques anciennes inscriptions chrétiennes; une petite urne où sont représentées les sêtes du cirque en bas - reliefs, & les bustes d'Adrien, de Commode, de Socrate, de Platon, &c. trouvés dans le palais de Marc - Aurele vers saint Jean de Latran.

On passe ensuite dans une troisieme

600 VOYAGE EN ITALIE, &c. galerie, où l'on trouvoit vingt - cinq cartons du Dominiquin, la plupart trèsbons.

L'appartement d'Innocent VIII, qui n'est pas loin du Belvedere, renserme plusieurs belles peintures d'André Mantegna de Mantoue, & de Jules Romain. Dans le temps que Mantegna étoit occupé à cet ouvrage, & que l'argent tardoit un peu à venir, on raconte qu'il peignit sur un mur la figure de la discrétion, ou de l'économie, il la couvrit d'une toile; quand le pape vint pour voir ce travail, il ne manqua pas de demander qu'est - ce qu'il y avoit sous la toile, le peintre le lui expliqua, mais le pape lui répondit qu'il falloit y peindre aussi la patience.

Nous réservons pour le volume suivant, le Belvedere & la bibliotheque du

Vatican.

Fin du troisieme volume.

TABLE

TABLE

DES CHAPITRES

Contenus dans ce Volume.

CHAPITRE I. Diverses Rem	arques
sur la Ville de Florence, & s	ur ses
	age t
CH. II. Du Gouvernement, du	Čom-
merce & des Impôts de la To	scane.
	18
CH. III. Des Hommes illustres	& de
l'Histoire Littéraire de Florence	e. 68
CH. IV. De la Poésis & des Poete	s Ita-
liens.	104
CH. V. Etat aduel des Sciences (es des
Lettres.	125
CH.VI. Des environs de Florence.	136
CH. VII. Description de Pise.	143
CH. VIII. Description de Livourne	& de
ses environs.	207
Cu. IX. Description de Lucques	& de
Jes environs.	234
Tome III	

•	
602 TABLE.	* * .
CH. X. Route de Siene; a	lescription d
cette ville.	260
CH. XI. Suite de la descript	
Cii. 111. Canto ao na asyon p	280
CH. XII. Des Environs de	
C- VIII DES ENVIRONS DE	outer 331
Сн. XIII. marqué XIV. R	oute ae Siene
à Rome.	345
CH.XIV. Réflexions histo	riques sur la
ville ae Rome.	305
CH. XV. Histoire de l'.	Eglise de S.
Pierre du Vatican.	
CH. XVI. Place, Colonn	
bule de S. Pierre.	
CH. XVII. Intérieur de l	Falile ATO
CH XVIII De la coupole	Es des dellus
CH. XVIII. De la coupole de l'Eglise	G. acs acyas
40 t 25.1.jo.	T7#
CH. XIX. Des Grottes o	~ ~
inférieure de S. Pierre.	505
CH. XX. De la prééminent	ce de l'Eglise
du Vatican.	517
CH. XXI. Palais du Vatic	
CH XXII Salles de Rai	,,,

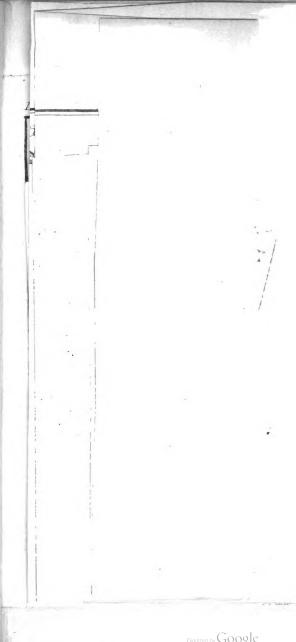
Fin de la Tables des Chapitres.

J. CH. DESAINT, IMPRIMEUR RUE SAINT-JACQUES.

io de Navicelli . nale . exo di S. A. R.

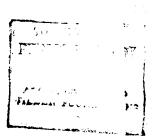
360. Perches a

10 Km / 100 Km



PUBLIC LIVE A P

ASTOR, ENMOS NOS MEDEN FOUNDAMORS Voyage en



: *



THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY REFERENCE DEPARTMENT

This book is under no circumstances to be taken from the Building

	The Action Co.	
na na sena u	C. A. T.	
		disconnection
form 410		